Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 229

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

10221 AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

249

No 229 Donnerstag, 27.11.2003 121. Jahrgang | No 229 Jeudi, 27.11.2003 121. année | No 229 Giovedì, 27.11.2003 121. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt | Feuille officielle suisse du commerce | Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **seco**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **seco**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.– (TVA compris); Etranger CHF 210.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **seco**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Estero CHF 210.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **B + C Fischer GmbH**, in Bottenwil, c/o Beat Fischer-Nogler, Schäfernweg 1, 4814 Bottenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im administrativen Bereich, Vermittlung und Vermietung von Personal sowie Transporte aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben und verkaufen, Immaterialgüterrechte sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer-Nogler, Beat, von Meisterschwanden, in Bottenwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fischer-Nogler, Cilgia, von Meisterschwanden, in Bottenwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 8285 vom 21.11.2003
(02002350 / CH-400.4.024.875-6)

■ **BMC Bentivegna Marketing Consulting**, in Wohlen AG, Wilstrasse 4, 5610 Wohlen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Call-Center, Telefonverkauf sowie Akquisition von Neukunden und Beratung in den genannten Bereichen. Eingetragene Personen: Bentivegna, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8286 vom 21.11.2003
(02002352 / CH-400.1.024.970-8)

■ **Bola Mode GmbH**, in Baden, Bahnhofstrasse 14, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 2003. Zweck: Handel mit Damenmodekleidern; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogt-Blunschi, Rita, von Freienwil, in Birmenstorf AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Vogt, Peter, von Freienwil, in Birmenstorf AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8287 vom 21.11.2003
(02002354 / CH-400.4.024.876-4)

■ **Customer Focus Solution GmbH**, in Baden, Gartenstrasse 28, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 2003, 18. 11. 2003. Zweck: Beratung und Unterstützung von Unternehmen bei der Schulung, Analyse, Planung und Umsetzung von Prozess Management, Scoring Konzepten und Softwarelösungen von Geschäftsprozessen; kann Zweigniederlassungen gründen, Beteiligungen halten sowie Wertschriften, Patente, Lizenzen und Immobilien erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Popp, Hans Peter, von Steinach, in Schneisingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dalla Piazza Popp, Mirca, von Steinach, in Schneisingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8288 vom 21.11.2003
(02002912 / CH-400.4.024.844-0)

■ **Dätwyler & Henze**, in Baden, Stockmattstrasse 63, 5400 Baden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 2003. Zweck: Verlegen von keramischen Platten. Eingetragene Personen: Dätwyler, Rolf, von Staffelbach, in Baden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henze, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henze, Friedhilde, deutsche Staatsangehörige, in Waldshut (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8289 vom 21.11.2003
(02002914 / CH-400.2.024.971-6)

■ **EDUTREND GmbH**, in Zofingen, Bärengasse 1, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2003. Zweck: Förderung, Verbreitung sowie Verbesserung der allgemeinen sowie berufsbezogenen Weiterbildung von Erwachsenen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Plutschow, Remi, von Zürich, in Remetschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wälchli, Cäsar, von Seeberg, in Zofingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 8290 vom 21.11.2003
(02002916 / CH-400.4.024.877-2)

■ **Isola-Vermiculite AG**, in Bözen, c/o Vermica AG in Liquidation, Im Brühl 179, 5076 Bözen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. 2003. Zweck: Herstellung von und Handel mit expandiertem Vermiculite; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung die Liegenschaften GB Bözen Nrn. 513 und 579 sowie Maschinen, Werkstatt- und Büroeinrichtungen zum Höchstpreis von CHF 1'865'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zimmermann, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Schwelm (D), Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Senn-Kläusler, Regula, von Densbüren und Herznach, in Herznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Regula, von Gansingen und Kaltbrunn, in Wallbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäuble Treuhand & Investment GmbH, in Sulz AG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8291 vom 21.11.2003
(02002918 / CH-400.3.024.878-9)

■ **L & B Discount-Laden GmbH**, in Rothrist, Bernstrasse 160, 4852 Rothrist, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art zu Discount-Preisen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Selmani-Egli, Bujar, von Schangnau, in Reiden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Selmani, Laureta, Staatsangehörige von Mazedonien, in Fischbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 8292 vom 21.11.2003
(02002356 / CH-400.4.024.879-3)

■ **Trüb Services Ltd**, in Aarau, Hintere Bahnhofstrasse 10, 5000 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Erbringung von Servicedienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art im Bereich des Sicherheitsdruck-Geschäftes, ferner Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Unternehmensbeteiligungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, einzelne oder alle Geschäftszweige in gesonderte Betriebsgesellschaften, insbesondere Tochtergesellschaften, zusammenfassen, sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bourquard, Pascal, von Boécourt, in Bassecourt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vassiliev, Alexander, Bürger von Saint Kitts-et-Nevis, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Stieger, Peter, von Oberriet SG, in Eiken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8293 vom 21.11.2003
(02002358 / CH-400.3.024.880-2)

■ **Wechsler Immobilien GmbH**, in Berikon, Moosstrasse 8, 8965 Berikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2003. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften in der Schweiz; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung ein Personenwagen gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.11.2003, zum Preis von CHF 15'000.--, wovon CHF 15'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wechsler, Jürg, von Willisau Land, in Berikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wechsler-Morf, Ruth, von Willisau Land, in Berikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8294 vom 21.11.2003
(02002360 / CH-400.4.024.881-6)

■ **ZABA Gastro GmbH**, in Rohr AG, Heuweg 6, 5032 Rohr, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Betrieb von Restaurations- und Unterhaltungsbetrieben sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zadik, Sarkis, von Rohr AG, in Rohr AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Abduloski, Sami, mazedonischer Staatsangehöriger, in Aarburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8295 vom 21.11.2003
(02002362 / CH-400.4.024.882-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **APD-Addimat AG**, bisher in Wallisellen, Handel mit technischen Geräten für das Gastgewerbe und Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5572). Gründungsstatuten: 04.02.1993. Statutenänderung: 30. 10. 2003. Sitz neu: Wettingen. Domizil neu: Etzelmatt 5, 5430 Wettingen. Zweck: Handel mit technischen Geräten für das Gastgewerbe und Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio
AG 1 BS 4 JU 8 SH 10 VD 14
AI 2 FR 5 LU 8 SO 10 VS 16
AR 2 GE 6 NE 9 SZ 11 ZG 16
BE 2 GL 7 NW 9 TG 12 ZH 18
BL 4 GR 7 SG 9 TI 13

Schuldenrufe 23
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 27
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 28
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 29
Marques
Marchi

Andere gesetzliche Publikationen 35
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Infoservice 38
Service d'information
Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen 40
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 42
Indice
Indice

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abonnenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abonnenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88
Fax 031 385 14 45

oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liechti, Werner, von Eggiwil, in Grosshöchstetten, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Peter, von Gipf-Oberfrick, in Würenlos, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bischof Treuhand & Revision AG, in Niederhasli, Revisionsstelle [wie bisher]; Langenegger, Anton, von Langnau im Emmental, in Münsingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8296 vom 21.11.2003
(02002920 / CH-020.3.003.453-9)

■ **Camena AG**, in Berikon, Gipser- und Malerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Exacta Wirtschaftsberatungs- und Revisions AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle; Fischli, Peter, von Näfels, in Remetschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Demuth, Andreas, von Baden, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein, Jaqueline, von Remetschwil, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; INOR AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8297 vom 21.11.2003
(02002922 / CH-400.3.926.061-6)

■ **COM. MERZ, Inhaber Andreas Merz Visuelle Kommunikation**, in Baden, Betrieb einer Unternehmung im Bereich der visuellen Kommunikation usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 1998, S. 3069). Domizil neu: Zürcherstrasse 25, 5401 Baden.
Tagebuch Nr. 8298 vom 21.11.2003
(02002924 / CH-400.1.020.025-4)

■ **Concepta Treuhand Villiger AG**, in Baden, Abwicklung von Treuhandgeschäften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 1998, S. 459). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zgraggen, Sibylle, von Schattdorf, in Baden, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8299 vom 21.11.2003
(02002926 / CH-400.3.004.629-0)

■ **effen ingenieure gmbh**, in Wohlen AG, Betrieb eines Ingenieurbüros im Umweltbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 2003, S. 1, Publ. 1063830). Statutenänderung: 19. 08. 2003. Stammkapital neu: CHF 30'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 19.08.2003 werden 4 Stammeinlagen vernichtet und zurückbezahlt, nämlich die Stammeinlage von Raphael Wick zu CHF 10'000.--, die Stammeinlage von Monika Wick-Schilling zu CHF 30'000.--, die Stammeinlage von Martin Borner zu CHF 10'000.-- sowie die Stammeinlage von Josef Szekér zu CHF 20'000.--; es verbleibt somit die Stammeinlage zu CHF 30'000.-- von Guido Meienhofer; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 14.11.2003 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wick, Raphael, von Zuzwil SG, in Widen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wick-Schilling, Monika, von Zuzwil SG, in Bremgarten AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Borner, Martin, von Rikkenbach SO, in Windisch, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Szekér, Josef, von Altstätten, in Allschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 8300 vom 21.11.2003
(02002364 / CH-400.4.024.492-6)

■ **Elektrizitäts-Genossenschaft Aettenschwil**, in Sins, Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 2003, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villiger, Paul, von Sins, in Sins, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8301 vom 21.11.2003
(02002366 / CH-400.5.001.746-3)

■ **Feldmann Generalbau AG**, in Muri AG, Erwerb, Vermietung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002, S. 2, Publ. 679298). Domizil neu: Zürcherstrasse 1, 5630 Muri.
Tagebuch Nr. 8302 vom 21.11.2003
(02002368 / CH-400.3.006.081-2)

■ **Feldmann-Immobilien AG**, in Muri AG, Erwerb und Vermietung von bebauten und unbebauten Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002, S. 2, Publ. 679300). Domizil neu: Zürcherstrasse 1, 5630 Muri.
Tagebuch Nr. 8303 vom 21.11.2003
(02002370 / CH-400.3.010.032-0)

■ **Funken AG Zofingen**, in Zofingen, Erstellung usw. von gewerblichen Liegenschaften, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 1998, S. 651). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegfried, Dr. Bernard A., von Zofingen, in Zofingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alt, Lorenz, von Ufhusen, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8304 vom 21.11.2003
(02002928 / CH-400.3.009.525-2)

■ **Landolfi + Fischer Immobilien und Generalunternehmung GmbH**, in Oberentfelden, Handel mit und Montage von Kücheneinrichtungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 2). Statutenänderung: 20. 10. 2003, 19. 11. 2003. Firma neu: **Landolfi Immobilien GmbH**. Domizil neu: Ausserfeldstrasse 14, 5036 Oberentfelden.
Tagebuch Nr. 8305 vom 21.11.2003
(02002930 / CH-400.4.020.570-3)

■ **Leitronic AG**, in Zufikon, Entwicklung und Fabrikation industrieller elektronischer Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1999, S. 7751). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tognella, Silvan, von Zürich, in Wohlen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8306 vom 21.11.2003
(02002932 / CH-400.3.015.280-1)

■ **PC Pharmacosmetics AG (PC Pharmacosmetics SA) (PC Pharmacosmetics Ltd)**, bisher in Pratteln, Handel mit Produkten im kosmetischen und pharmazeutischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2002, S. 4). Gründungsstatuten: 23.01.1980. Statutenänderung: 3. 11. 2003. Sitz neu: Aarburg. Domizil neu: Oltnerstrasse 81, 4663 Aarburg. Zweck: Herstellung von und Handel mit sowie Import, Export, Transit, Kommission, Vermittlung als Mäkler oder Agent, Absatzförderung von Waren und Produkten aller Art im kosmetischen und pharmazeutischen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Margaretha, von Wangen bei Olten, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinder, Thomas, von Rieden, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Tschudin, Jürg, von Muttenz, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Weber, Moritz K., von Basel, in Aesch BL, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weber, Moritz H., von Basel, in Strengelbach, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Bytyqi, Maria Daria, italienische Staatsangehörige, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumann, Roberta, von Bubikon und Langnau am Albis, in Laupersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8307 vom 21.11.2003
(02002934 / CH-280.3.915.851-9)

■ **Remer Immobilien AG**, in Würenlingen, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2002, S. 1, Publ. 611022). Statutenänderung: 18. 11. 2003. Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.--. Aktien neu: 3'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.11.2003 die 'Glentnerturm AG', in Zürich, durch Fusion gemäss Art. 748 OR. Aktiven von CHF 4'584'616.10 und Passiven von CHF 2'223'228.05 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.09.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 07.11.2003 liberiert. Der Alleinaktionär der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 2'000 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft.
Tagebuch Nr. 8308 vom 21.11.2003
(02002372 / CH-400.3.001.282-5)

■ **Stiftung Sonderschule Walde**, in Schmiedrued, Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kägi, Urs, von Bauma, in Schmiedrued, Mitglied und Heimleiter, mit Einzelunterschrift; Slepcevic, Paul, österreichischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Silvia, von Emmen und Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Esther, von Ramlinsburg, in Balsthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Sylvia, von Rüegsau und Schöftland, in Schöftland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8309 vom 21.11.2003
(02002374 / CH-400.7.015.679-4)

■ **SWL Energie AG**, in Lenzburg, Beschaffung, Erzeugung, Uebertragung und Verteilung von elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 3, Publ. 1062208). Statutenänderung: 18. 11. 2003. Zweck neu: Beschaffung bzw. Erzeugung, Uebertragung und Verteilung von elektrischer Energie, Versorgung des Gemeindegebietes von Lenzburg und anderer Gemeinden, von Wiederverkäufern und Endkunden mit dem vorgenannten Medium, Ausführung aller damit verbundenen Tätigkeiten und weiteren Dienstleistungen, wie Anwendung neuer Technologien. Sie verfolgt dabei öffentliche Zwecke in gemeinnütziger Weise und fördert die im Interessse der Allgemeinheit liegende Aufgabe dieser Energieversorgung; Beschaffung, bzw. Erzeugung, Speicherung, Transport und Verteilung von Erdgas und Fernwärme sowie Versorgung des Gemeindegebietes von Lenzburg und anderer Gemeinden, von Wiederverkäufern und Endkunden mit Erdgas und Fernwärme, Ausführung aller damit verbundenen Tätigkeiten und weiteren Dienstleistungen wie Anwendung neuer Technologien; die Gesellschaft kann im Sinne der Erschliessung neuer Geschäftsfelder alle Dienstleistungen im Bereiche von leitungsgebundenen und nicht leitungsgebundenen Gütern im Versorgungs- und Entsorgungsbereich auch für andere Gemeinden, Gemeinwesen und öffentlichen bzw. privaten Unternehmen erbringen, sich bei anderen Unternehmungen und Gesellschaften im Versorgungs- und Entsorgungsgebiet beteiligen, insbesondere an Gesellschaften, deren Geschäftszweck in der Gewinnung bzw. Produktion, Uebertragung und Verteilung von Energie (Elektrizität, Erdgas, Fernwärme sowie anderen Treib- und Brennstoffen usw.), sowie im Erbringen von EDV- und Telekommunikationsdienstleistungen (Radio, TV, Telefon, Internet, usw.) und in der Anwendung neuer Technologien besteht, sowie Zweigniederlassungen errichten.
Tagebuch Nr. 8310 vom 21.11.2003
(02002376 / CH-400.3.023.750-2)

■ **SWL Wasser AG**, in Lenzburg, Beschaffung, Speicherung, Transport nd Verteilung von Trinkwasser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 3, Publ. 1062210). Statutenänderung: 18. 11. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 8311 vom 21.11.2003
(02002378 / CH-400.3.023.751-8)

■ **Viehzuchtgenossenschaft Bünzen und Umgebung**, in Bünzen, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4919). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Kasimir, von Büttikon, in Büttikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abt, Herwig, von Bünzen, in Bünzen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Baur, Josef, von Sarmenstorf, in Büttikon, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Ernst, von Bünzen, in Bünzen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Gottlieb, von Schongau, in Bünzen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocker, Alois, von Abtwil, in Boswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hilfiker, Urs, von Boswil, in Boswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Pius, von Waltenschwil, in Büttikon, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber, Eugen, von Besenbüren, in Besenbüren, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8312 vom 21.11.2003
(02002380 / CH-400.5.912.095-0)

■ **Woodtli Transporte und Getränke AG**, in Münchwilen AG, Durchführung von Transporten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 2, Publ. 1047644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Woodtli, Walter, von Rothrist, in Münchwilen AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obrist, Armin, von Sulz AG, in Wegenstetten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reto Müller & Partner Treuhand AG, in Eiken, Revisionsstelle; Woodtli, Werner (1962), von Rothrist, in Obermumpf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 8313 vom 21.11.2003
(02002936 / CH-400.3.009.865-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bertschi Informatik-Dienstleistungen**, in Strengelbach, Organisations- und Informatikberatungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1637). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8314 vom 21.11.2003
(02002938 / CH-400.1.022.532-1)

■ **Bola - Mode, Vogt**, in Baden, Führen eines Damenmodegeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 2003, S. 1, Publ. 825192). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8315 vom 21.11.2003
(02002940 / CH-400.1.024.055-5)

■ **KIGRA R. Kriesi**, in Spreitenbach, Anzeigenverkauf für verschiedene Anbieter im Internet usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1183). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8316 vom 21.11.2003
(02002942 / CH-400.1.019.860-2)

■ **Micar GmbH in Liquidation**, in Rohr AG, Betrieb einer Autogarage und Autowerkstatt usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 2, Publ. 1168800). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8317 vom 21.11.2003
(02002382 / CH-400.4.023.962-5)

■ **Zehnder Getränke- und Weinhandel**, in Rohr AG, Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 18. 04. 2000, S. 2631). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8318 vom 21.11.2003
(02002384 / CH-400.1.008.501-3)

AI

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Medina International AG**, in Appenzell, Weissbadstrasse 1, 9050 Appenzell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bietet natürlichen und juristischen Personen allgemeine Dienstleistungen im Zusammenhang mit Rohstoffen und Waren aller Art an. Insbesondere die technische Beratung im Zusammenhang mit Präzisionsmaterialien und -werkzeugen. Weiter den internationalen Handel (Kauf und Verkauf) und Vertrieb mit Rohstoffen und Waren aller Art auf eigene oder auf fremde Rechnung. Sie kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann im Weitern Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Die Unternehmung ist international tätig. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen mit normaler postalischer Briefzustellung. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Eugster-Rempfler, Josef, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mundwyler, Marcel, von Basel und Tenniken, in Appenzell, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 422 vom 21.11.2003
(02002306 / CH-310.3.001.378-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Mineralquelle Gontenbad AG**, in Gonten, Herstellung und Vertrieb von Mineralwassern, Fruchtsäften, Spirituosen und Likören unter Verwendung der Marke 'Goba' und entsprechender Nutzung der Mineralquellen Gontenbad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 2003, S. 2, Publ. 880426). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hugentobler & Bühler, AG für Treuhand und Unternehmensberatung, in Romanshorn, Revisionsstelle; Manser-Schmidiger, Josef, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugentobler, Roland, von Sulgen, in Romanshorn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kugler, Ernst, von Egnach, in Neukirch (Egnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nisple, Agatha, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schedler, Claudia, von Krummenau, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; FLT Fürstenland Treuhand GmbH, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 423 vom 21.11.2003
(02002308 / CH-310.3.000.201-9)

■ **Quality Health Group AG**, in Appenzell, Die Gesellschaft ist im Wellness-, Gesundheits- und Umwelttechnologiebereich tätig und bezweckt die Beratung und das Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Werbung, Finanzen,... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 2, Publ. 1155664). Statutenänderung: 21. 11. 2003. Aktienkapital neu: CHF 143'061.-- (bisher: CHF 100'000.--). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 143'061.--. Aktien neu: 14'306'100 Inhaberaktien zu CHF 0.01 (bisher: 10'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01).
Tagebuch Nr. 424 vom 21.11.2003
(02002310 / CH-310.3.001.357-8)

AR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Richard Peter**, in Reute AR, Dorf 27, 9411 Reute AR, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Viehhandel und Landwirtschaftsbetrieb. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Ruedi Peter + Sohn', in Reute AR, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Peter, Richard, von Sargans, in Reute AR, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Peter, Margrith, von Sargans, in Reute AR, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 879 vom 21.11.2003
(02002788 / CH-300.1.014.683-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Ruedi Peter + Sohn**, in Reute AR, Viehhandel und Landwirtschaftsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5630). Löschungsgrund: Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Rudolf Peter, dessen Unterschrift erloschen ist aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Richard Peter führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Richard Peter', in Reute AR, fort.
Tagebuch Nr. 880 vom 21.11.2003
(02002790 / CH-300.2.012.978-8)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **K.H. FATTLER Immobilien Verwaltungen u. Buchhaltungen**, in Bern, Weyermannstrasse 20, CH-3008 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Büros für

Immobilien Verwaltungen und Buchhaltungen. Eingetragene Personen: Fattler, Karl Heinz, von Rüderswil, in Köniz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5951 vom 21.11.2003
(02002076 / CH-035.1.032.513-1)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung 'Helvetic Tours' (Kuoni Voyages SA, Succursale 'Helvetic Tours') (Kuoni Viaggi SA, Succursale 'Helvetic Tours') (Kuoni Travel Ltd, Branch 'Helvetic Tours') (Kuoni Viajes SA, Sucursal 'Helvetic Tours')**, in Bern, Neuengasse 26, 3011 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: [27.06.2001]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003 Seite 16]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruoff, Kathrin, von Grindelwald, in Grindelwald, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5952 vom 21.11.2003
(02001918 / CH-035.9.032.514-9)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung 'Helvetic Tours' (Kuoni Voyages SA, Succursale 'Helvetic Tours') (Kuoni Viaggi SA, Succursale 'Helvetic Tours') (Kuoni Travel Ltd, Branch 'Helvetic Tours') (Kuoni Viajes SA, Sucursal 'Helvetic Tours')**, in Bern, Brünnenstrasse 118, 3018 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viajes SA). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: [27.06.2001]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation SHAB Nr. 177 vom 16.09.2003 Seite 16]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ghosh, Konika, von Trub, in Thun, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5953 vom 21.11.2003
(02002080 / CH-035.9.032.515-7)

■ **Mobile-sec**, in Bern, Sandrainstrasse 15, 3001 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2003, 13. 11. 2003. Zweck: Entwicklung, Realisierung und Betrieb von Anwendungen im Bereich Telekommunikation und Erbringung von Beratungsleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steinlin, Walter, von Rebstein, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Daniel, von Basel und Schaffhausen, in Mühlethurnen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borgmann, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Markus, von Vechigen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Straumann, Hugo, von Lostorf, in Obergösgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Legatax Leysinger AG, in Solothurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5954 vom 21.11.2003
(02002078 / CH-035.3.032.516-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Imlo' Immobilien AG**, in Bern, Übernahme, Verwaltung und Verwertung der dem Betrieb des Warenhauses der Firma Loeb AG, in Bern, dienenden Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 2, Publ. 768574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeb, Marc, von Bern und Baden, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Loeb Furrer, Nicole, von Bern, Baden und Zürich, in Muri bei Bern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Loeb, Nicole, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Mitglied]; Loeb, François, von Bern und Baden, in Merzhausen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Môtier (Vully), Präsident].
Tagebuch Nr. 5955 vom 21.11.2003
(02002402 / CH-035.3.002.948-2)

■ **'Warlo' Immobilien AG**, in Bern, Übernahme, Verwaltung und Verwertung der dem Betriebe des Warenhauses der Firma Loeb AG, in Bern, dienenden Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 2, Publ. 768576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeb, Marc, von Bern und Baden, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Loeb Furrer, Nicole, von Bern, Baden und Zürich, in Muri bei Bern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Loeb, Nicole, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Mitglied]; Loeb, François, von Bern und Baden, in Merzhausen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Môtier (Vully), Präsident].
Tagebuch Nr. 5956 vom 21.11.2003
(02002082 / CH-035.3.002.950-7)

■ **Aeberhard keramische Wand- und Bodenbeläge AG**, in Münsingen, Erstellung keramischer Wand- und Bodenbeläge, Ofen- und Cheminéebau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 1998, S. 4752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: WR Wirtschafts-Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5957 vom 21.11.2003
(02002084 / CH-035.3.018.080-6)

■ **Autogewerbe-Verband der Schweiz - AGVS**, in Bern, Eintreten für die gesunde Entwicklung des Motorfahrzeuges innerhalb der schweizerischen Verkehrswirtschaft usw., Verein (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 2003, S. 2, Publ. 1128786). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Peter W., von Arni BE, in Biglen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 5958 vom 21.11.2003
(02002404 / CH-035.6.001.027-8)

■ **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwest-CH / Mittelland**, in Bern, Betrieb der Lebensversicherung und aller übrigen Versicherungszweige usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 3, Publ. 953292), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staehelin, Gaudenz Dr., von Basel, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Philippe, von Goldach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büeler Zerebiec, Katharina, von Schwyz und Muotathal, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Klaus Dr., von Ennenda, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heizmann, Stefan, von Lyss, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaltenbach, Franz Josef Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Werner, von Trub, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5959 vom 21.11.2003
(02002406 / CH-035.9.007.459-2)

■ **Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Nordwest-CH / Mittelland**, in Bern, Betrieb aller Arten der direkten und indirekten Versicherung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 3, Publ. 953298), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staehelin, Gaudenz Dr., von Basel, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Philippe, von Goldach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büeler Zerebiec, Katharina, von Schwyz und Muotathal, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Klaus Dr., von Ennenda, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heizmann, Stefan, von Lyss, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaltenbach, Franz Josef Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Werner, von Trub, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5960 vom 21.11.2003
(02002086 / CH-035.9.007.460-0)

■ **Bay Management AG**, in Konolfingen, Betrieb einer Beratungs-, Planungs- und Generalunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 08. 2002, S. 2, Publ. 604952). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bay, Heinrich, von Konolfingen, in Sigriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bay, Niklaus, von Konolfingen, in Konolfingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bay, Friedrich, von Konolfingen, in Niederhünigen, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5961 vom 21.11.2003
(02002088 / CH-035.3.007.181-6)

■ **BERGER MULDEN**, bisher in Aeschlen, Führen einer Transportunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 2, Publ. 745730). Sitz neu: Linden. Domizil neu: Fliederweg 1, 3673 Linden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Peter, von Linden, in Linden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Aeschlen].
Tagebuch Nr. 5962 vom 21.11.2003
(02002408 / CH-035.1.031.141-2)

■ **BETAFORM GmbH**, in Muri bei Bern, Erwerb von Beteiligungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 2, Publ. 1164640). Statutenänderung: 14. 11. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwab, Denise, von Siselen, in Ostermundigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Berger, Tanja, von Langnau im Emmental, in Heimberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Broekman, Jan, holländischer Staatsangehöriger, in Santa Eulalia Ibiza (E), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 5963 vom 21.11.2003
(02002410 / CH-035.4.032.047-1)

■ **Gourmanderie AG**, in Muri bei Bern, Betrieb eines oder mehrerer Gastwirtschaftsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 3, Publ. 840846). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirtschaftsberatungspraxis Schott Alfred, in Urtenen-Schönbühl, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneeberger, Heinz, von Seeberg, in Belp, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5964 vom 21.11.2003
(02002090 / CH-035.3.016.966-1)

■ **Kelly Services (Suisse) SA**, in Bern, Rekrutierung, Selektionierung und Plazierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2002, S. 2, Publ. 701030), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brottemsmo, Anita, von Norwegen, in Savagnier, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Agnéus, Leif, schwedischer Staatsangehöriger, in Finsterhennen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Schweden, in Solothurn].
Tagebuch Nr. 5965 vom 21.11.2003
(02002092 / CH-035.9.017.828-9)

■ **Krompholz & Co. AG**, in Bern, Betrieb eines Musikgeschäftes (Handel mit Musikalien, Flügeln, Klavieren, Streich-, Zupf-, und Blasinstrumenten, Apparaten der Unterhaltungselektronik, Musikverlag) mit Reparaturwerkstätten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 2002, S. 3, Publ. 410692). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeb Furrer, Nicole, von Bern, Baden und Zürich, in Muri bei Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Loeb, Nicole, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Mitglied]; Loeb, Marc, von Bern und Baden, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Loeb, François, von Bern und Baden, in Merzhausen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri bei Bern, Präsident].
Tagebuch Nr. 5966 vom 21.11.2003
(02002412 / CH-035.3.002.941-9)

■ **Livit AG**, in Bern, Immobilien-Treuhandfirma: Angebot einer möglichst umfassenden Palette an Dienstleistungen auf dem Immobiliensektor usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 3, Publ. 1011550), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aeberhard, Karin, von Jegenstorf, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulmann, Fritz, von Trub, in Hitzkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5967 vom 21.11.2003
(02002414 / CH-035.9.002.297-9)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, in Köniz, Produktion von und Handel mit Futter- und Nahrungsmitteln aller Art, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2002, S. 3, Publ. 695928), mit Hauptsitz in: Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Willi A., von Zürich und Dottikon, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Issenmann, Nico, von Herrliberg, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Rudolf O., von Zürich und Hägglingen, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 5968 vom 21.11.2003
(02002094 / CH-035.9.000.387-2)

■ **Merkur AG**, in Bern, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 2003, S. 3, Publ. 847234). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst, Peter, von Oberriet SG, in Engelburg (Gaiserwald), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs, von Eglisau und Zuzgen, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungo, Josef, von St. Ursen, in Lupsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rufer, Ursula, von Münchenbuchsee und Zürich, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schippers, Christoph, von Neuenhof, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschopp, Michael, von Ziefen, in Lupsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5969 vom 21.11.2003
(02002096 / CH-035.3.000.443-1)

■ **PRIVERA AG**, in Bern, Planung, Finanzierung, Bau und Bewirtschaftung von Wohn- und Geschäftshäusern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2002, S. 3, Publ. 676110). Zweigniederlassung neu: Olten.
Tagebuch Nr. 5970 vom 21.11.2003
(02002416 / CH-035.3.010.456-0)

■ **Swisscom Fixnet AG**, in Ittigen, Anbieten von Fernmelde- und Informatikdiensten im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 3, Publ. 923148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mion, Theodor, von Basel, in Safnern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peinelt, Oliver, von Lausanne, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5971 vom 21.11.2003
(02002418 / CH-035.3.016.930-9)

■ **TRG Treuhand- und Revisionsgesellschaft Laupen AG**, in Laupen, Erbringung von Treuhandleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 2, Publ. 885796). Domizil neu: Jungfrauweg 2, 3177 Laupen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Andreas, von Sigriswil, in Toffen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Daniel, von Rohrbach, in Ostermundigen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5972 vom 21.11.2003
(02002098 / CH-035.3.006.073-7)

■ **Universal-Job Temporär- und Dauerstellenvermittlung AG**, in Bern, Zurverfügungstellung von Temporär-Arbeitskräften und Vermittlung von Dauerstellen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 2, Publ. 663682), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gissi, Sandro, von Langnau im Emmental, in Oberbipp, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalman, Ralph, von Weinfelden, in Ottoberg (Märstetten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pereira, Carlos, von Winterthur und Silenen, in Winterthur, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5973 vom 21.11.2003
(02002100 / CH-035.9.030.979-3)

■ **UNIVERSAL-SPORT GRUPPE GENOSSENSCHAFT**, in Bern, Bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe durch rationellen Einkauf oder durch Eigenfabrikation Sport-, Bekleidungs- und Reiseartikel usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 2, Publ. 1133210). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassungen sind aufgehoben worden:] [gestrichen: Lausanne].
Tagebuch Nr. 5974 vom 21.11.2003
(02002102 / CH-035.5.005.198-4)

■ **Walter Allemann**, bisher in Baden, Gestaltung (Design) von Industrieprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4834). Sitz neu: Bern. Domizil neu: Morillonstrasse 11, 3007 Bern. Zweck: Gestaltung (Design) von Industrieprodukten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Walter, von Lenk, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baden].
Tagebuch Nr. 5975 vom 21.11.2003
(02002420 / CH-400.1.006.279-3)

■ **Wybag Heizungstechnik AG**, in Vechigen, Planung und Ausführung von Heizungsanlagen und Isolationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3048). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Hans-Ueli, von Riggisberg, in Boll, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wyss-Meyer, Michaela, von Riggisberg, in Boll, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wyss, Kurt, von Riggisberg, in Boll, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; schindler TREUHAND, in Ostermundigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Robert, von Bolligen, in Ittigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Löffel, Thomas, von Müntschemier, in Müntschemier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälti, Claude, von Arni BE, in Bargen BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TT TRANSACTA TREUHAND GmbH, in Oberwil BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5976 vom 21.11.2003
(02002422 / CH-035.3.010.833-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Detektiv- und Info-Büro P. Saladin**, in Linden, Betrieb eines Detektivbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 2, Publ. 1109240). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5977 vom 21.11.2003
(02002104 / CH-035.1.007.776-3)

■ **Maier Foto und Informatik Ausbildung**, in Köniz, Ausbildungsberatung und Durchführung von Kursen im Bereich Informatik und Fotografie, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 22. 03. 1996, S. 1653). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5978 vom 21.11.2003
(02002106 / CH-035.1.003.050-2)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **page.agent GmbH**, in Münchringen, Nidermatte 8, 3303 Münchringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Beratung, Realisierung und Projektbegleitung im Bereich Informatik und Telekommunikation sowie Softwareentwicklung, Softwaredesign und Softwareintegration. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'page.agent Web Engineering, Oliver Hofer', in Münchringen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 20.11.2003 und Übernahmebilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 61'777.85 und Passiven von CHF 8'109.-- zum Preise von CHF 53'668.85, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger zudem CHF 33'668.85 als

Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Oliver, von Hasle bei Burgdorf, in Münchringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hagmann, Marc, von Bern und Sevelen, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2207 vom 21.11.2003
(02002424 / CH-053.4.016.536-7)

■ **Reinigungen Eric Pascal Niederer**, in Hasle bei Burgdorf, Emmenstrasse 9, 3415 Hasle-Rüegsau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen. Eingetragene Personen: Niederer, Eric Pascal, von Heiden, in Hasle bei Burgdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2208 vom 21.11.2003
(02002426 / CH-053.1.016.537-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Piazza Gastro AG**, in Urtenen-Schönbühl, Betrieb von Gastronomieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2002, S. 3, Publ. 690580). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nrecaj, Hetem, von Portein, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamberi, Muhamet, von Münchenbuchsee, in Burgdorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 2209 vom 21.11.2003
(02002428 / CH-053.3.015.981-2)

■ **Stiftung Mösli Utzenstorf**, in Utzenstorf, Führung einer Altersiedlung sowie eines Altersheims (Leicht-Pflegeheim) in Utzenstorf usw., Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2001, S. 245). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Urs, von Berikon, in Schalunen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen-Guggisberg, Vreni, von Rumendingen, in Utzenstorf, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Rosmarie, von Obergösgen, in Büren zum Hof, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Ernst, von Heimiswil, in Zielebach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Habegger-Scheidegger, Rosmarie, von Trub, in Bätterkinden, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Heidi, von Wolfhalden, in Limpach, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2210 vom 21.11.2003
(02002108 / CH-053.7.006.886-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **page.agent Web Engineering, Oliver Hofer**, in Münchringen, Beratung, Schulung und Dienstleistungen im Bereich IT (Information Technology) und Internet usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3937). Die Aktiven und Passiven sind an die 'page.agent GmbH', in Münchringen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2211 vom 21.11.2003
(02002110 / CH-053.1.015.079-8)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **IMEX Trading GmbH**, in Leuzigen, c/o Reza Shahabi, Luchliweg 2, 3297 Leuzigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 2003, 20. 11. 2003. Zweck: Handel, Vertrieb, Import-Export von Waren aller Art, sowie Forschung, Entwicklung und Produktion von Unterhaltungselektronik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, sich mit solchen zusammenschliessen oder verwandte Unternehmungen erwerben sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: mit normalem Brief. Eingetragene Personen: Shahabi, Reza, deutscher Staatsangehöriger, in Leuzigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Ong, Tat Thanh, von Brügg, in Biel BE, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Tosoni, My Nghia, von Brügg und Romanshorn, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 3034 vom 21.11.2003
(02002112 / CH-073.4.015.417-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Granito Holding AG**, in Pieterlen, Übernahme und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 4, Publ. 870658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Rolf, von Wolhusen, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3035 vom 21.11.2003
(02002114 / CH-073.3.006.382-2)

■ **Metaltec AG**, in Pieterlen, Verarbeitung von Metallen und Nichteisenmetallen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 2003, S. 4, Publ. 1210738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Rolf, von Wolhusen, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3036 vom 21.11.2003
(02002430 / CH-073.3.006.345-2)

■ **Roth Immobilien Management**, in Biel BE, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 4, Publ. 1168552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burri-Staudenmann, Rita, von Schüpfen, in Kappelen, Vize-Direktorin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horber, Ewald Daniel, von Aadorf, in Worben, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3037 vom 21.11.2003
(02002432 / CH-073.1.009.097-2)

■ **Roth Immobilien Management AG**, in Biel BE, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 2003, S. 3, Publ. 881638). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burri-Staudenmann, Rita, von Schüpfen, in Kappelen, Direktorin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horber, Ewald Daniel, von Aadorf, in Worben, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3038 vom 21.11.2003
(02002434 / CH-073.3.002.103-8)

■ **Shaman GmbH**, in Biel BE, Handel, Kauf und Verkauf sowie Import und Export mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 4, Publ. 778598). Statutenänderung: 20. 11. 2003. Firma neu: **Blue Diamond GmbH**. Domizil neu: Neumarktstrasse 19, 2503 Biel/Bienne. Zweck neu: Erbringen von sämtlichen Dienstleistungen im Bereich von Gastronomie und Unterhaltung sowie Handel mit und Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, renovieren oder veräussern.

Tagebuch Nr. 3039 vom 21.11.2003
(02002436 / CH-073.4.013.970-5)

■ **Siegel Goldgilde AG**, in Biel BE, Fabrikation von und Handel mit Uhren- und Schmuckwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 4, Publ. 551964). Domizil neu: Schüsspromenade 16, 2502 Biel/Bienne.

Tagebuch Nr. 3040 vom 21.11.2003
(02002116 / CH-073.3.002.323-6)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Dermond Thomas Autolackierungen**, in Uetendorf, Zelgstrasse 72, 3661 Uetendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur von Fahrzeugen, Verkauf und Ankauf von Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Dermond, Thomas, von Rueun, in Steffisburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2397 vom 21.11.2003
(02002118 / CH-092.1.016.270-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Credo Schloss Unspunnen**, in Wilderswil, Schlosshotel, Verein (SHAB Nr. 103 vom 31. 05. 2002, S. 4, Publ. 491384). Domizil neu: Schlosshotel, Unspunnenstrasse 11, 3812 Wilderswil, [behördliche Umadressierung].

Tagebuch Nr. 2398 vom 21.11.2003
(02002120 / CH-092.6.003.622-4)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Apotheke am Lindenplatz, Anne Séchaud-Veuthey**, in Allschwil, Langmattweg 1, 4123 Allschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Apotheke am Lindenplatz. Eingetragene Personen: Séchaud-Veuthey, Anne, von Sullens und Vionnaz, in Oberwil BL, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5022 vom 21.11.2003
(02002768 / CH-280.1.007.065-2)

■ **RETEGA, Thomas Schelker**, in Ettingen, Witterswilerstrasse 18a, 4107 Ettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hauswartungen, Immobilienunterhalt sowie Gartenbau und Gartenpflege. Eingetragene Personen: Schelker, Thomas, von Ramlinsburg, in Hofstetten SO, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5023 vom 21.11.2003
(02002770 / CH-280.1.007.066-8)

■ **Sauro Antonio & Co., Maurerarbeiten**, in Augst, Oberer Gallezenweg 1, 4302 Augst, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 2003. Zweck: Allgemeine Maurerarbeiten im Akkord; Kundenmaurer. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Antonio Sauro Maurerarbeiten', in Augst. Eingetragene Personen: Sauro, Antonio, von Basel und Thürnen, in Augst, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sauro, Sandra, von Thürnen und Basel, in Augst, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5024 vom 21.11.2003
(02002772 / CH-280.2.007.067-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Flux Holding AG**, in Muttenz, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2001, S. 3297). Domizil neu: Klünenfeldstrasse 22, 4132 Muttenz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lustenberger, Dr. Thomas, von Ebikon, in Ebikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5025 vom 21.11.2003
(02002290 / CH-280.3.917.906-1)

■ **INFLUE Schweiz AG in Liquidation**, in Reinach BL, Herstellung, Konzeption, Realisierung, Studien und Forschung im Bereich der Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 2003, S. 5, Publ. 1203648). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Finaudit GmbH, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5026 vom 21.11.2003
(02002292 / CH-280.3.003.660-8)

■ **Jean Cron AG**, in Allschwil, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 2003, S. 5, Publ. 1261146), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dux, Adalbert, von Oberriet, in Niederdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gramespacher, Bertram, deutscher Staatsangehöriger, in Müllheim (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

Tagebuch Nr. 5027 vom 21.11.2003
(02002294 / CH-280.9.911.857-0)

■ **Qualitight AG**, in Liestal, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Ablagekonzepten, Dienstleistungen und Produkten für die Aufbewahrung von Nass- und Trockenpräparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02. 10. 2003, S. 4, Publ. 1197166). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Martin, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberer, Christoph, von Pratteln, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Dobo, Agnés-Désirée, von Büsserach, in Dornach, Delegierte des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5028 vom 21.11.2003
(02002296 / CH-280.3.004.587-1)

■ **R. Loosli GmbH Spenglerei und Bedachungen**, in Allschwil, Betrieb einer Spenglerei und Bedachungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1472). Statutenänderung: 20. 11. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasperina Loosli, Lina, italienische Staatsangehörige, in Allschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loosli, Rolf, von Eriswil, in Magden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Allschwil, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 5029 vom 21.11.2003
(02002774 / CH-280.4.004.339-7)

■ **Thermolan AG**, in Liestal, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Heizungs- und Lüftungsplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9011). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binkert, Nikolaus genannt Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Leibstadt, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5030 vom 21.11.2003
(02002776 / CH-280.3.900.020-3)

■ **Vorsorgestiftung der ICN Switzerland AG**, in Birsfelden, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der ICN Switzerland AG, Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Elida, von Neuenegg, in Birsfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Dr. Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Killenberger, Klaus, von Binningen, in Therwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5031 vom 21.11.2003
(02002778 / CH-280.7.914.308-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Antonio Sauro Maurerarbeiten**, in Augst, Ausführen von Maurerarbeiten im Akkord, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3224). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Sauro Antonio & Co., Maurerarbeiten', in Augst, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 5032 vom 21.11.2003
(02002780 / CH-280.1.004.505-1)

■ **Bane R. GmbH in Liquidation**, in Allschwil, Führung einer Werbeagentur mit Graphikatelier, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 4, Publ. 1136974). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5033 vom 21.11.2003
(02002298 / CH-280.4.917.315-7)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BMT Basel MultiTerminal AG (BMT Basel MultiTerminal SA) (BMT Basel MultiTerminal Ltd.)**, in Basel, Grenzstr. 149, 4019 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2003. Zweck: Betrieb von Kombiverkehrsterminals mit Umschlag, Lagerung und Reparatur sowie Handel mit Transportbehältern. Die Gesellschaft kann Kombiverkehrstransporte durchführen und durchführen lassen. Sie kann auch andere, mit den genannten Zwecken verwandte Aktivitäten betreiben und sich an Unternehmungen beteiligen, die solche Zwecke verfolgen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Widmer, Peter, von Rickenbach ZH, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Crowe, Peter Edward, von Kilchberg ZH, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Jörg Arnold, von Riehen, in Arlesheim, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amacker, Heinz, von Ebnat-Kappel, in Giebenach, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6648 vom 20.11.2003
(02002274 / CH-270.3.013.322-1)

■ **BR Basel GmbH**, in Basel, Messeplatz 10, 4058 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Gastronomiebereich, insbesondere den Betrieb einer Bar im Raum Basel. Die Gesellschaft kann gleichartige und/oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstükke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marti, Bernhard, von Breitenbach, in Sugiez, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Maye, Stéphane, von Chamoson, in Murten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Kobler, Tristan, von Oberriet SG und Luzern, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Santini, Gilbert, von Muttenz, in Muttenz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 6649 vom 20.11.2003
(02002276 / CH-270.4.013.654-6)

■ **Edwin Europe AG (Edwin Europe SA) (Edwin Europe Ltd)**, in Basel, Sternengasse 17, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 11. 2003. Zweck: Entwicklung, Beschaffung und Vertrieb von Textilwaren und verwandten bzw. ergänzenden Produkten wie u.a. Schuhen, Accessoires, Werbemittel etc. für Kunden, insbesondere in Europa. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen, übernehmen und mit ihnen fusionieren sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: Faeh, Edwin, von Benken SG, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Faeh, Salomée, von Benken SG, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monferin, Mille, schwedischer Staatsangehöriger, in Cesena (I), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saluz, Bernhard, von Domat/Ems, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Intertest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6410 vom 10.11.2003
(02002754 / CH-270.3.013.319-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **CJ Büro Personal AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thoenen, Dr. Gert, von Bern und Reutigen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Peter, von Horw und Kölliken, in Horw, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6650 vom 20.11.2003
(02002278 / CH-270.3.011.809-9)

■ **DI LEGNO HOLZBAU AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 2003, S. 5, Publ. 1267304). Domizil neu: Jägerstr. 9, 4058 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lelais, Claude, von Iseo, in Vezia, Revisionsstelle; Pap, Thomas, von Basel, unbekannten Aufenthalts,

Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, David, von Ziefen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; MBT Baumann Treuhand AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6651 vom 20.11.2003
(02002280 / CH-280.3.003.295-3)

■ **Kelly Services (Suisse) SA**, in Basel, Rekrutierung, Selektionierung und Plazierung von fest oder temporär angestelltem Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7353), mit Hauptsitz in: Neuchâtel (HR Neuchâtel). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brottemsmo, Anita, norwegische Staatsangehörige, in Savagnier, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Agnéus, Leif, schwedischer Staatsangehöriger, in Finsterhennen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Solothurn].

Tagebuch Nr. 6652 vom 20.11.2003
(02002756 / CH-270.9.000.239-6)

■ **Kälte AG**, in Basel, Kühlanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2002, S. 5, Publ. 640824). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Arlesheim (SHAB Nr. 221 vom 17.11.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6653 vom 20.11.2003
(02002758 / CH-270.3.003.515-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 2003, S. 5, publizierten TB-Eintrags Nr. 6368 vom 06. 11. 2003. **Mercantone uno GmbH**, in Basel, Fahrunterricht im Bereich der gesetzlichen Vorschriften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 2003, S. 5, Publ. 1258028). Firma richtig: **Mercatone uno GmbH**.

Tagebuch Nr. 6654 vom 20.11.2003
(02002760 / CH-261.4.000.033-3)

■ **Navitax AG**, in Basel, Reedereibetrieb usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 818). Domizil neu: Uferstr. 90, 4057 Basel.

Tagebuch Nr. 6655 vom 20.11.2003
(02002762 / CH-270.3.004.000-6)

■ **OVERALL Genossenschaft für integriertes Arbeiten**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2002, S. 5, Publ. 689788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutz, Regula, von Eptingen, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 6656 vom 20.11.2003
(02002764 / CH-270.5.000.107-6)

■ **Parkcafé GmbH**, in Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2002, S. 5, Publ. 590296). Löschungsgrund: Firma, nun firmierend 'Mercar GmbH', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 224 vom 20.11.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6657 vom 20.11.2003
(02002282 / CH-270.4.002.154-9)

■ **SCOTCH CLUB GmbH**, bisher in Muttenz, Gastronomiebetriebe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 474). Statutenänderung: 19. 11. 2003. Firma neu: **A-R-T All-Round-Technik GmbH**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Birsstr. 88, 4052 Basel. Zweck neu: Planung, Betrieb und Unterhalt von Betriebsanlagen und Liegenschaften. Im Weiteren Ausführung von Handwerksarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben, verkaufen, verwalten und unterhalten sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birchler, Patrizia, von Einsiedeln, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Beat, von Oensingen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Schmid, Stephan, von Oensingen, in Flüh, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 6658 vom 20.11.2003
(02002284 / CH-280.4.004.210-1)

■ **Session Basel AG**, in Basel, Konzipierung eines Musikfestivals in Basel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 6, Publ. 827108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heller, Urs, von Luzern, in Merlischachen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werthmüller, Stephan, von Basel und Niederösch, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6659 vom 20.11.2003
(02002286 / CH-270.3.012.872-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **PM Bau GmbH in Liquidation**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 5, Publ. 1135480). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 6660 vom 20.11.2003
(02002288 / CH-270.4.001.222-6)

■ **Toni Perez Pharma Consulting**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 5, Publ. 828852). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6661 vom 20.11.2003
(02002766 / CH-270.1.012.952-3)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AnuTec GmbH [AnuTec Sàrl] [AnuTec Ltd Liab. Co]**, in Düdingen, Bonnstrasse 16. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 19.11.2003. Zweck: Einkauf, Verkauf, Planung, technische Beratung und Montage von Maschinen, Anlagen und Einzelgeräten für die Verarbeitung von Schüttgütern jeglicher Art in der Pharma, Chemie-, Lebensmittel-, Kunststoff- und Baustoffindustrie. Stammkapital: CHF 20'000.--, voll liberiert. Gesellschafter: Nussbaumer Arthur, von Wünnewil-Flamatt, in Düdingen, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--, Nussbaumer Dominik, von Wünnewil-Flamatt, in Düdingen, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--, ohne Unterschrift, Nussbaumer Pascal, von Wünnewil-Flamatt, in Düdingen, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--, ohne Unterschrift, Nussbaumer Philippe, von Wünnewil-Flamatt, in Düdingen, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--, ohne Unterschrift. Geschäftsführer: der Gesellschafter Nussbaumer Arthur mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

Tagebuch Nr. 4543 vom 21.11.2003
(02002228 / CH-217.1.130.605-2)

■ **Etter's FrigoService**, in Galmiz, Hauptstrasse 29. Neue Einzelfirma. Inhaber: Etter Stefan, von Ried bei Kerzers, in Galmiz, mit Einzelunterschrift. Zweck: Mobiler Reparaturservice für Transportkühlanlagen.

Tagebuch Nr. 4544 vom 21.11.2003
(02002710 / CH-217.1.130.606-8)

■ **Fit-Line Fitness & Wellness SA**, à Fribourg, Avenue du Midi 4, c/o Fit-Line 2000 Sàrl. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23.07.2003. But: exploitation d'un centre de Fitness et Wellness. D'une manière générale, faire toutes opérations, tant pour son compte que pour le compte de tiers, et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Capital-actions: CHF 100'000.--, libéré à concurrence de CHF 50'000.--, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Filiberti Daniel, de Murist, à Granges-Paccot, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: MCM Conseil SA, à Granges-Paccot.

Journal no 4545 du 21.11.2003
(02002712 / CH-217.1.130.607-3)

■ **Zigora, Blanc-Berset M.-J.**, à Villars-sur-Glâne, Platy 31. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Blanc-Berset Marie-José, de Corbières, à Villars-sur-Glâne. Objet: exploitation d'une entreprise de conseils en finances, assurances, courtage et immobilier.

Journal no 4546 du 21.11.2003
(02002714 / CH-217.1.130.608-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Boissons Maxibulle's S.A.**, à Bulle, l'achat, la vente, la commercialisation, la distribution de toutes boissons, etc. (FOSC du 14.07.1999, p. 4794). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.10.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Boissons Maxibulle's S.A. en liquidation**, par Morard Jean-Pierre, de Pont-en-Ogoz, à Bulle, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Deillon Bernard, Cavin Pierre-André, Page Emile, et Raboud Claude ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Nouveau réviseur: Fiduconsult & Jeckelmann SA, succursale de Bulle. Adresse de liquidation: Rue de l'Industrie 71, c/o Jean-Pierre Morard.

Journal no 4547 du 21.11.2003
(02002716 / CH-217.0.431.168-8)

■ **CASINO DE LA SARINE FRIBOURG S.A.**, à Fribourg, exploitation d'un casino à Fribourg. (FOSC du 04.11.2002, p. 5). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.11.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **CASINO DE LA SARINE FRIBOURG S.A. EN LIQUIDATION**, par Multifiduciaire Fribourg S.A., réviseur inscrit, nommée liquidatrice. Boivin Pierre, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: Rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg S.A..

Journal no 4548 du 21.11.2003
(02002230 / CH-217.1.000.807-2)

■ **Colorblind SA**, à Matran, achat, vente et commerce en général de produits de tout genre, etc. (FOSC du 23.10.2003, p. 5). Réfisco S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidugest SA, succursale de Fribourg.

Journal no 4549 du 21.11.2003
(02002232 / CH-217.0.131.519-1)

■ **Courtinvest Sàrl**, à La Tour-de-Trême, gestion de portefeuille d'assurances, etc. (FOSC du 24.03.1997, p. 1985). Siège transféré à Bulle, Rue de Jéricho 32. Statuts modifiés le 14.11.2003.

Journal no 4550 du 21.11.2003
(02002234 / CH-217.0.441.372-7)

■ **E. Mattmüller AG**, in Kerzers, Betrieb eines Garage- und Transportunternehmens. (SHAB vom 21.07.1997, p. 5150). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag AG, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4551 vom 21.11.2003
(02002236 / CH-217.0.530.193-2)

■ **Fillistorf Farben AG**, in Tentlingen, Kauf, Verkauf, Verarbeitung, Fabrikation, usw. (SHAB vom 24.05.2002, p. 5). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4552 vom 21.11.2003
(02002238 / CH-217.0.630.910-5)

■ **Fritz Maeder und Söhne Holzbau AG**, in Kerzers, den Betrieb einer Zimmerei und Bauschreinerei. (SHAB vom 09.10.2000, p. 6884). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag AG, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4553 vom 21.11.2003
(02002718 / CH-217.0.530.154-0)

■ **Gefobau A.G.**, à Fribourg, l'achat et la vente d'immeubles, etc. (FOSC du 09.06.1997, p. 3924). Consultco SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, succursale de Fribourg, à Fribourg.

Journal no 4554 du 21.11.2003
(02002720 / CH-217.0.133.401-0)

■ **GestiConsult SA**, à Farvagny, toutes activités commerciales, etc. (FOSC du 31.07.2001, p. 5873). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.11.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **GestiConsult SA, en liquidation**, par Barthes Jean-Pierric Guy, directeur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Au Saugy 27, c/o Jean-Pierric Guy Barthes.

Journal no 4497 du 19.11.2003
(02002226 / CH-217.1.001.247-0)

■ **Kelly Services (Suisse) SA, succursale de Fribourg**, à Fribourg, recruter, sélectionner et placer, de façon stable ou temporaire du personnel dans le domaine technique, etc. (FOSC du 18.09.2001, p. 7255). Siège principal à Neuchâtel. Brottemsmo Anita n'est plus directrice, sa signature est radiée. Agnéus Leif, directeur général inscrit, est maintenant domicilié à Finsterhennen.

Journal no 4555 du 21.11.2003
(02002722 / CH-217.0.190.411-5)

■ **Lamariolle Sàrl**, à Granges-Paccot, exploitation d'une cafétéria et d'un commerce de multimédia. (FOSC du 06.10.2003, p. 7). Capital porté de CHF 20'000.-- à CHF 30'000.--, par l'émission d'une nouvelle part de CHF 10'000.--, souscrite par Bersier Christian, d'Estavayer-le-Lac, à Marly, qui devient associé pour une part de CHF 10'000.--. Statuts modifiés le 20.11.2003. Capital social actuel: CHF 30'000.--, entièrement libéré. Associés: KIEF Sàrl, inscrite, pour une part de CHF 10'000.--, sans signature, Maradan Martine, inscrite, maintenant domiciliée à Granges-Paccot, pour une part de CHF 10'000.--, et Bersier Christian, pour une part de CHF 10'000.--, sans signature. Gérante: l'associée Maradan Martine, inscrite, avec signature individuelle.

Journal no 4556 du 21.11.2003
(02002724 / CH-217.1.002.525-8)

■ **Logistic Trust SA**, à Fribourg, toutes activités dans le domaine fiduciaire, etc. (FOSC du 10.04.2003, p. 8). Gaimard Ralph, de Genève, à Cologny, est nommé directeur, avec signature individuelle.

Journal no 4557 du 21.11.2003
(02002240 / CH-217.0.137.644-6)

■ **Möbelschreinerei S. & W. Ruffieux AG**, in Plasselb, Betrieb einer Möbelschreinerei, usw. (SHAB vom 17.07.1997, p. 5073). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4558 vom 21.11.2003
(02002242 / CH-217.0.630.008-4)

■ **OLECO AG**, in Düdingen, Entwicklung, Vermarktung sowie An- und Verkauf von technischen Produkten. (SHAB vom 19.03.1999, p. 1814). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4559 vom 21.11.2003
(02002244 / CH-217.0.631.004-1)

■ **Paul Schmutz AG**, in Ueberstorf, sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung in Weiterführung der Einzelfirma Paul Schmutz. (SHAB vom 28.10.1997, p. 7833). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4560 vom 21.11.2003
(02002246 / CH-217.0.630.185-5)

■ **Peter Zahno Massivnormbau AG**, in Düdingen, Abschluss von Generalunternehmungsverträgen für den Hoch- und Tiefbau, usw. (SHAB vom 30.09.1996, p. 5901). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4561 vom 21.11.2003
(02002726 / CH-217.0.630.240-0)

■ **Pharcap Holding S.A.**, à Fribourg, acquisition, détention, vente et administration permanente de participations minoritaires ou majoritaires, etc. (FOSC du 03.11.1997, p. 7980). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, Route du Petit-Moncor 1. Statuts modifiés le 19.11.2003.

Journal no 4562 du 21.11.2003
(02002728 / CH-217.0.138.585-3)

■ **Planungsteam Schaller & Gauch AG**, in Tentlingen, Betrieb eines Architekturbüros. (SHAB vom 14.07.1994, p. 3942). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4563 vom 21.11.2003
(02002730 / CH-217.0.630.513-3)

■ **Riedo & Etter AG**, in Düdingen, Betrieb einer Pflästereiunternehmung. (SHAB vom 17.02.2003, p. 6). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4564 vom 21.11.2003
(02002732 / CH-229.0.630.328-4)

■ **Robert Möschler**, à Fribourg, exploitation d'un bijouterie-joaillerie, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 08.11.2002, p. 6). Möschler Robert, titulaire inscrit, est maintenant domicilié à Treyvaux.

Journal no 4565 du 21.11.2003
(02002248 / CH-217.0.111.401-9)

■ **S.I. Coopérative Hausstueck**, in St. Antoni, Erstellung von preisgünstigen Mehrfamilienhäusern, usw. (SHAB vom 01.02.1993, p. 498). Mit Verfügung vom 17.04.2003, hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Neue Firma: **S.I. Coopérative Hausstueck in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.07.2003, hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 4566 vom 21.11.2003
(02002250 / CH-217.0.650.003-2)

■ **SPIRO AG**, in Bösingen, Kauf, Verkauf, Import und Export von Waren aller Art, usw. (SHAB vom 27.01.2003, p. 7). Binggeli Rudolf, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Brovinius Jan Hakan Christer, jetzt wohnhaft in Meyriez, bisher Direktor, ist neu Mitglied des Verwaltungsrates und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4567 vom 21.11.2003
(02002252 / CH-217.0.130.536-2)

■ **SPIRO International AG**, in Bösingen, Erwerb, Verwaltung sowie Verkauf von Beteiligungen an Gesellschaften, usw. (SHAB vom 24.01.2003, p. 6). Binggeli Rudolf, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Brovinius Jan Hakan Christer, jetzt wohnhaft in Meyriez, bisher Generaldirektor, ist neu Mitglied des Verwaltungsrates und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4568 vom 21.11.2003
(02002254 / CH-217.0.135.550-1)

■ **Swiss Lighting AG**, in Düdingen, die Gesellschaft bezweckt den Handel in der Schweiz mit Leuchtquellen, usw. (SHAB vom 31.03.1999, p. 2116). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag, Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4569 vom 21.11.2003
(02002734 / CH-217.0.631.003-0)

■ **TSM-Perrottet AG**, in Bas-Vully, Betrieb eines Unternehmens für Taucherarbeiten, usw. (SHAB vom 05.04.2002, p. 6). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag AG, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4570 vom 21.11.2003
(02002736 / CH-217.0.530.486-1)

■ **UFP AG für Unternehmensführung, Personal- und Unternehmensberatung**, in Murten, Beratung von Unternehmen in allen Managementfragen, usw. (SHAB vom

26.03.1997, p. 2054). Revisionsstelle: die eingetragene Revisionsstelle Berevag AG, in Düdingen, firmiert nun Cotting Revisions AG.

Tagebuch Nr. 4571 vom 21.11.2003
(02002738 / CH-170.3.006.552-6)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ARTeMED Holding SA**, à Meyrin, route de Pré-Bois 20, c/o Accounting & Management Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.11.2003. But: prise de participations pour son propre compte, gestion et financement de telles participations, à l'exclusion de toutes opérations immobilières prohibées par la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10, au porteur. Apport en nature: selon convention du 13.11.2003, 10'000 actions de CHF 10, nominatives et entièrement libérées de la société ARTeMED Rhodanie SA, à Lausanne, pour CHF 100'000, en contrepartie duquel il est remis 10'000 actions de CHF 10. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Merz Vincent, d'Epalinges, à Villette (Lavaux), président, Kunz Jean-Philippe, d'Oetwil am See, à Denens, secrétaire, et Vuckovic Milan, de Lausanne, à Genève, délégué, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Gestoval Société fiduciaire, à Carouge (GE).

Journal no 13403 du 21.11.2003
(02002640 / CH-660.2.300.003-6)

■ **AXAFINA SA**, à Genève, rue Ami-Lullin 12, c/o PRIVEXIA GENEVE SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.11.2003. But: activité de service dans la planification et l'étude des prix du marché pour tous produits de première nécessité; assistance pour la recherche de prestataires dans les domaines commerciaux tels que la distribution, livraison de marchandises; gestion administrative et suivi des opérations pour les sociétés du même groupe. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Mingels Robby, des Pays-Bas, à Barcelone, E, président, Gritti Pierre Jean, de Genève, à Corsier (GE), vice-président, et Morisod Bernard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fica SA, à Carouge (GE).

Journal no 13404 du 21.11.2003
(02003120 / CH-660.2.301.003-7)

■ **DELEKS OGUNLADE & ASSOCIE**, à Perly-Certoux, chemin des Catons 6. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 30.04.2003. Objet: exploitation d'un vidéoclub à l'enseigne 'Afro Movies', d'un salon de coiffure unisexe, tous styles, à l'enseigne 'THE HEADMASTERS' ainsi qu'un service de bus avec chauffeur pour emmener et/ou rammener les enfants de l'école à l'enseigne DELEKS TRANSPORT SERVICES (DTS)'. Associés: Ogunlade Adewale Olakunle, du Nigéria, à Genève, et Ogunlade Bola Olubunmi, du Nigéria, à Genève.

Journal no 13405 du 21.11.2003
(02003122 / CH-660.2.302.003-0)

■ **Double G.M. society - Marguerat & Muller**, à Thônex, route de Sous-Moulin 43 A. Société en nom collectif qui a commencé le 01.11.2003. Objet: importation et vente de champagnes et de vins. Associés: Marguerat Gérard, de Lutry, à Thônex, et Muller Georges, de Genève, à Thônex, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 13406 du 21.11.2003
(02003124 / CH-660.2.303.003-9)

■ **Elwe Didactique SA**, à Genève, rue Liotard 34. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.11.2003. But: commercialisation d'équipements industriels et didactiques pour la formation technique et scientifique. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Lazouni Abdelkrim, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: J. Bürgy, à Genève.

Journal no 13407 du 21.11.2003
(02003126 / CH-660.2.304.003-4)

■ **Enzo Capaccio, Photo K**, à Genève, rue Théodor-Weber 5. Titulaire: Capaccio Vincenzo, d'Italie, à Genève. Objet: photographie générale; reportage, portrait et journalisme.

Journal no 13408 du 21.11.2003
(02003128 / CH-660.2.305.003-8)

■ **ETSIOR Sàrl**, à Genève, rue Prévost-Martin 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.11.2003. But: activités de conseil en entreprises, de service, et d'information, dans les domaines de la finance, des investissements économiques et commerciaux, et de l'industrie. Capital: CHF 20'000. Apport en nature: selon contrat du 18-11-2003, un fichier clientèle, droits découlant du domaine 'www.etsior.com', dûment enregistré, du site internet y relatif, de l'adresse de courrier électronique 'mbe@etsior.com', de la marque 'etsior', dûment enregistrée, pour un montant de CHF 5'000, ainsi qu'un versement en espèces de CHF 9'250, en contrepartie duquel est remise une part de CHF 19'000, partiellement libérée. Associés: Benveniste Michel, de Pully, à Ville-la-Grand, F, pour une part de CHF 19'000, et Lascar Baruch, des Pays-Bas, à Ville-la-Grand, F, pour une part de CHF 1'000. Gérants: Jousset Isabelle, de Pully, à Lausanne, et les associés Benveniste Michel et Lascar Baruch, tous trois avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 13409 du 21.11.2003
(02002642 / CH-660.2.306.003-3)

■ **FONDATION DE SOUTIEN A L'ORGANISATION MONDIALE CONTRE LA TORTURE (OMCT)**, à Genève, rue du Vieux-Billard 8, c/o Organisation Mondiale contre la Torture (OMCT). Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 20.10.2003. But: promouvoir et soutenir les activités de l'OMCT. Administration: conseil de fondation. Signature collective à deux de Notter Florence, de Boswil, à Genève, présidente, et signature collective à deux avec le président de Bonna Jean, de Genève, à Collonge-Bellerive, de Senarclens Pierre, de Genève, à Genthod, Mach Olivier, de Genève, à Pregny-Chambésy, Maurice Antoine, de et à Genève, Ormond François-Michel, de Troinex, à Bardonnex, Reusse-Decrey Elisabeth, de Collonge-Bellerive, à Troinex, tous membres du conseil de fondation. Réviseur: DUCHOSAL REVISION FISCALITE FIDUCIAIRE SA, à Genève.

Journal no 13410 du 21.11.2003
(02002804 / CH-660.2.307.003-2)

■ **JURIDICAL HOUSE SA**, à Genève, rue de la Cité 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.11.2003. But: offrir de multiples services juridiques. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Kurth René, d'Attiswil, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Rolest Management SA, à Genève.

Journal no 13411 du 21.11.2003
(02002806 / CH-660.2.308.003-5)

■ **Kellens Yves Consulting**, à Corsier (GE), route de Thonon 261 B. Titulaire: Kellens Yves, de Belgique, à Corsier. Objet: conseil aux entreprises, organisation, informatique et stratégie; apport d'affaires et gestion de projets.

Journal no 13413 du 21.11.2003
(02003130 / CH-660.2.309.003-1)

■ **Losange Services SARL**, à Genève, place du Molard 5, c/o Gautier & Cie. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.11.2003. But: fournir tous conseils, prestations de services et assistance dans la direction, gestion et organisation d'entreprises. Capital: CHF 20'000. Associés: Gautier Renaud, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000, et Losange Groupe SARL, à Genève, pour une part de CHF 19'000. Gérants: l'associé Gautier Renaud et de Paoli Edy, d'Italie, à Confignon, tous deux avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Journal no 13414 du 21.11.2003
(02003132 / CH-660.2.310.003-0)

■ **NARUSKA SA INC., Yorklyn, succursale de Genève**, à Genève, place de Longemalle 16. Succursale de NARUSKA SA INC., corporation, à Yorklyn, Delaware, USA, inscrite auprès du Secretary of State of the State of Delaware, USA, le 01.05.2003. But et objet particulier de la succursale: prestations de services, en particulier dans le domaine de l'industrie du bois et de ses outils de production; promotion, coordination et marketing. Capital émis et versé: USD 10'000, divisé en 100 actions de USD 100. Capital autorisé: USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Organe de publication: FOSC. Administration: Salem Alaa, de Köniz, à Genève, avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Reinikka Antti, de Finlande, à Mies, directeur de la succursale.

Journal no 13415 du 21.11.2003
(02003134 / CH-660.2.311.003-9)

■ **PHOENIX CLUB LUPPI**, à Genève, rue de Lyon 55. Titulaire: Luppi Valerio Carlo, de Paradiso, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Carfagno Enzo, d'Italie, à Lancy. Objet: exploitation d'un bar avec salle de jeu.

Journal no 13416 du 21.11.2003
(02003136 / CH-660.2.312.003-4)

■ **PIERRE GERMANI (SUISSE) SA**, à Genève, cours de Rive 3, c/o SOFIREGE SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.11.2003. But: création et fabrication en Suisse de produits de luxe. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Zanette Olivier, de Genève, à Mies, président, et Afara Ibrahim, de Belgique, à Rolle, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: REVI CONSULTANTS SA, à Genève.

Journal no 13417 du 21.11.2003
(02002810 / CH-660.2.313.003-8)

■ **TRI GAS & OIL TRADE SA**, à Genève, rue Massot 9, c/o Python Schifferli Peter & Associés, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.11.2003. But: commerce, marketing et distribution internationale de gaz et de pétrole, en particulier importation et exportation de gaz naturel comprimé et de pétrole et achat, marketing, vente et distribution des produits susmentionnés au niveau international. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre s'ils sont tous connus. Administration: Zufferey Jean-Claude, de Chippis, à Sierre, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux de Cambouroglou Vlassis, de Grèce, à Athènes, GRC, Canadi Gordana, de Serbie et Monténégro, à Athènes, GRC, Papaioannou George, de Grèce, à Athènes, GRC, et Khassewneh Mohammed Radi Abdullah, de Jordanie, à Londres, GBR, tous directeurs. Réviseur: Fiduciaire Fidag SA, succursale de Crans-Montana, à Crans.

Journal no 13418 du 21.11.2003
(02002812 / CH-660.2.314.003-3)

■ **Vitol NatGas SA**, à Genève, rue des Bains 33-35. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.11.2003. But: achat, distribution et vente de toutes espèces de prétrole brut et produits pétroliers raffinés de tout genre, de produits semblables et liés, ainsi que de gaz naturel. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou télécopie. Administration: Favre Roland J., de Pont (Veveyse), à Vandoeuvres, président, Kuser Walter, de Trogen, à Borex, et Sterken Jacobus G., des Pays-Bas, à Rotterdam, NL, tous trois avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Fransen David B., de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, directeur. Réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.

Journal no 13419 du 21.11.2003
(02002814 / CH-660.2.315.003-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aeroclub de Genève. Groupe de Vol à Moteur**, à Meyrin, association (FOSC du 14.09.2001, p. 7178). Les pouvoirs de Schrenzel Guy et Remolif Alain sont radiés. Desjacques Jean-Pierre, de Presinge, à Lancy, Sancosme Georges, de Carouge, à Vernier, et Tridondane Jean-Rémy, de Savièse, à Duillier, sont membres du comité; ils signent collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

Journal no 13420 du 21.11.2003
(02002816 / CH-660.0.393.986-1)

■ **Assurances-Service SA**, à Genève, courtage, pour le compte de clients, etc. (FOSC du 07.07.2003, p. 7). Réviseur: FFS Comptabilité & Fiscalité SARL, à Pregny-Chambésy.

Journal no 13421 du 21.11.2003
(02003138 / CH-660.0.139.968-9)

■ **ASSYSTEM SERVICES INDUSTRIE SAS, Arcueil, succursale de Genève**, à Genève, réalisation de prestations de services dans le domaine de la haute technologie, etc. (FOSC du 14.11.2003, p. 6). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.

Journal no 13422 du 21.11.2003
(02003140 / CH-660.2.206.003-1)

■ **Banque Julius Baer & Cie SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 30.10.2003, p. 6). Les pouvoirs de Lüthy Christoph et Pasin Suzan sont radiés.

Journal no 13423 du 21.11.2003
(02003142 / CH-660.1.177.998-5)

■ **Bunge SA**, à Genève, activités commerciales et agro-industrielles, etc. (FOSC du 13.10.2003, p. 7). Tomlinson Bruce, jusqu'ici directeur, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, est nommé membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

Journal no 13424 du 21.11.2003
(02003144 / CH-020.3.915.530-2)

■ **Caviar House and Seafood SA**, à Genève, commerce, achat, vente et représentation de caviar, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1905). Uldry Thierry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 13425 du 21.11.2003
(02002818 / CH-660.0.040.975-4)

■ **Caviar House Management SA**, à Genève, gestion des sociétés du groupe; commerce international de denrées d'épicerie fine, etc. (FOSC du 30.08.1999, p. 5926). Uldry Thierry Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 13426 du 21.11.2003
(02002820 / CH-660.2.302.998-2)

■ **Clemessy SA**, succursale à Genève, activité dans les domaines de planification (hard et software), etc. entreprise ayant son siège à Pratteln (FOSC du 25.09.2003, p. 8). Les pouvoirs de Hovadik Patrizia sont radiés.

Journal no 13427 du 21.11.2003
(02002822 / CH-660.1.632.998-1)

■ **Cofidis SA**, à Genève, organisation, surveillance, administration de biens et d'entreprises, etc. (FOSC du 27.01.1995, p. 527). Fornet Jean (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Von der Weid Guy, de Fribourg, à Villarsel-sur-Marly, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 13428 du 21.11.2003
(02002824 / CH-660.0.551.984-8)

■ **Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA**, à Genève, révisions et contrôles dans le domaine bancaire, financier et commercial, etc. (FOSC du 11.12.2002, p. 6). Signature collective à deux a été conférée à Windler Béat, de Genève, à Le Vaud, sous-directeur.

Journal no 13429 du 21.11.2003
(02002826 / CH-660.0.087.988-6)

■ **Coslaines SA**, à Genève, commerce, importation et exportation de matières premières, notamment de laines, etc. (FOSC du 21.08.1998, p. 5795). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 18.11.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Coslaines SA, en liquidation**. La procuration de Kresse Philippe est radiée. Liquidateur: Kresse Georges, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 13430 du 21.11.2003
(02003146 / CH-660.0.334.984-2)

■ **CVH Holding SA**, à Genève, prise de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1905). Uldry Thierry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 13431 du 21.11.2003
(02003148 / CH-660.0.960.987-0)

■ **DONNA PASTA SA**, à Veyrier, fabrication et vente de denrées alimentaires et notamment de pâtes fraîches (FOSC du 03.06.2003, p. 7). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.

Journal no 13432 du 21.11.2003
(02003150 / CH-660.1.997.000-1)

■ **Eli Lilly Export SA**, à Vernier, fabriquer, faire fabriquer, exporter, commercialiser et promouvoir tous produits médicinaux, etc. (FOSC du 19.11.2003, p. 6). Traulsen Ernesto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de McAvoy David R. sont radiés. Falvert Laurent, maintenant originaire de L'Abbaye, a été nommé membre et président du conseil d'administration et continue à signer individuellement. Kirtley David, des USA, à Indianapolis, USA, a été nommé secrétaire hors conseil avec signature individuelle.

Journal no 13433 du 21.11.2003
(02003152 / CH-660.0.634.989-9)

■ **Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme**, à Genève (FOSC du 25.05.1999, p. 3448). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.

Journal no 13434 du 21.11.2003
(02002828 / CH-660.0.003.970-5)

■ **Fondation Save Our Seas**, à Genève, étude et protection des écosystèmes marins, etc. (FOSC du 29.09.2003, p. 6). Autorité de surveillance: Département fédéral de l'intérieur.

Journal no 13435 du 21.11.2003
(02002830 / CH-660.1.865.003-7)

■ **Gestilac SA**, à Genève, prise de participations et investissements dans toute entreprise financière, etc. (FOSC du 21.10.2002, p. 6). 'REFCA Fiduciaire SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Berney et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève. Nouvelle adresse: Rue du Nant 6.

Journal no 13436 du 21.11.2003
(02002832 / CH-660.0.889.987-7)

■ **Immobilier Technique SA**, à Genève, achat, vente, courtage, gérance et administration de biens mobiliers ou immobiliers, etc. (FOSC du 16.10.2001, p. 8067). Guggenheim Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FFS Comptabilité & Fiscalité SARL, à Pregny-Chambésy.

Journal no 13437 du 21.11.2003
(02002834 / CH-660.0.041.975-3)

■ **IMX Switzerland SA**, à Genève, transport et distribution de courrier, etc. (FOSC du 01.05.2003, p. 8). Seraoui Schahrazed n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Baly Marc, de Rüschegg, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. MB Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SALES ROZMUSKI FIDUCIAIRE, à Cologny.

Journal no 13438 du 21.11.2003
(02003154 / CH-660.0.872.997-2)

■ **Info-Logo SA**, à Genève, exploitation d'un commerce dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 18.09.2002, p. 6). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.

Journal no 13439 du 21.11.2003
(02003156 / CH-660.0.360.987-1)

■ **J.B.H. Conseil, Jean-Bernard Houriet**, à Genève, conseil en communication, etc. (FOSC du 20.03.2000, p. 1869). Nouvelle adresse: rue Sigismond-Thalberg 2.

Journal no 13440 du 21.11.2003
(02003158 / CH-660.0.505.000-5)

■ **Karoun S.A.**, précédemment à Fribourg (FOSC du 18.03.2003, p. 5). Nouveau siège: Meyrin, avenue Louis-Casaï 81. Statuts originaires du 02.02.1996, modifiés le 03.11.2003. But: toutes affaires concernant l'hôtellerie, la restauration et l'exploitation d'une chaîne de restaurants; prise de participations; commerce de tout ce qui touche à l'hôtellerie. Capital-actions: CHF 3'023'000, entièrement libéré, divisé en 3'023 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Bocion Eric-Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Mehri Massoud, de France, à Divonne-les-Bains, F, président, Shahbakhti Farid, de et à Villars-sur-Glâne, secrétaire (nouveau), et Shahbakhti Wahid, de et à Villars-sur-Glâne, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fidusynergie SA, qui a maintenant son siège à Meyrin.

Journal no 13412 du 21.11.2003
(02002808 / CH-217.0.135.337-6)

■ **Kraftanlagen Nukleartechnik GmbH, Heidelberg, succursale de Genève**, à Genève, planification, développement, distribution, construction, érection, exploitation, entretien d'installations nucléaires, etc. (FOSC du 23.07.1998, p. 5121). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.
Journal no 13441 du 21.11.2003
(02003160 / CH-660.1.368.998-7)

■ **L'Interdit SA**, à Genève, exploitation de bars, cafés, restaurants, etc. (FOSC du 28.08.2003, p. 7). Procuration collective à deux a été conféré à Miglio Dominique, de Weisslingen, à Genève.
Journal no 13444 du 21.11.2003
(02002840 / CH-660.1.285.994-9)

■ **Laboratoire Titra Film**, à Meyrin, société anonye, exploitation d'un laboratoire de sous-tirage de films, etc. (FOSC du 07.03.2000, p. 1561). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.
Journal no 13442 du 21.11.2003
(02002836 / CH-660.0.030.949-1)

■ **Lafig SA**, à Genève, production audio et audiovisuelle, etc. (FOSC du 28.12.1999, p. 8813). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.
Journal no 13443 du 21.11.2003
(02002838 / CH-660.0.472.986-5)

■ **MARKETIS SARL**, à Genève, conseil en marketing en général, etc. (FOSC du 04.06.2003, p. 7). Chaillan Patrice n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a été cédée à Exertier Julie, de France, à Gland, nouvelle associée pour une part de CHF 1'000 et nommée en outre gérante avec signature individuelle.
Journal no 13445 du 21.11.2003
(02002842 / CH-660.1.092.003-5)

■ **MUGNIER'ELEC, Bons en Chablais, succursale de Genève**, à Genève, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 12.09.2002, p. 6). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.
Journal no 13446 du 21.11.2003
(02003162 / CH-660.1.701.002-2)

■ **Netcorp SA**, à Genève, exploiter un bureau actif dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 04.04.2001, p. 2515). Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 30.
Journal no 13447 du 21.11.2003
(02003164 / CH-660.0.668.001-8)

■ **Otero et Co, ATIR**, à Carouge (GE), assistance, interventions, dépannage, entretien, installation, désinstallation, import, export, dans les domaines d'activités tel que sanitaire, etc. (FOSC du 05.11.2003, p. 6). L'inscription N°12276 du 30.10.2003 est rectifiée en ce sens que le nom de l'associé est Mohadjeri Gérard et non pas Mohabjeri Gérard.
Journal no 13448 du 21.11.2003
(02003166 / CH-660.2.140.003-9)

■ **PG Associates SA**, à Genève, opérations dans le domaine de la gestion administrative, etc. (FOSC du 07.11.2002, p. 8). Nouvelle adresse: rue du Rhône 118.
Journal no 13449 du 21.11.2003
(02003168 / CH-660.1.312.002-0)

■ **Pierre Bergerat SA**, à Genève, commercialisation, fabrication, création, conception, importation et exportation de produits, etc. (FOSC du 18.07.2002, p. 9). Bergerat Pierre Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateur Bergerat François, nommé président, et Bergerat Olivier, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 13450 du 21.11.2003
(02002844 / CH-660.0.987.987-4)

■ **Radio One FM SA**, à Genève, diffusion d'un programme de radio locale, etc. (FOSC du 29.07.2003, p. 6). Roeschlin Beat et Roger Louis Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Lo Bue Vincenzo est maintenant domicilié à Genève. De Raemy Antoine, de Fribourg, à Thônex, délégué, et Levy Dominique, de Donatyre, à Chêne-Bougeries, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 13451 du 21.11.2003
(02002846 / CH-660.0.122.996-9)

■ **ROCHEMONT INDUSTRIES SA**, à Genève, import-export dans les domaines des minéraux, etc. (FOSC du 21.08.2003, p. 5). Giger Christian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Butikofer Daniel, de et à Bardonnex, Garessus Jean, de Genève, à Lausanne, et Python Yvon, de Sâles, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Fireco SA Fiscalité, révision et conseils n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Piot Claudine, de Monthey, à Genève.
Journal no 13452 du 21.11.2003
(02002848 / CH-660.2.189.001-4)

■ **Société de Financement SA, Genève**, à Genève, toutes opérations et fonctions de financement dans tous les secteurs; etc. (FOSC du 04.04.2001, p. 2515). Duboux France n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Favre Philippe, de Saint-Barthélémy (VD), à Belmont-sur-Lausanne.
Journal no 13453 du 21.11.2003
(02002850 / CH-660.0.238.973-7)

■ **Société Immobilière Bel-Air-Bocage, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.08.1999, p. 5684). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.
Journal no 13454 du 21.11.2003
(02002852 / CH-660.0.032.954-7)

■ **Sofep Gérance Immobilière SA**, à Genève (FOSC du 13.03.2003, p. 7). Sutter Jean-Pierre, de Genève, à Crans-près-Céligny est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.
Journal no 13455 du 21.11.2003
(02003170 / CH-660.0.150.983-2)

■ **SOL MELIA (SUISSE) SA**, à Genève, exploitation et gestion d'hôtels, etc. (FOSC du 24.10.2003, p. 9). Nouvelle adresse: rue de Berne 26.
Journal no 13456 du 21.11.2003
(02003172 / CH-660.0.027.000-5)

■ **Studio Peyo SA**, à Genève, exploitation de l'ensemble de l'oeuvre littéraire et artistique, etc. (FOSC du 28.12.1999, p. 8813). Ladisa Jean-Philippe est maintenant domicilié à Gilly.
Journal no 13457 du 21.11.2003
(02003174 / CH-660.0.369.990-8)

■ **SUKOR SA**, à Genève, opérations commerciales et financières de matières premières, produits alimentaires et du sol, etc. (FOSC du 03.10.2002, p. 8). Adjonction au but: négoce et distribution d'objets de décoration et de jouets, d'objets promotionnels et publicitaires, de produits cosmétiques et d'applicateurs, de produits horlogers et accessoires ainsi que de produits liés à la sécurité. Statuts modifiés le 18.11.2003.
Journal no 13458 du 21.11.2003
(02003176 / CH-660.1.838.002-8)

■ **The Unplugged SARL**, à Genève, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 11.03.2002, p. 9). Procuration collective à deux a été conférée à Chan Kuoc-Kee, du Portugal, à Genève.
Journal no 13459 du 21.11.2003
(02002854 / CH-660.0.205.000-4)

■ **UNISANTIS SA**, à Lancy, recherche et développement pour les produits scientifiques et médicaux du groupe, etc, (FOSC du 17.04.2003, p. 6). But modifié: recherche et développement pour les produits scientifiques et médicaux du groupe, fourniture de composants, assemblage de produits, commercialisation, distribution et service après-vente de produits finis. Statuts modifiés le 18.11.2003.
Journal no 13460 du 21.11.2003
(02002856 / CH-660.0.814.002-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Acropolis SA, en liquidation**, à Genève, exploitation de cafés et restaurants (FOSC du 22.05.2003, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13461 du 21.11.2003
(02002858 / CH-660.0.342.985-9)

■ **aHRis SA, en liquidation**, à Meyrin, développement de services internationaux dans le domaine des technologies de l'information, etc. (FOSC du 28.05.2003, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13462 du 21.11.2003
(02002860 / CH-660.0.603.000-4)

■ **ANYLINE SA, EN LIQUIDATION**, à Genève, exploiter un centre d'appel, et notamment fournir des services téléphoniques, ietc. (FOSC du 22.05.2003, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13463 du 21.11.2003
(02003178 / CH-660.0.769.001-9)

■ **Bike Tree SA, en liquidation**, à Genève, vente et installation de systèmes de parking pour vélos, etc. (FOSC du 25.03.2003, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13464 du 21.11.2003
(02003180 / CH-660.1.881.997-5)

■ **Etampes et Mécanique L. Serafini SA, en liquidation par suite de faillite**, à Lancy, fabrication d'articles en série, en général tous travaux d'usinages s'y rattachant, etc. (FOSC du 02.09.1996, p. 5273). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13465 du 21.11.2003
(02003182 / CH-660.0.055.946-4)

■ **Fidimmo SA, en liquidation**, à Genève, exploitation d'une agence immobilière, etc. (FOSC du 17.09.2002, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13466 du 21.11.2003
(02003184 / CH-660.0.528.000-1)

■ **Helio Krier SA, en liquidation**, à Bernex, exploitation d'un atelier d'héliographie (FOSC du 27.09.2002, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13467 du 21.11.2003
(02002862 / CH-660.0.116.992-7)

■ **ISIS COMMUNICATION, Elena ISENEGGER**, à Genève, agence de communication, publicité, graphisme (FOSC du 28.09.2000, p. 6648). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 13468 du 21.11.2003
(02002864 / CH-660.1.942.000-7)

■ **Personal Beauté, Antonietta Carloni**, à Genève, salon de coiffure, esthétique, solarium (FOSC du 04.08.1999, p. 5316). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 13469 du 21.11.2003
(02002866 / CH-660.1.401.999-9)

■ **Pierre Baechler**, à Genève, agence d'assurances (FOSC du 10.09.1974, p. 2455). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.
Journal no 13470 du 21.11.2003
(02002868 / CH-660.0.242.974-0)

■ **Rodriguez Guimil C.**, à Genève, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 08.05.2001, p. 3441). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 13471 du 21.11.2003
(02003186 / CH-660.0.907.001-3)

■ **Sabri Bitiqi**, à Genève, gypserie-peinture et pose de carrelage, etc. (FOSC du 15.10.2002, p. 6). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 13472 du 21.11.2003
(02003188 / CH-660.0.909.997-7)

■ **Tecom GSM, Gültekin Durmaz**, à Vernier, commerce de produits informatiques, etc. (FOSC du 04.10.2002, p. 8). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 13473 du 21.11.2003
(02003190 / CH-660.1.026.999-0)

■ **Vertical Solutions Sàrl, en liquidation**, à Genève, tous services et conseils dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 13.12.2001, p. 9817). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 13474 du 21.11.2003
(02003192 / CH-660.1.375.996-8)

GL

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Bauunternehmung W. Schlittler AG**, in Niederurnen, Die Stiftung bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität usw., Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5515). Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Bauunternehmung W. Schlittler AG in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde (Direktion des Innern des Kantons Glarus, in Glarus) vom 31.10.2003 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rösler, Peter, von Basel und Zürich, in St. Gallen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 811 vom 21.11.2003
(02002172 / CH-160.7.002.810-4)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AGAC SA**, in Savognin, Veia Purmaglera 1, 7460 Savognin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Betrieb und Führung von Gastgewerbebetrieben und Hotels; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und weiterveräussern sowie alle kommerziellen und finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 52'000. Aktien: 400 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100 und 60 Namenaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Waldegg, Josef Eduard, von Morissen, in Savognin, Präsident, mit Einzelunterschrift; Waldegg-Noseda, Regina Maria, von Morissen, in Savognin, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Cathomas Treuhand AG, in Ilanz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3308 vom 21.11.2003
(02002874 / CH-350.3.007.983-7)

■ **Anatolia Kebab, Cakmak + Co.**, in Flims, Promenade 35, 7018 Flims Waldhaus, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 2003. Zweck: Betrieb eines Kebab-Imbisses. Eingetragene Personen: Cakmak, Songül, von Arvigo, in Domat/Ems, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ayhan, Haci, türkischer Staatsangehöriger, in Flims, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3316 vom 21.11.2003
(02002882 / CH-350.2.001.333-5)

■ **Mediahold AG**, in Chur, Obere Gasse 17, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2003. Zweck: Beteiligung bei Foto- und Filmprodukten sowie Produktion und Vertrieb von Bild- und Pressematerial; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Thöny, Martin, von Grüsch, in Fanas, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Braxator, Camillus, von Arvigo, in Vaduz (FL), Direktor, mit Einzelunterschrift; Marco Membrini, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3309 vom 21.11.2003
(02002876 / CH-350.3.007.984-5)

■ **TDV GmbH**, in Malans, Bahnhofstrasse 18, 7208 Malans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Führung von gepachteten oder erworbenen Beherbergungs- und Bewirtungsbetrieben; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegeschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten und überhaupt alle Geschäfte eingehen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: De Vries, Thomas, niederländischer Staatsangehöriger, in Jenins, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; De Vries-Burkhardt, Carine, von Saanen, in Jenins, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 3313 vom 21.11.2003
(02003202 / CH-350.4.001.413-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Andrea Pitsch AG Bauunternehmung**, in St. Moritz, Betrieb einer Bauunternehmung sowie einer mechanischen Werkstätte mit Garage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 04. 2003, S. 10, Publ. 944904). Statutenänderung: 20. 11. 2003. Aktienkapital neu: CHF 2'400'000 [bisher: CHF 2'000'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'400'000. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1 000 und 4'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100 [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 1 000].
Tagebuch Nr. 3310 vom 21.11.2003
(02003196 / CH-350.3.005.451-2)

■ **BKT Treuhand AG**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8885), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohnenblust, Andreas, von Wynau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaucher, Yann, von Renens VD, in Prilly, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Max, von Gossau SG und Degersheim, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nanzer, Renaldo, von Brig-Glis, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arpagaus, Roland, von Suraua, in St. Gallen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Uors-Peiden, Mitglied]; Müller, Martin, von Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Roggen, Charles, von Savigny und Forel (Lavaux), in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 3315 vom 21.11.2003
(02002880 / CH-350.9.000.702-8)

■ **Bohni Göldi Koch AG**, bisher in Vaz/Obervaz, Betrieb eines Architekturbüros sowie Ausführung von Baumanagement und Generalplanungen sowie von Bauten als General- und Totalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 7, Publ. 1099640). Statutenänderung: 6. 11. 2003. Sitz neu: Chur. Domizil neu: Werkstrasse 2, 7000 Chur. Zweck neu: Betrieb eines Architekturbüros sowie Ausführung von Baumanagement und Generalplanungen sowie von Bauten als General- und Totalunternehmung; die Gesellschaft kann Grundstücke und Wertschriften im In- und Ausland erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland irgendwelcher Art beteiligen, solche gründen oder übernehmen oder mit ihnen fusionieren und dem Gesellschaftszweck dienende Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Weiteres Geschäftsdomizil: Voa principala 47, 7078 Lenzerheide. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bohni, Edmondo, von Chur, in Malix, Präsident, mit Einzelunterschrift; PMP Treuhand AG, in Vaz/Obervaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi, Peter, von Sennwald, in Chur, Präsident, mit

Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Koch, Christian, von Ramosch, in Malix, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3311 vom 21.11.2003
(02003198 / CH-350.3.006.624-1)

■ **Infometa SA**, in Roveredo GR, partecipazione, società anonima (FUSC no. 140 del 24. 07. 2003, pagina 6, publ. 1099886). Persone dimissionarie e firme cancellate: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Bacchi, Ivan, da Prato (Leventina), in Rivera, membro, con firma individuale.

Giornale no 3317 del 21.11.2003
(02002884 / CH-514.3.025.564-9)

■ **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Vella GR**, in Vella, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 7, Publ. 705040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Derungs, Erwin, von Vella, in Vella, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blumenthal, Victor, von Vella, in Vella, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blumenthal, Rosita, von Vella, in Vella, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vincenz, Marlies, von Andiast, in Vella, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Georgina, von Vella, in Vella, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Derungs, Mathias, von Vella, in Vella, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3314 vom 21.11.2003
(02002878 / CH-350.5.000.297-4)

■ **M.I.S. Management Informations Systeme AG**, in Chur, Die Gesellschaft wird als Ingenieurbüro betrieben, bezweckt die Beratung von Fertigungsbetrieben im Bereich der Organisationsentwicklung, Führungssysteme, Controlling usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 2003, S. 6, Publ. 1131270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schröder, Dieter Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Amden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3312 vom 21.11.2003
(02003200 / CH-350.3.006.100-5)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Stéphane Gisiger**, à Glovelier, Z.I. Les Places 48, Case postale 10, 2855 Glovelier, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Commerce et réparation de machines agricoles et de tracteurs. Personne inscrite: Gisiger, Stéphane, de Hauenstein-Ifenthal, à Bassecourt, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1006 du 21.11.2003
(02003194 / CH-670.1.003.187-5)

■ **Véronique Rérat**, à Porrentruy, Grand-Rue 6, 2900 Porrentruy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un restaurant-bières-shop à l'enseigne 'Les branchés exotic'. Personne inscrite: Rérat, Véronique, de Fahy, à Damphreux, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1007 du 21.11.2003
(02002870 / CH-670.1.003.188-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Morépont S.A.**, à Delémont, Acquisition, construction, gérance et vente d'immeubles, ainsi que toutes opérations analogues. Société anonyme (FOSC no 182 du 23. 09. 2003, p. 8, publ. 1183930). Nouvelle adresse: Rue de l'Avenir 23, c/o C.M. Management Services S.A., 2800 Delémont. Personnes et signatures radiées: Klaus, Emil, de Niederhelfenschwil, à Granges SO (Grenchen), vice-président, avec signature collective à deux avec un membre; Steffen, Samuel, de Flühli, à Granges SO (Grenchen), caissier, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou modification de personnes: Hirsch-Lorenz, Friedrich Michael, de Lausanne, à Pully, vice-président, avec signature collective à deux avec le président ou un membre; Hirsch-Chatelain, Anne-Marie Françoise, de Lausanne, à Pully, membre, avec signature collective à deux avec le président ou un membre; Châtelain-Zeller, Geneviève, de Tramelan, à Pully, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Chatelain, Jean-Paul, de Tramelan, à Lausanne, caissier, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [précédemment: secrétaire].

Journal no 1008 du 21.11.2003
(02002872 / CH-670.3.000.368-4)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café u. Bäckerei Flora Herbert u. Irene Hodel-Meier**, in Reiden, Hauptstrasse 55, 6260 Reiden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 03. 2003. Zweck: Betrieb eines Cafés und einer Bäckerei. Eingetragene Personen: Hodel-Meier, Herbert, von Altishofen, in Altishofen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hodel-Meier, Irene, von Altishofen, in Altishofen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5402 vom 21.11.2003
(02002122 / CH-100.2.027.507-9)

■ **Estermann Management GmbH**, in Sursee, Bahnhofplatz 11, 6210 Sursee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. 2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen sowie Zurverfügungstellung von Ressourcen in den Bereichen Personal, Informatik, Rechnungswesen, Marketing, Projektleitung, Immobilien, Führung und Finanzierungen sowie Beratungen aller Art; Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Estermann, Jost, von Sursee und Gunzwil, in Sursee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Estermann, Otto, von Sursee und Gunzwil, in Sursee, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Bucher, Peter, von Knutwil und Entlebuch, in Oberkirch, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5403 vom 21.11.2003
(02002124 / CH-100.4.027.508-4)

■ **Liberace AG**, in Weggis, Seestrasse 8, 6353 Weggis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 2003. Zweck: Führung und Betrieb von Hotel- und anderen Gastronomiebetrieben, Spiel- und Unterhaltungsbetrieben inklusive Kursälen, Spielsalons, Spielcasions sowie Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen für vorgenannte Betriebe; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail. Eingetragene Personen: Rüttimann, Frank M., von Zürich und Luzern, in Weggis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rüttimann, Susan M., von Zürich und Luzern, in Weggis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5404 vom 21.11.2003
(02002438 / CH-100.3.027.509-3)

■ **Primed-Logistik A. Wechsler**, in Gunzwil, Spielmatte 32, 6222 Gunzwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften. Eingetragene Personen: Wechsler, Alfred, von Zell LU, in Gunzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5405 vom 21.11.2003
(02002440 / CH-100.1.027.510-9)

■ **Tuning Factory GmbH**, in Zell LU, Bernstrasse 5, 6152 Hüswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Dienstleistungen aller Art im Bereich von Fahrzeugservicearbeiten, Kauf und Verkauf von Fahrzeugen, insbesondere aber im Tuning von Fahrzeugen aller Art sowie im Bereich des Pneu- und Auspuffservice; Tätigkeiten im Bereich Fahrradproduktion und Fahrradtuning; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ryser, Daniel, von Sumiswald, in Ufhusen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wey, Nathalie, von Villmergen, in Cham, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 5406 vom 21.11.2003
(02002442 / CH-100.4.027.511-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agrar Shop**, in Sursee, Vertrieb von Produkten aller Art für die Landwirtschaft, Tierhaltung und Stallbau mittels einer Kette von Verkaufsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pan Treuhand und Wirtschaftsberatung, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contesta Revisions AG, in Stans, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5407 vom 21.11.2003
(02002444 / CH-100.3.012.150-0)

■ **Autoexport Mourad**, in Luzern, Export von Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 20. 03. 1997, S. 1898). Domizil neu: Landenbergstrasse 30, 6005 Luzern.

Tagebuch Nr. 5408 vom 21.11.2003
(02002126 / CH-100.1.019.794-9)

■ **Brattain Telecom Holding GmbH**, in Emmen, Halten und Verwalten von Beteiligungen, vorwiegend im Bereich der Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 9, Publ. 1078230). Statutenänderung: 17. 11. 2003. Stammkapital neu: CHF 30'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döbler, Uwe Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 5409 vom 21.11.2003
(02002128 / CH-170.4.003.442-6)

■ **Calida Holding AG**, in Oberkirch, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere der Textilbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 8, Publ. 914408). Statutenänderung: 8. 11. 2003. Aktienkapital neu: CHF 15'150'000.-- [bisher: CHF 15'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 15'150'000.--. Aktien neu: 303'000 Namenaktien zu CHF 50.-- [bisher: 300'000 Namenaktien zu CHF 50.--]. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.].

Tagebuch Nr. 5410 vom 21.11.2003
(02002130 / CH-100.3.005.095-6)

■ **Drelag AG**, in Luzern, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1997, S. 9367). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jeker, Doris, von Oberbuchsiten, in Risch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stern, Dr. Hermann J., von Winterthur, in Aeugst am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läng, Heinz, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Bozzetti, Josef, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 5411 vom 21.11.2003
(02002132 / CH-100.3.013.006-2)

■ **EBIAG AG**, in Emmen, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 9, Publ. 442896). Domizil neu: Neuhofstrasse 49, 6020 Emmenbrücke. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hering, Marcel, von Seleute, in Emmen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Bless, Marianne, von Schwyz und Flums, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Hernandez, Samuel, Bürger von El Salvador, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bless, Carlo, von Flums, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 5412 vom 21.11.2003
(02002446 / CH-100.3.006.545-8)

■ **Edgar Amrein und Partner AG**, in Oberkirch, Ausführung von Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7144). Firma neu: **Edgar Amrein und Partner AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Namenaktien.]. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17.11.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrein, Edgar, von Sursee, in Oberkirch, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Amrein, Ursula, von Sursee, in Oberkirch, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 5413 vom 21.11.2003
(02002448 / CH-100.3.004.052-7)

■ **Finatique AG**, in Inwil, Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 2003, S. 7, Publ. 1258210). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Translex AG, in Cham, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5414 vom 21.11.2003
(02002450 / CH-170.3.017.439-5)

■ **Ideal Consulting GmbH**, in Malters, Betriebswirtschaftliche und konzeptionelle Beratung und Begleitung von Unternehmungen im Printbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 9, Publ. 1155498). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5415 vom 21.11.2003
(02002452 / CH-270.4.001.434-2)

■ **Modena & Partner AG**, in Luzern, Beratung von Unternehmungen sowie Erbringung von Dienstleistungen in allen Bereichen des Personal- und Treuhandwesens, insbesondere Tätigkeiten im Bereich der Kader- und Personalvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 03. 1998, S. 2015). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Modena, Brigitte, von Kriens und Wiezikon b. Sirnach, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Modena, Max, von Kriens und Wiezikon b. Sirnach, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 5416 vom 21.11.2003
(02002134 / CH-100.3.018.050-6)

■ **Nanthas Asian Shop Namasivayam**, in Luzern, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, insbesondere Verkauf von asiatischen Spezialitäten, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1999, S. 5985). Zweck neu: Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, insbesondere Verkauf von asiatischen Spezialitäten; Handel mit und Verleih von Video- und Musikkassetten sowie Handel mit Waren aller Art; Vermittlung von Krediten und Versicherungen.

Tagebuch Nr. 5417 vom 21.11.2003
(02002136 / CH-100.1.022.183-9)

■ **Osiris Seminar AG**, in Herlisberg, Aufbau und Durchführung einer Verkaufsorganisation für Kurse, Seminare, Bücher usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bänziger, Max, von Lutzenberg, in Herlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Roman, von Alt St. Johann, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5418 vom 21.11.2003
(02002138 / CH-100.3.012.932-0)

■ **Paritätische Personalvorsorgestiftung der Franz Kuoni AG, Wauwil**, in Wauwil, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen... Stiftung (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S. 7251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sperduto, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Wauwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuoni, Petra, von Wauwil, in Egolzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagebuch Nr. 5419 vom 21.11.2003
(02002140 / CH-100.7.007.385-5)

■ **Sergeo Auto Car Bürgisser Hamdar**, in Littau, Handel mit sowie Export von Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 14. 11. 2003, S. 11, Publ. 1259860). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chamas, Ahmad, kanadischer Staatsangehöriger, in Luzern, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5420 vom 21.11.2003
(02002454 / CH-100.1.027.476-3)

■ **Stiftung für Schwerbehinderte Luzern SSBL**, in Ebikon, Förderung der sozialen Eingliederung behinderter Menschen sowie deren Begleitung in allen Lebensbereichen, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 8, Publ. 1099240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melchior, Doris, von Zürich, in Baar, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5421 vom 21.11.2003
(02002456 / CH-100.7.011.855-8)

■ **Stimmob AG**, in Meierskappel, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31. 03. 2003, S. 9, Publ. 926998). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 16) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5422 vom 21.11.2003
(02002458 / CH-100.3.011.243-2)

■ **Utro Fiko-Med AG**, bisher in Risch, Herstellung von und Handel mit Futtermitteln sowie Vitaminen, Mineralstoffkonzentraten, Wirkstoff- und Medizinalprämixen für Futtermittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 19, Publ. 991116). Statutenänderung: 7. 11. 2003. Sitz neu: Emmen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 19, 6032 Emmen. Zweck: Herstellung von und Handel mit Futtermitteln sowie Vitaminen, Mineralstoffkonzentraten, Wirkstoff- und Medizinalprämixen für Futtermittel; kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Josef, von Inwil und Uffikon, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bachmann Partner Sachwalter und Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 5423 vom 21.11.2003
(02002460 / CH-150.3.001.452-7)

■ **vonRoll casting (emmenbrücke) ag**, in Emmen, Herstellung von und Handel mit Gussartikeln aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Giessereitechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 9, Publ. 1165202). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Franz, von Altwis, in Ballwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 5424 vom 21.11.2003
(02002462 / CH-100.3.006.176-0)

■ **Wiegel Emmen Feuerverzinken AG**, in Emmen, Veredelung von Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 10, Publ. 442934). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forni, Daniel, von Pollegio, in Münchwilen TG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5425 vom 21.11.2003
(02002142 / CH-100.3.010.571-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Parprint AG in Liquidation**, in Eschenbach LU, Planung und Durchführung von Verkaufsförderungsmassnahmen in der Parfumeriebranche, insbesondere in der Herausgabe von periodischen Konsumenten-Informationen auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5764). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 5426 vom 21.11.2003
(02002144 / CH-100.3.011.775-1)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pascal Jost - Peintre-Décorateur**, à Neuchâtel, rue des Sablons 47. Titulaire: Jost Pascal Fred, de Gunzwil, à Neuchâtel. Exploitation d'un atelier de peinture en décoration.

Journal no 2854 du 21.11.2003
(02002630 / CH-645.4.096.739-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ANSHIN SA**, à Neuchâtel, gestion et coordination des achats effectués par des sociétés tierces étrangères, etc. (FOSC du 22.07.2003, p. 8). Nouvelle adresse: rue de la Promenade-Noire 1.

Journal no 2855 du 21.11.2003
(02002632 / CH-645.4.096.490-5)

■ **Baumüller (Schweiz) AG**, à Neuchâtel, fabrication, réparation et service de composants et systèmes de technique de propulsion, etc. (FOSC du 20.06.2002, p. 11). Procuration collective à deux a été conférée à Schneider Ralf, d'Allemagne, à Colombier (NE).

Journal no 2856 du 21.11.2003
(02003112 / CH-645.1.003.661-6)

■ **Baumüller (Schweiz) Services AG**, à Neuchâtel, prise de participations dans des entreprises et sociétés du groupe 'Baumüller' et hors dudit groupe, etc. (FOSC du 28.06.2002, p. 10). Procuration collective à deux a été conférée à Schneider Ralf, d'Allemagne, à Colombier (NE).

Journal no 2857 du 21.11.2003
(02003114 / CH-645.4.095.826-2)

■ **Fondation suisse pour les métiers d'art FSMA**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 05.10.2000, p. 6813). Roesch Hans-Rudolf, Cardinal Catherine, Delémont Jean-Jacques, Fatton Jean-Claude, Heinkel Marie-Laurence, Perrenoud Laurent, Gantenbein Jakob ne sont plus membres du conseil de fondation et du comité direction; les pouvoirs des six premiers sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Habersaat François, de Hausen am Albis, à Neuchâtel, président, Schouwey Christian, de Villarvolard, à Nods, vice-président, Grosjean Nicolas, de Saint-Oyens, à Colombier (NE), Németi Florian, du Locle, à Peseux, Pfister Marc Pierre, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, et Piguet Jean-Michel, de Le Chenit, à La Chaux-de-Fonds, sont membres du conseil de fondation et du comité de direction.

Journal no 2858 du 21.11.2003
(02003116 / CH-645.1.002.658-9)

■ **Immeuble Rue Léopold-Robert 100 S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 28.11.1996, p. 7350). La société est dissoute par décision d' assemblée générale du 18.11.2003. Par conséquent, sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Immeuble Rue Léopold-Robert 100 S.A. en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Paci Enrico, lequel continue de signer individuellement, Monnin Roberta et Bertazzoni Marie-Louise, maintenant originaire de Genève, lesquelles continuent de signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Commerce 83 c/o Paci S.A.

Journal no 2859 du 21.11.2003
(02003118 / CH-645.1.000.484-7)

■ **LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA**, succursale à Cortaillod, importation, exportation, vente, distribution, commercialisation et prestation de conseils commerciaux, etc. (FOSC du 17.11.2003, p. 7). La publication de l'inscription n°2751 du 11.11.2003 (FOSC du 17.11.2003, p. 7) est rectifiée en ce sens que le nom et le prénom du vice-directeur est Kim William (et non pas William Kim).

Journal no 2860 du 21.11.2003
(02002634 / CH-645.1.009.972-9)

■ **VISION immo plus SA**, à Neuchâtel, achat, vente, courtage et gérance d'immeubles. (FOSC du 10.07.2002, p. 9). La société est dissoute par décision d'assemblée générale du 19.11.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **VISION immo plus SA en liquidation**. Liquidateur: Tavel Eric, jusqu'ici administrateur, lequel exerce désormais la signature sociale, individuellement. Tavel Hervé et De Maria Alexandre ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Nouvelle adresse: rue du Crêt-Taconnet 36 c/o Eric Tavel.

Journal no 2861 du 21.11.2003
(02002636 / CH-645.4.095.837-5)

■ **XPEQT SA**, à Bevaix, développement, fabrication et vente de produits électroniques, etc. (FOSC du 10.03.2003, p. 9). Vuilliomenet Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 2862 du 21.11.2003
(02002638 / CH-645.1.009.522-1)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **PETROVIC MöbelEx**, in Stans, Aemättlihof 112, 6370 Stans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Export von Möbeln. Eingetragene Personen: Petrovic, Ljubinko, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Stans, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1206 vom 21.11.2003
(02002648 / CH-150.1.001.139-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Better Bodies GmbH**, in Stans, Produktion von, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art im Sport- und Freizeitbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 9, Publ. 849756). Statutenänderung: 23. 10. 2003. Stammkapital neu: CHF 326'000.-- [bisher: CHF 226'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bieri, Roland, von Luzern und Escholzmatt, in Emmen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Herrmann, Roger, von Rohrbach, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paulitti, Claudio Josef, von Trun, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 326'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 225'000.--].

Tagebuch Nr. 1207 vom 21.11.2003
(02002650 / CH-100.4.016.503-9)

■ **Deco Factory GmbH**, in Stansstad, Betrieb einer Gesellschaft für visuelle Gestaltung, Schaufenstercreationen, Displaymaterial, Innendekorationen und Standbaukonzepte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1998, S. 3622). Statutenänderung: 19. 11. 2003. Zweck neu: Werbeatelier; kann Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jufer, Thomas, von Melchnau, in Stans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Stansstad]; Birrer, Melanie, von Horw, in Stansstad, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1208 vom 21.11.2003
(02002164 / CH-150.4.000.080-2)

■ **Masali AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Süsswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2002, S. 8, Publ. 695832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riepke, Klaus-Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Schenefeld (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1209 vom 21.11.2003
(02002166 / CH-150.3.002.714-9)

■ **Mägert & Co Immobilien Stans**, in Hergiswil NW, Immobilienverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 8, Publ. 1110166). Firma neu: **Mägert & Co Immobilien**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mägert-Lauk, Gottfried, von Reichenbach im Kandertal, in Hergiswil NW, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Frutigen]; Mägert-Lauk, Hannelore, von Reichenbach im Kandertal, in Hergiswil NW, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Frutigen].

Tagebuch Nr. 1211 vom 21.11.2003
(02002170 / CH-150.2.000.184-1)

■ **Müller-Steinag Baustoff Holding AG**, bisher in Luzern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Industrie-, Gewerbe- und Handelsunternehmungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4521). Gründungsstatuten: 09.08.1994. Statutenänderung: 20. 11. 2003. Firma neu: **Müller-Steinag Holding AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Müller-Steinag Holding SA) (Müller-Steinag Holding Ltd)**. Sitz neu: Ennetmoos. Domizil neu: Rotzloch, Post 6362 Stansstad. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Industrie-, Gewerbe- und Handelsunternehmungen jeder Art; Finanzierung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Erfindungen und Patenten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frank, Andreas, von Rickenbach LU, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Jakob, von Triengen, in Dallenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Urban, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher]; Müller-Kleeb, Sebastian, von Rickenbach LU, in Rickenbach LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Ineichen-Vokinger, Judith, von Stans und Luzern, in Hergiswil NW, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ryser, Theophil, von Sumiswald, in Beckenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1210 vom 21.11.2003
(02002168 / CH-100.3.016.906-2)

■ **Pilatus Beratung, Karl Vogler + Partner**, in Hergiswil NW, Steuer-, Unternehmungs- und Allfinanz-Beratung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7824). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Nidwalden hinterlegt.

Tagebuch Nr. 1212 vom 21.11.2003
(02002652 / CH-150.2.000.132-1)

■ **Scan Finanz Holding AG**, in Stansstad, Finanzierungen und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 12, Publ. 965490). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Uesslingen-Buch (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 12) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1213 vom 21.11.2003
(02002654 / CH-150.3.002.364-2)

■ **Schmid & Partner Generalunternehmung AG Ennetbürgen**, bisher in Ennetbürgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 05. 2002, S. 9, Publ. 491276). Statutenänderung: 14. 11. 2003. Firma neu: **Schmid & Partner Generalunternehmung AG Stans**. Sitz neu: Stans. Domizil neu: Rieden 1, 6370 Stans. Zweck neu: Schlüsselfertige Erstellung von Industrie-, Gewerbe- und Wohnbauten als Generalunternehmer; An- und Verkauf sowie Tausch und Vermittlung von Immobilien; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern].

Tagebuch Nr. 1214 vom 21.11.2003
(02002656 / CH-150.3.001.012-1)

■ **Wendelin Niederberger Unternehmensentwicklung**, in Buochs, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1996, S. 4868). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sarnen (SHAB Nr. 221 vom 17.11.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1215 vom 21.11.2003
(02002658 / CH-150.1.000.726-3)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ColorServ Dr. Günter Wallaschek**, in Marbach SG, Trubagass 23, 9437 Marbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen, Betreuungen und Dienstleistungen für die farbenherstellende und -verarbeitende Industrie sowie branchenverwandte Unternehmen. Eingetragene Personen: Wallaschek, Dr. Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Marbach SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8136 vom 21.11.2003
(02002792 / CH-320.1.054.347-5)

■ **Entacorp AG (Entacorp SA) (Entacorp Ltd.) (Entacorp Inc.)**, in St. Gallen, Oberer Graben 43, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2003. Zweck: Überbauung von Grundstücken, Finanzierung von Immobiliengeschäften und Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung eine Liegenschaft gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Preise von CHF 10'100'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm, Fax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Honsell, Jacqueline, von Gaiserwald und Basel, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8137 vom 21.11.2003
(02002794 / CH-320.3.054.348-8)

■ **Heini's Skichirurgie, Kalberer**, in Vilters-Wangs, Bahnhofstrasse 17, 7323 Wangs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Skisportartikeln und Servicecenter. Eingetragene Personen: Kalberer, Heini, von Mels, in Wangs (Vilters-Wangs), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8139 vom 21.11.2003
(02002796 / CH-320.1.054.350-9)

■ **Langhans-Bless Alice**, in Bad Ragaz, Bahnhofstrasse 1, 7310 Bad Ragaz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kioskbetrieb; Verkauf von Zeitungen, Tabakwaren, Genussmittel, Lose, Lotto-Stelle. Eingetragene Personen: Langhans-Bless, Alice, von Küsnacht ZH, in Bad Ragaz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8140 vom 21.11.2003
(02002312 / CH-320.1.054.351-7)

■ **LTS International AG**, in Diepoldsau, Wildenaustrasse 22, 9444 Diepoldsau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2003. Zweck: Internationale Dienstleistungen in der Logistik, insbesondere für den Transport- und Speditionsbereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, übertragen, verwalten und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 80 Namenaktien Kat. A zu CHF 500.-- (Stimmrechtsaktien) 60 Namenaktien Kat. B zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Emil, von Eggersriet und St. Margrethen, in St. Margrethen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Poprat, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Altstätten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Treuhand Tanner Denise, in St. Margrethen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8141 vom 21.11.2003
(02002314 / CH-320.3.054.352-4)

■ **Picone Reinigungen, Inh. Mara Picone**, in Jona, Curtibergstrasse 129 a, 8646 Wagen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fenster-, Fassaden-, Unterhalts-Reinigungen. Eingetragene Personen: Picone, Mara, italienische Staatsangehörige, in Wagen (Jona), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Poli, Leandro, italienischer Staatsangehöriger, in Wagen (Jona), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8142 vom 21.11.2003
(02002316 / CH-320.1.054.353-0)

■ **Yavuz Import Export**, in Rorschach, Oelmühleweg 2, 9400 Rorschach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Textilwaren. Eingetragene Personen: Yavuz, Sükran, türkische Staatsangehörige, in Rorschach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8143 vom 21.11.2003
(02002318 / CH-320.1.054.354-1)

■ **Zoki Reinigung Zoran Stojanovic**, in Bad Ragaz, Hintergasse 6, 7310 Bad Ragaz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigung von Privat- und Geschäftsräumen sowie Gebäude- und Endreinigungen. Eingetragene Personen: Stojanovic, Zoran, Bürger von Serbien und Montenegro, in Bad Ragaz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8144 vom 21.11.2003
(02002798 / CH-320.1.054.355-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ACS Tele-info, Furci**, in Rorschach, Callcenter, Telekiosk, Einzelfirma (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 2003, S. 9, Publ. 1126106). Zweck neu: Callcenter.

Tagebuch Nr. 8145 vom 21.11.2003
(02002800 / CH-320.1.053.852-5)

■ **AFIAG Investments AG**, in St. Gallen, Halten von Beteiligungen an Gesellschaften, die Produkte und Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung, dem Bau, dem Verkauf von Häusern herstellen und vertreiben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 8, Publ. 1180270). Statutenänderung: 19. 11. 2003. Aktienkapital neu: CHF 8'400'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 8'400'000.--. Aktien neu: 84'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 8146 vom 21.11.2003
(02002802 / CH-320.3.054.021-7)

■ **Alois Buschor AG**, in Altstätten, Ausführung von Arbeiten in den Bereichen Erdbewegungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8333). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buschor-Graf, Ursula, von Altstätten, in Eichberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Urs Alfons, von Altstätten, in Hinterforst (Altstätten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwendener, Thomas, von Buchs SG, in Au SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8147 vom 21.11.2003
(02002886 / CH-320.3.018.370-9)

■ **Aytex GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Gross- und Detailhandel mit Waren alle Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 10. 11. 2003, S. 9, Publ. 1252344). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts St. Gallen vom 30.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 8148 vom 21.11.2003
(02002320 / CH-320.4.046.368-0)

■ **Cerevisia St. Gallen AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung, Betrieb und Veräusserung von Gastwirtschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 2003, S. 11, Publ. 1265944). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlatter, André, von Signau, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8149 vom 21.11.2003
(02002322 / CH-320.3.040.590-9)

■ **Emala AG**, in St. Peterzell, Betrieb eines Detailhandelsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6275). Statutenänderung: 19. 11. 2003. Firma neu: **EMaLa AG**. Zweck neu: Erwerb, Erneuerung, Verwaltung, Verpachtung und Veräusserung von Liegenschaften; kann sämtliche Bauleistungen als Generalunternehmerin übernehmen und fremdvergeben oder selber ausführen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland gründen und erwerben. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief,

allenfalls durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Etter-Lieberherr, Markus, von Meikirch, in St. Peterzell, Präsident, mit Einzelunterschrift; Reko Treuhand AG, in Wolfhalden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giezendanner, Ernst, von Ebnat-Kappel, in St. Peterzell, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Roger, von Bütschwil, in Mogelsberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giezendanner-Schweizer, Silvia, von Ebnat-Kappel, in St. Peterzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Meile, Werner, von Mosnang, in Schwellbrunn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wittenwiler, Beat, von Nesslau, in Wattwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; OBT AG, Zweigniederlassung Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8150 vom 21.11.2003
(02002324 / CH-320.3.039.186-5)

■ **Festoma GmbH**, in Flawil, die Gesellschaft bezweckt die Festbewirtung und Marktfahrertätigkeit und kann sich im Personalverleih betätigen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 07. 07. 2003, S. 13, Publ. 1067836). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raschle, Valentin, von Brunnadern, in Flawil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Niederuzwil (Uzwil)].

Tagebuch Nr. 8151 vom 21.11.2003
(02002326 / CH-320.4.042.115-8)

■ **Gebrüder Britt Eduard und Adolf**, in Mels, Sägerei, Zimmerei, Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 9, Publ. 915118). Firma neu: **Adolf Britt Holzbau**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Eduard Britt, in Schwendi (Mels), dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Adolf Britt, in Weisstannen (Mels) führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma 'Adolf Britt Holzbau', in Schwendi (Mels), fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.3.1994]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Britt, Eduard, von Mels, in Schwendi (Mels), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Britt, Adolf, von Mels, in Weisstannen (Mels), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].

Tagebuch Nr. 8152 vom 21.11.2003
(02002328 / CH-320.2.036.882-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 8, publizierten TB-Eintrags Nr. 7860 vom 11. 11. 2003. **Gerwald Stieger**, in Altstätten, Ausführung von Lohnarbeiten und Milchtransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 8, Publ. 1262318). Domizil neu: Hard 7, Altstätten, 9463 Oberriet.

Tagebuch Nr. 8153 vom 21.11.2003
(02002888 / CH-320.1.054.305-2)

■ **Hautle Druck AG**, in Mörschwil, Betrieb einer Druckerei mit allen vor- und nachgelagerten Produktionsstufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 11, Publ. 1042684). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hautle, Jacqueline, von Appenzell, in Mörschwil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Goldach, Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Kammerlander, Markus, von Amriswil, in Mettlen (Bussnang), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8154 vom 21.11.2003
(02002890 / CH-320.3.037.777-3)

■ **Henke Sports AG**, in Gaiserwald, Einkauf und Verkauf sowie Import und Export von Wirtschaftsgütern aller Art, insbesondere Sport- und Freizeitartikel der Marke 'Henke' usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 375). Firma neu: **Henke Sports AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Kreisgerichts Untertoggenburg-Gossau vom 20.10.2003 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 29.10.2003.

Tagebuch Nr. 8155 vom 21.11.2003
(02002892 / CH-320.3.023.295-7)

■ **Horus Treuhand GmbH**, in Wil SG, Ausübung von Treuhandmandaten sowie Zurverfügungstellen von Arbeitskräften im Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1998, S. 8275). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Weinfelden (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 12) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8156 vom 21.11.2003
(02002894 / CH-320.4.045.475-3)

■ **Iprecs AG**, bisher in Jonschwil, Beratung, Evaluation, Planung, Entwicklung, Umsetzung, Inbetriebsetzung, Schulung und Betreuung von EDV-Dienstleistungen in den Bereichen Datensicherheit usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 2002, S. 7, Publ. 611302). Statutenänderung: 18. 11. 2003. Sitz neu: Flawil. Domizil neu: Mittelgasse 22, 9230 Flawil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knöpfel & Schmid AG, in Wattwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haueis-Holenstein, Sonja, von Onsernone, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Arnegg (Gossau SG)]; Triade Treuhand AG, in Abtwil SG (Gaiserwald), Revisionsstelle. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Flawil].

Tagebuch Nr. 8157 vom 21.11.2003
(02002330 / CH-320.3.052.058-6)

■ **Irma und Samuel Teitler Stiftung**, in St. Gallen, im Rahmen ihres jährlichen Vermögensertrages Zuwendungen ausrichten usw. Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 02. 12. 2002, S. 10, Publ. 752092). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller, Edwin, von Gossau SG und Oberbüren, in Oberuzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilber Heuberger, Kathrin, von Degersheim und Jonschwil, in St. Gallen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8158 vom 21.11.2003
(02002332 / CH-320.7.019.374-9)

■ **ISS Facility Services AG**, in St. Gallen, Integrale Facility Services Dienstleistungen zum Zweck von Unterhalt und Werterhaltung von Gebäuden usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2002, S. 10, Publ. 650496), mit Hauptsitz in: Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klaus, Rolf, von St. Ursen, in Arbon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brinkmeyer, Margret, deutsche Staatsangehörige, in Killwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Früh, Peter, von Mogelsberg, in Unterentfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcilly, Régis, französischer Staatsangehöriger, in Sciez (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Narbel, André, von Vuarrens, in Epalinges, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nauer, André, von Bremgarten AG, in Muhen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruderlein, Yves, von Genf, in Coppet, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Genf]; Küffer, Urs, von Ins, in Zug, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Sartore, Alfred, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: stellvertretender Direktor]; Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Bonstetten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Stallikon]; Bickel, Jacqueline, von Ettingen, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Burri-Holdener, Alice, von Rüschegg und Schwyz, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Unterengstringen].

Tagebuch Nr. 8159 vom 21.11.2003
(02002334 / CH-320.9.039.898-6)

■ **Kessemeier AG**, in Steinach, direkte und indirekte Investition ihres Vermögens, insbesondere durch Kauf, Halten und Verkauf von Wertpapieren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 2003, S. 10, Publ. 1205956). Firma neu: **Kessemeier AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien und Namenpartizipationsscheine ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.11.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessemeier, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bögle, Helen, von Herisau, in Herisau, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8160 vom 21.11.2003
(02002336 / CH-320.3.048.788-2)

■ **Labo Science Int. GmbH**, in Au SG, internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere Präzisions-Messinstrumenten für die Medizinal-, Vermessungs- und Bau-Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 2003, S. 8, Publ. 908182). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eddaikra, Mohamed El Aniss, algerischer Staatsangehöriger, in Kouba (DZ), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Belkaid, Miloud, algerischer Staatsangehöriger, in Kouba (DZ), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8161 vom 21.11.2003
(02002896 / CH-320.4.053.096-6)

■ **Lenorplastics Service AG**, in Oberriet SG, Produktion, Veredelung und Wiederverwertung von sowie Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 2003, S. 8, Publ. 1194650). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissberger, Roger, von Riniken, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz, Roland, österreichischer Staatsangehöriger, in Heerbrugg (Au SG), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wien (A)].

Tagebuch Nr. 8162 vom 21.11.2003
(02002898 / CH-320.3.046.007-7)

■ **Metzgerei Kalberer AG**, in Vilters-Wangs, Betrieb einer Metzgerei, einer Wursterei sowie eines Party-Services, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2003, S. 11, Publ. 1016866). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prefera Audit AG, in Sargans, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8163 vom 21.11.2003
(02002900 / CH-320.3.041.756-7)

■ **No Problem Service GmbH**, in Au SG, Betreibung, Verwaltung und Betreuung von Network-Geschäften sowie Vergabe von Lizenzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 2003, S. 11, Publ. 1187336). Firma neu: **No Problem Service GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carl, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Lindenberg (D), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 8164 vom 21.11.2003
(02002902 / CH-320.4.051.929-9)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2002, S. 9, publizierten TB-Eintrag Nr. 8350 vom 14. 11. 2002. **Savic Zoran, Malerbetrieb**, bisher in Nesslau, Ausführung von Maler-, Tapezierer- und Restaurierungsarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2002, S. 9, Publ. 736876). Sitz neu: St. Gallen.

Tagebuch Nr. 8165 vom 21.11.2003
(02002338 / CH-320.1.051.034-3)

■ **Semantics AG**, in Wil SG, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen sowie Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 12, Publ. 918870). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzler, Peter, von Walzenhausen, in Wernetshausen (Hinwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krämer, Karin, von Oberbüren, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 8166 vom 21.11.2003
(02002340 / CH-320.3.047.987-6)

■ **Stiftung Franz Larese und Jürg Janett**, in St. Gallen, Förderung kultureller Unternehmungen auf den Gebieten der zeitgenössischen Kunst und Literatur usw. Stiftung (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8895). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Paul, von Eriswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8167 vom 21.11.2003
(02002342 / CH-320.7.045.794-4)

■ **Teo Jakob Späti AG**, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit, Entwicklung von, Verwertung von Modellen im Zusammenhang mit Einrichtungsgegenständen, insbesondere von Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 11, Publ. 987330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frischknecht, Susanna, von Teufen AR, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 8168 vom 21.11.2003
(02002344 / CH-320.4.046.581-5)

■ **Verein Raphael Hemberg**, in Hemberg, Betrieb einer im Glauben an das Wort Gottes in charismatischem und ökumenischem Sinne geführten Landschule, Verein (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 2003, S. 9, Publ. 1176514). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sbalchiero, Pierluigi genannt Peter, von Bertschikon, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8169 vom 21.11.2003
(02002904 / CH-320.6.022.213-3)

■ **VPC Management AG**, bisher in Wartau, Erwerb, Finanzierung, Halten und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6294). Statutenänderung: 14. 11. 2003. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: Burgerauerstrasse 35, 9470 Buchs. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zogg, Hansjörg, von Wartau, in Trübbach (Wartau), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vorburger, Walter, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8170 vom 21.11.2003
(02002906 / CH-320.3.047.090-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **'Berner Versicherung', Generalagentur, N. Gantenbein**, in Buchs SG, Versicherungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9044). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 8171 vom 21.11.2003
(02002908 / CH-320.1.026.315-1)

■ **HEALTH-CARE-AND WELLNESS-MARKET, Kehl**, in Mels, Schwimmbad- und Saunabau usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 2003, S. 9, Publ. 1190794). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Werdenberg-Sargans vom 25.09.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8172 vom 21.11.2003
(02002910 / CH-320.1.051.711-4)

■ **hope Hofer Peter**, in Widnau, Altbausanierung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 9, Publ. 1180298). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheintal vom 07.10.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 8173 vom 21.11.2003
(02002346 / CH-320.1.049.286-4)

■ **Iprecs AG**, in Flawil, Beratung, Evaluation, Planung, Entwicklung, Umsetzung, Inbetriebsetzung, Schulung und Betreuung von EDV-Dienstleistungen in den Bereichen Datensicherheit usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 02. 09. 2002, S. 9, Publ. 624282), mit Hauptsitz in: Schwarzenbach SG (Jonschwil). Infolge Verlegung des Hauptsitzes an das Domizil der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 8174 vom 21.11.2003
(02002348 / CH-320.9.052.073-0)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Passafaro Analytic Lab**, in Thayngen, Im Kloster 9a, 8240 Thayngen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Chemisch-physikalisches Analysen-Labor, spezialisiert auf chromatographische Methodenentwicklung, Validierung und Analytik. Eingetragene Personen: Passafaro, Andreas, von Thayngen, in Thayngen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1557 vom 21.11.2003
(02002302 / CH-290.1.014.584-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Antiquariat Bibermühle AG**, in Ramsen, Kauf und Verkauf von seltenen und wertvollen Büchern und anderen Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 10, Publ. 485586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Revision AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoll Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1558 vom 21.11.2003
(02002304 / CH-290.3.001.227-3)

■ **bymo GmbH**, in Schaffhausen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Informatik, Handel mit Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 10, Publ. 749956). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinemann, Daniel, von Bibern SH, in Beringen, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1559 vom 21.11.2003
(02002782 / CH-290.4.014.263-8)

■ **Ehrbar Group AG**, in Schaffhausen, Betrieb von Textil-, Konfektions- und Modegeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 11, Publ. 1159116). Domizil neu: Bachstrasse 27, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 1560 vom 21.11.2003
(02002784 / CH-290.3.014.497-6)

■ **Liguma AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Import, Export und Vertrieb von Produkten in den Bereichen Kosmetik und Nahrungsmittelergänzung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 9, Publ. 369410). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser Treuhand, in Affoltern am Albis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niedermann Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1561 vom 21.11.2003
(02002786 / CH-290.3.003.080-6)

■ **Migros Bank**, in Schaffhausen, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 10, Publ. 1070690), mit Hauptsitz in: Zürich. Statuten Hauptsitz neu: 19.09.2003.

Tagebuch Nr. 1553 vom 20.11.2003
(02002300 / CH-290.9.003.261-9)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DLL Logistik Zentrum Luterbach AG**, in Luterbach, Nordstrasse 22, 4542 Luterbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Bezweckt die Erbringung von Logistik-Dienstleistungen im Bereich von Schuhen, Sportartikeln, verwandten Artikeln und Waren aller Art, insbesondere den personellen Betrieb des Distributionszentrums in Luterbach. Kann alle der Verwirklichung ihres Zweckes förderlichen kommerziellen, finanziellen und industriellen Transaktionen durchführen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Deichmann, Dr. Heinz-Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Deichmann, Heinrich Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gulden, Björn, norwegischer Staatsangehöriger, in Aurachtal (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gutzwiller, Dr. Peter Max, von Basel und Therwil, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hew, Christian, von Klosters-Serneus, in Klosters Dorf (Klosters-Serneus), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luginbühl, Jürg Alexander, von Adliswil und Oberthal, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en; Mathis-Deichmann, Klaudia, von Conters im Prättigau, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menzi, Ulrich, von Filzbach, in Lachen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Beat, von Gränichen, in Pfäffikon SZ, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagenbuch, Heinz, von Oberlunkhofen, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4584 vom 21.11.2003
(02002740 / CH-241.3.003.616-2)

■ **Hori Transport- und Baggerbetriebe Rolf Horisberger**, in Aedermannsdorf, Grossrieden 118, 4714 Aedermannsdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Warentransporten und Baggerarbeiten. Eingetragene Personen: Horisberger, Rolf, von Auswil, in Aedermannsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4585 vom 21.11.2003
(02002256 / CH-241.1.003.617-1)

■ **SHAKTI Import und Export GmbH**, in Breitenbach, Brislachstrasse 25, 4226 Breitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Schmuck, Kosmetika, Textilien, Statuen sowie handgefertigten Produkten. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen sowie alle Geschäfte durchführen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt mit ihm im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moser, Nicole, von Brunnenthal, in Meltingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Pesek, Helmut, von Nunningen, in Meltingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 4586 vom 21.11.2003
(02002258 / CH-241.4.003.618-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Budi-Blitz Hanspeter Moser**, in Lüterkofen-Ichertswil, Kundenmaurer usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 2003, S. 12, Publ. 1233702). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, am 16.10.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 4587 vom 21.11.2003
(02002260 / CH-244.1.000.276-3)

■ **Elektra Nennigkofen**, in Nennigkofen, Die Genossenschaft bezweckt die Bevölkerung von Nennigkofen zu günstigen Bedingungen mit elektrischer Energie zu beliefern, Genossenschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Pietrantonio, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Nennigkofen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Kassier]; Hofmann, Peter, von Grossaffoltern, in Nennigkofen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar]; Schluep, Ulrich, von Nennigkofen, in Nennigkofen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Beisitzer].

Tagebuch Nr. 4588 vom 21.11.2003
(02002262 / CH-244.5.000.006-0)

■ **Fernsehgenossenschaft Härkingen**, in Härkingen, Die Genossenschaft bezweckt ihren Mitgliedern einen guten Empfang der ab Signalempfangsanlage angebotenen Fernseh- und UKW-Programme zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2001, S. 340). Domizil neu: bei Urs Hofstetter, Hausmatten 5, 4624 Härkingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Jörg, von Härkingen, in Härkingen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier].

Tagebuch Nr. 4589 vom 21.11.2003
(02002264 / CH-240.5.000.129-9)

■ **Fridolin Vögtli Reisen GmbH**, in Seewen, Betrieb eines Carreise-Unternehmens usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 05. 08. 2002, S. 8, Publ. 588526). Domizil neu: Bachstrasse 28, 4206 Seewen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vögtli, Fridolin, von Seewen, in Seewen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Mario, von Grindel, in Grindel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 4590 vom 21.11.2003
(02002742 / CH-247.4.000.039-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 2000, S. 2105, publizierten TB-Eintrags Nr. 190 vom 23. 03. 2000. **Gasthof Kreuz Egerkingen**, in Egerkingen, Betrieb des Gasthofs Kreuz Egerkingen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 2003, S. 10, Publ. 1205850). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch Brief. Die Mitteilungen an die Inhaberaktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch Brief, falls die Adresse bekannt ist. [bisher: Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief].

Tagebuch Nr. 4591 vom 21.11.2003
(02002744 / CH-240.3.000.515-3)

■ **Hotel Europe Olten SA**, in Olten, Betrieb des Hotel Europe, in Olten, mit Dancing, Bars und Restaurant, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 12, Publ. 916866). Firma neu: **Hotel Europe Olten SA in Liquidation**. Mit Urteil vom 21.10.2003 hat die Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4592 vom 21.11.2003
(02002746 / CH-249.3.000.606-6)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 122 vom 29. 06. 1998, S. 4436, publizierten TB-Eintrags Nr. 123 vom 23. 06. 1998. **Infotech AG**, in Rüttenen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit und Vertrieb von Geräten aller Art, insbesondere für die Elektronikindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7935). Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aus den Statuten gestrichen worden, da nur noch Inhaberaktien vorhanden.].

Tagebuch Nr. 4593 vom 21.11.2003
(02002748 / CH-255.3.000.190-8)

■ **Kelly Services (Schweiz) AG**, in Olten, Rekrutierung, Selektionierung und Plazierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2001, S. 7230), mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brottemsmo, Anita, norwegische Staatsangehörige, in Savagnier, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Agnéus, Leif, schwedischer Staatsangehöriger, in Finsterhennen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Solothurn].

Tagebuch Nr. 4594 vom 21.11.2003
(02002266 / CH-249.9.003.307-6)

■ **Käsereigenossenschaft Lüterswil-Gächliwil**, in Lüterswil-Gächliwil, Die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch und die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1996, S. 293). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andres, Hans, von Lüterswil-Gächliwil, in Gächliwil (Lüterswil-Gächliwil), Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Lüterswil, Gächliwil, in Lüterswil-Gächliwil]; Moser, Hans, von Lüterswil-Gächliwil, in Lüterswil (Lüterswil-Gächliwil), Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Lüterswil, in Lüterswil]; Trittibach, Peter, von Lüterswil-Gächliwil, in Lüterswil (Lüterswil-Gächliwil), Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Lüterswil, in Lüterswil]; Brüllhardt, Peter, von Albliigen, in Gächliwil (Lüterswil-Gächliwil), Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gächliwil, Sekretär der Verwaltung]; Schwab-Emch, Dora, von Lüterswil-Gächliwil, in Lüterswil (Lüterswil-Gächliwil), Mitglied der Verwaltung und Kassiererin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Lüterswil, Gächliwil, in Lüterswil-Gächliwil, Kassiererin].

Tagebuch Nr. 4595 vom 21.11.2003
(02002268 / CH-244.5.000.023-1)

■ **Massage- und Sporttherapie Studio Paulo Albano**, bisher in Dulliken, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1998, S. 8474). Firma neu: **Therapie- & Massagepraxis, med. Therapeut Albano Paolo**. Sitz neu: Niedergösgen. Domizil neu: Oltnerstrasse 15, 5013 Niedergösgen. Zweck neu: Betrieb einer Therapie- und Massagepraxis. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albano, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Dulliken, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Albano, Paulo].

Tagebuch Nr. 4596 vom 21.11.2003
(02002270 / CH-249.1.003.769-8)

■ **Roman Bauernfeind Papierfabrik AG**, in Niedergösgen, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Fabrikaten der Kartonbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 15, Publ. 1059820). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perret-Morier, Janine, von Essertines-sur-Yverdon, in Moudon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodmer, Dr. Hans, von Niedererlinsbach, in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisi, Beatrice, von Niedergösgen, in Niedergösgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birrer, Xaver, von Luthern, in Belp, mit Kollektivprokura zu zweien; Pirkheim, Markus, von Bern, in Vulliens, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4597 vom 21.11.2003
(02002272 / CH-550.0.129.243-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **NAZAR Restaurant + Bar Kulac**, in Olten, Betrieb eines orientalischen Restaurants mit Bar usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 11, Publ. 516640). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4598 vom 21.11.2003
(02002750 / CH-241.1.002.332-7)

■ **Stücklermatten Bau AG in Liquidation**, in Kienberg, Ankauf und Bebauung des Grundstückes Grundbuch Kienberg Nr. 752 Stücklermatten sowie Verwaltung der Liegenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2002, S. 13, Publ. 671864). Das Konkursverfahren wurde mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen, in Olten, vom 16.10.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4599 vom 21.11.2003
(02002752 / CH-249.3.001.148-5)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Beni Trans, Bajraktari**, in Arth, Luzernerstrasse 39, 6415 Arth, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kurierdienste, Stückguttransporte und Umzugstransporte. Eingetragene Personen: Bajraktari, Arben, von Serbien und Montenegro, in Arth, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3394 vom 21.11.2003
(02002146 / CH-130.1.009.221-4)

■ **Hair Trade GmbH**, in Wollerau, Felsenstrasse 92, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Handel mit Haaren und Waren aller Art; kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen, gleichartige oder verwandte Betriebe angliedern und erwerben sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scamato, Giovanni, von Italien, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Elsener, Erich, von Menzingen, in Oberrohrdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3395 vom 21.11.2003
(02002148 / CH-130.4.009.222-9)

■ **Kurt Mast Handelsagentur**, in Freienbach, Etzelstrasse 51, 8808 Pfäffikon SZ, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von und Handel mit Einrichtungsgegenständen. Eingetragene Personen: Mast, Kurt, von Guggisberg, in Pfäffikon SZ, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3396 vom 21.11.2003
(02002464 / CH-130.1.009.223-8)

■ **LSU Consulting GmbH**, in Freienbach, bei Dover AG, Kirchstrasse 42, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Dienstleistungen und Beratung im kaufmännischen sowie elektronischen Bereich; Handel mit Waren aller Art; kann sich an Unternehmen beteiligen, solche betreiben, erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, belasten, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spescha, Laurenz, von Andiast, in Bremgarten AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Kuon, Ulrich, von Ardez und Ftan, in Berikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 3397 vom 21.11.2003
(02002466 / CH-130.4.009.224-5)

■ **Proswi Marketing GmbH**, in Ingenbohl, Gersauerstrasse 78, 6440 Brunnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Aktivitäten in den Bereichen Werbung, Marketing und Eventmanagement sowie Durchführung von Veranstaltungen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Kardovic, Dengis, von Deutschland, in Hövelhof (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Waldvogel, Markus, von Unteriberg, in Morschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 3398 vom 21.11.2003
(02002468 / CH-130.4.009.225-0)

■ **Tanzstudio Regula Bisig Mühlfeld**, in Einsiedeln, Hauptstrasse 20, 8840 Einsiedeln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kurse in Kindertanz, Jazztanz, Steptanz; Auftritte der Seventy Seven Dancers. Eingetragene Personen: Bisig Mühlfeld, Regula, von Einsiedeln, in Gross, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3399 vom 21.11.2003
(02002470 / CH-130.1.009.218-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Argento Furioso, Inhaberin Irene Vitacca-Furioso**, bisher in Schwyz, Handel mit Silberschmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2001, S. 786). Sitz neu: Ingenbohl. Domizil neu: Eisengasse 5, 6440 Brunnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vitacca-Furioso, Irene, von Italien, in Seewen SZ, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ibach]; Vitacca, Michele, von Italien, in Seewen SZ, mit Einzelprokura [bisher: in Ibach].

Tagebuch Nr. 3400 vom 21.11.2003
(02002150 / CH-130.0.011.926-5)

■ **EMT - Consult AG**, in Freienbach, Beratung von Unternehmen im Medienbereich sowie Verkaufsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2002, S. 11). Domizil neu: Leutschenstrasse 1, 8807 Freienbach.

Tagebuch Nr. 3402 vom 21.11.2003
(02002152 / CH-170.3.022.695-3)

■ **Golden Games Control GmbH**, bisher in Zürich, Dienstleistungen für die Automaten-, Unterhaltungsbranche und für Casinos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 2000, S. 1549). Gründungsstatuten: 13.12.1996. Statutenänderung: 19. 11. 2003. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Kantonsstrasse 1, 8807 Freienbach. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Verwaltung, Management, Buchführung, Flottenmanagement, Einkauf, Versicherungswesen, Marketing und ähnlichen Leistungen für die Automaten-, Unterhaltungsbranche und für Casinos; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, verkaufen und belasten. Stammkapital: CHF 150'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leu, Rolf, von Hemmental, in Lachen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Scherrer, Peter, von Zwingen, in Mörschwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schorno, Peter, von Schwyz, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 150'000.-- [bisher: in Lachen]. Zweigniederlassung: Thal [wie bisher].

Tagebuch Nr. 3403 vom 21.11.2003
(02002154 / CH-020.4.002.564-8)

■ **Gutsbetriebe Entlebuch GmbH**, bisher in Escholzmatt, Führung landwirtschaftlicher Betriebe in der Region Entlebuch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3331). Gründungsstatuten: 24.04.2001. Statutenänderung: 10. 11. 2003. Firma neu: **BAZIRA GmbH**. Sitz neu: Feusisberg. Domizil neu: Pfäffikonerstrasse 86, 8835 Feusisberg. Zweck neu: Handel mit, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Immobilien sowie Übernahme von Architektur- und Generalunternehmeraufträgen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Handels- und Finanzgeschäfte abwikkeln und Treuhandfunktionen im In- und Ausland übernehmen. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 24.04.2001 und Inventarlisten vom 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von Therese Ziegler, von Matten b. Interlaken, in Buchs SG, Vorräte und Warenlager, lebendes Inventar, Maschinen, Gerätschaften und Einrichtungen gemäss detaillierter Aufzählung in den Inventarlisten zum Preise von CHF 418'844.65, wovon CHF 100'000.-- an das Stammkapital angerechnet werden und CHF 318'844.65 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Die Gesellschafter sind verpflichtet, bis zur Höhe ihrer Stammanteile Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Therese, von Matten bei Interlaken, in Gams, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--]; Baumgartner, Hans Rudolf, von Oberriet SG, in Buchs SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Baumgartner, Rudolf]; Juwesa AG, in Feusisberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--.

Tagebuch Nr. 3404 vom 21.11.2003
(02002472 / CH-100.4.024.777-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 2003, S. 11, publizierten TB-Eintrags Nr. 3305 vom 13. 11. 2003. **Hundegger AG**, in Wollerau, Produktion und Vertrieb von Holzbearbeitungsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 2003, S. 11, Publ. 1267108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finasan Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle [nicht: Finisan Treuhand- & Revisions AG, in Zürich].

Tagebuch Nr. 3405 vom 21.11.2003
(02002474 / CH-130.3.009.206-1)

■ **Küng Gipsergeschäft GmbH**, in Galgenen, Ausführung von Gipserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1999, S. 6098). Firma neu: **Küng Gipsergeschäft GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 1.10.2003 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 3406 vom 21.11.2003
(02002476 / CH-130.0.007.213-6)

■ **Licht und Schatten Lichtberatung, Heinrich Rüegg**, bisher in Zürich, Lichtberatung im Büro- und Wohnbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1996, S. 1533). Firma neu: **Licht und Schatten, Inhaber Heinrich Rüegg**. Sitz neu: Küssnacht am Rigi. Domizil neu: Obereichliweg 50, 6405 Immensee. Zweck neu: Umbauten, Renovationen, Restaurationen in Haus und Garten sowie Lichtberatung und Raumgestaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Heinrich Franz Josef, von Horriwil und Schwyz, in Immensee, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 3407 vom 21.11.2003
(02002478 / CH-020.1.010.280-3)

■ **Nilsson Consulting AG**, in Feusisberg, Beratung, Planung und Ausrüstung auf den Gebieten Film- und Fernsehtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3017). Statutenänderung: 19. 11. 2003. Firma neu: **COSTAR AG**.

Tagebuch Nr. 3408 vom 21.11.2003
(02002156 / CH-130.0.005.161-2)

■ **Sportfan AG**, in Einsiedeln, Handel mit Sportartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1994, S. 5978). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Immobilien- und Finanz AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confidentia Treuhand-Zentrum AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3409 vom 21.11.2003
(02002158 / CH-130.0.004.165-6)

■ **Stiftung Ferienwerk GBI**, in Gersau, Errichtung und Betrieb von Ferienhotels und Ferienhäusern, Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 14, Publ. 556262). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (neu firmierend: Stiftung GBI SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 19) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3410 vom 21.11.2003
(02002160 / CH-130.0.002.155-5)

■ **Stofer Verena**, in Morschach, Betrieb von Hotels, Restaurants und Heimen, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 27. 04. 1998, S. 2815). Domizil neu: Degenbalm 14, 6443 Morschach.

Tagebuch Nr. 3411 vom 21.11.2003
(02002162 / CH-130.0.009.516-7)

■ **Swissprovital GmbH**, in Ingenbohl, Handel mit und Vertrieb von Textilien, Freizeitartikeln und Haushaltwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 2003, S. 10, Publ. 1112780). Statutenänderung: 5. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krasenbrink, Michael, von Deutschland, in Brunnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seyfarth, Thorsten, von Deutschland, in Brunnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 3412 vom 21.11.2003
(02002480 / CH-130.4.008.989-7)

■ **Tao Vital Design AG in Liquidation**, bisher in Zug, Planung, Koordination, Durchführung und Finanzierung von zukunftsorientierten Forschungs- und Beratungsprojekten in den Bereichen Architektur, Technologie und Wirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 2003, S. 17). Gründungsstatuten: 12.10.2001. Statutenänderung: 12. 11. 2003. Firma neu: **Bahnhoftaxi Pfäffikon/SZ AG**. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Industriestrasse 2, 8808 Pfäffikon SZ. Zweck neu: Ausführung von Taxifahrten im In- und Ausland, Bus-, Car- und Transportunternehmung, Beförderung von Personen und Sachen aller Art auf eigene und fremde Rechnung; Führung eines Reisebüros im In- und Ausland, Reiseführung im In- und Ausland sowie alle Dienstleistungen auf dem Sektor Reisen, Personentransport, Werbefahrten etc. auf eigene und fremde Rechnung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum/Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Vertretung und das Domizil wieder hergestellt ist, wird die Auflösung widerrufen. [gestrichen: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Konrad, von Bubikon und Affoltern am Albis, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TRIMERA AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3413 vom 21.11.2003
(02002644 / CH-035.3.012.564-0)

■ **Wobatech AG**, bisher in Wangen SZ, Handel mit Waren aller Art sowie Montage von technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1999, S. 595). Statutenänderung: 20. 11. 2003. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Sihleggstrasse 23, 8832 Wollerau. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art sowie Montage von technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief . [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwegler Treuhand AG, in Lachen SZ, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallmann, Martin, von Maschwanden, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil]; Alpiger, Thomas, von Alt St. Johann, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rapperswil SG]; Bislin, Hubert, von Wädenswil und Pfäfers, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wichert Treuhand & Finanzcontrolling, in Lachen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3414 vom 21.11.2003
(02002646 / CH-130.0.005.055-1)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **L. Baumann, Buchhandlung zur Lärche**, in Arbon, St. Gallerstrasse 44, 9320 Arbon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Büchern, Essenzen und Mineralien. Eingetragene Personen: Baumann, Linda, von Herisau, in Egnach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Baumann, Heinz, von Herisau, in Egnach, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 4030 vom 21.11.2003
(02002386 / CH-440.1.016.731-8)

■ **Sommerhalder Holzbau AG**, in Märstetten, Hubstrasse 5, 8560 Märstetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 2003. Zweck: Ausführen aller Tätigkeiten, welche im Zusammenhang mit der Verarbeitung, der Fabrikation und Produktion von Holz und/oder deren Herstellung und Verkauf von Produkten aus Holz stehen, insbesondere auch Führen einer Zimmerei. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben oder verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Max Sommerhalder, in Märstetten, gemäss Vertrag vom 14.11.2003 und Bilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 455'593.70 und Passiven von CHF 354'711.91 zum Preis von CHF 100'881.79, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 881.79 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sommerhalder, Max, von Märstetten und Gontenschwil, in Märstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sommerhalder, Jolanda, von Märstetten und Gontenschwil, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bernhardsgrütter, Urban, von Gossau SG, in Müllheim Dorf (Müllheim), mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied; Kahr, Fredy, von Kemmental, in Hugelshofen (Kemmental), mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied; Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4031 vom 21.11.2003
(02002388 / CH-440.3.016.732-9)

■ **Stromeyer GmbH**, in Bottighofen, Schlösslipark 2, 8598 Bottighofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2003. Zweck: Verwaltung, Handel, Beratung, Bewirtschaftung und Vermarktung von Liegenschaften sowie Handel, Import und Export von Gütern aller Art. Die Gesellschaft darf andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art gründen, übernehmen, vertreten und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft Stromeyer & Co., in Bottighofen, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Maximalpreis von CHF 4'500.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stromeyer, Dr. Markus, von Romanshorn, in Bottighofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Elesco AG, in Kreuzlingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4032 vom 21.11.2003
(02002944 / CH-440.4.016.730-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ALTANA Pharma AG**, in Kreuzlingen, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit chemischen, pharmazeutischen, kosmetischen und diätetischen Erzeugnissen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 15, Publ. 541054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4033 vom 21.11.2003
(02002946 / CH-440.3.002.472-1)

■ **Altrac Landschlacht AG**, in Münsterlingen, Ausführung von Trax-, Bagger- und Transportarbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 2003, S. 12, Publ. 976664). Firma neu: **Altrac Landschlacht AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 13.10.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Kreuzlingen aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4034 vom 21.11.2003
(02002948 / CH-440.3.007.840-0)

■ **Baukla Generalunternehmung AG**, in Kreuzlingen, Generalunternehmung und Planungen für Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 2003, S. 9, Publ. 1239386). Zweigniederlassung neu: Zürich.

Tagebuch Nr. 4035 vom 21.11.2003
(02002950 / CH-440.3.016.127-4)

■ **Baumer AG**, in Frauenfeld, Fabrikation und Vertrieb von Druckereiprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2002, S. 11, Publ. 707144). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldvogel, Eugen, von Stetten SH, in Stetten SH, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathis, Peter, von Jenaz, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Kurt, von Kirchleerau, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4036 vom 21.11.2003
(02002390 / CH-440.3.001.340-8)

■ **Begal Alufinish AG**, in Romanshorn, Fabrikation und Handel mit Produkten der Galvano- und verwandten Industrien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2002, S. 10, Publ. 701360). Firma neu: **Begal Alufinish AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 20.10.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Arbon aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4037 vom 21.11.2003
(02002392 / CH-440.3.001.905-5)

■ **C-Mol ISA AG**, in Horn, Handel mit und Engineering von Computer-Hard- und Software. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 11, Publ. 1107160). Firma neu: **C-Mol ISA AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 27.10.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Arbon aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4038 vom 21.11.2003
(02002394 / CH-440.3.006.087-8)

■ **Cado Business Information Systems AG**, in Kreuzlingen, Betrieb eines Import- und Exportgeschäftes vor allem auf dem Gebiet von EDV-Hardware und den dazugehörenden Ersatzteilen und Zubehören; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 2000, S. 6237). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ofri Treuhand und Unternehmungsberatung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4039 vom 21.11.2003
(02002396 / CH-440.3.008.131-8)

■ **Gemüsezentrale GZT Tägerwilen**, in Tägerwilen, Förderung des Absatzes einheimischer Gemüse und Beeren durch Übernahme gemüsebaulicher Erzeugnisse und deren Weiterverkauf usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 2000, S. 7257). Domizil neu: c/o Beat Jud, Konstanzerstrasse 61, 8274 Tägerwilen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schächtle, Fridrich, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Löffel, Thomas, von Hasle bei Burgdorf, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Hansjörg, von Wattwil, in Schlattingen (Basadingen-Schlattingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schächtle, Alex, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4040 vom 21.11.2003
(02002952 / CH-440.5.004.265-4)

■ **Greduco AG**, in Ermatingen, An- und Verkauf von Liegenschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12. 11. 2003, S. 11, Publ. 1256780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kreis, Rudolf, von Ermatingen, in Ermatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4041 vom 21.11.2003
(02002954 / CH-440.3.001.623-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 2003, S. 13, publizierten TB-Eintrags Nr. 3764 vom 01. 11. 2003. **Haefft Converting + Consulting GmbH**, in Altnau, Recycling von Rohstoffen, chemisch-technische Beratung, Verwertung von Patenten. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 2003, S. 13, Publ. 1248056). Domizil neu: Moosgrabenstrasse 16, 8595 Altnau.

Tagebuch Nr. 4042 vom 21.11.2003
(02002956 / CH-440.4.016.679-2)

■ **Iveco Motorenforschung AG**, in Arbon, Wissenschaftliche und technologische Forschung mit dem Ziel, Motoren und ihre Komponenten zu entwickeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 13, Publ. 869270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biaggini, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Torricini, Tiziano, italienischer Staatsangehöriger, in Pino Torinese (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Olivetti, Gian Maria, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tardi, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Pino Torinese (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4043 vom 21.11.2003
(02002958 / CH-440.3.007.633-9)

■ **Josef Heinrich AG, Sägerei und Holzhandlung**, in Affeltrangen, Betrieb einer Sägerei und Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 1996, S. 6704). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gebert Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4044 vom 21.11.2003
(02002960 / CH-440.3.005.995-0)

■ **Käsereigenossenschaft Bissegg-Bänikon**, in Amlikon-Bissegg, Bestmögliche Verwertung der zur Verfügung stehenden Milch durch den Selbstbetrieb einer Käserei oder Verkauf der Milch an einen Käser, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sprenger, Kurt, von Wängi, in Bänikon (Amlikon-Bissegg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kocherhans, Paul, von Wängi, in Griesenberg (Amlikon-Bissegg), Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Hofstetter, Josef, von Wildhaus, in Bänikon (Amlikon-Bissegg), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidhauser, Hugo, von Erlen, in Bänikon (Amlikon-Bissegg), Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kocherhans, Heini, von Wängi, in Amlikon-Bissegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knellwolf, Albert, von Herisau, in Bänikon (Amlikon-Bissegg), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schmidhauser, Lydia, von Erlen, in Bänikon (Amlikon-Bissegg), Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breu, Hanspeter, von Oberegg, in Amlikon-Bissegg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4045 vom 21.11.2003
(02002398 / CH-440.5.006.456-9)

■ **LPC GmbH quality consulting in Liquidation**, in Tägerwilen, Anbieten von Unternehmensberatung in den Bereichen Informatik und Organisation sowie Handel mit Computer-Hardware und -peripheriegeräten. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 10, Publ. 1262412). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 17.10.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 4046 vom 21.11.2003
(02002400 / CH-440.4.014.633-9)

■ **Metallwaren AG Heiterschen**, in Wängi, Herstellung von und Handel mit qualitativ hochstehenden Produkten der Blech- und Metallbearbeitung, der Lichtplanung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 2003, S. 11, Publ. 946344). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Friedrich-Bischofberger, Susan, von Salenstein, in Wängi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4047 vom 21.11.2003
(02002482 / CH-440.3.004.364-1)

■ **MLW AG**, in Sirnach, Industrielle Beschichtung und Veredelung metallischer Oberflächen und Lackierarbeiten sowie Handel mit Hardware und Software. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 13, Publ. 923474). Firma neu: **MLW AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 23.10.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Münchwilen aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4048 vom 21.11.2003
(02002484 / CH-440.3.000.960-2)

■ **Mobilias AG**, in Frauenfeld, Handel mit Möbeln, Textilien, Lampen, Teppichen, Kunst- und Einrichtungsgegenständen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 21, Publ. 794894). Firma neu: **Mobilias AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 22.10.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Frauenfeld aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4049 vom 21.11.2003
(02002962 / CH-440.3.003.628-0)

■ **OMD International AG**, in Diessenhofen, Handel mit sowie Herstellung und Vertrieb von optischen und magnetischen, digitalen und analogen Ton-, Bild- und Datenträgern sowie technischen Kunststoffproduktionen und Zubehören aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 2003, S. 12, Publ. 1037288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geissberger, Roger, von Riniken, in Muttenz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Provenzano, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Bubendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BTR Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4050 vom 21.11.2003
(02002964 / CH-320.3.052.824-2)

■ **OT Group Ltd.**, in Frauenfeld, Halten von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland sowie Erbringung von Beratungstätigkeiten im Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 10, Publ. 1137076). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodmer, Dr. Hans, von Erlinsbach, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Samuels, Angus, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boss, Walter, von Sigriswil, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Dr. Rolf, von Lindau, in Schindellegi (Feusisberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4051 vom 21.11.2003
(02002966 / CH-440.3.016.002-4)

■ **Panorama Management GmbH in Liquidation**, in Salenstein, Übernahme von Managementaufgaben im Bereich von Immobilienverkäufen und -verwaltungen, Vermittlung von Versicherungs- und Finanzprodukten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 02. 10. 2003, S. 9, Publ. 1197270). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Steckborn vom 13.10.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 4052 vom 21.11.2003
(02002968 / CH-440.4.014.967-8)

■ **Posthof Wohnbau AG**, in Arbon, Auf gemeinnütziger Grundlage, den überwiegenden Teil ihrer Tätigkeit dauernd der Förderung des Wohnungsbaus und des Erwerbs von Wohnungs- und Hauseigentum widmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 2001, S. 8388). Firma neu: **Posthof Wohnbau AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 28.10.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Arbon aufgelöst.

Tagebuch Nr. 4053 vom 21.11.2003
(02002486 / CH-440.3.003.235-2)

■ **Renogossa AG, Wilen bei Wil**, in Wilen TG, Erstellung, Renovation, Planung, Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1999, S. 4092). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetter, Markus, von Lommis und Affeltrangen, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wilen bei Wil

(Wilen TG)]; Vetter, Eduard, von Lommis und Affeltrangen, in Wiezikon bei Sirnach (Sirnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wil SG].
Tagebuch Nr. 4054 vom 21.11.2003
(02002488 / CH-440.3.007.233-1)

■ **Sonnmatt AG, Wilen bei Wil**, in Wilen TG, Erstellung, Renovation, Planung, Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 14, Publ. 550732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetter, Markus, von Lommis und Affeltrangen, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wilen bei Wil (Wilen TG)]; Vetter, Eduard, von Lommis und Affeltrangen, in Wiezikon bei Sirnach (Sirnach), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wil SG].
Tagebuch Nr. 4055 vom 21.11.2003
(02002490 / CH-440.3.006.533-0)

■ **STELLA THEATER AG in Liquidation**, in Romanshorn, Planung, Organisation und Realisation von Tourneen mit Opern-, Musical-, Operetten- und Theaterensembles im Sinne eines Tourneetheaters usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 11, Publ. 1135636). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 27.10.2003 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 4056 vom 21.11.2003
(02002492 / CH-440.3.015.445-3)

■ **TOMELA AG**, in Langrickenbach, Herstellung und Verkauf von Glacen- und Milchprodukten, insbesondere durch direkte Verarbeitung der auf dem Bauernhof produzierten Milch, Früchten und Beeren. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 2003, S. 13, Publ. 977946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Unitas Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Wollerau, in Wollerau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Addetto Wirtschaftsprüfung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4057 vom 21.11.2003
(02002970 / CH-130.0.011.652-2)

■ **Trio Personal AG Frauenfeld**, in Frauenfeld, Personalberatung für Dauerstellen und temporäre Arbeiten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 01. 09. 1998, S. 6040). Statutenänderung: 19. 11. 2003. Zweck neu: Lizenzvergabe von Personalberatungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.
Tagebuch Nr. 4058 vom 21.11.2003
(02002972 / CH-440.3.005.228-1)

■ **Trio Personal AG Weinfelden**, in Weinfelden, Personalberatung und Stellenvermittlung für Dauerstellen und temporäre Arbeiten, Erbringung von Dienstleistungen beim Kauf und Verkauf von KMU-Betrieben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 2000, S. 1386). Statutenänderung: 19. 11. 2003. Zweck neu: Lizenzvergabe von Personalberatungen, Erbringung von Dienstleistungen beim Kauf und Verkauf von KMU-Betrieben, Regelung deren Nachfolge sowie Erbringung von Abklärungen im Zusammenhang mit Finanzdiensten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten.
Tagebuch Nr. 4059 vom 21.11.2003
(02002974 / CH-440.3.005.227-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BW Apparatebau Boris Wismer AG in Liquidation**, in Hauptwil-Gottshaus, Entwicklung, Herstellung und Montage von Bestandteilen und Apparaten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 11, Publ. 1135346). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4060 vom 21.11.2003
(02002976 / CH-440.3.001.356-3)

■ **Daniel Kuhn, Werbeagentur für integrierte Kommunikation**, in Romanshorn, Führung einer Werbeagentur für integrierte Kommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 14, Publ. 1019392). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 28.10.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4061 vom 21.11.2003
(02002494 / CH-440.1.015.147-8)

■ **Gähwiler**, in Frauenfeld, Auto-Elektro-Spezialwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 13. 02. 2003, S. 11, Publ. 860896). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 14.10.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4062 vom 21.11.2003
(02002496 / CH-440.1.007.625-4)

■ **Max Sommerhalder**, in Märstetten, Zimmerei und Bauschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1967, S. 3609). Die Aktiven und Passiven sind an die Sommerhalder Holzbau AG, in Märstetten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4063 vom 21.11.2003
(02002498 / CH-440.1.004.902-0)

■ **Para Holiday AG in Liquidation**, in Wigoltingen, Organisation und Durchführung von Ferienaufenthalten im In- und Ausland. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6330). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4064 vom 21.11.2003
(02002500 / CH-440.3.002.502-5)

■ **Pizza-Sprintmobil Hüttwilen GmbH in Liquidation**, in Hüttwilen, Herstellung und Verkauf von Pizzen in der fahrbaren Holzofenpizzeria, Führung eines Pizzabetriebes, Personalvermietung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 2003, S. 13, Publ. 1122112). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4065 vom 21.11.2003
(02002978 / CH-440.4.012.749-0)

■ **Untersee-Taxi S. Huwiler Aliji**, in Salenstein, Taxibetrieb, Kleinbusreisen und Personentransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 12, Publ. 829006). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 20.10.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4066 vom 21.11.2003
(02002980 / CH-440.1.007.002-2)

TI

Distretto di Leventina (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BEFFA & Co. TRASPORTI**, in Airolo, c/o Beffa Marco, 6780 Airolo, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 21. 11. 2003. Scopo: L'esercizio di un'impresa di trasporti di ogni genere in proprio e per conto di terzi, in Svizzera e all'estero. Essa può partecipare in qualsiasi forma in altre società. Persone iscritte: Beffa, Marco, da Airolo, in Airolo, socio, con firma individuale; Redaelli, Leandro, da Lugano, in Sant'Antonino, socio, con firma individuale.
Giornale no 114 del 21.11.2003
(02002982 / CH-506.2.000.777-4)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CONSUGEST SA**, in Minusio, Via San Quirico 43, 6648 Minusio, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 11. 2003. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari. L'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni immobili e mobili, di titoli e quote di società svizzere ed estere. La gestione di immobili di ogni genere per conto proprio o su mandato di terzi. Ogni negozio finanziario, commerciale, mobiliare o immobiliare per conto proprio o di terzi, che sia in relazione diretta o indiretta con la società. La società può costituire filiali in Svizzera ed all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Grassi, Reto, da Braggio, in Gordola, presidente, con firma individuale; Grassi, Consuelo, da Braggio, in Gordola, membro, con firma individuale; Meyer-Grassi Daniela, in Untersiggenthal, ufficio di revisione.
Giornale no 1095 del 21.11.2003
(02002984 / CH-509.3.007.806-8)

■ **Movimenti di Hofmann Barbara**, in Verscio, Residenza Chiossaccio, 6653 Verscio, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: media e comunicazioni. Persone iscritte: Hofmann, Barbara, cittadina germanica, in Verscio, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1097 del 21.11.2003
(02002502 / CH-509.1.007.808-3)

■ **SABA di G. Baumann**, in Ascona, Via Locarno 10, 6612 Ascona, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza e la compravendita di ogni tipo di merce, nonché l'amministrazione e la prestazione di servizi per terzi. Persone iscritte: Baumann, Giovanni, da Ascona, in Ascona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1098 del 21.11.2003
(02002504 / CH-509.1.007.809-9)

■ **Well'S Sagl**, in Tenero-Contra, Via Contra 486, 6646 Contra, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 2003. Scopo: consulenza di direzione, organizzazione aziendale, formazione, gestione progetti, progettazione e gestione del finanziamento agevolato, gestione degli eventi, coaching, outsourcing di risorse umane e di servizi, intermediazione turistica ed immobiliare. Discipline del benessere, naturopatia. Progettazioni, produzione e decorazione su porcellana, vendita di articoli decorati, import/export di merci da commercializzare. La società può esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie ed altre che sono in armonia con lo scopo della società. La società può disporre di filiali e di società affilliate, inoltre può avere partecipazioni in altre società in territorio svizzero ed all'estero. La società può acquisire, detenere e vendere beni immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Paliaga, Luciano, cittadino italiano, in Contra (Comune di Tenero-Contra), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.--; Paliaga-Nodari, Agata, cittadina italiana, in Contra (Comune di Tenero-Contra), socia, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Paliaga, Silvia, da Tenero-Contra, in Ascona, socia, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 1096 del 21.11.2003
(02002986 / CH-509.4.007.807-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Garage Auto Hertz Sagl**, finora in Rivera, autorimessa, società a garanzia limitata (FUSC no. 80 del 26. 04. 1994, pagina 2266). Statuti originari: 14.04.1994. Statuti modificati: 20. 11. 2003. Nuova ragione sociale: **Garage Auto Hertz Sagl in liquidazione**. Nuova sede: Magadino. Nuovo recapito: c/o Richard (detto Riccardo) Hertz, al Nocino, 6572 Quartino. Scopo: l'esercizio di un'autorimessa per la manutenzione e la riparazione di veicoli a motore e di motoscafi nonché il commercio di veicoli. Potrà assumere la rappresentanza di articoli di ogni genere attinenti al settore automobilistico e acquisire quote e partecipazioni in altre entità giuridiche. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. In scioglimento: 20.11.2003. Nuove persone iscritte o modifiche: Hertz, Stefania, da Zurigo, in Magadino, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [come finora]; Hertz, Richrad (detto Riccardo), da Zurigo, in Magadino, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: Hertz, Riccardo, socio e gerente].
Giornale no 1099 del 21.11.2003
(02002506 / CH-514.4.008.483-9)

■ **GE DIGITAL ENERGY SA**, in Locarno, lo sviluppo, la produzione e la vendita di gruppi di continuità statici, digitali e non, per la conversione dell'energia, società anonima (FUSC no. 193 del 08. 10. 2003, pagina 11, publ. 1205424). Nuove persone iscritte o modifiche: Paladino, Giuseppe, cittadino italiano, in Gallarate (I), con firma collettiva a due; Tecchio, Marco, cittadino italiano, in Segrate (I), con firma collettiva a due.
Giornale no 1101 del 21.11.2003
(02002988 / CH-509.3.006.563-3)

■ **TNM Sagl**, in Losone, la pianificazione, l'organizzazione, la progettazione, la gestione, la consulenza, la promozione e la fornitura per conto proprio e/o di terzi di ogni genere di prodotto e/o servizio, in particolare... Società a garanzia limitata (FUSC no. 52 del 15. 03. 2002, pagina 14, publ. 386654). Statuti modificati: 14. 11. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Renzullo, Angelo, da Losone, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Ticinocom SA, in Losone, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 16'000.-- [finora: con una quota da CHF 14'000.--].
Giornale no 1100 del 21.11.2003
(02002508 / CH-509.4.007.395-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bacciarini Aurelio**, in Tenero-Contra, impianti elettrici e telefonici, ditta individuale (FUSC no. 143 del 23. 06. 1970, pagina 1443). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1102 del 21.11.2003
(02002990 / CH-509.1.003.023-3)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **amici dei sorrisi**, in Paradiso, Via Guidino 39, c/o Simonetta Colmegna Lucera, 6902 Paradiso, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 11. 2003. Scopo: Sensibilizzare ed informare l'opinione pubblica sulla depressione nelle sue diverse forme, sostenere le persone ammalate di depressione e chi sta loro vicino, collaborare con enti pubblici e privati ed altre associazioni che perseguono scopi analoghi nella Svizzera Italiana. Responsabilità/versamenti suppletivi: E' esclusa la responsavilità personale dei soci. Mezzi: quote sociali stabilite dalla direzione; contributi dei simpatizzanti; utile di attività proprie benefiche, culturali o di altra fonte; sussidi e contributi cantonali, comunali e di altri enti; donazioni, offerte. Organizzazione: L'assemblea generale, la direzione composta da 4 o più membri e ufficio di revisione. Persone iscritte: Colmegna Lucera, Simonetta, da Reigoldswil e Lugano, in Paradiso, presidente, con firma collettiva a due; Pezzani, Danilo, da Arogno, in Tesserete (Capriasca), vice-presidente, con firma collettiva a due; Pezzani, Romano, da Arogno, in Massagno, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Lucera, Donato, cittadino italiano, in Paradiso, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Streit, Caterina, da Lamone, in Lamone, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Soldati, Luca, da Cimadera, in Davesco-Soragno, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Soldati, Marco, da Cimadera, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Schläpfer, Barbara, da Schwellbrunn, in Massagno, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente.
Giornale no 6349 del 21.11.2003
(02002992 / CH-514.6.027.665-8)

■ **Garage Casanova titolare Walter Foglia**, in Agno, Contrada Nuova 25, 6982 Agno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Servizio di officina di manutenzione e riparazione auto, lavori di carrozzeria, vendita carburanti e pezzi di ricambio, compravendita automobili. Persone iscritte: Foglia, Walter, da Lugano, in Bioggio, titolare, con firma individuale.
Giornale no 6350 del 21.11.2003
(02002994 / CH-514.1.027.666-8)

■ **NEW IT CAFE' Sagl**, in Pambio-Noranco, Via Canevàa 1, 6915 Pambio-Noranco, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 11. 2003. Scopo: La gestione di esercizi pubblici, compresa la ristorazione. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Caggiano, Antonio, da Paradiso, in Pambio-Noranco, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Caggiano, Marco, da Pambio-Noranco, in Pambio-Noranco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 6351 del 21.11.2003
(02002510 / CH-514.4.027.667-5)

■ **NON SOLO LEGNO RUESS SIRO**, in Caslano, Via Mimosa 4, 6987 Caslano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Esercizio di una falegnameria. Persone iscritte: Ruess, Siro, da Pfyn, in Caslano, titolare, con firma individuale.
Giornale no 6352 del 21.11.2003
(02002512 / CH-514.1.027.668-9)

■ **OLOSPORT SA**, in Lugano, Piazza Cioccaro 4, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 11. 2003. Scopo: La fornitura di impianti ed attrezzature sportive, la fornitura di prodotti sportivi, il merchandising di prodotti sportivi, l'intermediazione di contratti di lavoro, di acquisto, di consulenza e di servizi nel campo dello sport, l'acquisto e la vendita di beni mobili ed immobili, l'apertura e la gestione di centri di preparazione sportiva e di medicina sportiva, la fornitura di prodotti sportivi, l'acquisto e la vendita di oggettistica sportiva, di diritti sportivi in genere e televisivi in particolare, l'editoria sportiva, la costituzione e la gestione o l'aiuto alla gestione di scuole di orientamento sportivo, l'interscambio di atleti, allenatori, preparatori e quadri d'aziende e di società sportive, l'apertura e la gestione di esercizi pubblici, la prestazione di servizi turistici, l'organizzazione di seminari, l'allestimento di campagne pubblicitarie. La società potrà acquistare beni di qualsiasi natura ed in genere esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria e utile per il conseguimento dello scopo sociale. La società potrà partecipare a società ed imprese aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Giulini, Carlo Gabriele, cittadino italiano, in Milano (I), presidente, con firma individuale; Ferrini, Aldo, da Pura, in Savosa, membro, con firma collettiva a due; Bianchi, Manuele, da Coldrerio, in Coldrerio, membro, con firma collettiva a due; Ticonsul SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6353 del 21.11.2003
(02002514 / CH-514.3.027.669-3)

■ **PETROLEUM PRODUCTS OVERSEAS LIMITED, Auckland, Lugano Branch**, in Lugano, Via Peri 17, 6901 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: PETROLEUM PRODUCTS OVERSEAS LIMITED. Natura giuridica della sede principale: company limited secondo il diritto neozelandese. Sede principale: Auckland (NZ). Data degli statuti della sede principale: 20.06.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Auckland (NZ) il 20.06.2003 al n° 1335893. Scopo della sede principale: Commercio internazionale di prodotti petroliferi. Capitale sociale della sede principale: USD 100.-- diviso in 100 azioni da USD 1.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 30.10.2003. Persone iscritte: Mondon, Francis, cittadino delle Seychelles, in Mahè (Seychelles), amministratore unico; Penza, Mattia, da Lugano, in Lugano, responsabile della succursale, con firma individuale.
Giornale no 6354 del 21.11.2003
(02002516 / CH-514.9.027.670-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aris Pasqualino Sagl**, finora in Morbio Inferiore, impresa di costruzione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 99 del 26. 5. 2003, pagina 16, publ. 1006230). Statuti originari: 08.10.2002. Statuti modificati: 17. 11. 2003. Nuova sede: Barbengo. Nuovo recapito: Via alla Ca' 3, 6917 Barbengo. Scopo: L'esercizio di un'impresa di costruzione e in particolare lavori di sopra e sottostruttura, scavi, opere in muratura faccia a vista. L'esecuzione e la riparazione di opere in muratura, opere da piastrellista, carpentiere muratore e gessatore. Lavori di sgombero e trasporto materiale. L'esecuzione di perizie, lavori di pulizia, noleggio attrezzi, come pure l'esecuzione di lavori di riparazione. L'assunzione di rappresentanze nonché la partecipazione a ditte con scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (attrezzi vari) per il valore complessivo di CHF 19'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale. Contratto di apporto: 07.10.2002 [come finora]. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove persone iscritte o modifiche: Richelli, Maura, da Astano, in Melide, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [come finora]; Pasqualino, Aris, da Astano, in Barbengo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Morbio Inferiore].
Giornale no 6355 del 21.11.2003
(02002996 / CH-514.4.026.613-0)

■ **Aufid Revisioni e Fiduciaria SA in liquidazione**, in Lugano, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 218 del 9. 11. 2001, pagina 8814). Nuovo recapito: Via Bagutti 5, 6904 Lugano.
Giornale no 6356 del 21.11.2003
(02002998 / CH-514.3.000.445-8)

■ **Axelfinancial Ltd**, in Lugano, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 55 del 20. 3. 2002, pagina 13, publ. 392204). Nuove persone iscritte o modifiche: Joller, Irene, da Dallenwil, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due [finora: Fasano-Joller, Irene].
Giornale no 6357 del 21.11.2003
(02003000 / CH-514.3.026.095-4)

■ **C.P. Micro Solutions di Cusimano Carmelo**, in Lugano, prodotti informatici, Ditta individuale (FUSC no. 231 del 28. 11. 2002, pagina 14, publ. 748356). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.11.2003.
Giornale no 6358 del 21.11.2003
(02003002 / CH-514.1.026.750-4)

■ **Casa Rossa SA in liquidazione**, finora in Ligornetto, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 110 del 11. 6. 2001, pagina 4368). Statuti originari: 22.05.1962. Statuti modificati: 20. 11. 2003. Nuova ragione sociale: **Casa Rossa SA**. Nuova sede: Paradiso. Nuovo recapito: Riva Paradiso 36, c/o Mario Bresci, 6900 Paradiso. Scopo: L'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione di beni immobili nonché la partecipazione a simili imprese, sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Lo scioglimento è revocato con risoluzione assembleare del 20.11.2003. [radiati: In scioglimento: 01.06.2001.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Marbach, Margrit, da Willisau Land, Schötz e Geuensee, in Ligornetto, liquidatrice, con firma individuale; Mifid Fiduciaria di Häfliger Michele, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Manetti, Giovanni, da Camignolo, in Camignolo, amministratore unico, con firma individuale; Ortelli, Paola, da Bironico, in Davesco-Soragno, ufficio di revisione.
Giornale no 6359 del 21.11.2003
(02002518 / CH-524.3.005.131-8)

■ **Cooperativa Casa Bella**, in Lugano, favorire i propri soci nell'acquisto di terreni da costruzione, Società cooperativa (FUSC no. 11 del 20. 1. 2003, pagina 15, publ. 819738). Nuove persone iscritte o modifiche: Giudicetti nata Colombo, Barbara, da Lugano e Lostallo, in Villa Luganese, membro, con firma collettiva a due con il presidente [finora: Colombo, Barbara, da Lugano, in Bigorio (Capriasca)].
Giornale no 6360 del 21.11.2003
(02002520 / CH-514.5.010.227-6)

■ **CORAL REAL ESTATE HOLDING SA**, in Lugano, compravendita di immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 247 del 20. 12. 2002, pagina 18, publ. 784184). Nuove persone iscritte o modifiche: Joller, Irene, da Dallenwil, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due [finora: Fasano-Joller, Irene].
Giornale no 6361 del 21.11.2003
(02002522 / CH-514.3.023.936-9)

■ **Darvo B.V., Amsterdam, Bioggio Branch**, in Bioggio, attività di trading di calzature, Succursale (FUSC no. 41 del 3. 3. 2003, pagina 14, publ. 886182), con sede principale a: Amsterdam (NL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origlio, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Metzger, Claudio, da Kirchberg SG, in Ascona, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 6362 del 21.11.2003
(02002524 / CH-514.9.018.680-9)

■ **Deca SA**, in Mezzovico-Vira, stazioni servizio carburanti, Società anonima (FUSC no. 21 del 31. 1. 2002, pagina 12, publ. 320348). Nuove persone iscritte o modifiche: De Stefani, Fabio, da Aranno, in Torricella (Torricella-Taverne), con procura collettiva a due con un membro; Barenco, Giovanna, da Bellinzona, in Sant'Antonino, con procura collettiva a due con un membro.
Giornale no 6363 del 21.11.2003
(02002526 / CH-514.3.000.951-2)

■ **Delform SA**, in Breganzona, la produzione e il commercio di minuteria, Società anonima (FUSC no. 47 del 10. 3. 1998, pagina 1691). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schreiber, Kenneth C., cittadino americano, in Laguna Hills (California) (USA), membro, con firma individuale.
Giornale no 6364 del 21.11.2003
(02003004 / CH-514.3.012.429-2)

■ **ENVIRONAIR SA**, in Lugano, impianti nel settore ambientale, Società anonima (FUSC no. 181 del 19. 9. 2002, pagina 14, publ. 648206). Nuovo recapito: Via Maggio 21, c/o Costantino Trading Sagl, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Nessi, Luciano, da Muralto, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Scheu, Gianni, da Locarno, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale; Rossini, Piergiorgio, da Valcolla, in Viganello, ufficio di revisione.
Giornale no 6365 del 21.11.2003
(02003006 / CH-514.3.014.806-7)

■ **Fiduciaria Amcasa SA**, in Lugano, attività fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 219 del 12. 11. 2002, pagina 11, publ. 724260). Nuove persone iscritte o modifiche: Giudicetti nata Colombo, Barbara, da Lugano e Lostallo, in Villa Luganese, membro, con firma collettiva a due [finora: Colombo, Barbara, da Lugano, in Capriasca].
Giornale no 6366 del 21.11.2003
(02003008 / CH-514.3.000.105-8)

■ **Finechem SA**, in Lugano, prodotti nel settore chimico, Società anonima (FUSC no. 105 del 4. 6. 2003, pagina 15, publ. 1020196). Nuove persone iscritte o modifiche: Joller, Irene, da Dallenwil, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due [finora: Fasano-Joller, Irene].
Giornale no 6367 del 21.11.2003
(02003010 / CH-514.3.007.744-6)

■ **IFM Interfoundry Materials and Management SA**, in Lugano, progettazione di prodotti per l'industria, Società anonima (FUSC no. 78 del 24. 4. 2002, pagina 12, publ. 441556). Nuove persone iscritte o modifiche: Joller, Irene, da Dallenwil, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due [finora: Fasano-Joller, Irene].
Giornale no 6368 del 21.11.2003
(02002528 / CH-514.3.007.356-0)

■ **Medcoal Limited, Mauren (FL), Succursale di Lugano**, in Lugano, il commercio del carbon fossile, Succursale (FUSC no. 71 del 10. 4. 2000, pagina 2410), con sede principale a: Mauren FL. Nuove persone iscritte o modifiche: Cattaneo, Tiziano, da Capriasca, in Tesserete (Capriasca), con procura individuale.
Giornale no 6369 del 21.11.2003
(02002530 / CH-514.9.024.355-6)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5161 del 5. 9. 2002, pubblicato nel FUSC no. 175 dell'11. 9. 2002 p. 12. **MEDEMED Sagl**, in Viganello, la gestione della pubblicità, Società a garanzia limitata (FUSC no. 175 del 11. 9. 2002, pagina 12, publ. 637018). Persona iscritta: Galli, Tiziano Roberto, cittadino italiano, in Viganello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [non: con firma collettiva a due].
Giornale no 6370 del 21.11.2003
(02002532 / CH-514.4.026.523-8)

■ **Multipartecipazioni SA**, in Lugano, la detenzione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 246 del 18. 12. 2000, pagina 8612). Nuove persone iscritte o modifiche: Multirevisioni SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugen SA, in Bellinzona].
Giornale no 6371 del 21.11.2003
(02002534 / CH-514.3.013.812-7)

■ **NEXT MANAGEMENT Sagl**, in Lugano, promozione e di commercializzazione dell'immagine di modelle e modelli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 144 del 29. 7. 2002, pagina 12, publ. 581906). Nuovo recapito: Riva Albertolli 1, 6900 Lugano.
Giornale no 6372 del 21.11.2003
(02003012 / CH-514.4.026.426-6)

■ **Notex SA**, in Lugano, operazioni fiduciarie, Società anonima (FUSC no. 1 del 6. 1. 2003, pagina 23, publ. 798046). Persone dimissionarie e firme cancellate: Romerio, Michele, da Giornico, in Pianezzo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Vescovi, Marco, da Bellinzona, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 6373 del 21.11.2003
(02003014 / CH-514.3.000.656-9)

■ **Prototipo International SA**, in Lugano, Acquisto, promozione e vendita di prodotti e servizi nel settore automobilistico in generale, Società anonima (FUSC no. 188 del 1. 10. 2003, pagina 11, publ. 1194378). Nuovo recapito: Via Maraini 15, c/o Gubinelli Dora, 6900 Lugano.
Giornale no 6374 del 21.11.2003
(02003016 / CH-514.3.025.447-1)

■ **Quintessentially Switzerland SA**, in Lugano, società attiva nel settore della consulenza personalizzata, Società anonima (FUSC no. 114 del 18. 6. 2003, pagina 14, publ. 1040954). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gut, Roger, da Zurigo, in Barbengo, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].
Giornale no 6375 del 21.11.2003
(02003018 / CH-514.3.027.282-2)

■ **Roberto Bassi & Partners SA, Società di Revisione e Consulenza Aziendale**, in Lugano, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 242 del 12. 12. 2000, pagina 8456). Nuovo recapito: Via Bagutti 5, 6904 Lugano.
Giornale no 6376 del 21.11.2003
(02002536 / CH-514.3.004.962-2)

■ **Sico SA società d'investimenti commerciali**, in Lugano, operazioni finanziarie e mobiliari, Società anonima (FUSC no. 247 del 20. 12. 2002, pagina 19, publ. 784206). Nuove persone iscritte o modifiche: Joller, Irene, da Dallenwil, in Bioggio, membro, con firma collettiva a due [finora: Fasano-Joller, Irene].
Giornale no 6377 del 21.11.2003
(02002538 / CH-514.3.014.787-3)

■ **Socif SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 219 del 12. 11. 2002, pagina 11, publ. 724720). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 6378 del 21.11.2003
(02002540 / CH-514.3.002.337-0)

■ **Sperrin SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 169 del 3. 9. 2002, pagina 11, publ. 626520). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 6379 del 21.11.2003
(02002542 / CH-514.3.006.311-3)

■ **TECNOSTIL ARREDAMENTI SA**, in Bedano, allestimento di arredamenti in generale, Società anonima (FUSC no. 247 del 20. 12. 1999, pagina 8612). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sannitz, Claudio, da Basilea, in Mendrisio, presidente, con firma individuale; Mantellassi, Franco, da Massagno, in Riva San Vitale, vice-presidente, con firma individuale; Zanetti, Carla, da Camignolo, in Camignolo, con procura collettiva a due con un membro. Nuove persone iscritte o modifiche: Foiada, Giorgio, da Lavertezzo, in Cadenazzo, presidente, con firma collettiva a due; Zimmermann, Marco, da Basilea, in Origlio, membro, con firma collettiva a due; Bari, Ivo, da Vezio, in Pazzallo, con procura collettiva a due con un membro; Nardozza, Maddalena, da Stabio, in Stabio, con procura collettiva a due con un membro.
Giornale no 6380 del 21.11.2003
(02003020 / CH-514.3.023.948-1)

■ **The Virtual Identity Sagl**, in Comano, la fornitura di prestazioni nell'informatica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 101 del 29. 5. 2002, pagina 13, publ. 487954). Nuova ragione sociale: **The Virtual Identity Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.11.2003.
Giornale no 6381 del 21.11.2003
(02003022 / CH-524.4.009.282-7)

■ **TM Investment Solutions SA**, in Lugano, l'esecuzione di mandati quale società fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 189 del 2. 10. 2003, pagina 11, publ. 1197650). Nuovo recapito: Via Balestra 15a, 6900 Lugano.
Giornale no 6382 del 21.11.2003
(02003024 / CH-514.3.027.463-7)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Fershan Holding SA**, in Chiasso, La partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, Società anonima (FUSC no. 49 del 12. 3. 2001, pagina 1841). Persone dimissionarie e firme cancellate: STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione. [la società è attualmente priva di ufficio di revisione].
Giornale no 1551 del 21.11.2003
(02003026 / CH-524.3.002.242-6)

■ **Flotec SA in liquidazione**, in Chiasso, attività di trading nel settore dei metalli, impianti e macchinari e engineering sul piano internazionale, Società anonima (FUSC no. 243 del 16. 12. 2002, pagina 15, publ. 773940). Persone dimissionarie e firme cancellate: STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione. [la società é attualmente priva di ufficio di revisione].
Giornale no 1552 del 21.11.2003
(02002544 / CH-524.3.008.182-9)

■ **Montesoia SA in liquidazione**, in Salorino, lo svolgimento di attività immobiliari, commerciali e finanziarie, l'assunzione parziale o integrale di patrimoni in altre società o imprese analoghe e similari, costituite o costituende all'estero, Società anonima (FUSC no. 131 del 11. 7. 2003, pagina 14, publ. 1078596). Con decisione del 19.11.2003 della Sezione enti locali, in Bellinzona è stata confermata la risoluzione Nr. 131 del 17.04.2003 della Commissione tutoria regionale nr. 2. [radiati: Con notifica del 24.06.2003, l'Ufficio di vigilanza sulle tutele, in Bellinzona ha accordato l'effetto sospensivo alla chiusura della curatela.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bindella, Fiamma, da Bidogno, in Bidogno, curatrice, con firma individuale.
Giornale no 1553 del 21.11.2003
(02002546 / CH-524.3.007.130-6)

■ **Piccadilly SA**, in Rancate, l'esecuzione in proprio e per conto di terzi delle seguenti attività: l'acquisto e la vendita di prodotti petroliferi e di articoli diversi all'ingrosso e al dettaglio, la gestione operativa e... Società anonima (FUSC no. 24 del 6. 2. 2003, pagina 14, publ. 849514). Nuove persone iscritte o modifiche: Rampinini, Carlo, da Morbio Superiore, in Coldrerio, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due].
Giornale no 1554 del 21.11.2003
(02002548 / CH-524.3.007.702-9)

■ **Semisteel Trading SA in liquidazione**, in Chiasso, L'attività commerciale sul mercato mondiale dell'acciaio e degli altri metalli non ferrosi per l'approvvigionamento e la vendita dei suddetti prodotti, Società anonima (FUSC no. 1 del 6. 1. 2003, pagina 24, publ. 798688). Persone dimissionarie e firme cancellate: STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione. [la società é attualmente priva di ufficio di revisione].
Giornale no 1555 del 21.11.2003
(02002550 / CH-524.3.008.160-1)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AAA ABA ROKO - TAXI, Gilliéron**, à Aigle, chemin du Lieugex 59. Titulaire: Gilliéron Joël, de Servion, à Aigle. Objet: exploitation d'une entreprise de taxis.
Journal no 11023 du 21.11.2003
(02002552 / CH-550.1.036.936-1)

■ **Ardijana Arifi**, à La Tour-de-Peilz, Grand-Rue 31 A. Titulaire: Arifi Ardijana, de Serbie et Monténégro, à Montreux. Objet: commerce et location de films DVD et VHS à l'enseigne 'Oscar'
Journal no 11024 du 21.11.2003
(02003028 / CH-550.1.036.937-6)

■ **Bas Mehmet**, à Renens (VD), place du Terminus. Titulaire: Bas Mehmet, de Turquie, à Renens (VD). Objet: fabrication et vente de chiches-kebabs; vente de boissons sans alcool.
Journal no 11025 du 21.11.2003
(02003030 / CH-550.1.036.938-4)

■ **E-BUSINESS-CH, Sepe Walter**, à Seigneux, En Copet 162. Titulaire: Sepe Walter, de Marnand, à Seigneux. Objet: commerce d'articles de diverse nature sur Internet.
Journal no 11026 du 21.11.2003
(02003032 / CH-550.1.036.939-2)

■ **Francfort communication**, à Lausanne, rue du Simplon 20. Titulaire: Francfort Jean, de Begnins, à Lausanne. Objet: créations et réalisations publicitaires.
Journal no 11027 du 21.11.2003
(02003034 / CH-550.1.036.940-0)

■ **Gerdan Sàrl**, à Rances, Sur Vigny, c/o Gérard Randin et Danielle Collet. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 novembre 2003. But: opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Collet Danielle, de Treyvaux, à Rances, avec une part de CHF 1'000, et Randin Gérald, de et à Rances, avec une part de CHF 19'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11028 du 21.11.2003
(02002554 / CH-550.1.036.941-1)

■ **Host4all Sàrl**, à Montreux, route de Glion 54, c/o Sébastien Morier. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 7 novembre 2003. But: hébergement et gestion de sites web et de serveurs dédiés; enregistrement et vente de noms de domaines; référencement de sites web; développement d'applications et de sites web; installation, maintenance et gestion de réseaux informatiques et d'ordinateurs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Morier Sébastien, de Château-d'Oex, à Montreux, avec une part de CHF 10'000, gérant avec signature individuelle, Morier Jean-Jacques, de Château-d'Oex, à Montreux, avec une part de CHF 5'000, et Veysseyre Gaëlle, de France, à Monthey, avec une part de CHF 5'000, tous deux sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11029 du 21.11.2003
(02002556 / CH-550.1.036.942-6)

■ **L'Atelier des Saveurs, Guillaume Trouillot**, à Lonay, route des Pressoirs 4. Titulaire: Trouillot Guillaume, de France, à Lonay. Objet: service traiteur.
Journal no 11031 du 21.11.2003
(02002558 / CH-550.1.036.944-2)

■ **Les Douzilles, Gigon Rentsch**, à Les Thioleyres. Titulaire: Gigon Rentsch Dorothea, de Bâle, aux Thioleyres. Objet: exploitation d'un hôtel destiné uniquement à l'hébergement de groupes. Continuation des affaires de la société en nom collectif 'Maison de stages Les Douzilles, Rentsch & Gigon' à Les Thioleyres, conformément à l'art. 579 CO.
Journal no 11032 du 21.11.2003
(02003036 / CH-550.1.036.945-8)

■ **Lunch Gourmand, Saleh-Rastin**, à Pully, chemin de la Résidence 1. Titulaire: Saleh-Rastin Chabbou, de Lutry, à Pully. Objet: service traiteur.
Journal no 11033 du 21.11.2003
(02003038 / CH-550.1.036.946-3)

■ **Shengli et Fang Lin Sàrl**, à Renens (VD), place de la Gare 12, c/o Shengli Baud. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 4 novembre 2003. But: activité dans le domaine de la restauration, commerce, notamment d'objets décoratifs et artisanaux, d'aliments, de médicaments et de textiles; organisation de voyages. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associées-gérantes avec signature collective à deux: Baud Shengli, de Montricher, à Renens (VD), et Fang Almada Cabral Lin, de Chine, à Crissier, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11034 du 21.11.2003
(02003040 / CH-550.1.036.947-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Acuba Agencement Cuisine et Bain S.A.**, à Lausanne (FOSC du 24.08.2000, p. 5776). Emery Louis n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 11035 du 21.11.2003
(02003042 / CH-550.0.083.017-0)

■ **AEROCONSULT SA**, à Nyon, conseils et assistance dans le domaine de l'aéronautique (FOSC du 22.10.2003, p. 12). Van Vleck Bradley Russ est désormais à Gingins. Signature individuelle est conférée à Yonan Jean-Pierre, de France, à Lausanne, directeur.
Journal no 11036 du 21.11.2003
(02002560 / CH-550.1.036.443-2)

■ **AMI Gastronomie SA**, à Aubonne, commerce, location, maintenance, étude, fabrication et distribution de matériels, appareils, installations ou produits destinés à la gastronomie (FOSC du 07.03.1994, p. 1258). Fiduciaire Christian Lecygne n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidacor Fiduciaire et Gérance Sàrl, à Morges.
Journal no 11037 du 21.11.2003
(02002562 / CH-550.0.146.220-0)

■ **BAJA Moonstar Sàrl**, à Cugy (VD), exploitation d'une boutique d'objets ésotériques (FOSC du 26.03.2002, p. 14). Statuts modifiés le 17 novembre 2003. Siège transféré à Lausanne, rue Beau-Séjour 15. Jaques Florbela, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Badaroux Gérard, désormais à Lausanne et dont la une part est portée à CHF 20'000.
Journal no 11038 du 21.11.2003
(02002564 / CH-550.1.029.092-5)

■ **Caisse de retraite professionnelle de l'industrie vaudoise de la construction**, à Tolochenaz, fondation (FOSC du 26.10.1998, p. 7307). Rossier Jean-Paul n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Weidmann Jean-Pierre et Portner François, inscrits sans signature, ne sont plus membres du conseil. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Perrin Christian, d'Ependes (VD), à Nyon, président, et Ferrari Aldo, d'Italie, à Bulle, vice-président.
Journal no 11039 du 21.11.2003
(02002566 / CH-550.0.170.756-7)

■ **Chambre des Généalogistes professionnels de Suisse romande**, à Corseaux, association (FOSC du 24.05.2002, p. 13). Jardin Edith est désormais de Vevey.
Journal no 11040 du 21.11.2003
(02003044 / CH-645.1.009.603-1)

■ **Cocktail Vacances, Nathalie Chappuis**, à Cully (FOSC du 09.02.1989, p. 551). Nouvelle raison de commerce: **Cocktail Vacances, Nathalie Curty**. La titulaire, désormais de Tavel, à Cully, se nomme désormais Curty Nathalie. Nouvelle adresse: place de la Gare 4.
Journal no 11041 du 21.11.2003
(02003046 / CH-550.0.044.097-8)

■ **Coopérative du four à pain d'Epalinges**, à Epalinges (FOSC du 22.03.1995, p. 1598). Maibach Marcel et Cuany Pierre ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Peter Michel, de La Sagne, à Epalinges, vice-président, Brunet Graziella, d'Epalinges, à Cerniaz (VD), trésorière, tous deux avec signature collective à deux, Loi Zedda Claire, de Chardonne, à Epalinges, secrétaire, Dubois Pascal, de La Chaux-de-Fonds, à Cerniaz (VD), Isoz Gérard, de Château-d'Oex, à Epalinges, et Randin Michel, de Rances, à Epalinges, tous quatre sans signature.
Journal no 11042 du 21.11.2003
(02003048 / CH-550.0.093.035-2)

■ **Delacrétaz & Bauer Communication, DBCOM S.A.**, à Lausanne, exploitation d'une agence de relations publiques, de marketing et de publicité (FOSC du 29.08.2002, p. 12). Statuts modifiés le 13 novembre 2003. Nouvelle adresse: chemin de Mornex 3. Les 100 actions nominatives de CHF 1'000, entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 1'000 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 500'000 par l'émission de 4'000 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000, divisé en 5000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Bugnard Vincent n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux, toutefois pas entre eux: Delarze Monique, d'Ollon, à Bavois, secrétaire, et Gasser Eric, de Zuchwil, à Mex (VD).
Journal no 11043 du 21.11.2003
(02003050 / CH-550.0.076.816-0)

■ **Domaine des Roches S.A.**, à Lutry, exploitation d'immeubles agricoles et viticoles (FOSC du 27.03.2002, p. 12). Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, succursale de Lausanne, à Lausanne.
Journal no 11044 du 21.11.2003
(02002568 / CH-550.0.054.733-3)

■ **DOTS SA**, au Mont-sur-Lausanne, services informatiques; gestion et développement de projets informatiques (FOSC du 27.03.2001, p. 2262). Weber Olivier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Bétrisey David est nommé président et directeur général; l'administrateur Kräutli Thierry n'est plus président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 11045 du 21.11.2003
(02002570 / CH-550.1.023.703-5)

■ **Editions Chantiers Montreux S.A.**, à Montreux (FOSC du 10.11.1999, p. 7651). Procuration collective à deux est conférée à Freherr von Hammerstein Kaspar, d'Allemagne, à Chambésy. PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, à Lausanne.
Journal no 11046 du 21.11.2003
(02002572 / CH-550.0.119.885-5)

■ **Fondation Madame Charles Eynard-Eynard**, à Lausanne, création et gestion de structures d'accueil dispensant des prestations thérapeutiques et d'enseignement spécialisé à des enfants et des adolescents (FOSC du 26.01.2001, p. 648). Nouvelle adresse: chemin de Bérée 2. Robert-Nicoud Daniel n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Fischer Christophe, de Rances, à Jouxtens-Mézery, vice-président.
Journal no 11047 du 21.11.2003
(02002574 / CH-550.0.057.280-0)

■ **Garage Le Rallye, W. Dreier**, à Bex (FOSC du 04.08.1971, p. 1929). Par décision du 23 octobre 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 11048 du 21.11.2003
(02002576 / CH-550.0.045.607-9)

■ **Genlab S.A.**, à Senarclens, étude de questions de technologie et de technique dans le cadre de la machine en général (FOSC du 31.07.1997, p. 5502). Statuts modifiés le 13 novembre 2003. Siège transféré à Penthaz, route de Sullens 8 B. RB Fiduciaire, Roland Burri n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Burri Conseil & Révision Sàrl, à Yverdon-les-Bains.
Journal no 11049 du 21.11.2003
(02003052 / CH-550.0.172.890-2)

■ **Julie Envy Sàrl**, précédemment à Genève (FOSC du 16.09.2003, p. 6). Siège transféré à Moudon, rue Grenade 12. Statuts primitifs du 14 décembre 1999 modifiés en dernier lieu le 12 novembre 2003. But: vente par correspondance de vêtements et accessoires de mode, ainsi que tout objet relatif à la mode et au bien-être. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associées: SYNEUROP DEVELOPPEMENT SA, à Genève, avec une part de CHF 10'000, et Exertier Julie, de France, actuellement à Gland, avec une part de CHF 10'000, toutes deux sans signature. Signature individuelle est conférée à Exertier Michel, de France, à Genève, gérant. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 11050 du 21.11.2003
(02003054 / CH-660.2.330.999-2)

■ **LAN Expert Development S.A.**, à Lausanne, développement de logiciels; services et vente de matériel informatique et de logiciels (FOSC du 17.12.2002, p. 18). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Béal Philippe, de France, à Rolle. BDO Visura n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 11051 du 21.11.2003
(02003056 / CH-550.0.098.132-4)

■ **LANexpert**, société anonyme à Lausanne, concept et développement de logiciels et d'applications, services, location de personnel et vente de matériel et logiciels dans le domaine informatique (FOSC du 21.11.2002, p. 14). Autre adresse: Wallisellen, Glattzentrum, Glatt Tower. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Béal Philippe, de France, à Rolle, directeur général. Signature collective à deux est conférée à Ricaud Guy, de France, à Morges, directeur. BDO Visura n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 11052 du 21.11.2003
(02003058 / CH-550.0.089.843-4)

■ **Perret Frères S.A.**, à Lausanne, travaux d'installations sanitaires (FOSC du 04.06.2003, p. 17). Bonnard Maryvonne et Staehelin Thomas ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Rafael Sancho, d'Espagne, à Lausanne.
Journal no 11053 du 21.11.2003
(02002578 / CH-550.0.073.432-0)

■ **Portalys SA en liquidation**, à Ecublens (VD), conception et développement de programmes informatiques, en particulier via l'Internet, en faillite (FOSC du 04.11.2003, p. 20). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 17 novembre 2003.
Journal no 11054 du 21.11.2003
(02002580 / CH-550.0.173.907-4)

■ **PRP Procédés Roland Pigeon S.A.**, à Avenches, commercialisation d'un supplément minéral pour animaux et d'un fertilisant pour les sols (FOSC du 11.11.2003, p. 14). Fiduciaire Michel Favre S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Ofirex, à Lausanne.
Journal no 11055 du 21.11.2003
(02002582 / CH-550.0.167.152-5)

■ **Restaurant à l'Aurore du Léman S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14.10.2003, p. 13). Nouveau réviseur: Pilloud Christian, à La Chaux (Cossonay).
Journal no 11056 du 21.11.2003
(02002584 / CH-550.0.080.698-8)

■ **SFC-Foncière de la Côte en liquidation**, à Perroy, société anonyme (FOSC du 21.08.2002, p. 8). Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, succursale de Lausanne, à Lausanne.
Journal no 11057 du 21.11.2003
(02003060 / CH-550.0.116.100-1)

■ **SKS REALISATIONS METALLIQUES Sàrl en liquidation**, à Villeneuve (VD), en faillite (FOSC du 06.10.2003, p. 17). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 18 novembre 2003.
Journal no 11058 du 21.11.2003
(02003062 / CH-621.4.004.220-1)

■ **Société de la Loterie de la Suisse Romande**, à Lausanne, association (FOSC du 23.07.2003, p. 16). La procuration de Gossweiler Kyril et Volet Alain est éteinte. Blanc Marcel est désormais à Corcelles-le-Jorat. Moner-Banet Jean-Luc est désormais de Sonvilier.
Journal no 11059 du 21.11.2003
(02003064 / CH-550.0.094.076-2)

■ **Société du Vallon S.A. en liquidation**, à Veytaux, opérations immobilières, exploitation de marbres, granit et similis, en faillite (FOSC du 14.10.2003, p. 13). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 18 novembre 2003.
Journal no 11060 du 21.11.2003
(02003066 / CH-550.0.118.651-6)

■ **Sogeni S.A.**, à La Tour-de-Peilz, toute étude généalogique, principalement dans le but de retrouver et d'assister des héritiers et des exécuteurs testamentaires, etc. (FOSC du 31.10.1994, p. 5960). Apotheker Jacques n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jardin Edith est désormais de Vevey, à Corseaux, et Currat Marcel à La Tour-de-Peilz. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jardin Gabriel, de France, à Corseaux.
Journal no 11061 du 21.11.2003
(02002586 / CH-550.0.125.761-6)

■ **Tralepuy S.A.**, à Féchy, culture et exploitation de vignes (FOSC du 27.03.2002, p. 13). Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : BDO Visura, succursale de Lausanne, à Lausanne.
Journal no 11062 du 21.11.2003
(02002588 / CH-550.0.145.941-4)

■ **Un hangar sous le ciel, Architectes Associés Sàrl**, à Lausanne, exploitation d'une étude d'architecture (FOSC du 13.08.1999, p. 5554). Statuts modifiés le 12 novembre 2003. Nouvelle adresse: rue Cité-Derrière 16. Goël Patrick, qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 1'000 à l'associé Baumann Stefan, dont la part est portée à CHF 2'000. Rüegg Yasmina, qui n'est plus associée, cède sa part de CHF 1'000 à l'associée Paltani Baumann Anouk, dont la part est portée à CHF 2'000.
Journal no 11063 du 21.11.2003
(02002590 / CH-550.0.155.242-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Astrigh S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13.05.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11064 du 21.11.2003
(02002592 / CH-550.0.073.053-6)

■ **Baticom S.à r.l. en liquidation**, à Ecublens (VD), entreprise générale de construction, en faillite (FOSC du 10.12.2002, p. 14). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 11065 du 21.11.2003
(02003068 / CH-550.0.065.846-6)

■ **ChR Gestion Informatique S.à r.l. en liquidation**, à Le Vaud (FOSC du 16.07.2002, p. 12). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11067 du 21.11.2003
(02003072 / CH-550.0.134.821-3)

■ **Château Beausite S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13.05.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11066 du 21.11.2003
(02003070 / CH-550.0.070.600-3)

■ **Favic S. à r.l. en liquidation**, à Aigle, commerce de vêtements et textiles (FOSC du 31.05.2002, p. 12). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11068 du 21.11.2003
(02003074 / CH-550.0.073.677-1)

■ **Fondation pour le soutien aux jeunes espoirs du tennis**, à Lausanne (FOSC du 11.09.1995, p. 5057). Le Département des institutions et des relations extérieures ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 20 juin 2003, le nom est radié.
Journal no 11069 du 21.11.2003
(02003076 / CH-550.0.175.297-1)

■ **Godami Productions S.A. en liquidation**, à Ormont-Dessous, production de spectacles (FOSC du 14.09.1998, p. 6351). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11070 du 21.11.2003
(02002594 / CH-550.0.169.682-1)

■ **Immobilière Victory C. S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 15.01.2003, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11071 du 21.11.2003
(02002596 / CH-550.0.060.324-8)

■ **L'Azalée S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13.05.2002, p. 14). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11073 du 21.11.2003
(02002600 / CH-550.0.070.852-2)

■ **La Fourchette, Beate et Patrick Heintz**, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 09.07.1997, p. 4821). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11072 du 21.11.2003
(02002598 / CH-550.0.124.580-4)

■ **Ma Maison S.à r.l. en liquidation**, à La Sarraz, activités dans le domaine de l'entreprise générale (FOSC du 19.02.2001, p. 1255). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11074 du 21.11.2003
(02003078 / CH-550.0.172.600-1)

■ **Maison de stages Les Douzilles, Rentsch & Gigon**, à Les Thioleyres, société en nom collectif, maison de stages et de séminaires (FOSC du 07.02.1997, p. 842). L'associé Rentsch Manfred s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Gigon Rentsch Dorothea continue les affaires sous la raison individuelle 'Les Douzilles, Gigon Rentsch', aux Thioleyres, conformément à l'art. 579 CO.
Journal no 11075 du 21.11.2003
(02003080 / CH-550.0.177.593-4)

■ **Moving Hair, Grasso Salvatore**, à Montreux, salon de coiffure (FOSC du 28.01.2002, p. 15). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 11076 du 21.11.2003
(02003082 / CH-550.1.028.337-8)

■ **Oxyclar S.A. en liquidation**, à Saint-Sulpice (VD), commerce et prestations de service dans le domaine médical et paramédical (FOSC du 28.02.2003, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11077 du 21.11.2003
(02003084 / CH-550.0.143.321-9)

■ **Planet Automobile S.à r.l., en liquidation**, à Penthaz, commerce de véhicules (FOSC du 09.09.1999, p. 6205). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11079 du 21.11.2003
(02002604 / CH-550.0.172.977-1)

■ **Previsa S.A.**, à Lausanne, développement de l'assurance de protection juridique, société dissoute par suite de fusion avec CAP, Compagnie d'Assurance de protection Juridique SA, à Zoug (FOSC du 11.06.2002, p. 16). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 11080 du 21.11.2003
(02002606 / CH-550.0.092.274-1)

■ **Pâtisserie Engel et Stride**, à Nyon, société en nom collectif (FOSC du 16.09.1998, p. 6410). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11078 du 21.11.2003
(02002602 / CH-550.0.177.346-4)

■ **RW marketing S.A. en liquidation**, à Blonay, conseils en matière de marketing dans le domaine des textiles (FOSC du 06.11.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11081 du 21.11.2003
(02002608 / CH-550.0.127.662-5)

■ **S.I. La Rapille A. en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10.05.2002, p. 16). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11082 du 21.11.2003
(02003086 / CH-550.0.071.118-3)

■ **S.I. La Rapille B en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10.05.2002, p. 16). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11083 du 21.11.2003
(02003088 / CH-550.0.072.512-8)

■ **Société foncière Les Planchettes S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 20.12.2002, p. 20). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11084 du 21.11.2003
(02003090 / CH-550.0.069.676-9)

■ **Société immobilière Clos du Verney A. en liquidation**, à Penthalaz, société anonyme (FOSC du 10.05.2002, p. 16). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11085 du 21.11.2003
(02003092 / CH-550.0.172.574-5)

■ **Société Immobilière Clos Fleuri S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 10.05.2002, p. 16). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11086 du 21.11.2003
(02002610 / CH-550.0.072.954-3)

■ **Société Immobilière Le Printemps en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19.12.1995, p. 6892). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11087 du 21.11.2003
(02002612 / CH-550.0.068.032-8)

■ **Société Immobilière Renova S.A.**, à Nyon, société dissoute par suite de fusion avec Coop Immobilien AG, à Berne (FOSC du 22.01.2003, p. 16). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 11088 du 21.11.2003
(02002614 / CH-550.0.103.461-1)

■ **Suprahards en liquidation**, à Etoy, société anonyme, fabrication de matériaux synthétiques (FOSC du 14.02.2002, p. 15). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 11089 du 21.11.2003
(02002616 / CH-550.0.140.410-9)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Sunwave Gruppenreisen GmbH in Hamburg (D), Zweigniederlassung Saas Fee**, in Saas Fee, Hotel Mountain-Inn, 3906 Saas Fee, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: Sunwave Gruppenreisen GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Hamburg (D). Handelsregistereintragung Hauptsitz: 12.02.1987. Zweck Hauptsitz: Die Veranstaltung und Vermittlung von Gruppenreisen sowie die Vermittlung von Versicherungen. Eingetragene Personen: Benecke, Ralph, deutscher Staatsangehöriger, in Reinbek-Ohe (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gathmann, Nils, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Westphal, Wolfhard, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Witten, Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Marugg, Hans, von Conters im Prättigau, in Brig-Glis, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 1042 vom 21.11.2003
(02003094 / CH-600.9.011.817-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Pronat Umweltingenieure AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4864). Domizil neu: Rhonesandstrasse 15, 3900 Brig.
Tagebuch Nr. 1043 vom 21.11.2003
(02003096 / CH-600.3.001.537-6)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Daniel Hauri**, à Evionnaz, Route Cantonale, 1902 Evionnaz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Café-restaurant l'Oasis'. Personne inscrite: Hauri, Daniel, de Reinach AG, à Evionnaz, titulaire, avec signature individuelle. [Inscription d'office au sens des art. 934 CO, 52 et ss ORC].
Journal no 1275 du 21.11.2003
(02003098 / CH-621.1.006.950-1)

■ **LES TAVILLONS SA**, à Val-d'Illiez, Le Lisat, 1873 Val-d'Illiez, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24. 10. 2003. But: achat, vente, exploitation de tous produits en relation avec l'agriculture et l'horticulture ainsi que toute opération financière commerciale, mobilière ou immobilière convergente, prise de participations. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000.-- au porteur. Faits qualifiés: reprise de biens envisagée: pour CHF 380'000.-- l'immeuble No 439 de Val-d'Illiez. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Etienne, Olivier, de Tramelan et Neuchâtel, à Epalinges, administrateur unique, avec signature individuelle; Firel & Mandaco SA, à Lausanne, organe de révision.
Journal no 1276 du 21.11.2003
(02003100 / CH-621.3.006.806-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BAR DU CROCHETAN S.A.**, à Monthey, café-bar-pub-restaurant (FOSC no 78 du 24. 04. 2001, p. 3019). Modification des statuts: 18. 11. 2003. Nouvelle raison sociale: **MAISON NEUVE S.A.**. Nouvelle adresse: Rue de la Gare 6, 1870 Monthey. Nouveau but: toutes opérations mobilières et immobilières, principalement achat et vente d'immeubles, promotion et courtage immobiliers.
Journal no 1277 du 21.11.2003
(02003102 / CH-621.3.006.301-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Denise Pidoux**, à Bagnes, commerce de lingerie,etc... Raison individuelle (FOSC no 118 du 21. 06. 1991, p. 2713). Radiation par suite de cessation d'activité (au 30.09.1993).
Journal no 1278 du 21.11.2003
(02002618 / CH-621.1.005.343-8)

■ **Laspada Rocco**, à Bagnes, menuiserie, raison individuelle (FOSC du 02. 04. 1990, p. 1274). Radiation par suite de cessation d'activité.
Journal no 1279 du 21.11.2003
(02002620 / CH-621.1.004.888-4)

■ **Michel Robert-Tissot**, à Monthey, 'Bazar de la Fontaine', raison individuelle (FOSC no 81 du 26. 04. 1996, p. 2393). Radiation par suite de cessation d'activité.
Journal no 1280 du 21.11.2003
(02002622 / CH-621.1.005.504-3)

■ **Raymond Vouilloz**, à Martigny, pharmacie, raison individuelle (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2739). Radiation par suite de cessation d'activité au 30.11.1999.
Journal no 1281 du 21.11.2003
(02002624 / CH-621.1.003.106-1)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Eric de Raemy Consulting**, à Lens, Rue du Prado 10, 3963 Crans, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: conseil commercial et financier. Personne inscrite: de Raemy, Eric, de Granges-Paccot, à Crans (Lens), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1639 du 21.11.2003
(02003104 / CH-626.1.009.066-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banque Migros, succursale de Sion**, à Sion, succursale (FOSC no 171 du 08. 09. 2003, p. 14, publ. 1162236), avec siège principal à: Zürich. Date des nouveaux statuts du siège principal: 19.09.2003.
Journal no 1640 du 21.11.2003
(02003106 / CH-626.9.000.146-5)

■ **Cybox SA**, précédem. à Grimisuat, production, distribution et vente d'articles de cave, société anonyme (FOSC no 5 du 09. 01. 2002, p. 17). Modification des statuts: 20. 11. 2003. Nouveau siège: Sion. Nouvelle adresse: route du Rawyl 66, 1950 Sion.
Journal no 1641 du 21.11.2003
(02003108 / CH-626.3.006.559-1)

■ **Fondation de Goubing**, à Sierre, exploiter l'immeuble No 6337 à Sierre à l'usage de l'Ecole de Commerce de Sierre ainsi que du fonds de prévoyance des religieux de l'Abbaye de St-Maurice, fondation (FOSC no 51 du 13. 03. 2000, p. 1699). Personne et signature radiée: Massy, Pierre-Alain, de Chippis et Saint-Jean, à Chippis, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personne: Albasini, Pierre-Alain, de Chalais, à Sierre, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux avec le président.
Journal no 1642 du 21.11.2003
(02003110 / CH-626.7.002.825-1)

■ **Marc Robert-Tissot**, précédem. à Savièse, consultant en assurances et ressources humaines, raison individuelle (FOSC no 30 du 13. 02. 2001, p. 1093). Nouveau siège: Nendaz. Nouvelle adresse: Chalet Didi, Le Pattier, 1997 Haute-Nendaz. Inscription ou modification de personne: Robert-Tissot, Marc, de Le Locle et La Chaux-de-Fonds, à Haute-Nendaz, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Drône (Savièse)].
Journal no 1643 du 21.11.2003
(02002626 / CH-626.1.005.781-9)

■ **R Jean Pierres Artificielles Sàrl**, à Sion, conception, fabrication, commercialisation et pose de produits en pierres artificielles, société à responsabilité limitée (FOSC no 113 du 13. 06. 2000, p. 3986). Nouvelle raison sociale: **R Jean Pierres Artificielles Sàrl en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 17.11.2003. Adresse de liquidation : c/o André Jean, route de la Sainte Famille 29, 1966 Ayent. Inscription ou modification de personnes: Jean, André, de Ayent, à Ayent, associé et liquidateur, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 4'000.-- [précédemment: associé et gérant]; Jean, Roland, de Ayent, à Vétroz, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 15'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle].
Journal no 1644 du 21.11.2003
(02002628 / CH-626.4.003.556-8)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A. Domeisen Consulting**, Sitz: Cham, Domizil: Röhrliberg 14a, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen sowie Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software im Bereich der Sicherheitstechnik im Zusammenhang mit Telekommunikation und Elektronik. Eingetragene Personen: Domeisen, Albert, Heimat: Rapperswil SG, Eschenbach SG, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11163 vom 21.11.2003
(02002666 / CH-170.1.005.800-8)

■ **force2resist service ag**, Sitz: Zug, Domizil: Bundesstrasse 7, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 19.11.2003. Zweck: Zurverfügungstellung von Dienstleistungen aller Art für Krafttrainingsbetriebe, insbesondere für die Jost Thoma-Holding-Gruppe, Austausch des Know-how und Koordination von Öffentlichkeitsarbeiten und Marktauftritten in diesem Bereich, Austausch und Koordination von gesammelten Informationen und Erfahrungen in Bezug auf das Krafttraining sowie Forschung auf diesem Gebiet. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thoma, Franziska, Heimat: Comano, in Zürich, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Thoma Hauser, Dr. Sandra, Heimat: Comano, in Zürich, Vize-Präsidentin mit Einzelunterschrift; Maurer, Theodor, Heimat: Bolligen, in Münchwilen TG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum, Dr. Richard E., Heimat: Schwyz, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vock, Roger, Heimat: Adliswil, in Zürich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fine Audit AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11189 vom 21.11.2003
(02002204 / CH-170.3.026.747-8)

■ **H.P. Niederl Medicom Verlags KEG, Bruck an der Mur (AT), Zweigniederlassung Zug**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 86a, 6300 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: H.P. Niederl Medicom Verlags KEG. Rechtsnatur: Kommandit-Erwerbsgesellschaft. Sitz: Bruck an der Mur (Oesterreich). Eintragungsdatum: 22.08.2002. Zweck: Herausgabe und Verlag von Zeitschriften und Druckwerken. Bemerkungen: Die Einlage der Kommanditärin beträgt EUR 700.00. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Niederl, Hans Peter, Heimat: Oesterreich, in Bruck an der Mur (AT), Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Lehmann, Rolf, Heimat: Langnau im Emmental, in Lüterkofen, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Rauch, Theresia, Heimat: Oesterreich, in Kapfenberg (AT), Kommanditärin ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 11203 vom 21.11.2003
(02002704 / CH-170.9.000.876-3)

■ **HTH Haustechnik-Service Haslimann**, Sitz: Zug, Domizil: Riedmatt 37, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung, Koordination und Überwachung von Service-Arbeiten auf dem Gebiet Haustechnik und den damit verbundenen Nebenarbeiten. Eingetragene Personen: Haslimann, Paul, Heimat: Zug, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11165 vom 21.11.2003
(02002182 / CH-170.1.005.801-3)

■ **Makiro AG**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 16, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 20.11.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Handels und der Dienstleistungen; kann Tochtergesellschaften errichten, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern, im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 400 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100, 60 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb von 1'130 Namenaktien zu CHF 500.00 der 'MTE Meter Test Equipment AG', in Zug, zum Preis von CHF 565'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Züllig, Hannes, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klimanek, Iva, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wadsack & Co, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11190 vom 21.11.2003
(02002206 / CH-170.3.026.748-3)

■ **RAMA Consulting Peter**, Sitz: Zug, Domizil: Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pharmaberatung. Eingetragene Personen: Peter, Dr. Andreas, Heimat: Luzern, Dallenwil, in Faoug, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11167 vom 21.11.2003
(02002186 / CH-170.1.005.802-9)

■ **SMI Swiss Management SA (SMI Swiss Management AG) (SMI Swiss Management Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 18.11.2003, 20.11.2003. Zweck: Betreuung, Analyse und Verwaltung von Investments für Kunden und sich selbst sowie Erbringung von kommerziellen und finanziellen Dienstleistungen im In- und Ausland; kann als Vermittlerin, Agentin und Beraterin tätig werden, technische und kommerzielle Patente, Lizenzen und immaterielle Rechte erwerben, verwerten oder vermitteln sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ferrari, Aurelio A., Heimat: Bellinzona, in Zumikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Ari Secunda AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11201 vom 21.11.2003
(02002220 / CH-170.3.026.749-9)

■ **Soba International Trading AG**, Sitz: Baar, Domizil: Lättichstrasse 6, 6341 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 03.11.2003. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Geräten und Maschinen aller Art insbesondere der Haushaltbranche im In- und Ausland, Kauf und Verwertung von Patenten, technischen Erfindungen und Fabrikationsverfahren, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Erwerb von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweiger-Schumpf, Barbara, Heimat: Baar, in Baar, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Schumpf, Otto, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fauguel, Paul-André, Heimat: Bevaix, Luzern, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Epp, Renata, Heimat: Silenen, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Ruben, Heimat: Root, in Hochdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11205 vom 21.11.2003
(02002708 / CH-170.3.026.750-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Triton' Beteiligungs- und Verwaltungs-AG**, Sitz: Zug, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 13, Id. 920126). Eingetragene Personen Neu: Schäfli, Daniel, Heimat: Homburg, in Lanzenneunform, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Martucci, Michele, Heimat: Amriswil, in Kesswil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11206 vom 21.11.2003
(02002222 / CH-020.3.926.826-8)

■ **3K FORTE AG**, Sitz: Baar, Vermittlung und Vertrieb von Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 04.02.1999, S. 804). Statutenänderung: 18.11.2003. Firma Neu: **Forte Möbel AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Forte meubles SA)**.
Tagebuch Nr. 11192 vom 21.11.2003
(02002210 / CH-170.3.022.657-4)

■ **ATS Approvals Technical-Services AG (ATS Approvals Technical-Services Ltd)**, Sitz: Unterägeri, Erbringen von Dienstleistungen auf dem elektrotechnischen Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4020). Statutenänderung: 17.11.2003. Firma Neu: **Pamaco AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Pamaco Ltd)** Gelöscht: **[(ATS Approvals Technical-Services Ltd)]**. Zweck Neu: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit hochwertigen Schokoladen und Schokoladenprodukten sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem elektrotechnischen Gebiet; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Erfindungen, Herstellverfahren, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Eingetragene Personen Neu: Koch, Patrick, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Präsident mit Einzelunterschrift; Koch, Martin, Heimat: Oberägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11178 vom 21.11.2003
(02002680 / CH-170.3.015.997-3)

■ **Bellini Personalberatung AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Betrieb einer Personalvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17.11.2003, S. 13, Id. 1262172). Eingetragene Personen Gelöscht: [ABT Revisionsgesellschaft, in Cham, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 11200 vom 21.11.2003
(02002218 / CH-170.3.024.066-9)

■ **Berag Beratungen AG**, Sitz: Baar, Beratung im Marketingbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.2003, S. 13, Id. 1143934). Berichtigung: Domizil Geändert: Unterschwarzenbach, 6319 Allenwinden [nicht: Unterschwarzenbach, 6340 Baar].
Tagebuch Nr. 11187 vom 21.11.2003
(02002690 / CH-170.3.026.494-2)

■ **Bytelink AG**, Sitz: Risch, Verkauf und Entwicklung von Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5452). Eingetragene Personen Geändert: Fuchs, Gregor, Heimat: Wängi, in Rotkreuz, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fuchs, Michael, Heimat: Wängi, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: CONTRAST Revision AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Heinecke, Daniel, Heimat: Zug, in Rotkreuz, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 11191 vom 21.11.2003
(02002208 / CH-170.3.016.956-4)

■ **Carglass Luxembourg S.à.r.l., Bertrange, Zweigniederlassung Zug (Carglass Luxembourg S.à.r.l., Bertrange, Zug branch)**, Sitz: Zug, Aktivitäten im Bereich Lizenzen und Finanzen der Belron Gruppe, Zweigniederlassung einer Société à responsabilité limitée mit Hauptsitz in Bertrange (Luxemburg) (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3974). Angaben zum Hauptsitz: Kapital Geändert: EUR 448'346'350 [bisher: EUR 426'741'675], Liberierung: EUR 448'346'350 [bisher: EUR 426'741'675], 17'933'854 Anteile zu EUR 25, [bisher: 17'069'667 Anteile zu EUR 25]. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Teyssen, Jean-Paul, Heimat: Belgien, in Bree (BE), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Fons, Mangen, Heimat: Luxemburg, in Ettelbruck (LU), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Lubner, Gary, Heimat: Irland, in London (UK), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Haesen, Rudy, Heimat: Belgien, in Sankt Tryiten (BE), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung. Gelöscht: [Loos, Gijsbert, Heimat: Niederlande, in Baarn (NL), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung]; [Harles, Guy, Heimat: Luxemburg, in Luxemburg (LU), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung]; [Read, Michael Winston Stratfold, Heimat: Südafrika, in Johannesburg (ZA), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung]; [Jones, Adrian F., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Richmond (UK), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung]; [Kaplanski, Peter Paul, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Ascot (UK), Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11170 vom 21.11.2003
(02002672 / CH-170.9.000.647-3)

■ **CITCO TRUSTEES AG (CITCO TRUSTEES SA) (CITCO TRUSTEES LTD)**, Sitz: Zug, Durchführung aller Tätigkeiten im Trustee-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.2003, S. 16, Id. 1170496). Eingetragene Personen Neu: Petitjean, Alexandra, Heimat: Frankreich, in Saint Cergues (FR), Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Palma, Dulce, Heimat: Portugal, in Nyon, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 11180 vom 21.11.2003
(02002684 / CH-170.3.023.775-5)

■ **Devotio AG (Devotio SA) (Devotio Ltd)**, Sitz: Cham, Vertrieb, Einfuhr, Ausfuhr und Handel von Devotionalien und Waren ähnlicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 17, Id. 880276). Statutenänderung: 20.11.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 150'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 150'000 [bisher: CHF 100'000], 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 11175 vom 21.11.2003
(02002192 / CH-170.3.025.720-6)

■ **Eco-Schaum Holding AG (Eco-Schaum Holding SA) (Eco-Schaum Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 11, Id. 1130704). Eingetragene Personen Geändert: Ehrbar, Andreas, Heimat: Zürich, Zollikon, Urnäsch, in unbekannt (), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Forch].
Tagebuch Nr. 11207 vom 21.11.2003
(02002224 / CH-170.3.020.688-1)

■ **FIRST EQUITY VENTURES LTD**, Sitz: Risch, Gemeinschaftliche Kapitalanlage an High Tech Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 18, Id. 303956). Eingetragene Personen Neu: Springer, Gottfried, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Schalle, Veit, Heimat: Oesterreich, in Wien (AT), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11197 vom 21.11.2003
(02002700 / CH-170.3.023.256-6)

■ **Goldgate Business Club AG**, Sitz: Cham, Betrieb eines Businessclubs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18.11.2003, S. 16, Id. 1265232). Eingetragene Personen Neu: Lindblom, Jonas, Heimat: Weggis, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11183 vom 21.11.2003
(02002200 / CH-170.3.026.026-5)

■ **HT Royal Trading AG**, Sitz: Baar, Auswertung von und Handel mit Marken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 17, Id. 897514). Domizil Neu: Sihlbruggstrasse 140, 6340 Baar.
Tagebuch Nr. 11157 vom 21.11.2003
(02002174 / CH-170.3.019.987-0)

■ **Inconsult E. Schmid,** Sitz: [bisher: Zürich], Vermittlung von Versicherungen jeglicher Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 18.07.2003, Seite 21). Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Schöngrund 2, 6343 Rotkreuz. Zweck: Vermittlung von Versicherungen jeglicher Art sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Versicherungswesens; Vermittlung von Immobilien. Eingetragene Personen Geändert: Schmid, Ernst, Heimat: Vals, in Rotkreuz, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Risch].
Tagebuch Nr. 11164 vom 21.11.2003
(02002180 / CH-100.1.014.529-2)

■ **Information Exchange AG (Information Exchange SA) (Information Exchange Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Publikation von Informationen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17.11.2003, S. 13, Id. 1262646). Domizil Gelöscht: [c/o MJE Consulting AG, Industriestrasse 52, 6302 Zug]. Eingetragene Personen Gelöscht: [MJE Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 11169 vom 21.11.2003
(02002670 / CH-170.3.022.079-5)

■ **INPACO AG (INPACO Ltd) (INPACO SA)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 14, Id. 920124). Eingetragene Personen Neu: Schäfli, Daniel, Heimat: Homburg, in Lanzenneuforn, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Martucci, Michele, Heimat: Amriswil, in Kesswil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11196 vom 21.11.2003
(02002698 / CH-020.3.913.173-2)

■ **INTEROR Consulting AG**, Sitz: Baar, Planung, Konstruktion, Lieferung, Bau, Betrieb und Finanzierung von Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 7001). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Igis (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, Seite 8; Firma neu: NANO Development & Trading AG).
Tagebuch Nr. 11177 vom 21.11.2003
(02002678 / CH-170.3.020.495-5)

■ **Iten & Zeberg AG**, Sitz: Risch, Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.1997, S. 615). Eingetragene Personen Geändert: Betschart & Reichlin Treuhand AG, in Schwyz, Revisionsstelle [bisher: Wiget & Betschart Treuhand AG].
Tagebuch Nr. 11179 vom 21.11.2003
(02002682 / CH-170.3.011.344-8)

■ **ITI Inter Technik Innovation AG (ITI Inter Technique Innovation SA) (ITI Inter Technic Innovation Ltd)**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Baumaterialien und Fertigbauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 15, Id. 1213190). Firma Neu: **ITI Inter Technik Innovation AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(ITI Inter Technique Innovation SA en liquidation), (ITI Inter Technic Innovation Ltd in liquidation)** Gelöscht: [**(ITI Inter Technique Innovation SA), (ITI Inter Technic Innovation Ltd)**]. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Hermann, Jürg, Heimat: Basel, Stansstad, in Pfeffingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11204 vom 21.11.2003
(02002706 / CH-170.3.016.911-8)

■ **Lely Patent AG,** Sitz: [bisher: Chur], Erwerb, Vertretung und Verwertung von Erfindungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, Seite 4976). Statutenänderung: 14.11.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Bützenweg 20, 6300 Zug. Zweck Neu: Investitionen jeglicher Art, insbesondere Erwerb, Vertretung und Verwertung von Erfindungen, Know-how, gewerblichen Schutzrechten und Patenten jeder Art, insbesondere durch Erwerb und Erteilung von Lizenzen; kann Mobilien aller Art und Immobilien erwerben sowie sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100, [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: van der Lely, Ronald, Heimat: Niederlande, in Greppen, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Hans Weiss AG, in Zug, Revisionsstelle. Neu: van der Lely, Olaf, Heimat: Niederlande, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; van der Lely, Alexander, Heimat: Niederlande, in Rotterdam (NL), Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Scherrer, Dr. Werner L., Heimat: Kirchberg SG, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Tenchio, Dr. Ettore, Heimat: Verdabbio, in Chur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11158 vom 21.11.2003
(02002176 / CH-350.3.002.159-4)

■ **Meconsult AG (Meconsult SA) (Meconsult Ltd)**, Sitz: Baar, Beratung in internationalen Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1998, S. 8767). Eingetragene Personen Geändert: Elgmati, Mohamed S. M., Heimat: Libyen, in Tripoli (LY), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11181 vom 21.11.2003
(02002196 / CH-170.3.015.559-9)

■ **Medela AG**, Sitz: Baar, Herstellung und Vermietung von sowie Handel mit medizinischen Apparaten und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 15, Id. 1213174). Eingetragene Personen Geändert: Moser, Beat, Heimat: Würenlos, in Sins, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Hünenberg].
Tagebuch Nr. 11182 vom 21.11.2003
(02002198 / CH-170.3.021.603-1)

■ **NOVOSELECT GmbH**, Sitz: Zug, Fabrikation, Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten, GmbH (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 16, Id. 1198802). Statutenänderung: 07.11.2003. Domizil Neu: Gartenstrasse 4, 6304 Zug. Zweck Neu: Fabrikation, Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertrieb von pharmazeutischen, veterinärmedizinischen, kosmetischen, chemischen, homöopathischen, diätischen und medizinisch-technischen Produkten und Dienstleistungen sowie von Nahrungsmitteln und Nahrungsergänzungsmitteln und Waren aller Art; kann die chemisch-pharmazeutische Industrie in den Bereichen Marketing und Management beraten, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen, Vertretungen übernehmen oder vergeben, sich an verwandten oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital Geändert: CHF 22'000 [bisher: CHF 21'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Gechmann, Igor, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berlin (DE), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 11'000; Altman, Alexander, Heimat: Vereinigte Staaten, in Bedford (US), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 11'000; Windlin, Jost, Heimat: Kerns, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Klügel, Dr. Ulrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berlin (DE), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 5'000]; [Egger, Chantal, Heimat: Matran, in Weggis, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000]; [Schillo, Christoph, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Weggis, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 8'000].
Tagebuch Nr. 11160 vom 21.11.2003
(02002660 / CH-170.4.003.094-6)

■ **onView AG**, Sitz: Risch, Dienstleistungen in den Bereichen Internet und anderen Medien bereitstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 20, Id. 937806). Eingetragene Personen Gelöscht: [Bieri, Alain, Heimat: Kriens, in Nottwil, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Wulff, Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Husby (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11174 vom 21.11.2003
(02002190 / CH-020.3.908.248-3)

■ **Perlit Bau & Immobilien AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erstellung von und Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 16, Id. 1151416). Firma Neu: **Perlit Bau & Immobilien AG**. Bemerkungen Neu: Konkurswiderruf: Verfügung vom 13.11.2003. Gelöscht: [Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 21.08.2003].
Tagebuch Nr. 11186 vom 21.11.2003
(02002688 / CH-170.3.025.350-3)

■ **R.C.P. RECUPERATION DE CARTON ET PAPIER SA**, Sitz: Zug, Rückgewinnung von Karton und Papier im Hinblick auf deren Wiederverwertung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2001, S. 57). Statutenänderung: 20.11.2003. Firma Neu: **R.C.P. SA**.
Tagebuch Nr. 11193 vom 21.11.2003
(02002212 / CH-170.3.022.726-2)

■ **Realinvest Liegenschaften und Beteiligungs AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 17, Id. 942026). Eingetragene Personen Geändert: Joller, Irene, Heimat: Dallenwil, in Bioggio, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Fasano-Joller, Irene].
Tagebuch Nr. 11195 vom 21.11.2003
(02002696 / CH-170.3.019.059-9)

■ **Remimag Holding**, Sitz: Zug, Beteiligung an Gesellschaften des Gastgewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4936). Eingetragene Personen Geändert: Aregger Schleiss Baumann AG für Wirtschaftsberatung, in Kriens, Revisionsstelle [bisher: Aregger & Schleiss Wirtschaftsberatung AG]. Gelöscht: [Huber, Silvia, Heimat: Zürich, Maur, in Kriens, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 11173 vom 21.11.2003
(02002188 / CH-170.3.010.528-0)

■ **Restaurant Domus Betriebs AG**, Sitz: Zug, Management, Leitung und Miete von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4936). Eingetragene Personen Geändert: Aregger Schleiss Baumann AG für Wirtschaftsberatung, in Kriens, Revisionsstelle [bisher: Aregger & Schleiss Wirtschaftsberatung AG]. Gelöscht: [Huber, Silvia, Heimat: Zürich, Maur, in Kriens, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 11172 vom 21.11.2003
(02002676 / CH-170.3.016.766-1)

■ **RKN Distribution GmbH**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Rostoffen und Gütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 23, Id. 362990). Eingetragene Personen Geändert: Widmer, Ernst A., Heimat: Buch bei Märwil, Bussnang, Maur, Zürich, in Ebmatingen, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 15'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11176 vom 21.11.2003
(02002194 / CH-170.4.001.573-2)

■ **Sea Coral Air AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 20, Id. 937802). Eingetragene Personen Geändert: Titz, Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Steiger, Georg, Heimat: Luzern, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11185 vom 21.11.2003
(02002686 / CH-170.3.025.486-3)

■ **SITI Industrial Trade & Investment Inc.**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, namentlich mit Baumwollprodukten und Maschinen zu deren Herstellung und Verarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2001, S. 168). Statutenänderung: 19.11.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 11161 vom 21.11.2003
(02002662 / CH-170.3.024.250-0)

■ **SWISSPLAN TRADING AG (SWISSPLAN TRADING SA) (SWISSPLAN TRADING LTD)**, Sitz: Zug, An- und Verkauf von Konsumgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 16, Id. 1267696). Eingetragene Personen Gelöscht: [Müller, Alexander, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11168 vom 21.11.2003
(02002668 / CH-170.3.003.211-8)

■ **Teletrend AG**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen, Entwicklung, Herstellung, Uebernahme von Vertretungen sowie Handel mit Produkten im Bereich der Informations- und Telekummunikationsindustrie., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 15, Id. 482246). Eingetragene Personen Geändert: Dittli, Monika, Heimat: Gurtnellen, in Schwyz, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unterägeri]. Gelöscht: [Gugelmann, Martin, Heimat: Attiswil, Zürich, in Hünenberg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11171 vom 21.11.2003
(02002674 / CH-170.3.017.794-6)

■ **Thiemo Hächler AG**, Sitz: Oberägeri, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7629). Eingetragene Personen Geändert: Hächler, Karl, Heimat: Menziken, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift [bisher: in Muri AG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hächler, Thiemo, Heimat: Menziken, Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Menziken].
Tagebuch Nr. 11184 vom 21.11.2003
(02002202 / CH-170.3.023.787-4)

■ **TPG Tin Plate AG (TPG Tin Plate SA) (TPG Tin Plate Ltd)**, Sitz: Oberägeri, Handel mit Blechen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 14, Id. 561582). Firma Neu: **TPG Tin Plate AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(TPG Tin Plate SA en liquidation), (TPG Tin Plate Ltd in liquidation)** Gelöscht: [**(TPG Tin Plate SA), (TPG Tin Plate Ltd)**]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 29.10.2003. Eingetragene Personen Geändert: Brüssel, Wilfried, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Bundesrepublik Deutschland, Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Link, Doris, Heimat: Glarus, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle]; [Gmür-Guyer, Rahel, Heimat: Uster, Glarus, Schwanden GL, Amden, in Glarus, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11194 vom 21.11.2003
(02002694 / CH-170.3.019.608-9)

■ **Utilité Chur SA** Sitz: [bisher: Chur], Erwerb, Vertretung und Verwertung von Erfindungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, Seite 4976). Statutenänderung: 14.11.2003. Firma Neu: **Utilité Zug SA**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Bützenweg 20, 6300 Zug. Zweck: Erwerb, Vertretung und Verwertung von Erfindungen, Know-how, gewerblichen Schutzrechten und Patenten jeder Art, insbesondere durch den Erwerb und die Erteilung von Lizenzen; kann Mobilien aller Art und Immobilien erwerben. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100, [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: van der Lely, Olaf, Heimat: Niederlande, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Hans Weiss AG, in Zug, Revisionsstelle. Neu: van der Lely, Ronald, Heimat: Niederlande, in Greppen, Mitglied mit Einzelunterschrift; van der Lely, Alexander, Heimat: Niederlande, in Rotterdam (NL), Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Tenchio, Dr. Ettore, Heimat: Verdabbio, in Chur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Scherrer, Dr. Werner L., Heimat: Kirchberg SG, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11159 vom 21.11.2003
(02002178 / CH-350.3.001.368-2)

■ **Zementol AG (Zementol SA) (Zementol Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringen von Ingenieurdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 17, Id. 686166). Firma Neu: **Zementol AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Zementol SA en liquidation), (Zementol Ltd in liquidation)** Gelöscht: [**(Zementol SA), (Zementol Ltd)**]. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 12.11.2003.
Tagebuch Nr. 11188 vom 21.11.2003
(02002692 / CH-170.3.024.939-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Börsen- & Wirtschafts-Forum Dr. Balters**, Sitz: Cham, Durchführung von Fachseminaren für Börse und Wirtschaft, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1998, S. 2048). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.
Tagebuch Nr. 11198 vom 21.11.2003
(02002214 / CH-170.1.004.108-3)

■ **Car care Hürlimann**, Sitz: Risch, Autopflege, Autokosmetik, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 14, Id. 753592). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.
Tagebuch Nr. 11199 vom 21.11.2003
(02002216 / CH-170.1.005.392-5)

■ **Ernst Frauchiger**, Sitz: Baar, Beteiligungen insbesondere im Bereich von Blockheizkraftwerken, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 16, Id. 432950). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.
Tagebuch Nr. 11166 vom 21.11.2003
(02002184 / CH-170.1.005.311-2)

■ **Personalfürsorgestiftung der Castrol (Switzerland) AG**, Sitz: Zug, Berufliche Vorsorge im nicht obligatorischen Bereich für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 29, Id. 792510). Löschung: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15.07.2003. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 11202 vom 21.11.2003
(02002702 / CH-020.7.900.799-9)

■ **Schwizer Consulting**, Sitz: Zug, Management-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1990, S. 3020). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.
Tagebuch Nr. 11162 vom 21.11.2003
(02002664 / CH-170.1.002.251-9)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **archreal GmbH**, in Winterthur, Reitweg 2, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 11. 2003, 18. 11. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Planung und Realisierung von Hochbauten als Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tatigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sieber, Peter, von Widnau, in Eglisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Trüb, Rolf, von Zürich, in Wiesendangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 32599 vom 21.11.2003
(02001758 / CH-020.4.027.881-9)

■ **Artemis Pet Food GmbH**, in Zürich, c/o René Baumann, Winterthurerstrasse 447, 8051 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 11. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft sind der Import und Export sowie der Vertrieb von Handelsgütern aller Art, insbesondere von Tierfutter. Die Gesellschaft kann im weiteren analoge Unternehmen gründen oder sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern und zu erleichtern. Sie kann insbesondere Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, verwalten und veräussern sowie Darlehen aufnehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, René, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Baumann, Pavica, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 32600 vom 21.11.2003
(02001760 / CH-020.4.027.882-7)

■ **Bayerische Hypo- und Vereinsbank Aktiengesellschaft, München, Zweigniederlassung Zürich (Bayerische Hypo- und Vereinsbank Corporation, Munich, Zurich Branch) (Bayerische Hypo- und Vereinsbank Société Anonyme, Munich, Succursale Zurich)**, in Zürich, Tödistrasse 61, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Bayerische Hypo- und Vereinsbank Aktiengesellschaft. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: München (DE). Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren vom 08.05.1869 und wurden am 14.05.2003 letztmals geändert. Zweck Hauptsitz: Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb der Geschäfte einer Kreditbank und einer Hypothekenbank. Als Kreditbank ist die Gesellschaft berechtigt, Bank- und Handelsgeschäfte zu betreiben, und zwar mit Rücksicht auf die Bestimmungen des Hypothekenbankgesetzes in dem Umfange, in dem sie bis zum 1. Mai 1898 satzungsgemäss betrieben worden sind, nämlich a) Vorschüsse zu gewähren gegen Verpfändung von in- und ausländischen Staatsschuldscheinen, von Wertpapieren, insofern sie auf den Inhaber lauten oder zwar auf den Namen gestellt, aber durch Blanko-Indossament verkehrsfähig sind, ferner von Wechseln, hypothekarischen Forderungen sowie von Pretiosen, Rohprodukten, Waren und sonstigen Wertgegenständen, wenn solche von beeidigten Schätzern und Maklern gewertet und nicht dem raschen Verderben ausgesetzt sind, b) Anleihen und Geldgeschäfte sowohl von einzelnen wie Staaten, Gemeinden, Korporationen, Genossenschaften usf. zu vermitteln oder solche selbst zu übernehmen, c) industrielle, landwirtschaftliche und andere Unternehmungen zu gründen, bei bestehenden oder neu entstehenden sich zu beteiligen, bei deren Verwaltung mitzuwirken, die Neubildung von Gesellschaften zu vermitteln und die Begebung der von ihnen auszugebenden Aktien und Obligationen zu übernehmen, Kreditvereine auf dem Prinzip der Gegenseitigkeit und gewerbliche Assoziationen ins Leben zu rufen, d) das Inkasso-, Eskompte- und Depositengeschäft zu betreiben sowie gegen übernommenes Geld verzinsliche oder unverzinsliche, auf den Namen oder die Order des Einlegers ausgestellte, Kassenscheine auszugeben, die auf nicht weniger als EUR 100,-- lauten dürfen, e) den Ein- und Verkauf von Devisen, Wertpapieren, edlen Metallen und Geldsorten sowohl für eigene als für fremde Rechnung zu bewerkstelligen, f) das Girokonto- und Kontokorrent-Geschäft zu bereiben, letzteres mit oder ohne Kreditgewährung, g) Wertgegenstände jeder Art zum Zwecke der Hinterlegung, ferner Wertpapiere zur Verwahrung und Verwaltung sowie deren Versicherung gegen Verlosung zu übernehmen. Als Hypothekenbank ist die Gesellschaft berechtigt, alle durch das Hypothekenbankgesetz und seine Nebengesetze zugelassenen Geschäfte zu betreiben. Kapital Hauptsitz: Kapital: EUR 1'608'866'103.-- Liberierung: EUR 1'608'866'103.-- Aktien: 521'735'101 Inhaberaktien ohne Nennwert und 14'553'600 stimmrechtslose Namenaktien ohne Nennwert (Vorzugsaktien). Bekanntmachungen Hauptsitz: Bundesanzeiger. Bemerkungen zum Hauptsitz: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Gewinnanteil gemäss Statuten. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jentzsch, Dr. Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (DE), Mitglied, ; Randa, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (AT), Mitglied, ; Sprissler, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Sauerlach (DE), Mitglied, ; Mendel, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rampl, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kemmer, Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Mitglied; Senn, Viktor Lorenz, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Ulrich Martin, von Schlatt TG und Buchs ZH, in Ellikon an der Thur, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in München (DE), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32601 vom 21.11.2003
(02001920 / CH-020.9.001.993-0)

■ **Belgano Musikverlag Alice Leemann**, in Stäfa, Kirchbühlstrasse 17, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlag von Musiknoten. Eingetragene Personen: Leemann, Alice, von Meilen, in Stäfa, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Dobler-Leemann, Renée, von Meilen und Appenzell, in Stäfa, mit Einzelunterschrift; Fähndrich-Leemann, Claudia, von Rain, in Gentilino, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32602 vom 21.11.2003
(02001922 / CH-020.1.044.033-3)

■ **CARAT Mantel**, in Zürich, Glaubtenstrasse 11, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Juwelen und Wertmetallen. Eingetragene Personen: Mantel, Nicole Rachel, von Elgg, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32603 vom 21.11.2003
(02001924 / CH-020.1.044.034-9)

■ **DG Immobilien G. Di Santo**, in Bülach, Gerbegasse 5, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien aller Art; Durchführung von Generalunternehmeraufträgen; Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten; Treuhandarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Di Santo, Giuseppe, von Bülach, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Di Santo, Barbara, italienische Staatsangehörige, in Embrach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32604 vom 21.11.2003
(02001926 / CH-020.1.044.035-7)

■ **EMCO Finance AG**, in Zürich, Löwenstrasse 55, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die integrale Beratung und Uebernahme von Aufträgen in den Bereichen Financial-Engineering (finanztechnische Aufgabenlösungen), Projektmanagement (projektbegleitende administrative, organisatorische und führungstechnische Aufgabenlösung) und umfassende Finanz-Beratung sowie Vermittlung von Finanzprodukten, insbesondere für Privatpersonen, Betriebe und Unternehmungen aller Art. Zur Verwirklichung ihres Zweckes kann die Gesellschaft die erforderlichen Gebäulichkeiten und maschinellen Anlagen mieten, pachten, leasen, zu Eigentum erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre und Nutzniesser. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Peter Lukas, von Diegten, in Uesslingen-Buch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; tbi Treuhand & Revision AG, in Langnau am Albis, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32605 vom 21.11.2003
(02001762 / CH-020.3.027.218-2)

■ **FH - Technik Peter Hugi**, in Henggart, Seewadelstrasse 22, 8444 Henggart, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planungen von Heizungs- /Lüftungs- und Klimaanlagen, Bauleitungen. Eingetragene Personen: Hugi, Peter, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hugi, Sabine, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32606 vom 21.11.2003
(02001764 / CH-020.1.044.036-5)

■ **Hagemann Shoeplace**, in Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 32, 8172 Niederglatt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schuhgeschäft, An- und Verkauf von Schuhen. Eingetragene Personen: Hagemann, Agnes, von Hombrechtikon und Glattfelden, in Niederglatt, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hagemann, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Niederglatt, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32607 vom 21.11.2003
(02001766 / CH-020.1.044.037-0)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung 'Rewi Reisen'**, in Uster, Zürichstrasse 12, 8610 Uster, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birchler, Patrik, von Winterthur, in Maur, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 32609 vom 21.11.2003
(02001928 / CH-020.9.001.994-1)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung 'Rewi Reisen'**, in Wetzikon ZH, Züri Oberland Märt, Bahnhofstrasse 151, 8620 Wetzikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villasante, Sandra, spanische Staatsangehörige, in Wetzikon ZH, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 32610 vom 21.11.2003
(02001930 / CH-020.9.001.995-6)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung 'Rewi Reisen'**, in Winterthur, Neumarkt 17, 8400 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhard, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Jasmin, von Ebnat-Kappel, in Frauenfeld, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 32611 vom 21.11.2003
(02001932 / CH-020.9.001.996-4)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung 'Tevy Reisen'**, in Wädenswil, Zugerstrasse 15, 8820 Wädenswil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eiholzer, Fabienne, von Rickenbach LU, in Gommiswald, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 32612 vom 21.11.2003
(02001934 / CH-020.9.001.997-2)

■ **Louis Flisch Transporte**, in Glattfelden, Stickereiweg 3, 8192 Zweidlen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Güter-Transporte. Eingetragene Personen: Flisch, Louis, von Scheid, in Glattfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32613 vom 21.11.2003
(02001768 / CH-020.1.044.038-1)

■ **Müller Ingenieure AG**, in Dielsdorf, Geerenstrasse 6, 8157 Dielsdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 2003. Zweck: Betrieb eines Ingenieur- und Geometerbüros; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen; ist berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten und kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Wilhelm + Müller, Ingenieur- und Vermessungsbüro; in Dielsdorf, gemäss einer per 31.12.2003 noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preis von höchstens CHF 1'000'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Dr. Urs, von Bibern SO, in Oberweningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilhelm, Walter, von Grüsch, in Dielsdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baggenstoss, Paul, von Rafz, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, David, von Hünenberg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Peter, von Buchs SG, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenk, Stefan, von Ebnat-Kappel, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Solothurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32614 vom 21.11.2003
(02001770 / CH-020.3.027.219-8)

■ **Orthop AG**, in Dübendorf, c/o Th. Maurer Treuhand AG, Neugutstrasse 54, 8600 Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 11. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Erzeugnissen und Dienstleistungen im Bereich Orthopädie. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmen beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auf schriftlichem Weg. Eingetragene Personen: Oswald, André, von Zürich, in Grüningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Marc Hert Consulting, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32615 vom 21.11.2003
(02001772 / CH-020.3.027.220-7)

■ **Platin Agency Bless**, in Dübendorf, Industriestrasse 4, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlungs-Agentur im Bereich: Musiker, Sänger und Tänzer des klassischen Bereichs, Schauspieler, Unterhaltungsmusiker, DJ's, Unterhaltungskünstler, Cabaret-Tänzerinnen, Fotomodelle und Mannequins. Eingetragene Personen: Bless, Pascal, von Flums, in Rüti ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32616 vom 21.11.2003
(02001774 / CH-020.1.044.039-6)

■ **Proceeding GmbH**, in Winterthur, Zinzikerstrasse 11, 8404 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme von Handelsvertretungen im Baubereich sowie Beratungen im Architekturbereich. Sie kann alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die mit dem Gesellschaftszweck in Verbindung stehen und zu dessen Förderung als nützlich erscheinen. Sie kann Liegenschaften anwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Braun, Horst Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Braun, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 32617 vom 21.11.2003
(02001936 / CH-020.4.027.884-0)

■ **RELON Franchi & Cie**, in Zürich, Höschgasse 78, 8008 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 4. 11. 2003. Zweck: Optimierung der Feldarbeitorganisation dank einer neutralen und branchenunabhängigen Internet-Platform und einem Online Access Panel für alle Arten von Umfragen für die gesamte schweizer Markt- und Meinungsforschungsindustrie. Eingetragene Personen: Franchi, Elisetta, von Kloten, in Kloten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Snellgrove, Paul, australischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32618 vom 21.11.2003
(02001938 / CH-020.2.004.806-9)

■ **Salesbox Meier K.R.**, in Zürich, Kasernenstrasse 11, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Markenartikeln im Bereich Haushalt, Geschenke, Werkzeug, Promotionsverkäufe. Eingetragene Personen: Meier, Kurt Raymond, von Zürich, in Arni AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32619 vom 21.11.2003
(02001940 / CH-020.1.044.040-8)

■ **Sigrist Response Marketing**, in Schwerzenbach, Alte Bahnhofstrasse 24, 8603 Schwerzenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Konzepterstellung für Druckerzeugnisse; Beschaffung sämtlicher Bestandteile wie Adressen, Bilder, Papier, Kuverts sowie der Digitaldruck und dessen Weiterverarbeitung und Versand; Response Marketing. Eingetragene Personen: Sigrist, Andreas, von Rafz, in Schwerzenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Sigrist, Natalie, von Rafz und Langrikenbach, in Schwerzenbach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32620 vom 21.11.2003
(02001942 / CH-020.1.044.041-3)

■ **Waldor Investment AG**, in Zürich, c/o SWISSPARTNERS TRUSTEE AG, Am Schanzengraben 23, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten und die Veräusserung von Beteiligungen aller Art, insbesondere im Bereich von Finanzbeteiligungen und Liegenschaften, sowie die Finanzierung dieser Aktivitäten. Die Gesellschaft übt ihre Tätigkeit auf eigene Rechnung oder treuhänderisch aus. Die Gesellschaft

kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern ihre Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Rockstroh, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Racciatti, Nina, italienische Staatsangehörige, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wundram-Müller, Edith, von Zürich und Münchwilen TG, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 32621 vom 21.11.2003
(02001776 / CH-020.3.027.221-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Patelhold' Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02. 10. 2003, S. 15, Publ. 1196626). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 04.11.2003 infolge Fusion mit der ABB MEA Participations AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.11.2003 durch Universalsukzession auf die ABB MEA Participations AG über.

Tagebuch Nr. 32622 vom 21.11.2003
(02001778 / CH-160.3.001.182-1)

■ **'SWISS TRADE' VLADICA STOJKOVIC**, in Zürich, Export und Import von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 2003, S. 16, Publ. 1268750). Der Inhaber führt sein Geschäft weiter, die Eintragung bleibt bestehen.

Tagebuch Nr. 32623 vom 21.11.2003
(02001780 / CH-020.1.041.590-2)

■ **'Zürich' Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Betrieb aller Arten von Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 2003, S. 19, Publ. 1182582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Magnani, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Krause, Torsten, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schreib, Christoph, von Zug, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Fuhlrott, Volker, von Zürich, in Stallikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Letsch, Walter, von Zürich, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Fällanden]; Brändle, Hans-Peter, von Teufen AR, in Wohlen AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Brugg]; Cestelli, Reto, von Zürich und Rheinfelden, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grünenwald, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dübendorf]; Hürlimann, Thomas, von Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; O'Sullivan, Patrick Henry, irischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Woking (Surrey, GB)]; Paas, Adolph Aarne, estonischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Jörg Franz, von Basel und Escholzmatt, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Carlo, von Zürich und Croglio, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nürensdorf]; Schluep, Bernhard, von Schnottwil und Messen, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Habsburg]; Selznick, Stephen Andrew, Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Dieter Paul, von Zürich und Eschenbach SG, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mannello, Louis James, Bürger der USA, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich]; Pryde, Eric G., britischer Staatsangehöriger, in Petaling Jaya (MY), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Kuala Lumpur (Malaysia)]; Winterberg, Pius, von Roggliswil, in Unterkulm, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Volketswil]; Bürer, Christoph, von Walenstadt, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Jocham, Hans-Jörg, von Dübendorf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Linder, Claudine, von Reichenbach im Kandertal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Perritaz, Pascal, von Le Glèbe, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Pouget-Hänseler, Eva, von Rafz und Orsières, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Herriberg]; Vorderwülbecke, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Hörl, mit Kollektivprokura zu zweien; Wellinger, Nancy, von Unterlunkhofen, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Günter, Rolf, von Thörigen, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Thalwil]; Moser, Hansjörg, von Ebikon, in Risch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Emmen]; Widmer, Cornel, von Lütisburg, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Schaffhausen].

Tagebuch Nr. 32624 vom 21.11.2003
(02001782 / CH-020.3.929.583-0)

■ **4elements design gmbh**, in Illnau-Effretikon, Werbagentur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 2000, S. 4750). Statutenänderung: 4. 11. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwiler, Thomas, von Sins, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seidel, Susannah Clea, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Aadorf, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 32625 vom 21.11.2003
(02001784 / CH-020.4.022.010-8)

■ **ABB MEA Participations AG**, in Zürich, Finanzierung von Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 2003, S. 18, Publ. 1240508). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Patelhold' Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG, in Zürich. Aktiven von CHF 482'530.-- und Passiven von CHF 80'708.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 03.11.2003 und Fusionsbilanz per 01.11.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 32626 vom 21.11.2003
(02001944 / CH-020.3.004.123-8)

■ **Akeret AG Druck und Verlag**, in Dielsdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 18, Publ. 1077364). Zweigniederlassung neu: Dübendorf.

Tagebuch Nr. 32627 vom 21.11.2003
(02001946 / CH-020.3.900.702-8)

■ **Alcan Holdings Switzerland AG**, in Zürich, Beteiligung an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 14, Publ. 1261838). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burke, James, von Steffisburg, in Bettwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blank, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corona, Annette, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 32628 vom 21.11.2003
(02001948 / CH-020.3.901.095-7)

■ **Allgemeiner Wohlfahrtsfonds der Kistler Instrumente Aktiengesellschaft, Winterthur**, in Winterthur, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der 'Kistler AG', in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 2003, S. 22, Publ. 1065336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lombardini, Robert, von Cazis, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Dr. Bruno, von Quarten, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32629 vom 21.11.2003
(02001950 / CH-020.7.902.246-3)

■ **AS Trading GmbH**, in Schlieren, Import, Export und Vertrieb von Fahrrädern und Fahrradzubehör aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1994, S. 5447). Domizil neu: Zürcherstrasse 46, 8952 Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähelin, Urs, Sommeri, in Urdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Weiningen ZH].

Tagebuch Nr. 32630 vom 21.11.2003
(02001786 / CH-020.4.000.637-7)

■ **Azzurro Sports AG in Liquidation**, in Uster, Entwicklung, Produktion von Sportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05. 11. 2003, S. 19, Publ. 1244878). Mit Verfügung vom 19.11.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster die Wiedereröffnung des mit Verfügung vom 24.10.2003 eingestellten Verfahrens als summarisches Verfahren angeordnet.

Tagebuch Nr. 32631 vom 21.11.2003
(02001788 / CH-020.3.022.539-4)

■ **Bachofen AG**, in Uster, Fabrikation von und Handel mit Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 2003, S. 16, Publ. 946958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helm, Markus, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Direktor].

Tagebuch Nr. 32632 vom 21.11.2003
(02001790 / CH-020.3.902.352-3)

■ **Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich / Ost-/ Zentral-CH**, in Schlieren, Betrieb aller Arten der Lebensversicherung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 2003, S. 19, Publ. 941850), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staehelin, Dr. Gaudenz, von Basel, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Philippe, von Goldach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Dr. Klaus, von Ennenda, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aczél, Levente, von Muri AG, in Fischbach-Göslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaltenbach, Dr. Franz Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32633 vom 21.11.2003
(02001792 / CH-020.9.000.751-1)

■ **Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Zürich / Ost-/ Zentral-CH**, in Schlieren, Betrieb aller Arten der direkten und indirekten Versicherung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 2003, S. 19, Publ. 941862), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staehelin, Dr. Gaudenz, von Basel, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Philippe, von Goldach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Dr. Klaus, von Ennenda, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aczél, Levente, von Muri AG, in Fischbach-Göslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaltenbach, Dr. Franz Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32634 vom 21.11.2003
(02001952 / CH-020.9.000.752-6)

■ **BAZ Service AG**, in Horgen, Handel mit und Service von Baumaschinen-Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 1994, S. 2972). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichelberger, Peter, von Sumiswald, in Unterägeri, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Fivian, Brigitte, von Köniz, in Autavaux, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 32635 vom 21.11.2003
(02001954 / CH-020.3.902.671-8)

■ **Beneval AG**, in Zürich, Vermittlung von ganzheitlichen Unternehmen mit und ohne Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 2000, S. 7427). Domizil neu: Bleicherweg 33, 8002 Zürich. Postadresse neu: Beneval AG, Postfach, 8027 Zürich.

Tagebuch Nr. 32636 vom 21.11.2003
(02001956 / CH-020.3.903.023-1)

■ **BMR-STOREN AG**, in Schönenberg ZH, Montage von Artikeln im Sonnen- und Wetterschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 2000, S. 4355). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büsser, Anton, von Amden, in Schönenberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Matthias, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 32637 vom 21.11.2003
(02001958 / CH-020.3.023.312-6)

■ **Bächtold Sport AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 623). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Sonja, von Trüllikon und Lauperswil, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangen-Brüttisellen]; Eberhard, Arthur, von Lauperswil, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wangen-Brüttisellen]; Körlings, Heiko, deutscher Staatsangehöriger, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Steinmaur].

Tagebuch Nr. 32638 vom 21.11.2003
(02001794 / CH-020.3.902.677-1)

■ **C. August Egli AG**, in Zürich, Handel mit Wein und anderen Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 2002, S. 15, Publ. 702698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Masüger, Tieni Giovanni, von Thusis, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32639 vom 21.11.2003
(02001796 / CH-020.3.907.438-2)

■ **Capinvest Financial and Investment Services AG**, bisher in Schlieren, Finanz- und Investitionsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2002, S. 16, Publ. 625506). Statutenänderung: 24. 10. 2003. Firma neu: **INGENIUM FINANCIAL AND INVESTMENT SERVICES AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(INGENIUM FINANCIAL AND INVESTMENT SERVICES LTD.) (INGENIUM FINANCIAL AND INVESTMENT SERVICES SA)**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Dr. Kurt U. Blickenstorfer, Bahnhofstrasse 44, 8001 Zürich. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist das Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften. Die Gesellschaft ist berechtigt, Filialen im In- und Ausland zu eröffnen, sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland zu beteiligen oder derartige Unternehmen zu errichten, zu erwerben oder zu finanzieren, Es ist ihr gestattet, alle Geschäfte, die sich im Nahmen ihrer Tätigkeit ergeben können, durchzuführen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Keelox, Walter Keel, in Schlieren, gemäss Übernahmebilanz per 1.1.1993 mit Aktiven von CHF 122'329.65 und Passiven von CHF 16'083.70, wofür die Einleger 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- erhalten und ihnen CHF 6'245.95 gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch brieflich erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preuss, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blickenstorfer, Dr. Kurt U., von Adliswil, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 32640 vom 21.11.2003
(02001798 / CH-020.3.003.706-7)

■ **Chämifäger Diem AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 2003, S. 15, Publ. 1143522). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 06.11.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 32641 vom 21.11.2003
(02001800 / CH-020.3.020.602-3)

■ **Citco (Suisse) SA**, in Zürich, Beratung und Verwaltung auf rechtlichem, finanziellem und steuermässigem Gebiet, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 216 vom 10. 11. 2003, S. 17, Publ. 1251612), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petitjean, Alexandra, französische Staatsangehörige, in Saint-Cergues (FR), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 32642 vom 21.11.2003
(02001960 / CH-020.9.000.918-7)

■ **Confidentia Gesellschaft zur Förderung institutioneller Eigenverantwortung**, in Winterthur, Förderung der institutionellen Eigenverantwortung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 19, Publ. 551664). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 221 vom 17.11.2003, S. 5) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 32643 vom 21.11.2003
(02001962 / CH-020.3.024.751-1)

■ **Consulting Management Welcome GmbH**, in Winterthur, Handel mit Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2002, S. 20, Publ. 566286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vetsch, Hans-Jürgen, von Grabs, in Buch am Irchel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Softbit Computer AG, in Schwanden bei Brienz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Felix, Peter, von Braunau, in Wetzikon ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 32644 vom 21.11.2003
(02001964 / CH-020.4.024.783-4)

■ **Courvoisier l'Horlogerie GmbH Original depuis 1787**, in Zollikon, Handel mit Uhren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 891). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Astrid, von Zürich, in Küsnacht ZH, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysin, Erna, von Liestal, in Basel, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 32645 vom 21.11.2003
(02001966 / CH-020.4.020.828-0)

■ **CreaCon Capital (International) AG**, bisher in Freienbach, Dienstleistungen jeder Art im Bereich der internationalen Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 2003, S. 12, Publ. 1140210). Gründungsstatuten: 03.07.2000. Statutenänderung: 12. 11. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Dienstleistungen jeder Art im Bereich der internationalen Vermögensanlagen. Zu den Vermögensanlagen zählen in erster Linie Anteilscheine an Investment-Gesellschaften und an Investment-Sondervermögen (Fonds-Anteile) sowie Wertschriften jeder Art. Die Gesellschaft ist nicht als Effektenhändlerin im Sinne des Börsengesetzes tätig. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland zu beteiligen und Grundeigentum zu erwerben und zu veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Heinz, von Oberhof, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fasser & Leuenberger AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 32646 vom 21.11.2003
(02001968 / CH-130.0.011.380-8)

■ **EcoRenova AG**, in Zürich, Kauf sanierungsbedürftiger Liegenschaften im In- und Ausland und deren Renovation nach bauökologischen Grundsätzen, sowie Vermietung und Verwaltung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 19, Publ. 749452). Statutenänderung: 10. 11. 2003. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 375'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.--. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 375 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 32647 vom 21.11.2003
(02001802 / CH-020.3.025.738-9)

■ **eFactory AG**, in Küsnacht ZH, Aufträge in den Bereichen Multimedia und interaktives Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 16, Publ. 1145336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pekeler, Markus, von Dagmersellen, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 32648 vom 21.11.2003
(02001804 / CH-020.3.907.315-6)

■ **Ericsson AG**, in Wangen-Brüttisellen, Vertrieb, Inbetriebsetzung und Betreuung von fernmeldetechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 2003, S. 21, Publ. 1079836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Späth, Bernhard, von Bern, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Krienbühl, Markus, von Sattel, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Krummenacher, Dr. Theodor, von Escholzmatt, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Christian, von Wohlen AG, in Schaffhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frederick, Jan Evert Saltmarsh, von

Pfäffikon, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 32649 vom 21.11.2003
(02001806 / CH-020.3.908.057-0)

■ **Fabrik am See AG**, in Meilen, Kauf des Grundstückes Kataster-Nr 9362, Feldmeilen sowie Umbau, teilweisen Abbruch und Vermietung der dortigen Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 32, Publ. 795298). Domizil neu: General Wille-Strasse 59, 8706 Meilen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Khabirpour, Ramin, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Warschau (PL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zadotti, Ennio, italienischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32650 vom 21.11.2003
(02001808 / CH-020.3.023.440-4)

■ **Fernbach-Software AG**, in Wallisellen, Marketing, Vertrieb, Beratung, Planung, Realisierung sowie Installation und Konfiguration von Softwarelösungen bei Unternehmen im Finanzdienstleistungssektor in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 18, Publ. 922556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Russenberger, Dr. Marc, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fernbach, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Luxemburg (L), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Knechtle, Christian, von Appenzell, in Hüttwilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder, Roland, von Stein AR, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 32651 vom 21.11.2003
(02001970 / CH-020.3.019.495-7)

■ **Finanzplan Holding AG**, bisher in Baar, Erwerb und Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 16). Gründungsstatuten: 23.07.1999. Statutenänderung: 12. 11. 2003. Firma neu: **V.P.S. Holding AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und das Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland zu beteiligen und Grundeigentum zu erwerben und zu veräussern. Aktienkapital: CHF 397'650.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 397'650.--. Aktien: 30'015 Namenaktien zu CHF 10.-- und 97'500 Namenaktien zu CHF 1.-- (Stimmrechts- und Vorzugsaktien). Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von Corina Stäubli, in Meilen, 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der CreaCon Asset Management AG, in Meilen, zum Höchstpreis von CHF 50'000.-- zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Statutarische Vorrechte: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende und Liquidationserlös gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Heinz A., von Oberhof, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fasser & Leuenberger AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 32652 vom 21.11.2003
(02001972 / CH-020.3.022.132-0)

■ **FINANZPLAN Investment-Service (Europe) AG**, bisher in Baar, Vermittlung von internationalen Vermögensanlagen jeder Art für institutionelle Anleger in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 16). Gründungsstatuten: 06.08.1999. Statutenänderung: 12. 11. 2003. Firma neu: **Univest Fonds-Service AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Vermittlung von internationalen Vermögensanlagen jeder Art für institutionelle Anleger in Europa. Sie bedient sich dabei der in Europa etablierten Unternehmen der Finanzplan Gruppe. Zu den Vermögensanlagen zählen in erster Linie Anteilscheine an Investment-Gesellschaften und an Investment-Sondervermögen (Fonds-Anteile) sowie Wertschriften jeder Art. Die Gesellschaft ist nicht als Effektenhändlerin im Sinne des Börsengesetzes tätig. Die Gesellschaft arbeitet mit Kreditinstituten, Versicherungsgesellschaften sowie freien Vermögensverwaltern zusammen und betreut diese Partner in allen Fragen des Vertriebs von Vermögensanlagen und bei der Auswahl ihres Vertriebsangebotes, kann andere Unternehmen der Finanzbranche erwerben und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an Aktionäre erfolgen, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Heinz A., von Oberhof, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fasser & Leuenberger AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 32653 vom 21.11.2003
(02001974 / CH-130.0.010.708-5)

■ **FTE GmbH**, bisher in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4972). Statutenänderung: 5. 11. 2003. Uebersetzungen der Firma neu: **(FTE Sàrl) (FTE Ltd liab Co)**. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: c/o Victor Po Shing Li, Bubentalstrasse 7, 8304 Wallisellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nay, Chheng Hay, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Li, Victor Po Shing, chinesischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 32654 vom 21.11.2003
(02001976 / CH-020.4.001.360-6)

■ **Fürst Elektroanlagen AG**, in Mönchaltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 1995, S. 4413). Domizil neu: Isenrietstrasse 11A, 8617 Mönchaltorf.
Tagebuch Nr. 32655 vom 21.11.2003
(02001810 / CH-020.3.909.600-3)

■ **Garage Elan F. Chiasserini AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 2003, S. 18, Publ. 1228882). In Gutheissung des Rekurses hat das Obergericht des Kantons Zürich mit Beschluss vom 18.11.2003 die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 02.10.2003, mit der über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet wurde, aufgehoben. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 15.10.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 02.10.2003 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen.].
Tagebuch Nr. 32656 vom 21.11.2003
(02001812 / CH-020.3.909.747-6)

■ **Garage Sommerhalder**, in Zürich, Autohandel und Autoreparaturwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 05. 08. 1988, S. 3256). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sommerhalder-Güntensperger, Dora, von Zürich und Schlossrued, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Kurt, von Zürich, in Egg, mit Einzelunterschrift; Sommerhalder, Silvia, von Zürich, in Egg, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32657 vom 21.11.2003
(02001814 / CH-020.1.906.453-4)

■ **Glentnerturm AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 2000, S. 1684). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.11.2003 infolge Fusion mit der Remer Immobilien AG, in Würenlingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.09.2003 durch Universalsukzession auf die Remer Immobilien AG über.
Tagebuch Nr. 32658 vom 21.11.2003
(02001816 / CH-020.3.910.434-6)

■ **Grüebler Vermögensverwaltung AG**, in Zürich, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 2003, S. 21, Publ. 810186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Guida, Brigitte, von Zürich und Röthenbach im Emmental, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Lüthi, Brigitte].
Tagebuch Nr. 32659 vom 21.11.2003
(02001978 / CH-020.3.910.851-5)

■ **Gubser Treuhand + Co**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1995, S. 6644). Domizil neu: Bleicherweg 33, 8002 Zürich. Postadresse neu: Gubser Treuhand + Co, Postfach, 8027 Zürich.
Tagebuch Nr. 32660 vom 21.11.2003
(02001980 / CH-020.2.000.064-1)

■ **H.R. Derrer Maschineningenieur HTL**, bisher in Berg am Irchel, Ingenieurbüro für Energie- und Steuerungstechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2001, S. 5668). Sitz neu: Kleinandelfingen. Domizil neu: Spühlbuck, 8451 Kleinandelfingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derrer, Hans-Rudolf, von Rheinau und Winkel, in Kleinandelfingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Berg am Irchel].
Tagebuch Nr. 32661 vom 21.11.2003
(02001982 / CH-020.1.904.091-2)

■ **Heinrich Welti-Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 14. 04. 1984, S. 1325). Urkundenänderung: 30. 10. 2003. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt den Natur- und Landschaftsschutz in der Schweiz (einschliesslich grenzüberschreitender Aspekte) zu fördern, indem sie Vorhaben des Natur- und Landschaftsschutzes in der Schweiz unterstützt oder indem sie eigene Projekte durchführt. Durch die Unterstützung der Stiftung soll die öffentliche Hand aller Stufen nicht von ihren gesetzlichen Verpflichtungen entlastet werden. Von den unterstützten oder von der Stiftung durchgeführten Projekten soll eine positive Signalwirkung ausgehen. Die Stiftung setzt nur die Erträge des Stiftungskapitals, nicht aber das Stiftungskapital selbst ein. Organisation neu: Stiftungsrat von 7 Mitgliedern und Kontrollstelle.
Tagebuch Nr. 32662 vom 21.11.2003
(02001984 / CH-020.7.905.094-5)

■ **Helbling Management Consulting AG**, in Dietikon, Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsfirmen in betriebswirtschaftlicher und technischer Sicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 2003, S. 19, Publ. 1249342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 32663 vom 21.11.2003
(02001818 / CH-020.3.911.667-5)

■ **Hirsehof AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17. 05. 1999, S. 3233). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cahannes, Romano, von Breil/Brigels, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32664 vom 21.11.2003
(02001820 / CH-020.3.911.759-2)

■ **HNC Commerce AG in Liquidation**, in Zürich, Analysen und Konzepte, kreative Umsetzungen, Realisationen im gesamten Umfeld der Telekommunikation und Internettechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 15, Publ. 1133030). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28.07.2003 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.
Tagebuch Nr. 32665 vom 21.11.2003
(02001822 / CH-020.3.021.173-7)

■ **HNC Network AG in Liquidation**, in Zürich, Analysen und Konzepte, kreative Umsetzungen, Realisationen im Gesamten Umfeld der Telekommunikation und Internettechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 2003, S. 15, Publ. 1133032). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22.07.2003 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.
Tagebuch Nr. 32666 vom 21.11.2003
(02001824 / CH-020.3.021.709-2)

■ **Hofgarage + Carrosserie Ulrich Berger AG**, in Buch am Irchel, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8967). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Patrick, von Langnau im Emmental, in Neftenbach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32667 vom 21.11.2003
(02001986 / CH-020.3.000.830-1)

■ **HOLZ und MEHR, Inhaber Roscic**, bisher in Zürich, Betrieb einer Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1998, S. 3305). Sitz neu: Grüningen. Domizil neu: Esslingerstrasse 10, 8627 Grüningen.
Tagebuch Nr. 32668 vom 21.11.2003
(02001988 / CH-020.1.015.102-6)

■ **Hoval Herzog AG**, in Meilen, Vertrieb technischer Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 25, Publ. 361656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bommer, Marcel, von Tägerschen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 32669 vom 21.11.2003
(02001990 / CH-020.3.912.080-4)

■ **Huf Haus, Inhaber Georg Huf & Co**, in Volketswil, Erwerb, Veräusserung, Ueberbauung sowie Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 01. 12. 1998, S. 8198). Domizil neu: Bergstrasse 14, 8604 Volketswil.
Tagebuch Nr. 32670 vom 21.11.2003
(02001992 / CH-020.2.003.220-6)

■ **HvM - Neon Products AG**, in Horgen, Handel mit Ersatzteilen und Zubehör für die Herstellung von Lichtreklame- und anderen Beleuchtungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8572). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arlesheim (SHAB Nr. 223 vom 19.11.2003, S. 4) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 32671 vom 21.11.2003
(02001994 / CH-020.3.912.439-7)

■ **IDEO GmbH**, in Volketswil, Herstellung und Handel von Geschenkartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 19, Publ. 1074262). Statutenänderung: 23. 10. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Daniel, von Leuggern, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albicker, Suzanne, von St. Gallen, in Volketswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 32672 vom 21.11.2003
(02001826 / CH-020.4.027.190-3)

■ **Institut für medizinische Fortbildung Imforganisation AG**, in Adliswil, Durchführung von Lehr- und Informationsveranstaltungen, Verlag von medizinischen Publikationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 2000, S. 2209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro Ursi Altwegg AG, in Adliswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32673 vom 21.11.2003
(02001828 / CH-020.3.001.792-2)

■ **INTERFER AG**, in Thalwil, Import, Export und Handel und Vermittlung von Stahl in den verschiedensten Formen und Qualitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2002, S. 14, Publ. 695662). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: MC & Partner Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manetsch Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32674 vom 21.11.2003
(02001830 / CH-020.3.000.593-1)

■ **ISP Küchen AG**, in Oberengstringen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 2003, S. 20, Publ. 1096600), mit Hauptsitz in: Zofingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erismann, Jürg A., von Gontenschwil und Zürich, in Unterengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brutschi, Giuliano, von Dietwil, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32675 vom 21.11.2003
(02001832 / CH-020.9.001.650-5)

■ **ISSX Internet Security Systems AG**, in Regensdorf, Beratung auf dem Gebiet von Internet-Sicherheitssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2001, S. 4896). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benguerel, Roland, von Fontainemelon, in Würenlos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32676 vom 21.11.2003
(02001996 / CH-020.3.023.380-1)

■ **ITC Invest Trading & Consulting AG**, in Zürich, Handel mit Textilien und Textilmaschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 2003, S. 17, Publ. 1192002). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Bernhard Buchhaltungen und Organisationen, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32677 vom 21.11.2003
(02001998 / CH-073.3.003.246-0)

■ **J. + J. Peter Holding AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen und Gesellschaften im Industriebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1998, S. 8300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär, Sara Maria, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gesellschaft für Interne und Externe Revision AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32678 vom 21.11.2003
(02002000 / CH-020.3.004.362-5)

■ **JAKAJ Gipserunternehmung GmbH**, in Rümlang, Führung einer Gipserunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 17, Publ. 514514). Domizil neu: Chämletenweg 11, 8153 Rümlang.
Tagebuch Nr. 32679 vom 21.11.2003
(02002002 / CH-020.4.024.999-5)

■ **Kranken- und Fürsorgestiftung des Verbandes der Kantonspolizei Zürich**, in Zürich, Fürsorge für die Hinterbliebenen beim Tode eines Mitgliedes des Verbandes, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuoler, Cornelia, von Breil/Brigels, in Winterthur, Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlegel, Brigitte, von Schneisingen, in Horgen, Mitglied und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Felix, von Winterthur, in Hinwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32680 vom 21.11.2003
(02001834 / CH-020.7.902.328-7)

■ **Kuoni Reisen AG, Zweigniederlassung Incoming Services**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 22. 05. 2003, S. 20, Publ. 1001506), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gimmi, Ronald, von Andwil SG und Zürich, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Batory, Daniel, von Küttigen, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Cipov, Ludek, tschechischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Gschwend, Michael, von Speicher, in Oberbüren, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Peter, von Neerach und Niederweningen, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien; Noman, Yasser, von Benken SG, in Bremgarten AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Russi, Marco, von Andermatt, in Lichtensteig, mit Kollektivprokura zu zweien; Speich, Christoph, von Luchsingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Walter, Ivan, von Oberwald, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 32681 vom 21.11.2003
(02001836 / CH-020.9.001.624-9)

■ **Kupper-Support**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 2003, S. 21, Publ. 1190298). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.11.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 32682 vom 21.11.2003
(02001838 / CH-020.1.910.508-9)

■ **Landwirtschaftliche Maschinengenossenschaft Wülflingen und Umgebung**, in Winterthur, Verbilligung der Maschinenverwendung durch gemeinsame Anschaffung, Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1993, S. 3616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürli, Niklaus, von Grossdietwil, in Winterthur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Benjamin, von Mühleberg, in Winterthur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32683 vom 21.11.2003
(02001840 / CH-020.5.900.967-7)

■ **Lebo AG**, in Männedorf, Betrieb einer mechanischen Werkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2001, S. 5702). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bochicchio, Vito, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lentini, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 32684 vom 21.11.2003
(02002004 / CH-020.3.000.939-2)

■ **Lekkerland (Schweiz) AG**, in Volketswil, Betrieb einer Marketing- und Vertriebsgesellschaft für Kunden im Convenience-Markt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 19, Publ. 840784). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rückert, Jürg, von Basel, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Heinz, von Basel, in Hausen bei Brugg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Wolfgang, von Kaisten, in Hünenberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Heinz Paul, von Oberägeri, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32685 vom 21.11.2003
(02002006 / CH-020.3.019.866-5)

■ **Liberty 93 AG**, bisher in Obersiggenthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2001, S. 4913). Gründungsstatuten: 15.06.2001. Statutenänderung: 11. 11. 2003. Firma neu: **Euroswiss Fondsimmobilien EU031 AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Euroswiss Fondsimmobilien EU031 SA) (Euroswiss Fondsimmobilien EU031 Inc.)**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Susenbergstrasse 31, 8044 Zürich. Zweck neu: Erwerb und die Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art; kann diese Unternehmungen zentral leiten, sie finanzieren, für sie Geschäfte vermitteln oder in Namen und für ihre Rechnung abschliessen, mit Waren aller Art handeln, inbegriffen Import und Export, in Wirtschafts- und Unternehmensfragen beraten, Finanzierungen in der Schweiz und im Ausland vermitteln und erteilen, Treuhandgeschäfte aller Art tätigen, Patente und andere immaterielle Rechte erwerben, Lizenzen erteilen, Verwaltung von Liegenschaften sowie Grundstücke erwerben, bebauen und veräussern. Die Gesellschaft beteiligt sich als Teil einer europaweit tätigen Muttergesellschaft an Unternehmen in Europa, mit wirtschaftlichem Schwergewicht in der Schweiz. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien neu: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 260'322.70 und Passiven von CHF 77'050.-- der erloschenen Einzelfirma 'Dancing 93, Richard Umbricht', in Obersiggenthal, gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 150 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 33'272.70 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder - wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt - durch eingeschriebenen Brief oder auf telegraphischem Weg (einschliesslich Fernschreiben, Telefax oder elektronische Datenübertragung). Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Umbricht, Richard, von Untersiggenthal, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter Benz, in Döttingen, Revisionsstelle [wie bisher]; David, Gregor, von Bonstetten, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32686 vom 21.11.2003
(02002008 / CH-400.3.022.572-9)

■ **Linea Moto AG**, bisher in Rümlang, Handel und Reparatur von Motorrädern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2001, S. 9137). Statutenänderung: 31. 10. 2003. Sitz neu: Niederhasli. Domizil neu: Bächelweg 1, 8156 Oberhasli. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Serena, Dominique, von Basel, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Tambasco, Pietrangelo, italienischer Staatsangehöriger, in Niederhasli, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32687 vom 21.11.2003
(02002010 / CH-020.3.021.922-8)

■ **Lopardo's BOOMBEAT**, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 09. 09. 1997, S. 6642). Firma neu: **Enzo Lopardo**. Zweck neu: Konzeption, Design und Produktion von digitalen und analogen Datenträgern.
Tagebuch Nr. 32688 vom 21.11.2003
(02001842 / CH-020.1.003.733-0)

■ **M + F Ingenieur Beratungs AG**, in Zürich, Beratung und Ausarbeitung von technischen und organisatorischen Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1194). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neff, Karl, von Appenzell, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32689 vom 21.11.2003
(02001844 / CH-020.3.917.509-7)

■ **Maler- und Gipsergeschäft Berni Meier AG**, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3607). Firma neu: **Maler- und Gipsergeschäft Berni Meier AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 19.11.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 32690 vom 21.11.2003
(02001846 / CH-020.3.904.330-8)

■ **Mega Cad-Center (Schweiz) GmbH**, in Oberweningen, Handel mit Computerprogrammen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 2003, S. 22, Publ. 1052516). Statutenänderung: 6. 11. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hurler, Marcel, von Oberweningen, in Oberweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Hurler, André, von Oberweningen, in Schöfflisdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hurler, Arthur, von Oberweningen, in Oberweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].
Tagebuch Nr. 32691 vom 21.11.2003
(02001848 / CH-020.4.018.273-4)

■ **Meyer & Partner Asset Management AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 2003, S. 20, Publ. 858208). Firma neu: **Meyer & Partner Asset Management AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.11.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Josef Meyer, Geeringstrasse 48, 8049. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Josef, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 32692 vom 21.11.2003
(02001850 / CH-020.3.021.443-2)

■ **MEYPA GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5491). Statutenänderung: 12. 11. 2003. Firma neu: **Meypa ag**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel von Früchten, Gemüse, Lebensmitteln und Spirituosen. Im Weiteren kann die Gesellschaft Handel mit Waren aller Art betreiben. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 51'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Die Gesellschafterversammlung vom 12.11.2003 hat die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 100'000.-- und die Umwandlung der MEYPA GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30.06.2003 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seifeddini, Ramin, von Dürrenäsch, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- Gesellschafter und Geschäftsführer]; Seifeddini, Roya, von Dürrenäsch, in Rümlang, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung]; J. Elmer Holding AG, in Oberlunkhofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32693 vom 21.11.2003
(02002012 / CH-020.4.018.827-9)

■ **Micronas Semiconductor Holding AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, deren Verwaltung und Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 2003, S. 15, Publ. 963726). Statutenänderung: 20. 11. 2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 32694 vom 21.11.2003
(02002014 / CH-020.3.006.668-9)

■ **Ohno Fassaden-Isolationssysteme**, bisher in Regensdorf, Fassadenbau und Isolationssysteme, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 12. 05. 1998, S. 3197). Sitz neu: Maur. Domizil neu: Fridlimattstrasse 12, 8122 Binz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ohno, Werner, von Zürich, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf].
Tagebuch Nr. 32695 vom 21.11.2003
(02002016 / CH-020.1.015.081-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 15, publizierten TB-Eintrags Nr. 20586 vom 23. 07. 2003. **Parkettteam Pugga Mendez, Petrovic**, bisher in Zürich, Montage von Parkettböden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 15, Publ. 1105952). Sitz neu: Volketswil.
Tagebuch Nr. 32696 vom 21.11.2003
(02002018 / CH-020.2.004.695-3)

■ **Paul Schiller-Stiftung**, in Zürich, Stiftung bezweckt, gemeinnützige Werke aller Art zu schaffen, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 26. 05. 2000, S. 3597). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weisshaupt, Oskar, von Neunkirch SH, in Uetikon am See, Mitglied und Quästor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Alice, von Rheinau, in Rheinau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hermann, Roger, von Niederurnen und Wildhaus, in Weesen, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mangold, Oscar, von Zürich und Pfaffnau, in Neftenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32697 vom 21.11.2003
(02001852 / CH-020.7.903.552-8)

■ **PDP PARFUMS DE PARIS SA**, in Zollikon, Kauf und Verkauf von Parfumsprodukten in Paris, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 2003, S. 18, Publ. 1214724), mit Hauptsitz in: Cham. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Shapira, Alexander, von Schattdorf, in Meilen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Beat, von Riehen, in Oetwil am See, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 32698 vom 21.11.2003
(02001854 / CH-020.9.001.794-8)

■ **Pensionskasse der Bank Vontobel AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 2003, S. 17, Publ. 1236560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Hans, von Trub, in Aristau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32699 vom 21.11.2003
(02001856 / CH-020.7.904.972-2)

■ **Personalfürsorgestiftung des Schweizerischen Bierbrauervereins, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 23. 04. 2003, S. 21, Publ. 959452). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leupin, Dr. Hans Ulrich, von Muttenz, in Gelterkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Otto, von Mogelsberg, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Alfred J., von Geuensee, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Sonja, von Richterswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32700 vom 21.11.2003
(02001858 / CH-020.7.903.629-0)

■ **Personalvorsorgestiftung der Converium AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 18, Publ. 1106074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gentsch, Benjamin, von Neunforn, in Neunforn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder mit der Vizepräsidentin; Kostenbader, Jürg-René, von Horgen, in Steinhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder mit der Vizepräsidentin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cadelli, Serge, von Genf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin ; Knecht, Markus, von Bronschhofen, in Lostorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin .
Tagebuch Nr. 32701 vom 21.11.2003
(02002020 / CH-020.7.000.917-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Klaus J. Stöhlker AG**, in Zollikon, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1993, S. 0). Postadresse neu: Klaus J. Stöhlker AG, Postfach 213, 8702 Zollikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöhlker, Klaus J., von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: deutscher Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 32702 vom 21.11.2003
(02002022 / CH-020.7.903.972-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Toggenburger Unternehmungen**, in Winterthur, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 2003, S. 20, Publ. 1039896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gramm, Werner, von Zürich, in Zuzwil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32703 vom 21.11.2003
(02002024 / CH-020.7.904.763-4)

■ **PRA International AG**, in Kloten, bezweckt als Generalunternehmung innerhalb der elektronischen Konstruktion und der industriellen Automation die Entwicklung automations-spezifischer Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05. 11. 2003, S. 18, Publ. 1244866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grude, Rino, norwegischer Staatsangehöriger, in Sellebakk (NO), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32704 vom 21.11.2003
(02002026 / CH-020.3.027.158-2)

■ **Prima Events AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Touristik und des Verkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 2003, S. 20, Publ. 1265098). Domizil neu: Freischützgasse 3, 8004 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Herbert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Laubi, Oskar, von Zürich, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 32705 vom 21.11.2003
(02001860 / CH-130.0.002.523-9)

■ **Print-Pool AG**, in Küsnacht ZH, Handel mit Drucksachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 2003, S. 19, Publ. 1147150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pekeler, Markus, von Dagmersellen, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 32706 vom 21.11.2003
(02001862 / CH-020.3.920.479-5)

■ **Radio Zürisee Werbe AG**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 2003, S. 20, Publ. 837866). Zweigniederlassung neu: Rapperswil SG.
Tagebuch Nr. 32707 vom 21.11.2003
(02001864 / CH-020.3.004.580-2)

■ **Rema-Haustechnik AG**, in Bäretswil, Planung und Beratung von Haustechnik sowie Verkauf und Vermittlung von Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casanova-Treuhand AG, in Bäretswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf Treuhand, in Bauma, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 32708 vom 21.11.2003
(02001866 / CH-020.3.001.711-6)

■ **RUFFINER IMMOBILIEN**, bisher in Zollikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2676). Sitz neu: Meilen. Domizil neu: General Wille-Strasse 215, 8706 Feldmeilen.
Tagebuch Nr. 32709 vom 21.11.2003
(02002028 / CH-020.1.014.983-5)

■ **Sachs Finanz AG**, in Zürich, Verwaltung von Vermögen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15. 02. 1999, S. 1038). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cahannes, Merens, von Brigels GR, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cahannes, Romano, von Breil/Brigels, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 32710 vom 21.11.2003
(02002030 / CH-020.3.922.721-5)

■ **SADA AG**, in Zürich, Projektierung und Ausführung von Haustechnik-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03. 04. 2003, S. 20, Publ. 933940). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kränzlin, Roger, von Zürich und Neuheim, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sägesser, David, von Bannwil, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32711 vom 21.11.2003
(02002032 / CH-020.3.026.616-0)

■ **Sanford (Schweiz) AG**, in Dietikon, Herstellung und Vertrieb von Schreibgeräten und Produkten für Grafiker, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 2003, S. 18, Publ. 1268728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggler, Peter, von Feusisberg, in Einsiedeln, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32712 vom 21.11.2003
(02002034 / CH-020.3.922.310-0)

■ **SCHAEFER & PARTNER Personal Management GmbH**, in Dübendorf, Personalberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 20, Publ. 840804). Statutenänderung: 30. 09. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lutz, Rolf, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Stalder-Knick, Anja, von Neuenhof und Meggen, in Stallikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peer, Irene, von Scuol, in Seuzach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 32713 vom 21.11.2003
(02001868 / CH-020.4.002.188-3)

■ **Sedef, M. Dogan**, in Zürich, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 20, Publ. 322136). Firma neu: **Sedef Pizzeria Aldo, Inh. M. Dogan**.
Tagebuch Nr. 32714 vom 21.11.2003
(02001870 / CH-020.1.011.550-2)

■ **Sennereigenossenschaft Girenbad**, in Hinwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 22, Publ. 549882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyeler, Rudolf, von Wahlern, in Hinwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 32715 vom 21.11.2003
(02001872 / CH-020.5.901.366-5)

■ **Skandia Bank (Switzerland) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03. 04. 2003, S. 23, Publ. 934226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spang, Ulf G., schwedischer Staatsangehöriger, in Saltsjö-Duvnäs (S), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Michael, schwedischer Staatsangehöriger, in Saltsjöbaden (SE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 32716 vom 21.11.2003
(02001874 / CH-020.3.024.027-2)

■ **Step by Step Design GmbH**, in Thalwil, Vertrieb von Modeschmuck, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 995). Domizil neu: Alte Landstrasse 115, 8800 Thalwil.
Tagebuch Nr. 32717 vom 21.11.2003
(02001876 / CH-020.4.003.826-2)

■ **Steve Young AG**, in Volketswil, Betrieb eines Show-Orchesters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1999, S. 7515). Domizil neu: c/o Paul Casutt, Mythenweg 27, 8604 Volketswil. Emgetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Donaueschingen Aasen (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 32718 vom 21.11.2003
(02002036 / CH-020.3.929.165-6)

■ **Stiftung Climate Protection Partnership (CLiPP)**, in Zürich, finanziert und fördert Klimaschutzmassnahmen in der Schweiz und im Ausland in Zusammenarbeit mit geeigneten Partnern, Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 21, Publ. 965038). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 32719 vom 21.11.2003
(02002038 / CH-020.7.001.059-0)

■ **Stiftung Internationales Baum Archiv**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 11. 04. 2003, S. 19, Publ. 947136). Urkundenänderung: 30. 10. 2003. Name neu: **Stiftung Museum Internationales Baum-Archiv**. Zweck

neu: Die Stiftung dient der weltweiten Erforschung der Kulturgeschichte von Baum und Wald und deren Dokumentierung, Darstellung und Verbreitung. Die Stiftung erfüllt diesen Zweck durch Unterhalt und Erweiterung ihrer Sammlung von Fotografien, sonstigen Darstellungen in Bild und Schrift sowie von Objekten mit dem Thema Baum und Wald im weitesten Sinn (Baum-Archiv). Sie verbreitet ihre Informationen durch Publikationen, Ausstellungen, Vorträge, Verkäufe von Bildern etc. Die Stiftung ist gemeinnützig und verfolgt weder Erwerbs- noch Selbsthilfezwekke. Sie ist politisch, weltanschaulich und konfessionell neutral.

Tagebuch Nr. 32720 vom 21.11.2003
(02002040 / CH-020.7.000.650-0)

■ **Stiftung zur Förderung der Trinkwasserqualität**, in Zürich, Erforschung und Förderung von Wasserqualitäten, Stiftung (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 18, Publ. 1042074). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.

Tagebuch Nr. 32721 vom 21.11.2003
(02002042 / CH-020.7.001.071-3)

■ **Strongfield Marketing AG**, in Küsnacht ZH, Beratungsdienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 18, Publ. 953484). Domizil neu: Kaspar Fennerstrasse 6, 8700 Küsnacht.

Tagebuch Nr. 32722 vom 21.11.2003
(02001878 / CH-020.3.026.652-5)

■ **Stutz + Baer AG**, in Winterthur, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9652). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei + Kläui Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle; Gröber, Beat, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Robert, von Rothrist, in Oberägeri, Präsident, mit Einzelunterschrift; Künzli, Kurt, von Welschenrohr, in Müllheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Heinrich, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Unitreva AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 32723 vom 21.11.2003
(02001880 / CH-020.3.925.009-2)

■ **Stücheli Architekten AG**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 2003, S. 22, Publ. 866732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zingg, Peter, von Zürich, in Mönchaltorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 32724 vom 21.11.2003
(02001882 / CH-020.3.925.130-1)

■ **Swica Gesundheitszentren**, in Winterthur, Aufbau und Betrieb von Einrichtungen für Gesundheitsförderung, Gesundheitsvorsorge und Gesundheitspflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 20, Publ. 493096). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Consilium Treuhand- und Verwaltungs AG, in Stäfa, Revisionsstelle; Stauffer, Dr. Emmanuel, von Signau, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hew, Dr. Florian Ch., von Klosters-Serneus, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engler, Rolf, von Urnäsch, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Jent, Dr. Jürg M., von Basel und Safenwil, in Rüti ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Steiner, Dr. Marco, von Birrwil, in Gaiserwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Hans, von Zürich und Wohlen AG, in Liestal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zbinden, Tobias, von Zumholz, in Giffers, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Regius, Hans-Ueli Martin, von Mogelsberg, in Wil SG, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 32725 vom 21.11.2003
(02001884 / CH-020.3.004.704-9)

■ **Swica Versicherungen**, in Winterthur, Tätigt direkte und indirekte Versicherungsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 21, Publ. 352454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Consilium Treuhand- und Verwaltungs AG, in Stäfa, Revisionsstelle; Stauffer, Dr. Emmanuel, von Signau, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hew, Dr. Florian Ch., von Klosters-Serneus, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engler, Rolf, von Urnäsch, in Appenzell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Güntert, Prof. Dr. Bernhard, von Mumpf, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Steiner, Dr. Marco, von Birrwil, in Gaiserwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Hans, von Zürich und Wohlen AG, in Liestal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zbinden, Tobias, von Zumholz, in Giffers, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Regius, Hans Ulrich, von Mogelsberg, in Wil SG, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 32726 vom 21.11.2003
(02002044 / CH-020.3.004.331-9)

■ **Swiss Global Trust AG**, in Zürich, Finanz- und Treuhandgesellschaft (Trust Company), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 2003, S. 32, Publ. 1033512). Domizil neu: Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 32727 vom 21.11.2003
(02002046 / CH-160.3.001.454-6)

■ **Syngenta Seeds GmbH, Kleve, Zweigniederlassung Meisterschwanden**, bisher in Meisterschwanden, Züchtung, Veredelung und Vertrieb von landwirtschaftlichem Saatgut usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 2003, S. 2, Publ. 892654), mit Hauptsitz in: Kleve (DE). Firma neu: **Syngenta Seeds GmbH, Kleve, Zweigniederlassung Dielsdorf**. Sitz neu: Dielsdorf. Domizil neu: c/o Syngenta Agro AG, 8157 Dielsdorf. Firma Hauptsitz: Syngenta Seeds GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Kleve (DE). Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren ursprünglich vom 16.04.1946 und wurden am 14.12.2000 letztmal geändert. Zweck Hauptsitz: Gegenstand des Unternehmens ist die Züchtung, Veredelung und der Vertrieb von landwirtschaftlichen und gärtnerischem Saatgut jeder Art. Die Gesellschaft kann sich auf verwandten Gebieten betätigen und alle Geschäfte betreiben, die mit dem Gegenstand des Unternehmens im Zusammenhang stehen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen mit gleichen oder einem ähnlichen Gegenstand beteiligen. Kapital Hauptsitz: EUR 1'330'000.--. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boin, Pierre-Etienne, von Le Peuchapatte, in Riehen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura; Karemaker, Piet, niederländischer Staatsangehöriger, in Gaanderen (NL), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Syngenta Germany GmbH, in Maintal (DE), mit je einer Stammeinlage von EUR 1'263'500.-- und EUR 66'500.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Boot, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Kranenburg (DE), mit Einzelprokura [wie bisher]; Nordmeyer, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Herford (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kleve (DE)]; Morrison, Robert Daniel, britischer Staatsangehöriger, in Regensberg, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura; Füngerlings, Dietmar Albert Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Geldern (DE), mit Einzelprokura; Haupenthal, Dr. Christof, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 32728 vom 21.11.2003
(02002048 / CH-400.9.020.311-3)

■ **TBWA Health AG**, in Küsnacht ZH, Beratung von Unternehmen, Organisationen und Einzelpersonen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 2003, S. 18, Publ. 1168392). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pekeler, Markus, von Dagmersellen, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 32729 vom 21.11.2003
(02002050 / CH-020.3.920.937-6)

■ **TBWA Services AG**, in Küsnacht ZH, Management- und Supportdienstleistungen für Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 18, Publ. 1145616). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pekeler, Markus, von Dagmersellen, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 32730 vom 21.11.2003
(02001886 / CH-020.3.912.886-8)

■ **TBWA Switzerland AG**, in Küsnacht ZH, Werbeplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 2003, S. 18, Publ. 1145618). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pekeler, Markus, von Dagmersellen, in Wollerau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 32731 vom 21.11.2003
(02001888 / CH-035.3.011.723-4)

■ **Tequila Switzerland AG**, in Küsnacht ZH, Aufträge in den Bereichen Direct Marketing und Verkaufsförderung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 2003, S. 17, Publ. 1143818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pekeler, Markus, von Dagmersellen, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 32732 vom 21.11.2003
(02001890 / CH-020.3.912.826-7)

■ **Thurella Eglisau AG**, in Eglisau, Herstellung von Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 17, Publ. 1179522). Statutenänderung: 20. 11. 2003. Aktienkapital neu: CHF 12'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'000'000.--. Aktien neu: 12'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 32733 vom 21.11.2003
(02001892 / CH-020.3.027.030-8)

■ **Trigema AG**, in Zürich, Übernahme von Aufträgen aus dem Bereich des Treuhand- und Revisionswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2003, S. 22, Publ. 1018814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staub, Caroline, von Wallisellen und Glarus, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 32734 vom 21.11.2003
(02002052 / CH-020.3.926.828-9)

■ **Unelco AG**, in Regensdorf, Herstellung und Vertrieb von Apparaten und Komponenten für industrielle Verwendung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5577). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggisser, Bruno, von Wohlen AG, in Wettingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32735 vom 21.11.2003
(02002054 / CH-020.3.927.315-4)

■ **Urimat Schweiz AG**, in Dürnten, schweizerische Urimat Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 2002, S. 24, Publ. 457832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stähelin, Fritz Peter, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Musfeld, Stephan, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32736 vom 21.11.2003
(02002056 / CH-020.3.021.368-5)

■ **Vinicola 'San Luca' SA**, in Schlieren, Handel mit in- und ausländischen Weinen, Spirituosen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2001, S. 9172). Firma neu: **Vinicola 'San Luca' SA in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.10.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Dr. Giorgio Dalla Vedova, Wehrenbachhalde 57, 8057 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dalla Vedova, Maria Laura, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dalla Vedova, Giuliana, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dalla Vedova, Dr. Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 32737 vom 21.11.2003
(02002058 / CH-020.3.927.892-2)

■ **VR-Pool Board Services AG**, in Zürich, Beratung und Vermittlung von Mitgliedern der Verwaltungs- und Aufsichtsgremien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09. 05. 2003, S. 26, Publ. 981824). Domizil neu: Bodmerstrasse 6, 8002 Zürich.

Tagebuch Nr. 32738 vom 21.11.2003
(02001894 / CH-020.3.020.218-7)

■ **WBV Weltenbummler-Verlag AG**, in Zürich, Herausgabe, Vertrieb und Verlag von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2002, S. 19, Publ. 767972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Serves AG, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 32739 vom 21.11.2003
(02001896 / CH-020.3.928.280-2)

■ **WINFOOD'S GmbH in Liquidation**, in Zürich, Restaurationsbetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 2003, S. 17, Publ. 1262026). Firma neu: **WINFOOD'S GmbH**. Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 19.11.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 04.11.2003 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Mit Verfügung vom 04.11.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.].

Tagebuch Nr. 32740 vom 21.11.2003
(02001898 / CH-020.4.023.761-8)

■ **Wohlfahrtsfonds der Dun & Bradstreet (Schweiz) AG**, in Urdorf, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 20, Publ. 1115002). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fierle, Nicole, von Winterthur, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tognella-Abbrederis, Maria Elisabeth, von Zürich, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32741 vom 21.11.2003
(02001900 / CH-020.7.000.505-1)

■ **Wohlfahrtsstiftung der SCANIA Truck AG**, in Kloten, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 2003, S. 22, Publ. 1115098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mangold, Peter, von Böckten, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Atzigen, Niklaus, von Alpnach, in Wetzikon ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Vernaz, Manuela, von Lützelflüh, in Rorbas, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32742 vom 21.11.2003
(02001902 / CH-020.7.904.769-5)

■ **Zusatzkasse der Bank Vontobel AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 2003, S. 18, Publ. 1236676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Hans, von Trub, in Aristau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 32743 vom 21.11.2003
(02002060 / CH-020.7.900.426-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ARIFI**, in Adliswil, Durchführung von Kleintransporten (Sachen) im Auftragsverhältnis, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 2003, S. 24, Publ. 1242202). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 32744 vom 21.11.2003
(02002062 / CH-020.1.041.862-2)

■ **Büro Dr. Dobal Beratungen**, in Zürich, Wirtschafts- und Vermögensberatungen, Buchhaltungsarbeiten sowie Revisionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7696). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32745 vom 21.11.2003
(02002064 / CH-020.1.016.132-2)

■ **Café Arcada Ursula Henseler**, in Meilen, Betrieb des alkoholfreien Cafés Arcada, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 14. 05. 1986, S. 1864). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32746 vom 21.11.2003
(02002066 / CH-020.1.903.176-3)

■ **Charo Schärli**, in Schwerzenbach, Kaffeehandel, allgemeine Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 17, Publ. 1077252). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.

Tagebuch Nr. 32747 vom 21.11.2003
(02001904 / CH-020.1.043.175-6)

■ **Coiffure 'Scena Valentino', C. Scattina**, in Zürich, Coiffeurgeschäft für Damen und Herren, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 19. 04. 1984, S. 1394). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32748 vom 21.11.2003
(02001906 / CH-020.1.903.746-0)

■ **Drogerie Pfister**, in Mettmenstetten, Drogerie und Parfumerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3313). Firma infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tagebuch Nr. 32749 vom 21.11.2003
(02001908 / CH-020.1.904.438-0)

■ **Ernst Wettstein, Baugeschäft**, in Mönchaltorf, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1990, S. 562). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32750 vom 21.11.2003
(02001910 / CH-020.1.919.523-3)

■ **Excipro Trading Maria Kulendik**, in Fehraltorf, Import von und Handel mit Sportartikeln und Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1996, S. 1557). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32751 vom 21.11.2003
(02002068 / CH-020.1.010.287-4)

■ **Export - Import Stanojevic**, in Kloten, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 2003, S. 19, Publ. 1074172). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32752 vom 21.11.2003
(02002070 / CH-020.1.043.168-0)

■ **Hasenfratz, Unternehmensberatung**, in Illnau-Effretikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1991, S. 689). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32753 vom 21.11.2003
(02002072 / CH-020.1.000.183-5)

■ **Laetsch Sanitäre Anlagen**, in Stäfa, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 2003, S. 17, Publ. 1268784). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 32754 vom 21.11.2003
(02002074 / CH-020.1.910.687-3)

■ **Naimi und Vatsellas**, in Erlenbach ZH, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5036). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 32755 vom 21.11.2003
(02001912 / CH-020.2.000.397-5)

■ **Tikaya Import H.P. Bäni**, in Thalwil, Import von und Handel mit Textilien und Handarbeiten aus Lateinamerika, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 23. 07. 1982, S. 2393). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32756 vom 21.11.2003
(02001914 / CH-020.1.918.256-5)

■ **Wernli Daten-Dienst**, in Oetwil am See, Büro für Schreibarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 08. 10. 1986, S. 3833). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 32757 vom 21.11.2003
(02001916 / CH-020.1.919.545-8)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Raiffeisenbank du Haut-Lac, Courtepin**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:* Raiffeisenbank See-Lac (bisher Gurmels), Gurmels
3. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.01.2004**
4. *Anmeldestelle für Forderungen:* Raiffeisenbank See-Lac, St. Germanstrasse, 3212 Gurmels
5. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
6. *Bemerkungen:* Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank See-Lac über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Gurmels, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank du Haut-Lac, in Courtepin. Die Fusion wurde von der Generalversammlung der Raiffeisenbank du Haut-Lac am 9. Mai 2003 und der Generalversammlung der Raiffeisenbank Gurmels am 18. Mai 2003 beschlossen.

   Raiffeisenbank See-Lac
   3212 Gurmels

(02000212)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gemex Trading AG, Baar**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Metro International AG, Baar
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Metro International AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion ist rückwirkend per 1.7.2003 erfolgt.

   Treuhandgesellschaft Altorfer Duss & Beilstein
   8034 Zürich

(02003874)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Metro International Service AG, Baar**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Metro International AG, Baar
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Metro International AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion ist rückwirkend per 1.7.2003 erfolgt.

   Treuhandgesellschaft Altorfer Duss & Beilstein
   8034 Zürich

(02003878)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pressta AG, Kesswil TG**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* E. Nussbaum Holding AG, Frauenfeld TG
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 20.10.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* p.A. E. Nussbaum Holding AG, Neuhauserstrasse 77, 8500 Frauenfeld
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 2003 erfolgt. Alle Aktiven und Passiven werden von der Nussbaum Holding AG, Frauenfeld, übernommen.

   Müller & Eckstein, Rechtsanwälte
   9422 Staad

(02003902)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **BLP banque de portefeuilles, Lausanne**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Kreditbank (Suisse) SA, Genève
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 17.10.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Kredietbank (Suisse) SA, Direction, boulevard Georges-Favon 7, 1211 Genève 11
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.

   Poncet & Buhler, Notaires
   1211 Genève 4

(02003894)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Electrotex AG, Oberurnen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Productronic AG, Oberurnen
3. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.01.2004**
4. *Anmeldestelle für Forderungen:* Productronic AG, Landstrasse 54, 8868 Oberurnen
5. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
6. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Electrotex AG, Oberurnen, gehen gemäss Bilanz per 1. Januar 2003 nach Massgabe von Art. 748 OR per 1. Januar 2003 auf die Productronic AG, Oberurnen über. Schulden der aufgelösten Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der Productronic AG, Oberurnen, beglichen.
   Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

   Productronic AG
   8868 Oberurnen

(02003870)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Botico AG, Zug**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* E. Nussbaum Holding AG, Frauenfeld TG
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 20.10.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* E. Nussbaum Holding AG, Neuhauserstrasse 77, 8500 Frauenfeld
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Alle Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Fusion ist rückwirkend auf den 01.01.2003 erfolgt.

   Müller & Eckstein, Rechtsanwälte
   9422 Staad

(02000236)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IE Graphic-Engineering AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* IE Group Zürich AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* IE Group Zürich AG, Wiesenstrasse 7, 8008 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Der Beschluss der Fusion erfolgt rückwirkend per 30. Juni 2003.
   Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die übernehmende Gesellschaft über.
   Zudem werden die Gläubiger hiermit ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit Publikation des dritten Schuldenrufes möglich und beabsichtigt ist.

   Prager Dreifuss, Rechtsanwälte
   3001 Bern

(02003916)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **New Media Company GmbH, Chur**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Clickwerk GmbH, Chur
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2003
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Urs Welti, Gäuggelistrasse 41, 7000 Chur
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2002, Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Clickwerk GmbH über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

    Urs Welti
    7000 Chur

(02000242)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tecnodeven SA in Liq., Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Jürg Greuter, Advokat & Notar, Steinenschanze 6, 4051 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft im Verfahren gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

   Dietrich Greuter Schmid, Advokatur + Notariat
   4051 Basel

(02003920)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière de la Primola en liquidation, Chêne-Bougeries**
2. *Décision de dissolution par:* assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o CABINET MOCK & WIDMER SA, Cours des Bastions No 4, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs

   Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire
   1208 Genève

(02003848)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Le Grèbe Sa en liquidation, Cologny**
2. *Décision de dissolution par:* assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* 34, quai des Cologny, 34, quai de Cologny, 1223 Cologny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

   Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire
   1208 Genève

(02003844)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Intrachem SA en liquidation, Cologny**
2. *Décision de dissolution par:* assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* au siège social, 34, quai de Cologny , 1223 Cologny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs

   Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire
   1208 Genève

(02003846)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Corsignau Holding SA in liquidazione, Davesco**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 31.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.01.2004**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Paola Ortelli, liquidatrice, Residenza Castel Davesco blocco C3, 6964 Davesco-Soragno
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

   Paola Ortelli
   6964 Davesco-Soragno

(02003852)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Littera AG in Liquidation, Ennetbaden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Littera AG in Liquidation, c/o BDO Visura, Täfernstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

   BDO Visura
   5405 Baden-Dättwil

(02003850)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ditra Distribution and Trading SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sabine Chmetz Maksimov, liquidatrice, avenue de Champel 35, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

   Ditra Distribution and Trading SA en liq.
   1206 Genève

(02000238)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Garage Stalder SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Yves Stalder, liquidateur, p.a. "Garage Stalder SA, en liquidation", c/"Fica SA", rue Cardinal-Mermillod 36, 1227 Carouge GE
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

   Keller & Glaser, Notaires
   1211 Genève 3

(02003822)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **New Stars Media Project SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale

3. *Date de la décision:* 13.08.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* New Stars Media Project SA en liquidation, c/o Me John H. Iglehart, Avocat, à l'attention de M. Daniel Littman, liquidateur, rue Bellot 16, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(02003836)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sodifar SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 14.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sodifar SA en liquidation, c/o Fiduciaire Sfaellos, rue de Carouge 36, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(02003840)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Vezet SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Michel Lambelet, liquidateur, rue du Mont-Blanc 9, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève

(02003882)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **CFP Compagnie de Financement et de Production cinématographique SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CFP Compagnie de Financement et de Production cinématographique SA, en liquidation, c/o Société Privée de Gérance, route de Chêne 36, 1211 Genève 17
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(02003914)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Young Stahlstempel AG in Liquidation, Glarus**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. A. Hinderling, Rechtsanwalt, Börsenstrasse 16, Postfach 2390, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* In Anwendung von OR 745 Abs. 3 ist eine Verteilung des Vermögens bereits nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldenruf beabsichtigt.

Dr. A. Hinderling, Rechtsanwalt
8022 Zürich

(02003908)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Erwin Schmid AG in Liquidation, Hindelbank**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* a.o. Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erwin Schmid, Bärmattweg 6, 3324 Hindelbank
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Notariat Grimm
3400 Burgdorf

(02003842)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **BCM Sporting SA in Liquidation, Ittigen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst Trachsel, Oberdorfstrasse 40, 3053 Münchenbuchsee
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Von Graffenried & Cie
3000 Bern 7

(01276738)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Place Neuve No 8 SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Claude Gigandet, liquidateur, Société Immobilière Place Neuve No 8 SA en liquidation, place du Marché 8, 2300 La Chaux-de-Fonds
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 745 CO.

M. Jean-Claude Gigandet
2300 La Chaux-de-Fonds

(02003210)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Agromar diffusion S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidelco revision S.A., chemin du Frêne 11, 1004 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Pierre Noverraz et Georges Pittet; notaires
1002 Lausanne

(02003898)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Fonteblanca S.A. in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 20.03.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **29.12.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Studio Dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Timacom SA
6901 Lugano

(02003928)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IBD International Holdings AG in Liquidation, Luzern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Daniel Zimmermann, Wallstrasse 14, 4051 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

KPMG legal
6002 Luzern

(02003876)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Comis International AG in Liquidation, Luzern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Robert Schürch, Hofstrasse 2, 8610 Uster
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

KPMG legal
6002 Luzern

(02003880)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Color Textil SA in liquidazione, Mendrisio**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 13.11.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **29.12.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Studio Fiduciario lic. oec. Angelo Quattropani, Corso Bello 02, 6850 Mendrisio
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Angelo Quattropani; Studio Fiduciario lic. oec.
6850 Mendrisio

(02003888)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **CMi (Europe) SA en liquidation, Meyrin**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 28.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CMi (Europe) SA en liquidation, c/o ICC International Center Cointrin, à l'att. de Me Steven Street, liquidateur, route de Pré-Bois 20, 1217 Meyrin
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(02003838)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société immobilière 144 en liquidation, Mont-sur-Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **19.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société immobilière 144 en liquidation, c/o Multifiduciaire Fribourg SA, rue Faucigny 5, 1700 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745, al. 3 CO).

Etude de Me Maurice Gross
1002 Lausanne

(02003884)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **VISION immo plus SA en liquidation, Neuchâtel**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Eric Tavel, liquidateur, Crêt-Taconnet 36, 2000 Neuchâtel
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* art. 745 CO.

BLANDENIER & MONTFORT; Avocats et Notaires
2053 Cernier

(02000226)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Global C & C AG in Liquidation, Oberdorf NW**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg Zemp, Liquidator , Schinhaltenstrasse 6, 6370 Oberdorf NW
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

Jürg Zemp, Liquidator
6370 Oberdorf

(02003922)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Weber Liegenschaften AG in Liquidation, Obersiggenthal**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidatoren der Weber Liegenschaften AG, Alois Weber und Wilhelm Weber, c/o UTA Unternehmensberatungs- und Treuhand AG, Hauptstrasse 18, 5314 Kleindöttingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Edelmann & Oswald, Advokatur- & Notariatsbüro
5330 Zurzach

(02003856)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Linea Tre SA in liquidazione, Pambio-Noranco**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 06.11.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **31.12.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dr. Kamal Akaoui, c/o AB Interservice SA, via Peri 9A, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Art. 745 CO.

AB Interservice SA
6901 Lugano

(02003212)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **de Grisogono distribution SA en liquidation, Plan-les-Ouates**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bénédict Fontanet, liquidateur c/o Fontanet Jeandin Hornung & Associés, rue du Rhône 84, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

Fontanet Jeandin & Hornung
1211 Genève

(02000252)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IBVC-International eBusiness Venture Capital Group AG**
IBVC-International eBusiness Venture Capital Group Ltd
IBVC-International eBusiness Venture Capital Group SA, Rotkreuz (Gem. Risch)
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fölmli Treuhand AG, Blegi 14, 6343 Rotkreuz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 geplant.

Fölmli Treuhand AG
6343 Rotkreuz

(02003862)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ibau AG Ideenatelier für Baubiologie, Architektur und Umwelt in Liquidation, Schaffhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* OBT AG, Liquidatorin, Rheinweg 9, 8201 Schaffhausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

OBT AG
8201 Schaffhausen

(02000246)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **TDC Textile Development + Consulting AG in Liquidation, Sevelen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. oec. Hans Zogg, Dornaustrasse 12, 9477 Trübbach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. oec. Hans Zogg
9477 Trübbach

(02003896)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Stadtcafé AG in Liquidation, St. Gallen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schuchter und Partner AG, Grossackerstrasse 15, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Ernst & Young AG
9001 St. Gallen

(02003812)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kristalleis AG in Liquidation, Zürich (alt Bellerivestr 245 ZH)**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Die Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.12.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Kristalleis AG in Liquidation
Schilling Michel, Steinstrasse 65, 8003 Zürich

Kristalleis AG in Liquidation
Schilling Michel
8003 Zürich

(01277096)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Andenmatten AG, Maler- und Gipsergeschäft in Liquidation, Visp**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pirmin Andenmatten, Liquidator, 3931 Eyholz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 742 und 745 OR.

Zenhäusern Treuhand AG
3930 Visp

(02003814)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Vivadent Services AG in Liquidation, Wangen-Brüttisellen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Vivadent Services AG in Liquidation, Pünten 4, 8602 Wangen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

EY Law AG
8022 Zürich

(02003818)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Reipa AG in Liquidation, Wollerau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Reipa AG in Liquidation, Junkerweg 35, 8832 Wollerau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Albert Reichmuth, Liquidator

Stieger Treuhand + Beratung
8645 Jona/Rapperswil

(02003858)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **DV Dentalvision AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Markus Berner, MHT Optic Research AG, Mandachstrasse 50, 8155 Niederhasli
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, die Liquidation gemäss Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten durchzuführen.

MHT Optic Research AG
8155 Niederhasli

(02000222)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **MLM Support AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hansruedi Grob, Liquidator, c/o Auribia AG, Industriestrasse 31, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

AURIBIA AG
6300 Zug 3

(02003800)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **WJB (Switzerland) AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hansruedi Grob, Liquidator, c/o Auribia AG, Industriestrasse 31, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.

AURIBIA AG
6300 Zug 3

(02003802)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **SGC Generalunternehmung AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* SGC Generalunternehmung AG in Liquidation, c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, Poststrasse 9, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

EY Law AG
8022 Zürich

(02003820)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **FF FRIBOURG FAHRRAD SA en liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA lic.iur. Bruno Schelbert, Liquidator, Untermüli 6, 6302 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 742 und 745 OR

Sidler & Partner, Anwaltsbüro und Notariat
6302 Zug

(02003826)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Zükom AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA lic. iur. B. Korolnik, St. Annagasse 16, Postfach 301, 8027 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

B. Korolnik
8027 Zürich

(02003890)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ol Jogi AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. A. Hinderling, Rechtsanwalt, Börsenstrasse 16, Postfach 2390, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* In Anwendung von OR 745 Abs. 3 ist eine Verteilung des Vermögens bereits nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldenruf beabsichtigt.

Dr. A. Hinderling, Rechtsanwalt
8022 Zürich

(02003906)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Seeds Agro SAA AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mandatropa AG, Verwaltungs-, Finanz- und Treuhand-Gesellschaft, Herrn René L. Bise, Angererstrasse 6, 8027 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 742 und 745 OR.

Mandatropa AG, Verwaltungs- Finanz- und Treuhand-Gesellschaft
8027 Zürich

(02003912)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Chic Horses Sàrl en liquidation, Apples**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* KPMG Legal, à l'att. de Me Anne Brique, avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

KPMG Legal
1005 Lausanne

(02003918)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Indura GmbH in Liquidation, Eglisau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.01.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Koch & Bättig Rechtsanwälte und Notare, Postfach 308, 6301 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Koch & Bättig Rechtsanwälte
6301 Zug

(01277136)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **J & D Service Sàrl, en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Dennis Albert Kernohan, liquidateur, c/o Fiduciaire Kernohan & Associés SA, rue de Genève 40, case postale 471, 1225 Chêne-Bourg GE
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 742 et 745 CO.

Cottier, Emery & Esseiva; avocats et notaire
1701 Fribourg

(02003810)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Lazurel Holding S.à r.l. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.11.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Lazurel Holding S.à r.l. en liquidation, c/o Me Albert-Louis Dupont-Willemin, rue du Vieux-Collège 10bis, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Albert-Louis Dupont-Willemin
1204 Genève

(02003860)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **LA MAISON DU VIN ET DU FROMAGE S.à.r.l. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gilbert Vonlanthen, Sur le Mont 9, 1724 Le Mouret
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à la répartition anticipée des actifs selon les dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.

Boivin & Nussbaumer;

Avocats et notaires
1701 Fribourg

(02003938)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **4elements GmbH in Liquidation, Illnau-Effretikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Frau S. Seidel, Liquidatorin, c/o 4elements design gmbh, Länggstrasse 21, 8308 Illnau-Effretikon

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Pestalozzi Lachenal Patry Rechtsanwälte
8001 Zürich

(01277134)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
ABC Immobilien- und Finanz AG in Liquidation, Lachen
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.03.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Patrik Stöckli, Fürtistrasse 11, 8832 Wilen (Gemeinde Wollerau)
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

Mattig-Suter und Partner, Treuhand- und Revisionsgesellschaft
6431 Schwyz

(02000256)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
RAM IT Consulting GmbH in Liq., Laufen
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ralf Engler, Liquidator, Delsbergerstrasse 45, 4242 Laufen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lenz Caemmerer Bender
4010 Basel

(02003796)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*
Le Hoggar Martigny Sàrl en liquidation, Martigny
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Abdenacer Dekhil, liquidateur, rue des Finettes 36, 1920 Martigny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Art. 745 Co.
Le même appel est adressé aux actionnaires de la société qui voudront bien remettre les titres en leur possession au liquidateur, en vue du remboursement du capital actions, conformément aux statuts.

Pierre Crittin, Notaire
1920 Martigny

(02003864)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
Weber Gartencenter GmbH in Liq., Obersiggenthal
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.11.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidator der Weber Gartencenter GmbH, Alois Weber, c/o UTA Unternehmensberatungs- und Treuhand AG, Hauptstrasse 18, 5314 Kleindöttingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Edelmann & Oswald, Advokatur- & Notariatsbüro
5330 Zurzach

(02003854)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
J.H. Benecke Holding GmbH in Liquidation, Schwyz
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.03.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, z.H. Peter Marty, Liquidator, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

Mattig-Suter und Partner, Treuhand- und Revisionsgesellschaft
6431 Schwyz

(02000250)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*
SWISSPRO Distribution Sàrl, en liquidation, Veyrier
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Claude Casella et Eric Guillod, chemin de Féverolles 7, 1255 Veyrier
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. CO).

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(02003824)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
miha (Schweiz) GmbH, in Liquidation, Winterthur
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Anita Moser, Liquidatorin, c/o K + M Partners AG, Turnerstrasse 1, Postfach 2002, 8401 Winterthur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

K + M Partners AG
8401 Winterthur

(02003910)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
Miba Spielwaren GmbH in Liquidation, Zollikon
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.02.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Michael Nyffeler, Liquidator, Wilstrasse 5, 8600 Dübendorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Michael Nyffeler
8600 Dübendorf

(02000228)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
Mandragora GmbH in Liquidation, Zürich
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Michael Matarese, Liquidator, Malvenstr. 12, 8057 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

M. Matarese, Liquidator
8057 Zürich

(02003930)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*
Sennereigenossenschaft Flerden in Liquidation, Flerden
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marlis Hänni, Liquidatorin, Girs, 7426 Flerden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Art. 745 OR.

Marlis Hänni
7426 Flerden

(02003886)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:*
Stiftung Schweizerische Schule für Touristik in Liquidation, Chur
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Stiftungsrat
3. *Datum des Beschlusses:* 19.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BMU Treuhand AG, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Aufhebung der Stiftung wurde durch das Amt für Zivilrecht des Kantons Graubünden am 14.11.2003 genehmigt (Art. 88 ZGB).

BMU Treuhand AG
7000 Chur

(02003816)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:*
Fondation de Camondo en faveur des organes et du personnel de la Banque, en liquidation, Granges-Paccot
2. *Décision de dissolution par:* Service de Surveillance des Fondations
3. *Date de la décision:* 15.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.01.2004**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* BERNEY & ASSOCIÉS S.A. Société Fiduciaire, Case postale 6268, 1211 Genève 3
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la fondation a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

BERNEY & ASSOCIÉS S.A.
1211 Genève 6

(02003936)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*
Relianz AG , Bonstetten
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 400'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.02.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Relianz AG, Stationsstrasse 43, 8906 Bonstetten
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 200 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.- und durch Rückzahlung von CHF 200'000.- an die Aktionäre durch Übertragung von 200 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 1'000.- der Rellog AG, Bonstetten. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Lorez & Sulger Büel, Rechtsanwälte
8008 Zürich

(02000254)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:*
Wellsteg SA, Domdidier
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 420'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 100'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 20.11.2003
6. *Echéance de préavis des créances:* **28.11.2004**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* BfB Fiduciaire, Beauregard 12, 1701 Fribourg
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* Les créanciers peuvent produire leurs créances et exigés d'être désintéressés ou garantis.

BfB Fiduciaire
1701 Fribourg

(02003926)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*
Mineralquellen Elm AG (Mineralquellen Elm SA) (Mineralquellen Elm Ltd), Elm
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 3'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 19.11.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.02.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Notar Hanspeter Haussener, Monbijoustrasse 22, 3011 Bern
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Durch besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Haussener Hanspeter, Notar
3001 Bern

(02000224)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*
Josef Kündig AG, Flachbedachungen-Spenglerei, Schwyz
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 300'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 19.11.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.01.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Josef Kündig AG, Flachbedachungen-Spenglerei, Landsgemeindestrasse 32, 6438 Ibach
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Herabsetzung des nominellen Aktienkapitals von CHF 300'000.- um CHF 100'000.- auf CHF 200'000.- durch Vernichtung von 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Den Aktionären wird pro Aktie der Nominalwert von CHF 1'000.- zurückerstattet.

Josef Kündig AG, Flachbedachungen-Spenglerei
6438 Ibach

(02003798)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*
Biotta AG, Tägerwilen
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 369'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.01.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Provida Wirtschaftsprüfung AG, Schützengasse 12, Postfach 1650, 9001 St. Gallen
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Bei der Kapitalherabsetzung werden 131 Namenaktien zu CHF 1'000 vernichtet und der Herabsetzungsbetrag wird zur Aufhebung der für eigene Aktien gebildeten Reserve verwendet. Im besonderen Revisionsbericht wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Provida Wirtschaftsprüfung AG
9001 St. Gallen

(01277138)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*
Crossarc AG, Winterthur
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 3'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 17.11.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.01.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* K + M Partners AG, Turnerstrasse 1, Postfach 2002, 8401 Winterthur
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit den Reserven. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der durchgeführten Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

K + M Partners AG
8401 Winterthur

(02003924)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Bäckerei Beck AG Zermatt, Zermatt**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 492'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 19.11.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.01.2004**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bäckerei Beck AG Zermatt, Haus Riva/Matterstrasse 59 , 3920 Zermatt
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die ordentliche Generalversammlung hat auf Antrag des Verwaltungsrates und gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der WIDAR Treuhand AG, Brig-Glis, vom 10. November 2003, beschlossen, das Aktienkapital, eingeteilt in 492 Namensaktien zu nominell CHF 1'000.-, durch Vernichtung von 392 Namensaktien zu nominell CHF 1'000.-, total CHF 392'000.- (Rückzahlung), herabzusetzen auf CHF 100'000.-.
   Allfällige Belege sind mit der Anmeldung einzureichen.

   act advokatur & notariat
   3900 Brig-Glis

(02003900)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitatae diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gisler und Partner AG, Altdorf UR**
2. *Name und Sitz der neuen GmbH:* WH GmbH, Altdorf UR
3. *Umwandlungsbeschluss durch* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses* 21.11.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.02.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* WH GmbH, Flüelerstrasse 122, 6460 Altdorf
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.*
8. *Bemerkungen:* Die Handelsregisteranmeldung erfolgte am 24. November 2003. Die Gisler und Partner AG, Altdorf, ist damit aufgelöst und ihre Aktiven und Passiven sind durch Universalsukzession auf die WH GmbH, 6460 Altdorf, übergegangen.

   Dr. Franz-Xaver Brücker; Fürsprech und Notar
   6460 Altdorf

(02003204)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* en premier rang avec profit des cases libres, à titre de gage collectif, les bien-fonds nos 2869, 1244, et 3435 du cadastre de Boudry (propriété de Christian Küffer) ainsi que le bien-fonds no 992 du cadastre de Boudry (propriété de Roland Küffer)
3. *N° du titre:* 202/1953
4. *Solde/Valeur:* CHF 8'000
5. *Expiration de l'échéance:* 26.09.2004
6. *Remarques:* TI.2003.6/vt

   Tribunal Civil du district de Boudry
   2017 Boudry

(01232492)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **livret d'épargne Banque Cantonale Neuchâteloise**
2. *N° du titre:* L 2807.64.50
3. *Solde/Valeur:* CHF 32'051.30
4. *Expiration de l'échéance:* 27.04.2004
5. *Remarques:* TI.2003.7/em

   Tribunal Civil du District de Neuchâtel
   2001 Neuchâtel

(01232542)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartelle ipotecarie**
2. *gravante su:* il mappale n. 1169 RFD Mendrisio, di proprietà in ragione di 1/2 ciascuna delle sigg.e Luisa Fontana, Mendrisio e Daniela Fontana, Mendrisio:
   a) cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 20'000.- in terzo grado (DG 367)
   b) cartella ipotecaria al portatore di nominali CHF 10'000.- in terzo grado (DG 368)
3. *rilasciato il:* 09.04.1959
4. *Termine per la pubblicazione:* 14.10.2004
5. *Osservazioni:* CN.2003.00140

   Pretura di Mendrisio-Nord
   6850 Mendrisio

(01248678)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* la part. n. 671 RFD di Losone, in I. grado, di proprietà della Anna Sielski, Bradenton/Florida (USA).
3. *No. del titolo:* dg. 9479
4. *Saldo / Valore:* CHF 100'000
5. *rilasciato il:* 19.09.1984
6. *Termine per la pubblicazione:* 14.10.2004
7. *Osservazioni:* CN.03.350

   Pretura di Locarno-Campagna
   6601 Locarno

(01248680)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 43/1324, Morgenweidstrasse 3, 9470 Buchs SG, im 2. Rang.
3. *Nr. des Titels:* 2810
4. *Saldo/Wert:* CHF 130'000
5. *Ausgestellt am:* 19.04.2001
6. *Auskündungsfrist:* 17.11.2004
7. *Bemerkungen:* SZ.2003.334-WS2P-PSC

   Kreisgericht Werdenberg-Sargans
   8887 Mels

(01274738)

Unica pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Libretto di risparmio/deposito**
2. *intestato a:* Libretto di risparmio/deposito della Banca Raiffeisen Gordola e Valle Verzasca, a nome di Ruth Bärisvyl-Wäber, Gordola, con un saldo registrato di CHF 22'738.95 al 9.1.2003
3. *Termine per la pubblicazione:* 27.02.2004
4. *Osservazioni:* CN.2003.00388

   Pretura di Locarno-Campagna
   6601 Locarno

(02003218)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* la particella no. 1142 RFD di Gerra Verzasca, interesse 5%, in 1° grado, di proprietà della Collina Sagl, Gerra Verzasca
3. *No. del titolo:* dg 1152
4. *Saldo / Valore:* CHF 47'000
5. *rilasciato il:* 28.06.1966
6. *Termine per la pubblicazione:* 27.11.2004
7. *Osservazioni:* CN.2003.00402

   Pretura di Locarno-Campagna
   6601 Locarno

(02003220)

Unica pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Libretto di risparmio/deposito**
2. *intestato a:* libretto di risparmio/deposito della Banca Raiffeisen Gordola e Valle Verzasca, Gordola, a nome della defunta Hedwig Mattle, detta Hedi, con un saldo registrato di CHF 30'000.- al 26.7.2000.
3. *No. del titolo:* 457581
4. *Termine per la pubblicazione:* 27.02.2004
5. *Osservazioni:* CN.2003.00393

   Pretura di Locarno-Campagna
   6601 Locarno

(02003222)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* GB Egliswil LB Nr. 678:
   a) CHF 7'495'000.-, im 1. Rang, Maximalzinsfuss 9%
   b) CHF 455'000.-, im 2. Rang mit Nachrückungsrecht, Maximalzinsfuss 9%
   c) CHF 1'050'000.-, im 3. Rang mit schiebendem Nachrükkungsrecht, Maximalzinsfuss 9%
3. *Ausgestellt am:* 13.12.1989
4. *Auskündungsfrist:* 24.11.2004

   Gerichtspräsidium Lenzburg
   5600 Lenzburg

(02003832)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB 1060 KTN 1025 Altendorf, Zinsfuss 7%, im 1. Pfandrechtsrang; Grundeigentümerin: Elektrizitätsversorgung Altendorf AG.
3. *Saldo/Wert:* CHF 1'150'000
4. *Ausgestellt am:* 04.04.1977
5. *Auskündungsfrist:* 26.11.2004
6. *Bemerkungen:* SV 03 132

   Bezirksgericht March
   8853 Lachen

(02003834)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhabersparheft**
2. *Lautend auf:* Inhabersparheft des Schweizerischen Bankvereins, heute UBS AG, Zweigniederlassung Schwyz; Eigentümer: Erbengemeinschaft des Walter Suter-Bucher sel.
3. *Nr. des Titels:* 76 459 699.0
4. *Auskündungsfrist:* 25.05.2004
5. *Bemerkungen:* SV 2003 164

   Bezirksgericht Schwyz
   6431 Schwyz

(02003866)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 336, Grundbuch Buochs, Beckenriederstrasse 55, 6374 Buochs, Vorgang CHF 70'000.-, im 2. Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
4. *Ausgestellt am:* 10.12.1955
5. *Auskündungsfrist:* 25.11.2004
6. *Bemerkungen:* PW 03 22

   Kantonsgericht Nidwalden
   6371 Stans

(02003868)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Inhaber, Laufzeit 2.2.2001-2.2.2003 Kassenobligation der Raiffeisenbank Stans-Dallenwil-Wolfenschiessen
3. *Nr. des Titels:* 15608
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Auskündungsfrist:* 25.05.2004
6. *Bemerkungen:* PW 03 17

   Kantonsgericht Nidwalden
   6371 Stans

(02003872)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Brugg Nr. 1776, Kat. Plan 8, Parzelle 1843, im 2. Rang, zugunsten der HAMOSA AG.
3. *Saldo/Wert:* CHF 60'000
4. *Ausgestellt am:* 05.04.1977
5. *Auskündungsfrist:* 01.12.2004
6. *Bemerkungen:* SU.2003.50841

   Gerichtspräsidium Brugg
   5201 Brugg AG 1

(02003892)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikate**
2. *Lautend auf:* Schweighauser Patrick und Imhof Silvia Aktienzertifikate Arrow-Tours AG mit Sitz an der Bahnhofstrasse 3, 3123 Belp:
   a) Nr. 1, Namenaktien Nr. 1-18
   b) Nr. 3 und 4, Namenaktien Nr. 37-56
3. *Auskündungsfrist:* 25.05.2004
4. *Bemerkungen:* Z 03 878 LE1

   Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen
   3123 Belp

(02003904)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* la part. no. 614 RFD di Viganello, in 1° rango
3. *No. del titolo:* 21818
4. *Saldo / Valore:* CHF 1'630'000
5. *rilasciato il:* 01.10.1987
6. *Osservazioni:* CN.2001.00049

   Pretura di Lugano-Sezione 4
   6901 Lugano

(02003216)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Betriebe des Heeres
Berchtold Urs
Wylerstrasse 52
3003 Bern / CH
Telefon 031 323 11 98/Fax 031 324 20 12
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Rahmenvertrag Treibstoffbeschaffung 2004
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 11112000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
- gemäss Ausschreibung SHAB Nr. 135 vom 17. Juli 2003
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
TAMOIL SA
rte de Pré-Bois 29
1215 Genéve / CH
Petroplus Marketing AG
Landis- & Gyr-Strasse 1
6304 Zug / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: ohne Angaben, gemäss Art 23, Abs 3, Lit b) BoeB
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien
4. Sonstige Informationen:
4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 135 vom 17.07.2003
Für Projekt Rahmenvertrag Treibstoffe 2004
4.2 Datum des Zuschlags: 11.11.2003
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtsmittelbelebrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00051121)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral des exploitations
des Forces terrestres
Berchtold Urs
Wylerstrasse 52
3003 Berne / CH
Téléphone 031 323 11 98/Fax 031 324 20 12
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Convention-cadre achat carburant
pour l'année 2004
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 11112000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
- Selon appel d'offre FOSC no 135 du 17 juillet 2003
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
TAMOIL SA
rte de Pré-Bois 29
1215 Genéve / CH
Petroplus Marketing AG
Landis- & Gyr-Strasse 1
6304 Zug / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleur performace des critères d'adjudication
4. Autres informations:
4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 135 du 17.07.2003
Pour le projet Convention-cadre achat carburant pour l'année 2004
4.2 Date de l'adjudication: 11.11.2003
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00051137)

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Einkauf Bürotechnik / Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 322 38 31
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Standardisierung des Einsatzgebietes Print Factory Drucker mit Produktionsmaschinen der Serie DocuPrint, DocuTech und Production Color der Firma Xerox AG: 1 DocuTech 6155 LWP, 4 DocuColor 2240, 1 DocuColor 3535, 2 Xerox 2101, 1 iGen3.
Einprodukte Strategie für die nächsten zwei Jahre (gemäss Standardisierungsbeschluss Informatikrat Bund, IRB).
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 30120000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
Xerox AG
Lindenstrasse 23
8302 Kloten / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: geschätztes Auftragsvolumen zirka 1 Mio CHF/Jahr
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Artikel 13, Absatz 1, lit. f, VoeB
4. Sonstige Informationen:
4.1 Datum des Zuschlags: 24.11.2003
4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.3 Rechtsmittelbelebrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00051713)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort Achat bureautique / informatique
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone +41 (0)31 322 38 31
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Standardisation du domaine d'utilisation des imprimantes Print Factory avec les moyens de production des séries DocuPrint, DocuTech et Production Color de l'entreprise Xerox AG: 1 DocuTech 6155 LWP, 4 DocuColor 2240, 1 DocuColor 3535, 2 Xerox 2101, 1 iGen3.
Stratégie un produit pour les deux prochaines années (selon décision du Conseil informatique de la Confédération, CI).
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 30120000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
Xerox AG
Lindenstrasse 23
8302 Kloten / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: volume estimé du marché env. 1 mio CHF par année.
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Article 13, alinéa 1, lettre f, OMP
4. Autres informations:
4.1 Date de l'adjudication: 24.11.2003
4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00051717)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 324 83 84/Fax +41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Planerrahmenvertrag für Verwaltungsbauten VBS, Bern
2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Architektur; technische Beratung und Planung und integrierte technische Leistungen; Stadt- und Landschaftsplanung; zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 74200000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
- Sparte Architektur:
AAP
Laupenstrasse 45
3008 Bern / CH
ANS Architekten und Planer
Hauptstrasse 14, Postfach 672
3076 Worb / CH
Gauer Itten Messerli
Altenbergstrasse 28
3013 Bern / CH
PGMM
Zürcherstrasse 19
8401 Winterthur / CH
R. Rast Architekten AG
Beatusstrasse 19, Postfach 112
3000 Bern 16 / CH
- Sparte Elektro:
Elektrizitäts AG EAGB
Güterstrasse 86, Postfach
4008 Basel / CH
Eproplan AG
Moosstrasse 2
3073 Gümligen / CH
Herzog Kull Group
Morgenstrasse 136
3018 Bern / CH
Pro-Inel AG
Route des Vieux-Chênes 2, Postfach 32
1707 Freiburg / CH
Rüegg+Partner AG
Burgstrasse 18
3600 Thun / CH
- Sparte HLK:
Amstein + Walthert Bern AG
Nordring 4A
3013 Bern / CH
Hans Abicht AG
Industriestrasse 55
6300 Zug / CH
IKP Iten, Kaltenrieder und Partner AG
Höheweg 2
3053 Münchenbuchsee / CH
Stolz Markus dipl. Ing. HTL
Etterlinhalde 6
6004 Luzern / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: ohne Angaben, gemäss Art. 23, Abs 3, Lit b) BoeB
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. Sonstige Informationen:
4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 128 vom 08.07.2003
Für Projekt (b309) „Rahmenvertrag"
4.2 Datum des Zuschlags: 17.11.2003
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: 29
4.4 Rechtsmittelbelebrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00051623)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Gestion des projets Suisse alémanique
Service des appels d'offres
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone +41 (0)31 324 83 84/Fax +41 (0)31 323 26 98
e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.4 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
(b309) "Rahmenvertrag"
2.2 Catégorie de services (CPC): Architecture, conseils et études techniques, services techniques intégrés, aménagement urbain et architecture paysagère; conseils afférents à caractère scientifique et technique
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 74200000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation des adjudicataires retenus:
- Sparte Architektur:
AAP
Laupenstrasse 45
3008 Bern / CH
ANS Architekten und Planer
Hauptstrasse 14, Postfach 672
3076 Worb / CH
Gauer Itten Messerli
Altenbergstrasse 28
3013 Bern / CH
PGMM
Zürcherstrasse 19
8401 Winterthur / CH
R. Rast Architekten AG
Beatusstrasse 19, Postfach 112
3000 Bern 16 / CH
- Sparte Elektro:
Elektrizitäts AG EAGB
Güterstrasse 86, Postfach
4008 Basel / CH
Eproplan AG
Moosstrasse 2
3073 Gümligen / CH
Herzog Kull Group
Morgenstrasse 136
3018 Bern / CH
Pro-Inel AG
Route des Vieux-Chênes 2, Postfach 32
1707 Freiburg / CH
Rüegg+Partner AG
Burgstrasse 18
3600 Thun / CH
- Sparte HLK:
Amstein + Walthert Bern AG
Nordring 4A
3013 Bern / CH
Hans Abicht AG
Industriestrasse 55
6300 Zug / CH
IKP Iten, Kaltenrieder und Partner AG
Höheweg 2
3053 Münchenbuchsee / CH
Stolz Markus dipl. Ing. HTL
Etterlinhalde 6
6004 Luzern / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges
4. Autres informations:
4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 128 du 08.07.2003
Pour le projet (b309) „Rahmenvertrag"
4.2 Date de l'adjudication: 17.11.2003
4.3 Nombre d'offres contractées: 29
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00051625)

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ **516120**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Roland Werder, Bachstrasse 7, 5734 Reinach AG
(540)

Verdi

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.

---

(111) ■ **516121**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Februar 2000
(730) *Inhaber/in:* Premiere Medien GmbH & Co. KG, Medienallee 4, 85774 Unterföhring, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

COLLECTION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bild und Ton; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Peripheriegeräte für Datenverarbeitungsgeräte und Computer; mit Programmen versehene maschinenlesbare Datenträger aller Art; Feuerlöschgeräte.
38 Nachrichtenwesen und Telekommunikation, insbesondere Ausstrahlung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen, Fernschreibdienst, Fernsprechdienst (Betrieb eines Fernsprechnetzes), Funkdienst (Nachrichtenübermittlung), Sammeln und Liefern von Nachrichten, Ton- und Bildübertragung durch Satelliten.
41 Erziehung und Unterhaltung, insbesondere durch Rundfunk und Fernsehen; Filmproduktion; Filmvermietung; Filmvorführungen; Freizeitunterhaltung; Künstlervermittlung; Musikdarbietungen; Darbietungen von Shows; Rundfunk- und Fernsehunterhaltung; Ballettunterricht; Fahrunterricht; Fernkurse; Gesangsunterricht; Musikunterricht; Sportunterricht; Sprachunterricht; Tanzunterricht; Vorschulunterricht; Weiterbildung; Betrieb einer Sportanlage; Betrieb eines Vergnügungsparks; Betrieb eines zoologischen Gartens; Schaustellung von Tieren; Theateraufführungen; Tierdressur; Veranstaltung sportlicher Wettbewerbe; Vermietung von Bühnendekorationen; Volksbelustigungen; Zirkusdarbietungen.

---

(111) ■ **516122**
(220) *Date de dépôt:* 21 février 2003
(730) *Titulaire:* Neutrogena Corporation, 5760 West 96th Street, Los Angeles (CA 90045), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

RADIANCE BOOST

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Produits pour le soin du visage, produit nettoyant pour le visage, tampons pour le visage, crème pour les yeux, gel pour les yeux, lotions pour les yeux, produits de soin pour les yeux, crème de soin pour le visage, gel de soin pour le visage, lotion de soin pour le visage, crème anti-âge, gels anti-âge, lotion anti-âge, crème hydratante, gel hydratant, lotion hydratante; produits cosmétiques, fond de teint, maquillage, poudre cosmétique, fards, fard à paupières et rouge à lèvre; préparation pour le soin du corps, lotion pour le corps, crème pour le corps, produit cosmétique pour le corps, gel de rasage, déodorants à usage personnel, crème pour les mains et lotion pour les mains, crème pour les pieds et lotion pour les pieds.
16 Serviettes à démaquiller en papier.

---

(111) ■ **516123**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post Rechtsdienst, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern
(540)

REVERSELOG

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Papeteriewaren, Schreibwaren, Briefständer; Papierwaren für Verpackungszwecke, Verpackungsmaterialien (Pappe, Karton); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten, Folien; Briefmarken.
20 Verpackungs-, Transport- und Lagerbehälter sowie Container, aus Kunststoff, Holz und anderen Materialien, soweit in Klasse 20 enthalten.
22 Verpackungsbeutel aus textilem Material.
35 Werbung- und Verkaufsförderung, Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Vermietung von Räumlichkeiten zu Verkaufszwecken; Vermietung von Verkaufsautomaten; Marketing, Marktforschung; Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kundenadressdateien; Betrieb einer Agentur zum Import von Fahrzeugen; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank, nämlich elektronische Verarbeitung von Geschäfts- und Finanzabläufen; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenübermittlung; Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telekopier- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungsstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.
39 Lieferung, Lagerung, Verpackung, Beförderung und Verteilung von Waren, Beförderung von Briefen, Briefsendungen sowie von sonstigen beweglichen Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren und andere Güter; Beförderung von Personen sowie beweglichen Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren und sonstige Güter mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Verpackung, Versand und Verteilung von Sendungen sowie Dokumenten, Wertsachen, Waren und anderen Gütern; Vermittlung von Beförderungsleistungen; Kurierdienste; Veranstaltung, Vermittlung, Management und Durchführung von Reisen; Lagerung von beweglichen Sachen wie Briefe, Briefsendungen, Dokumente, Wertsachen, Waren und andere Güter, Vermietung von Lagerraum für bewegliche Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren, andere Güter und Fahrzeuge; Vermietung von Lagercontainern; Erteilung von Auskünften über Lagerhaltung; Autovermietung; Betrieb von Fahrzeugen auf gemeinschaftlicher Basis (Car-Sharing, Car- Pooling), Planung von Verkehrslösungen für Personen- und Güterverkehr; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.
42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Vermieten von Zugriff auf eine Datenbank; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting); programmieren und instandhalten, einschliesslich optimieren, von Webseiten für Dritte; entgeltliches und unentgeltliches Vermitteln von Zugriffszeit auf eine Datenbank, zum Ansehen oder Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung.

---

(111) ■ **516124**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Logobject AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Diltec AG, Hofstrasse 101, 8044 Zürich
(540)

MLOGISTICS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware, insbesondere für die Entwicklung und Implementierung von Lösungen, welche Mobiltelefone oder zu einem zentralen Server verbundene Mobilgeräte verwenden, um Logistik- und Geschäftsprozesse zu unterstützen, zu steuern und zu überwachen; elektronisch herunterladbare Anwenderhandbücher für vorgenannte Computersoftware.
35 Werbung; Beratung in Fragen der Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten, Entgegennahme von Bestellungen, Erfassung von Arbeitszeiten, Standortermittlung von Fahrzeugen und Personen, Sendungsverfolgung und elektronische Standortermittlung von Waren und Geräten; wirtschaftliche und organisatorische Beratung in der Gestaltung und Kontrolle von Geschäftsprozessen, sowie Abwicklung von Auftragsbeständen; Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, Detailhandel via globale elektronische Computernetzwerke (Internet), Hilfe bei der Führung von gewerblichen oder Handelsbetrieben, Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften für Dritte, Vermittlung und Abwicklung von Handelsgeschäften; Sammeln und Ordnen von Informationen und/oder Nachrichten; Informationsspeicherung.
37 Reparaturwesen; Wartung; Instandhaltung; Unterhalt und Wartung von Einrichtungen für die Telekommunikation.
38 Telekommunikation; Übermittlung von Nachrichten, Briefen, Dokumenten, Daten und von Informationen aller Art, auch in Bild und Ton, per Telex, Telefon, über elektronische Medien (einschliesslich E-Mail und Internet), mittels eines oder mehrerer weltweiter Computer-Netzwerke oder anderer Medien; Online-Dienste, nämlich Bereitstellung und Übermittlung von Informationen und Nachrichten aller Art in Bild und Ton; Vermietung von Einrichtungen für die Telekommunikation; Durchführung von Telefondiensten, Telétext Services; computerunterstützte Übertragung von Nachrichten und Bildern über Waren und Dienstleistungen; elektronische Post (E-Mail); Personenruf (Pagingdienste); internetbezogene Dienstleistungen, nämlich Verschaffen eines Zuganges zu Texten, Graphiken, audiovisuellen und Multimedia-Informationen, Dokumenten, Datenbanken und Computerprogrammen; Zurverfügungstellen von Plauderräumen (chatlines und Foren) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern; sämtliche vorgenannten Dienstleistungen für Dritte.
39 Dienstleistungen des Transportwesens, nämlich operative Logistik, logistische Planung, Rückgabe von bestellten Waren; Lieferung von bestellten Waren; Lagerung von Waren.
42 Computer- und Softwareberatungsdienste; Entwicklung von Softwareanwendungen, Wartung von Computersoftware; Entwicklung und Design von Websites; wissenschaftliche Beratung in den Bereichen Beschaffungs- und Transportplanung und der Abwicklung der Auftragsbestände einschliesslich technische Servicebetreuung über Hotlines; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Betreiben eines elektronischen Marktplatzes auf Computernetzwerken (Informatikdienstleistung); Einspeisung von betriebswirtschaftlichen Daten und von Seiten/Homepages in Computernetzwerke (insbesondere Internet).

---

(111) ■ **516125**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003
(730) *Inhaber/in:* LRC Products Limited, 35 New Bridge Street, London EC4V 6BW, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich
(540)

PLAY O

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Empfängnisverhütende Präparate und Substanzen; spermizide Gele, Flüssigkeiten und Crèmen; Gleitmittel und Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke.
10 Kondome; Kontrazeptiva (nicht chemische); medizinische Vorrichtungen und Instrumente zur Empfängnisverhütung, sowie für hygienische und prophylaktische Zwecke.

---

(111) ■ **516126**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003
(730) *Inhaber/in:* LRC Products Limited, 35 New Bridge Street, London EC4V 6BW, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich
(540)

DUREX PERFORMA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Empfängnisverhütende Präparate und Substanzen; spermizide Gele, Flüssigkeiten und Crèmen; Gleitmittel und Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke.
10 Kondome; Kontrazeptiva (nicht chemische); medizinische Vorrichtungen und Instrumente zur Empfängnisverhütung, sowie für hygienische und prophylaktische Zwecke.

---

(111) ■ **516127**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003
(730) *Inhaber/in:* LRC Products Limited, 35 New Bridge Street, London EC4V 6BW, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich
(540)

PERFORMA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Empfängnisverhütende Präparate und Substanzen; spermizide Gele, Flüssigkeiten und Crèmen; Gleitmittel und Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke.
10 Kondome; Kontrazeptiva (nicht chemische); medizinische Vorrichtungen und Instrumente zur Empfängnisverhütung, sowie für hygienische und prophylaktische Zwecke.

---

(111) ■ **516128**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003
(730) *Inhaber/in:* LRC Products Limited, 35 New Bridge Street, London EC4V 6BW, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich
(540)

SENSATION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Empfängnisverhütende Präparate und Substanzen; spermizide Gele, Flüssigkeiten und Crèmen; Gleitmittel und Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke.
10 Kondome; Kontrazeptiva (nicht chemische); medizinische Vorrichtungen und Instrumente zur Empfängnisverhütung, sowie für hygienische und prophylaktische Zwecke.

---

(111) ■ **516129**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003
(730) *Inhaber/in:* LRC Products Limited, 35 New Bridge Street, London EC4V 6BW, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich
(540)

DUREX SENSATION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Empfängnisverhütende Präparate und Substanzen; spermizide Gele, Flüssigkeiten und Crèmen; Gleitmittel und Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke.
10 Kondome; Kontrazeptiva (nicht chemische); medizinische Vorrichtungen und Instrumente zur Empfängnisverhütung, sowie für hygienische und prophylaktische Zwecke.

---

(111) ■ **516130**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003
(730) *Inhaber/in:* LRC Products Limited, 35 New Bridge Street, London EC4V 6BW, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich
(540)

DUREX LOVE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Kondome; Kontrazeptiva (nicht chemische); medizinische Vorrichtungen und Instrumente zur Empfängnisverhütung, sowie für hygienische und prophylaktische Zwecke.

---

(111) ■ **516131**
(220) *Date de dépôt:* 25 septembre 2003
(730) *Titulaire:* DELL INC., One Dell Way, Round Rock (TX), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)

DELL DJ

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils scientifiques et appareils pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; dispositifs électroniques digitaux portables et à main pour l'enregistrement, l'organisation, la transmission, la manipulation/le traitement, la lecture et la révision de textes, de données et de fichiers audio ainsi que logiciels d'ordinateurs y relatifs; dispositifs électroniques pour l'enregistrement/la lecture d'enregistrements audio digitaux ainsi que logiciels d'ordinateurs y relatifs; lecteurs/ enregistreurs MP3 ainsi que logiciels y relatifs; logiciels d'ordinateur pour l'organisation, la transmission, la manipulation/le traitement et la révision de textes, de données et de fichiers audio sur des dispositifs électroniques digitaux portables et à main.

---

(111) ■ **516132**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2003
(730) *Inhaber/in:* PLATINUM PHOTON, INC., 3-13, Tokumaru 1-chome, Itabashi-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

PLATINUM PHOTON

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Här-

ten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
22 Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Polsterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); rohe Gespinstfasern; rohe Textilfasern.

---

(111) ■ **516133**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Federated Brands, Inc., 740 Chestnut Street, Manchester (NH 03104), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

TASSO ELBA S.P.A.

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; alle vorgenannten Waren italienischer Herkunft.

---

(111) ■ **516134**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Onyone Co., Ltd., 4327, Takami-machi, Nagaoka-shi, Niigata-ken, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

AIRCONWEAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Hüllen für Bekleidungsstücke.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Ski- und Snowboardbekleidung und Zubehör soweit in dieser Klasse enthalten, einschliesslich Oberteile, Hosen, Wettkampfbekleidung; Wettkampfkopfbedeckungen (ausser Schutzhelme), Ponchos, Schutzmasken, Schirmmützen (Blendschutz), Handschuhe, Fäustlinge, Windschutzbekleidung, Windjacken, Regenmäntel, Umhänge, Badekleider, Strandbekleidung, Kappen; Gymnastikbekleidung, mehrteilige Sportbekleidung, Bekleidung für Radfahrer, abnehmbare Kragen, Unterhosen, Ohrenschützer, Hüte, Stirnbänder, Stoffjacken, Jacken, Strickjacken, Bekleidungsstücke mit Trägern und ärmellose Oberteile, Strickwaren, Autofahrerbekleidung, Überkleider, Overalls, Übermäntel, Pullover, Gamaschen, Sporttricots, Schweiss absorbierende Strümpfe und Socken, Unterbekleidung und Unterwäsche, einschliesslich Schweiss absorbierende Unterwäsche und Schweiss absorbierende Unterbekleidung, Sweaters, Uniformen.

---

(111) ■ **516135**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Active Mining AG, Bergiusstr. 13, 86199 Augsburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz
(540)

BeCube

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Programme, Computer-Software, Serverbasierte Computerprogramme, Datenbank-Programme.
16 Handbücher; Broschüren, Prospekte; Bücher; Zeitschriften.
35 Systematisierung und Zusammenstellung von Daten in Computerdatenbanken.
38 Telekommunikation, nämlich Bereitstellung von Informationen im Intranet, Internet sowie Extranet (Messaging).
42 Technische Projektierung und Gutachten; Projektierung und Planung von Einrichtungen für die Telekommunikation und Datenverarbeitung; technische Projektplanung und Projektsteuerung von EDV-Projekten für Dritte (u.a. Erstellen von Konzepten und deren Realisierung, Koordination der Teilprojektaufgaben); Architektur und Design von heterogenen Netzen (Verbindung einzelner Rechner und Rechnersysteme sowie deren Softwarebestandteile über Telekommunikationswege); Dienstleistungen eines Soft- oder Hardware-Ingenieurs, nämlich Integration von unterschiedlichen Rechnersystemen, sowohl hardware- als auch softwareseitig, nämlich Grossrechnersysteme sowie PC-Rechnersysteme, zu einem Gesamtsystem unter Nutzung eines einheitlichen Komunikationsprotokolles, wie z.B. TCP/IP; Implementation und Betrieb von System- und Netzwerkmanagementsystemen mit dem Ziel einer Sicherung der ständigen Verfügbarkeit von verteilten und /oder nichtverteilten Rechnersystemen sowohl unternehmensintern also auch unternehmensübergreifend; Computersystem- und Netzwerk-Management zur Steuerung und Verwaltung von heterogenen Rechnernetzen sowie zur Steuerung und Verwaltung von Client-/Server-Systemen; Telefonische Unterstützung von Dritten (EDV-Anwendern) bei technischen Störungen der Software- und/oder Hardwareprodukte in Form von Call-Center, IT-Support-Center, User-HelpDesk, ServiceCenter (Informatikdienstleistungen); Informationstechnologie-Beratung; Erstellen von Analysen über eingesetzte Hard- und Softwareprodukte und deren Auswirkungen auf die Geschäftsprozesse des Unternehmens; Anpassen von Standardsoftwarepaketen auf individuelle Bedürfnisse und Anforderungen des Kunden.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 9. Januar 2003, DE-Deutschland

---

(111) ■ **516136**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* appi-tv, Rebackerweg 17, 8305 Dietlikon
(540)

Clickmovie

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Videofilmproduktion.

---

(111) ■ **516137**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* System Brunner AG, Via A.Ciseri 17, 6601 Locarno
(540)

okBalance

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme, gedruckte oder aus Filmen bestehende Testformen, Messelemente und Kontrollstreifen, insbesondere für Druckverfahren und deren Vorstufen.
16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Druckereierzeugnisse, Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Handbücher sowie Bedienungs- und Benutzeranleitungen, alle vorgenannten Waren insbesondere für die Anwendung in der Druck-, Reproduktions- Fotosatz- und Grafikindustrie.
41 Durchführung von Seminaren.
42 Technische Untersuchungen, technische Beratung und Entwicklung von neuen Produkten in der Druck-, Reproduktions-, Fotosatz- und Grafikindustrie, Qualitätskontrolle im Druck und in den Druckvorstufen.

---

(111) ■ **516138**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Klinik Hirslanden AG, Witellikerstrasse 40, 8008 Zürich
(540)

KOPF KLINIK BERN KKB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.
44 Dienstleistungen eines Arztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen.

---

(111) ■ **516139**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Klinik Hirslanden AG, Witellikerstrasse 40, 8008 Zürich
(540)

KLINIK FÜR HERZ- UND GEFÄSSKRANKHEITEN ZÜRICH KHGZ

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.
44 Dienstleistungen eines Arztes, insbesondere kardiologische Dienstleistungen und Versorgung.

---

(111) ■ **516140**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* Klinik Hirslanden AG, Witellikerstrasse 40, 8008 Zürich
(540)

HERZKLINIK ZÜRICH HKZ

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.
44 Dienstleistungen eines Arztes, insbesondere kardiologische Dienstleistungen und Versorgung.

---

(111) ■ **516141**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Baghdadi International AG, Neumattstrasse 29, 5000 Aarau
(540)

coconut

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **516142**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Livit AG, Seminarstrasse 28 Postfach, 8042 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
(540)

IMMO-COCKPIT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Hard- und Software im Bereich des Immobilienwesens.
35 Sammeln und Ordnen von Informationen für Dritte; Sammeln und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken; Verarbeiten von Informationen in elektronischer Form; Marktanalyse; vorgenannte Dienstleistungen im Bereich des Immobilienwesens.
42 Vermieten und kostenlose Vermittlung von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Immobilienwesen (Informatik-Dienstleistung).

---

(111) ■ **516143**
(220) *Date de dépôt:* 9 septembre 2003
(730) *Titulaire:* Affolter Electronique SA, Grand-Rue 74, 2735 Malleray-Bévilard
(740) *Mandataire:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

AFFOLTER

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); appareils de robotique, de manipulation, de chargement (machines); appareils électroniques et électriques pour la commande de machines; composants et pièces de rechange compris dans cette classe pour tous les produits précités; accessoires compris dans cette classe pour tous les produits précités.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; tableaux de commande, commandes numériques comprises dans cette classe, contrôleurs électriques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs et logiciels, ainsi que appareils et instruments périphériques; composants, pièces de rechange et accessoires compris dans cette classe pour tous les produits précités, ainsi que pour les guides d'utilisation électroniques mémorisés sur supports de données.
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; composants et pièces de rechange compris dans cette classe pour horlogerie et instruments chronométriques, y compris pignons, roues, tiges, axes et décolletages; accessoires compris dans cette classe pour horlogerie et instruments chronométriques.
42 Services scientifiques et technologiques, ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement de machines, de machines-outils, d'ordinateurs et de logiciels.

---

(111) ■ **516144**
(220) *Date de dépôt:* 15 septembre 2003
(730) *Titulaire:* Medinorma Sàrl, 34 Grand Rue, 1180 Rolle
(540)

MEDINORMA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.
44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour être humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

---

(111) ■ **516145**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Agouron Pharmaceuticals, Inc., 10777 Science Center Drive, San Diego, CA 92121, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

ROKIO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung von kardiovaskulären Krankheiten, Krankheiten und Störungen des zentralen Nervensystems, neurologische Störungen, urologische Störungen, urogenitale Störungen, Magen- und Darmstörungen, Muskel- und Skelettstörungen, Allergien, Diabetes, Hypertonie, erektiler Fehlfunktion, sexueller Fehlfunktion, Schlaganfall, Krebs, Migräne, Schmerzen, Fettleibigkeit, Entzündungen, entzündlichen Krankheiten, Erkrankung der Atemwege, infektiöse Krankheiten, immunologische Störungen, viral Störungen, durch Pilze hervorgerufene Störungen; pharmazeutische Präparate, nämlich Cholesterinpräparate, Präparate zur Entwöhnung des Rauchens, dermatologische Präparate, gynäkologische Präparate, osteoporose Präparate, Augenheilpräparate, Präparate zur Behandlung von HIV und AIDS.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **516146**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* Eggimann Kevin, Lyrenweg 10, 8047 Zürich
(540)

ClearMedia

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Dienstleistungen einer Werbeagentur.
41 Videofilmproduktion.
42 Dienstleistungen eines Designers, insbesondere eines Websitedesigners.

---

(111) ■ **516147**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* Michael Huber, Dorfplatz 3, 8132 Egg
(540)

easyclick

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
38 Telekommunikation.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

---

(111) ■ **516148**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* Koster & Partner AG, Langmauerweg 12 Postfach, 3000 Bern 8
(540)

FLAGLINE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit in Klasse 6 enthalten; Masten aus Metall; Erze.
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen; Fahnenstangen, Fahnenmasten aus Kunststoff, Fahnenmasten aus Metall.
22 Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke (soweit in Klasse 22 enthalten); Polsterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); rohe Gespinstfasern.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Bett- und Tischdecken; Fahnen, Wimpel.

---

(111) ■ **516149**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* St. Galler Tagblatt AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen
(540)

radio aktuell

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
35 Werbung, nämlich Radiowerbung.
38 Telekommunikation, nämlich Ausstrahlung von Radioprogrammen.
41 Zusammenstellung von Radioprogrammen, Unterhaltung, Radiounterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.

---

(111) ■ **516150**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Bell AG, Elsässerstrasse 174, 4056 Basel
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

Bell

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
41 Unterhaltung von Gästen, sportliche und kulturelle Anlässe.
43 Verpflegung von Gästen.

---

(111) ■ **516151**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. November 2003
(730) *Inhaber/in:* Maurer & Salzmann AG, Wartstrasse 131 Postfach, 8407 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Staiger Schwald & Roesle, Genferstrasse 24 Postfach 677, 8027 Zürich
(540)

MODELSEARCH
FRAUEN UND MÄNNER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung, Veranstaltung von Messen zu gewerblichen oder zu Werbezwecken, Organisation von Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
41 Organisation und Durchführung von Unterhaltungsveranstaltungen, Organisation und Durchführung von Schönheitswettbewerben.

---

(111) ■ **516152**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2003
(730) *Inhaber/in:* CONFORM BADEMÖBEL GmbH, Brennbichl 60, 6460 Imst, AT-Oesterreich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Max Glauser, Seefeldstrasse 7 Postfach 903, 8034 Zürich
(540)

CONFORM
Badmöbel ®

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Bademöbel.

---

(111) ■ **516153**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Ultradex AG, St. Gallerstrasse 18b, 9320 Arbon
(740) *Vertreter/in:* Rutz, Isler & Partner, Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug
(540)

SwissEMAILLE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Farben; Lacke; Keramikfarben; Lackanstriche.
6 Tafeln aus Metall; Schilder aus Metall.
16 Druckereierzeugnisse; Schilder aus Papier und Pappe.
20 Anschlag Tafeln, nicht aus Metall; Schilder, nicht aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten; Schilder aus Holz oder Kunststoff.
21 Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit in dieser Klasse enthalten; Schilder aus Porzellan oder Glas; emailliertes Glas.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Werbung; Dienstleistungen einer Werbeagentur; Aktualisierung, Vermietung und Verteilung von Werbematerial.

---

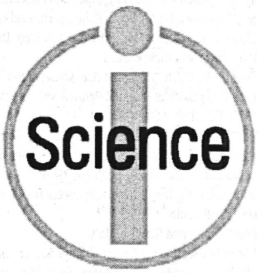
(111) ■ **516154**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Renato Frei, Thunstrasse 26, 3110 Münsingen
(540)

WAKESK8.CH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

---

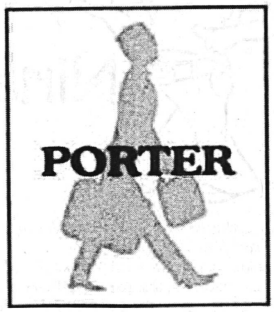
(111) ■ **516155**
(220) *Date de dépôt:* 15 septembre 2003
(730) *Titulaire:* Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive Forster City, CA 94404, US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtalès, 2001 Neuchâtel
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques, biochimiques et réactifs pour l'industrie, la science et la recherche; réactifs chimiques pour le diagnostic.
9 Ordinateurs et logiciels, CD-roms et disquettes d'ordinateurs, bandes et cassettes préenregistrées audio et vidéo, toutes pour usage en analyse génétique, en recherche dans les sciences de la vie, en identification humaine, en identification microbienne, en biotechnologie et en découverte de médicaments, appareils et instruments de mesure et de test; écrans de visualisation; parties et accessoires pour tous les produis précités compris dans cette classe; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (surveillance), de sauvetage et d'enseignement, y compris équipement de laboratoire et produits accessoires, compris dans cette classe, de consommation en plastique, casiers, fioles, bouchons, pastilles d'injection, aiguilles, bouteilles, flacons, filtres, tubes et joints, couvercles de plateau en plastique, micro plaques, embouts de pipettes, bacs à réactifs, caches à champs thermiques, cartes en plastique (arrays).
42 Mise à disposition d'accès à des bases de données (service informatique); recherche scientifique; consultation dans le domaine de la propriété intellectuelle; consultation et recherche dans le domaine de l'analyse génétique, des sciences de la vie, de l'identification humaine, de l'identification microbienne, de la biotechnologie et de la découverte de médicaments; recherche et développement de produits; conception de lignes générales de produits dans le domaine de l'analyse génétique, de la recherche dans les sciences de la vie, de l'identification humaine, de l'identification microbienne, de la biotechnologie et de la découverte de médicaments.
(320/330) *Revendication de priorité:* 20 mars 2003, CA-Canada

---

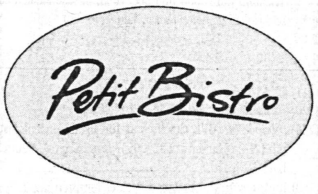
(111) ■ **516156**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* Kimberly S. Lin, No. 5, Lane 126, Hua Hsing St., Taichung, TW-Taiwan
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.

---

(111) ■ **516157**
(220) *Date de dépôt:* 14 octobre 2003
(730) *Titulaire:* BP p.l.c., 1 St James's Square, London SW1Y 4PD, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
21 Gobelets en papier et/ou en matière plastique; verres; récipients pour boissons.
29 Viande, poisson et volaille et gibier; extraits de viandes; fruits et légumes en conserves, déshydratés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; fruits à coque (préparés); conserves de fruits, de légumes, de poisson et de viande; fruits de mer comestibles; soupes; chips et frites.
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, café artificiel; farine et préparations à base de céréales; pain, pâtisserie et confiserie; glaces et crèmes glacées; miel, mélasse; levure, poudre levante; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); sauces aux fruits; assaisonnements de salades; épices; glaçons; mayonnaise; tourtes; hot-dogs et hamburgers; bonbons; biscuits, y compris biscuits enrobés de chocolat, emballés et vendus à la pièce; chewing-gum; chocolat; sandwiches.
31 Fruits, légumes, herbes et champignons frais; plantes et fleurs naturelles; grains; oignons et bulbes de fleurs; aliments et ingrédients pour les aliments pour animaux, oiseaux, poisson et volaille, à des fins autres que médicales; produits pour litière animale; arbres de Noël; fleurs décoratives séchées; produits et graines agricoles, horticoles et sylvestres inclus en classe 31.
32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non-alcoolisées; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons non-alcoolisées contenant des extraits de feuille de cola.
35 Regroupement pour le compte de tiers de produits divers permettant aux consommateurs de les voir et de les acheter commodément dans les comptoirs libre-service de nourriture et de boissons ou par le biais de distributeurs automatiques, tous ces produits étant vendus dans des magasins de dépannage.
43 Cafétérias; services de boissons et nourriture à emporter; service de restauration pour la fourniture de boissons.
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Jaune, brun.

---

(111) ■ **516158**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* GUANGDONG WUYESHEN INDUSTRIAL DEVELOPMENT CO., LTD., Room 2905, 29/F, Block A, Huaqiang Building, Shennanzhong Road, Futian District, Shenzhen, CN-China
(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
34 Zigaretten; Zigarettenfilter; Zigarren; Tabak; Zigarettenpapier; Streichhölzer; Feuerzeuge.

---

(111) ■ **516159**
(220) *Date de dépôt:* 22 janvier 2003
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandataire:* Nestec S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey
(540)

FIT'N FRESH

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Aliments et boissons diététiques à usage médical; concentrés de lécithine comme aliments analeptiques; concentrés à base de vitamines et/ou minéraux; préparations de vitamines; suppléments alimentaires minéraux; compléments nutritionnels concentrés à base d'hydrates de carbone.
29 Légumes, fruits, viande, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits aussi sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés; confitures; oeufs; lait, fromages, yaourt et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; lait de soja et autres préparations à base de soja; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation; compléments alimentaires, notamment concentrés et préparations alimentaires à base de viande, lait, fruits, légumes caractérisés par une teneur accrue en protéines, vitamines, minéraux et/ou lécithine.
30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; malt et préparations à base de malt; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; préparations et encas à base de céréales; barres de céréales prêtes à la consommation à base de céréales et de graines (céréales); préparations faites de céréales à savoir barres énergétiques de céréales; encas à base de riz; barres et préparations à base de blé et de froment; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétale et autre desserts faits à base de céréales (les céréales prédominant); pâte, poudre à lever, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans la classe 30 pour la réalisation de desserts (où les céréales prédominent); poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauce à salade, mayonnaise; compléments alimentaires, notamment concentrés et préparations alimentaires à base de céréales, fruits oléagineux, lipides et sucres caractérisés par une teneur accrue en protéines, vitamines, minéraux et/ou lécithine.
32 Bières; eaux minérales et autres boissons non alcooliques; jus de fruits et de légumes (boissons); sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques; boissons pour étancher la soif sous forme liquide, de poudre ou de concentré (préparations pour faire des boissons); boissons et jus d'aloe vera, jus de fruits; boissons à base de petit-lait.

---

(111) ■ **516160**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Schweizerische Bundesbahnen SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern 65
(740) *Vertreter/in:* Peter Köfer, SBB-Generalsekretariat - Konzernrecht Hochschulstrasse 6, 3000 Bern 65
(540)

RegionAlps

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in der Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, einschliesslich Kassetten, Disketten, CD-Rom, optische Platten, magnetische und elektronische Karten (IC-Karten), Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hard- und Software sowie Peripheriegeräte und -Instrumente; Feuerlöschgeräte; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in der Klasse 16 enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Photographien; Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
28 Spiele, Spielzeug, einschliesslich Modelleisenbahnanlagen, insbesondere Modelleisenbahnen und -fahrzeuge sowie Bauten und Anlagen in Miniaturgrösse; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
38 Telekommunikation.
39 Transportwesen, Beförderung von Personen und Gütern, Lagerung von Waren, Veranstaltung und Vermittlung von Reisen (ausgenommen Reservierungen von Hotels und Pensionsunterkünften), Vermittlung von Transportdienstleistungen, Reisebegleitung.

---

(111) ■ **516161**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Parsenn-Produkte AG, Klus, 7240 Küblis
(540)

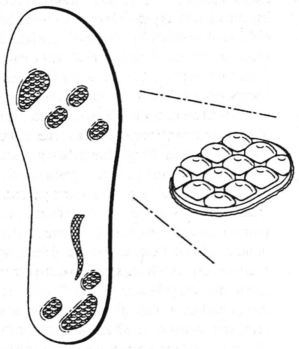
Phytovir

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

---

(111) ■ **516162**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* SSL Products Limited, Toft Hall, Knutsford (Cheshire WA16 9PD), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Schuhwaren, Fussbekleidung.

Bemerkung zum Schutzobjekt: Sohle mit sieben Aussparungen, in welche dreidimensionale Strukturen von rasterförmig aneinander gereihten Noppen mit viereckigem Grundriss eingesetzt sind; die Sohle weist zusätzlich eine zweidimensionale, S-förmige Applikation auf.
Dreidimensionale Marke

---

(111) ■ **516163**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Certegy Inc., 11720 Amber Park Drive, Alpharetta (GA 30004), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

:certegy

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer, Magnetaufzeichnungsträger; Computer Software, insbesondere Computer Software für den Gebrauch im Zusammenhang mit Dienstleistungen einer Bank, Abwicklung von Bank- und Finanzgeschäften über globale Computernetzwerke (elektronisches Banking), Finanzierungen im Bereich Detailhandel, elektronischer Abwicklung und Verwaltung im Bereich Rechnungsstellung, Zahlungen und Lastschriftenverfahren, Kreditkarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und der Ermächtigung und Verarbeitung von Kartentransaktionen für Kartenaussteller und Händler, mit Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herausgabe von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und anderen Zahlungskarten, mit Antragsbearbeitung im Zusammenhang mit Anträgen für Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten und anderen Krediten, mit Marketingdienstleistungen im Bereich Finanzen und Treueprämien wie beispielsweise Vergünstigungen für Reisen, Versicherungen, Schaffen von Einkaufsmöglichkeiten und Bonus- und Rabattprogrammen für Karten zur Wertsteigerung von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten, und Bank- und Finanzkonten, Abwicklung des Scheckverkehrs, Scheckermächtigung, -Überprüfung, -garantie und weiterem Scheckrisikomanagement, mit Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Einlösen und Inkasso von Schecks und mit Dienstleistungen im Zusammenhang mit elektronischem Zahlungswesen.
35 Marketingdienstleistungen im Bereich Finanzen und Treueprämien wie beispielsweise Vergünstigungen für Reisen, Versicherungen, Schaffen von Einkaufsmöglichkeiten und Bonus- und Rabattprogrammen für Karten zur Wertsteigerung von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten, und Bank- und Finanzkonten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen, insbesondere Dienstleistungen einer Bank, Abwicklung von Bank- und Finanzgeschäften über globale Computernetzwerke (elektronisches Banking), Finanzierungen im Bereich Detailhandel, elektronische Abwicklung und Verwaltung im Bereich Rechnungsstellung, Zahlungen und Lastschriftenverfahren; Abwicklung von Finanzgeschäften via Kreditkarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und die Ermächtigung und Verarbeitung von Kartentransaktionen für Kartenaussteller und Händler; Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit der Herausgabe von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und anderen Zahlungskarten; Antragsbearbeitung im Zusammenhang mit Anträgen für Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten und anderen Krediten; Abwicklung des Scheckverkehrs; Scheckermächtigung, -Überprüfung, -garantie und weiteres Scheckrisikomanagement; Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit dem Einlösen und Inkasso von Schecks; Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit elektronischem Zahlungswesen; und Zurverfügungstellung der vorangehenden Finanzdienstleistungen via Kabel oder kabelloser Telekommunikation und über elektronische Medien einschliesslich globalen Netzwerken (Internet).

---

(111) ■ **516164**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. März 2003
(730) *Inhaber/in:* GPL Gesellschaft für Privatkundenlogistik mbH & Co., Luisenweg 40, 20537 Hamburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münstergasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich
(540)

GPL:
GET PERFECT LOGISTICS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Zurverfügungstellen von computerunterstützter Verfolgung von sich im Transit befindlichen Gütern auf einem globalen Computernetzwerk (Internet-Datawarehouse).
37 Wartung der Hardware von virtuellen privaten Netzwerken (VPN).
38 Verschaffen des Zugriffs auf ein Informations-Portal im Internet, Telekommunikationsdienstleistung zum Betrieb von virtuellen privaten Netzwerken (VPN).
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Konzeptionierung und Durchführung von Speditions- und Transportlogistikleistungen sowie alle damit in Verbindung stehenden Speditions- und Transportgeschäfte, Zurverfügungstellen von Informationen über logistische Prozesse im Internet.
42 Konstruktion und Entwicklung von Computersoftware zur Steuerung logistischer Prozesse, Planung, Entwicklung und Wartung der Software von virtuellen privaten Netzwerken (VPN); Informatikdienstleistung zur Installation und Wartung von privaten Netzwerken (Software).
(591) *Farbanspruch:* Blau, grün, schwarz.

---

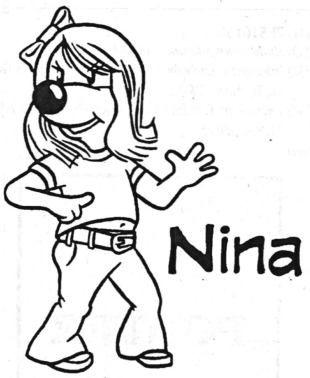
(111) ■ **516165**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2003
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Rechtsdienst, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

Lilibiggs

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Badezusätze, Duschmittel, Shampoos, Puder, Deodorants, Sonnencrème, Lippenpomade, Eau de Cologne und Parfums für Kinder; Zahnpasta.
5 Babykost; Pflaster und Verbandmaterial.
6 Schlüsselringe.
8 Essbestecke für Kinder; Taschenmesser.
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Filmvorführapparate; Audio- und Videokassetten, Schallplatten, Compact Discs, CD-I (Compact Discs-Interaktiv), bespielte Tonbänder; belichtete Filme; Koffer für Compact Disks und für Kassetten; Brillen, Sonnenbrillen, Brillenetuis; Schwimmgürtel, Schwimmflügel.
11 Beleuchtungslampen, Lampenschirme.
12 Kinderwagen, Kinderwagenverdecke; Kindervelos, Solar-Mobile.
14 Uhren, Armbanduhren, Wecker; Schmuckwaren für Kinder; Abzeichen aus Edelmetall; Geldstücke, Sammler-Münzen, Schlüsselanhänger.
15 Musikinstrumente.
16 Papier- und Schreibwaren, Glückwunschkarten, Briefpapier, Briefumschläge, Kugelschreiber, Bleistifte, Farbstifte, Filzstifte, Füllfederhalter, Ordner, Schulhefte, Agenden, Alben, Notizbücher und -blöcke, Adressbücher, Abziehbildchen, Poster, Geschenkpapier, Papiertaschentücher, Tischwäsche aus Papier, Papier-Taschentücher, Verpackungs- und Dekorationsmaterial (soweit in Klasse 16 enthalten); Kalender, Klebebänder, Ausweise, Bücher, Comics, Zeitschriften; Briefmarken.
18 Schultaschen, Schulmappen, Kindergarten-Täschchen, Rucksäcke, Sportsäcke, Nierentaschen, Geldbeutel, Schlüsseletuis, Schüleretuis; Koffer; Regenschirme.
20 Möbel, Spiegel; Körbe, Kleiderbügel, Ziergegenstände (soweit in Klasse 20 enthalten), Schlafsäcke (für Campingzwecke).
21 Kämme, Haarbürsten, Zahnbürsten, Schwämme; Toilettennecessaires, Toilettenutensilien (soweit in Klasse 21 enthalten); Geschirr (nicht aus Edelmetall); Sparkassen aus Porzellan; Pappbecher, Pappteller.
24 Bettwäsche, Bettdecken, Kinderdecken, Tischtücher, Tischwäsche nicht aus Papier, Bade- und Frotteewäsche; Vorhänge aus Textilien oder Kunststoff; Textilwaren soweit in dieser Klasse vorhanden; Textiltapeten; Textil-Taschentücher; Stoffe, Heimtextilien (soweit in Klasse 24 enthalten); Fahnen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Bänder, Haarbänder, Haarschleifen, Haarspangen, Haarclips, Haarreife und weiterer Haarschmuck (soweit in Klasse 26 enthalten); Knöpfe, Abzeichen (nicht aus Edelmetall).
28 Spiele, Spielkarten, Spielzeug, Stoff- und Plüschtiere, Puppen, Puppenwagen, Spielgeld, Bälle, Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Skis, Skistöcke, Schlitten, Rutschen; Christbaumschmuck; Puzzles.
29 Konfitüren; Milch, Milchprodukte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; verarbeitete Salate; Fisch, Fleischprodukte.
30 Tee, Kaffee, Kakao- und Schokoladegetränke; Getreidepräparate, Müesli, Getreideflocken; feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Bonbons, Getreide-Riegel, Biskuits, Kekse, Kuchen, Zwieback; Speiseeis; Honig, Salatsaucen; Malzbiscuits.
31 Frisches Obst und Gemüse, Malz.
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe.
35 Dienstleistungen einer Werbeagentur; Public Relations; Radio- und Fernsehwerbung; Verkaufsförderung (für andere).
36 Versicherungswesen, Lebensversicherungs- und Krankenkassen-Dienstleistungen; Ausgabe von Reiseschecks und Kreditkarten; Bankgeschäfte für Kinder (als Kunden).
38 Bildschirmtextdienst; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
39 Organisation und Vermittlung von Reisen; Organisation von Ausflügen; Beförderung von Reisenden; Vermietung von Fahrrädern und Solar-Mobilen.
41 Betrieb eines Clubs, Betrieb von Vergnügungsparks, Betrieb einer Diskothek; Radio- und Fernsehunterhaltung, Film- und Videoproduktion, Film- und Videovermietung, Film- und Videovorführungen; Durchführung von Live-Veranstaltungen, Produktion von Shows; Unterhaltung, Variététheater, Zirkusdarbietungen; Theateraufführungen; Ausbildung, Erziehung, Unterricht; Unterricht durch Radio und Fernsehen; Skischule; Betrieb von Kindergärten und Kinderparadiesen; Veranstaltung von Wettbewerben auf den Gebieten Sport, Ausbildung und Unterhaltung; Veranstaltung von Kinderparties; Veranstaltung von Messen und von Ausstellungen mit Bildungs- oder Unterhaltungszweck.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software.
43 Betrieb von Hotels und Ferienheimen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, Cafés, Snackbars und Bars; Betrieb von Ferienlagern; Dienstleistungen von Kinderkrippen.
44 Dienstleistungen eines Coiffeurs.

---

(111) ■ **516166**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2003
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Rechtsdienst, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Badezusätze, Duschmittel, Shampoos, Puder, Deodorants, Sonnencrème, Lippenpomade, Eau de Cologne und Parfums für Kinder; Zahnpasta.
5 Babykost; Pflaster und Verbandmaterial.
8 Essbestecke für Kinder; Taschenmesser.
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Filmvorführapparate; Audio- und Videokassetten, Schallplatten, Compact Discs, CD-I (Compact Discs-Interaktiv), bespielte Tonbänder; belichtete Filme; Koffer für Compact Disks und für Kassetten; Brillen, Sonnenbrillen, Brillenetuis; Schwimmgürtel, Schwimmflügel.
11 Beleuchtungslampen, Lampenschirme.
12 Kinderwagen, Kinderwagenverdecke; Kindervelos, Solar-Mobile.
14 Uhren, Armbanduhren, Wecker; Schmuckwaren für Kinder; Abzeichen aus Edelmetall; Geldstücke, Sammler-Münzen, Schlüsselanhänger.
15 Musikinstrumente.
16 Papier- und Schreibwaren, Glückwunschkarten, Briefpapier, Briefumschläge, Kugelschreiber, Bleistifte, Farbstifte, Filzstifte, Füllfederhalter, Ordner, Schulhefte, Agenden, Alben, Notizbücher und -blöcke, Adressbücher, Abziehbildchen, Poster, Geschenkpapier, Papiertaschentücher, Tischwäsche aus Papier, Papier-Taschentücher, Pappbecher, Pappteller; Verpackungs- und Dekorationsmaterial (soweit in Klasse 16 enthalten); Kalender, Klebebänder, Ausweise, Bücher, Comics, Zeitschriften; Puzzles; Briefmarken.
18 Schultaschen, Schulmappen, Kindergarten-Täschchen, Rucksäcke, Sportsäcke, Nierentaschen, Geldbeutel, Schlüsseletuis, Schüleretuis; Koffer; Regenschirme.
20 Möbel, Spiegel; Körbe, Kleiderbügel, Ziergegenstände (soweit in Klasse 20 enthalten), Schlafsäcke (für Campingzwecke).
21 Kämme, Haarbürsten, Zahnbürsten, Schwämme; Toilettennecessaires, Toilettenutensilien (soweit in Klasse 21 enthalten); Geschirr (nicht aus Edelmetall); Sparkassen aus Porzellan.
24 Bettwäsche, Bettdecken, Kinderdecken, Tischtücher, Tischwäsche nicht aus Papier, Bade- und Frotteewäsche; Vorhänge aus Textilien oder Kunststoff; Textilwaren soweit in dieser Klasse vorhanden; Textiltapeten; Textil-Taschentücher; Stoffe, Heimtextilien (soweit in Klasse 24 enthalten); Fahnen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Bänder, Haarbänder, Haarschleifen, Haarspangen, Haarclips, Haarreife und weiterer Haarschmuck (soweit in Klasse 26 enthalten); Knöpfe, Abzeichen (nicht aus Edelmetall).
28 Spiele, Spielkarten, Spielzeug, Stoff- und Plüschtiere, Puppen, Puppenwagen, Spielgeld, Bälle, Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Skis, Skistöcke, Schlitten, Rutschen; Christbaumschmuck.
29 Konfitüren; Milch, Milchprodukte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; verarbeitete Salate; Fisch, Fleischprodukte.
30 Tee, Kaffee, Kakao- und Schokoladegetränke; Getreidepräparate, Müesli, Getreideflocken; feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Bonbons, Getreide-Riegel, Biskuits, Kekse, Kuchen, Zwieback; Speiseeis; Honig, Salatsaucen.
31 Frisches Obst und Gemüse, Malz, Malzbiscuits.
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe.
35 Dienstleistungen einer Werbeagentur; Public Relations; Radio- und Fernsehwerbung; Verkaufsförderung (für andere).
36 Versicherungswesen, Lebensversicherungs- und Krankenkassen-Dienstleistungen; Ausgabe von Reiseschecks und Kreditkarten; Bankgeschäfte für Kinder (als Kunden).
38 Bildschirmtextdienst; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
39 Organisation und Vermittlung von Reisen; Organisation von Ausflügen; Beförderung von Reisenden; Vermietung von Fahrrädern und Solar-Mobilen.
41 Betrieb eines Clubs, Betrieb von Vergnügungsparks, Betrieb einer Diskothek; Radio- und Fernsehunterhaltung, Film- und Videoproduktion, Film- und Videovermietung, Film- und Videovorführungen; Durchführung von Live-Veranstaltungen, Produktion von Shows; Unterhaltung, Variététheater, Zirkusdarbietungen; Theateraufführungen; Ausbildung, Erziehung, Unterricht; Unterricht durch Radio und Fernsehen; Skischule; Betrieb von Kindergärten und Kinderparadiesen; Veranstaltung von Wettbewerben auf den Gebieten Sport, Ausbildung und Unterhaltung; Veranstaltung von Kinderparties; Veranstaltung von Messen und von Ausstellungen mit Bildungs- oder Unterhaltungszweck.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software.
43 Betrieb von Hotels und Ferienheimen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, Cafés, Snackbars und Bars; Betrieb von Ferienlagern; Dienstleistungen von Kinderkrippen.
44 Dienstleistungen eines Coiffeurs.

---

(111) ■ **516167**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2003
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Rechtsdienst, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Badezusätze, Duschmittel, Shampoos, Puder, Deodorants, Sonnencrème, Lippenpomade, Eau de Cologne und Parfums für Kinder; Zahnpasta.
5 Babykost; Pflaster und Verbandmaterial.
8 Essbestecke für Kinder; Taschenmesser.
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Filmvorführapparate; Audio- und Videokassetten, Schallplatten, Compact Discs, CD-I (Compact Discs-Interaktiv), bespielte Tonbänder; belichtete Filme; Koffer für Compact Disks und für Kassetten; Brillen, Sonnenbrillen, Brillenetuis; Schwimmgürtel, Schwimmflügel.
11 Beleuchtungslampen, Lampenschirme.
12 Kinderwagen, Kinderwagenverdecke; Kindervelos, Solar-Mobile.
14 Uhren, Armbanduhren, Wecker; Schmuckwaren für Kinder; Abzeichen aus Edelmetall; Geldstücke, Sammler-Münzen, Schlüsselanhänger.
15 Musikinstrumente.
16 Papier- und Schreibwaren, Glückwunschkarten, Briefpapier, Briefumschläge, Kugelschreiber, Bleistifte, Farbstifte, Filzstifte, Füllfederhalter, Ordner, Schulhefte, Agenden, Alben, Notizbücher und -blöcke, Adressbücher, Abziehbildchen, Poster, Geschenkpapier, Papiertaschentücher, Tischwäsche aus Papier, Papier-Taschentücher, Pappbecher, Pappteller; Verpackungs- und Dekorationsmaterial (soweit in Klasse 16 enthalten); Kalender, Klebebänder, Ausweise, Bücher, Comics, Zeitschriften; Puzzles; Briefmarken.
18 Schultaschen, Schulmappen, Kindergarten-Täschchen, Rucksäcke, Sportsäcke, Nierentaschen, Geldbeutel, Schlüsseletuis, Schüleretuis; Koffer; Regenschirme.
20 Möbel, Spiegel; Körbe, Kleiderbügel, Ziergegenstände (soweit in Klasse 20 enthalten), Schlafsäcke (für Campingzwecke).
21 Kämme, Haarbürsten, Zahnbürsten, Schwämme; Toilettennecessaires, Toilettenutensilien (soweit in Klasse 21 enthalten); Geschirr (nicht aus Edelmetall); Sparkassen aus Porzellan.
24 Bettwäsche, Bettdecken, Kinderdecken, Tischtücher, Tischwäsche nicht aus Papier, Bade- und Frotteewäsche; Vorhänge aus Textilien oder Kunststoff; Textilwaren soweit in dieser Klasse vorhanden; Textiltapeten; Textil-Taschentücher; Stoffe, Heimtextilien (soweit in Klasse 24 enthalten); Fahnen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Bänder, Haarbänder, Haarschleifen, Haarspangen, Haarclips, Haarreife und weiterer Haarschmuck (soweit in Klasse 26 enthalten); Knöpfe, Abzeichen (nicht aus Edelmetall).
28 Spiele, Spielkarten, Spielzeug, Stoff- und Plüschtiere, Puppen, Puppenwagen, Spielgeld, Bälle, Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Skis, Skistöcke, Schlitten, Rutschen; Christbaumschmuck.
29 Konfitüren; Milch, Milchprodukte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; verarbeitete Salate; Fisch, Fleischprodukte.
30 Tee, Kaffee, Kakao- und Schokoladegetränke; Getreidepräparate, Müesli, Getreideflocken; feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Bonbons, Getreide-Riegel, Biskuits, Kekse, Kuchen, Zwieback; Speiseeis; Honig, Salatsaucen.
31 Frisches Obst und Gemüse, Malz, Malzbiscuits.
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe.
35 Dienstleistungen einer Werbeagentur; Public Relations; Radio- und Fernsehwerbung; Verkaufsförderung (für andere).
36 Versicherungswesen, Lebensversicherungs- und Krankenkassen-Dienstleistungen; Ausgabe von Reiseschecks und Kreditkarten; Bankgeschäfte für Kinder (als Kunden).
38 Bildschirmtextdienst; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
39 Organisation und Vermittlung von Reisen; Organisation von Ausflügen; Beförderung von Reisenden; Vermietung von Fahrrädern und Solar-Mobilen.
41 Betrieb eines Clubs, Betrieb von Vergnügungsparks, Betrieb einer Diskothek; Radio- und Fernsehunterhaltung, Film- und Videoproduktion, Film- und Videovermietung, Film- und Videovorführungen; Durchführung von Live-Veranstaltungen, Produktion von Shows; Unterhaltung, Variététheater, Zirkusdarbietungen; Theateraufführungen; Ausbildung, Erziehung, Unterricht; Unterricht durch Radio und Fernsehen; Skischule; Betrieb von Kindergärten und Kinderparadiesen; Veranstaltung von Wettbewerben auf den Gebieten Sport, Ausbildung und Unterhaltung; Veranstaltung von Kinderparties; Veranstaltung von Messen und von Ausstellungen mit Bildungs- oder Unterhaltungszweck.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software.
43 Betrieb von Hotels und Ferienheimen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, Cafés, Snackbars und Bars; Betrieb von Ferienlagern; Dienstleistungen von Kinderkrippen.
44 Dienstleistungen eines Coiffeurs.

---

(111) ■ **516168**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2003
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Rechtsdienst, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Badezusätze, Duschmittel, Shampoos, Puder, Deodorants, Sonnencrème, Lippenpomade, Eau de Cologne und Parfums für Kinder; Zahnpasta.
5 Babykost; Pflaster und Verbandmaterial.
8 Essbestecke für Kinder; Taschenmesser.
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Filmvorführapparate; Audio- und Videokassetten, Schallplatten, Compact Discs, CD-I (Compact Discs-Interaktiv), bespielte Tonbänder; belichtete Filme; Koffer für Compact Disks und für Kassetten; Brillen, Sonnenbrillen, Brillenetuis; Schwimmgürtel, Schwimmflügel.
11 Beleuchtungslampen, Lampenschirme.
12 Kinderwagen, Kinderwagenverdecke; Kindervelos, Solar-Mobile.
14 Uhren, Armbanduhren, Wecker; Schmuckwaren für Kinder; Abzeichen aus Edelmetall; Geldstücke, Sammler-Münzen, Schlüsselanhänger.
15 Musikinstrumente.
16 Papier- und Schreibwaren, Glückwunschkarten, Briefpapier, Briefumschläge, Kugelschreiber, Bleistifte, Farbstifte, Filzstifte, Füllfederhalter, Ordner, Schulhefte, Agenden, Alben, Notizbücher und -blöcke, Adressbücher, Abziehbildchen, Poster, Geschenkpapier, Papiertaschentücher, Tischwäsche aus Papier, Papier-Taschentücher, Pappbecher, Pappteller; Verpackungs- und Dekorationsmaterial (soweit in Klasse 16 enthalten); Kalender, Klebebänder, Ausweise, Bücher, Comics, Zeitschriften; Puzzles; Briefmarken.
18 Schultaschen, Schulmappen, Kindergarten-Täschchen, Rucksäcke, Sportsäcke, Nierentaschen, Geldbeutel, Schlüsseletuis, Schüleretuis; Koffer; Regenschirme.
20 Möbel, Spiegel; Körbe, Kleiderbügel, Ziergegenstände (soweit in Klasse 20 enthalten), Schlafsäcke (für Campingzwecke).
21 Kämme, Haarbürsten, Zahnbürsten, Schwämme; Toilettennecessaires, Toilettenutensilien (soweit in Klasse 21 enthalten); Geschirr (nicht aus Edelmetall); Sparkassen aus Porzellan.
24 Bettwäsche, Bettdecken, Kinderdecken, Tischtücher, Tischwäsche nicht aus Papier, Bade- und Frotteewäsche; Vorhänge aus Textilien oder Kunststoff; Textilwaren soweit in dieser Klasse vorhanden; Textiltapeten; Textil-Taschentücher; Stoffe, Heimtextilien (soweit in Klasse 24 enthalten); Fahnen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Bänder, Haarbänder, Haarschleifen, Haarspangen, Haarclips, Haarreife und weiterer Haarschmuck (soweit in Klasse 26 enthalten); Knöpfe, Abzeichen (nicht aus Edelmetall).
28 Spiele, Spielkarten, Spielzeug, Stoff- und Plüschtiere, Puppen, Puppenwagen, Spielgeld, Bälle, Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Skis, Skistöcke, Schlitten, Rutschen; Christbaumschmuck.
29 Konfitüren; Milch, Milchprodukte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; verarbeitete Salate; Fisch, Fleischprodukte.
30 Tee, Kaffee, Kakao- und Schokoladegetränke; Getreidepräparate, Müesli, Getreideflocken; feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Bonbons, Getreide-Riegel, Biskuits, Kekse, Kuchen, Zwieback; Speiseeis; Honig, Salatsaucen.
31 Frisches Obst und Gemüse, Malz, Malzbiscuits.
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe.
35 Dienstleistungen einer Werbeagentur; Public Relations; Radio- und Fernsehwerbung; Verkaufsförderung (für andere).
36 Versicherungswesen, Lebensversicherungs- und Krankenkassen-Dienstleistungen; Ausgabe von Reiseschecks und Kreditkarten; Bankgeschäfte für Kinder (als Kunden).
38 Bildschirmtextdienst; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
39 Organisation und Vermittlung von Reisen; Organisation von Ausflügen; Beförderung von Reisenden; Vermietung von Fahrrädern und Solar-Mobilen.
41 Betrieb eines Clubs, Betrieb von Vergnügungsparks, Betrieb einer Diskothek; Radio- und Fernsehunterhaltung, Film- und Videoproduktion, Film- und Videovermietung, Film- und Videovorführungen; Durchführung von Live-Veranstaltungen, Produktion von Shows; Unterhaltung, Variététheater, Zirkusdarbietungen; Theateraufführungen; Ausbildung, Erziehung, Unterricht; Unterricht durch Radio und Fernsehen; Skischule; Betrieb von Kindergärten und Kinderparadiesen; Veranstaltung von Wettbewerben auf den Gebieten Sport, Ausbildung und Unterhaltung; Veranstaltung von Kinderparties; Veranstaltung von Messen und von Ausstellungen mit Bildungs- oder Unterhaltungszweck.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software.
43 Betrieb von Hotels und Ferienheimen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, Cafés, Snackbars und Bars; Betrieb von Ferienlagern; Dienstleistungen von Kinderkrippen.
44 Dienstleistungen eines Coiffeurs.

---

(111) ■ **516169**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2003
(730) *Inhaber/in:* Cultural Care Ltd., Haldenstrasse 4, 6006 Luzern
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Büroarbeiten einer Au-Pair-Agentur; Vermittlung und Koordination von Au-Pairs und lokalen Kinderbetreuern; Systematisieren und Zusammenstellen von Daten in Computerdatenbanken; Dateienverwaltung mittels Computer; Administrative Organisation von Studienaufenthalten.
41 Erziehung und Ausbildung in Bezug auf kulturelle, geschichtliche und gesellschaftliche Bereiche, Ereignisse und Örtlichkeiten; Kulturelle und gesellschaftliche Veranstaltungen in Bezug auf kulturelle, geschichtliche und gesellschaftliche Bereiche, Ereignisse und Örtlichkeiten; Sprachausbildung und -erziehung; Veranstaltung, Vermittlung und Reservation von Studienaufenthalten.
43 Beherbergung von Gästen in Villas und Privathäusern; Buchen von Beherbergungsmöglichkeiten; Vermittlung und Koordination von Gastfamilien .

---

(111) ■ **516170**
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2003
(730) *Titulaire:* Hovig Simonian, Chalet "Jasmin", 1659 Rougemont
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, rue du Grenier 18, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

HOVIG
SIMONIAN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.
18 Produits en cuir ou imitation du cuir, à savoir sacs à main, bourses, cartables, porte-cartes, étuis por clés, porte-documents, serviettes, malles et mallettes, porte-monnaie, portefeuilles, pochettes, sacs de plage et de voyage, valises, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir; parapluies, parasols et cannes.

---

(111) ■ **516171**
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2003
(730) *Titulaire:* Hovig Simonian, Chalet "Jasmin", 1659 Rougemont
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, rue du Grenier 18, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

SIMONIAN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.
18 Produits en cuir ou imitation du cuir, à savoir sacs à main, bourses, cartables, porte-cartes, étuis pour clés, porte-documents, serviettes, malles et mallettes, porte-monnaie, portefeuilles, pochettes, sacs de plage et de voyage, valises, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir; parapluies, parasols et cannes.

---

(111) ■ **516172**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Chinderwält GmbH, Hauptstr. 21A Postfach 39, 4148 Pfeffingen
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Ton- und Bildträger.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Druckletternn; Druckstöcke.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
39 Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

---

(111) ■ **516173**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Grether AG, Parkstrasse 5, 4102 Binningen
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.
29 Nahrungsergänzungsmittel, im Wesentlichen aus ungesättigten Fettsäuren bestehend.

---

(111) ■ **516174**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* Shen, Congqi, The Honour Guard of the Third Army, 4#, Yongding Road, Hai Dian District, Beijing, CN-China
(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.

---

(111) ■ **516175**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Certegy Inc., 11720 Amber Park Drive, Alpharetta (GA 30004), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel

(540)

CERTEGY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer, Magnetaufzeichnungsträger; Computer Software, insbesondere Computer Software für den Gebrauch im Zusammenhang mit Dienstleistungen einer Bank, Abwicklung von Bank- und Finanzgeschäften über globale Computernetzwerke (elektronisches Banking), Finanzierungen im Bereich Detailhandel, elektronischer Abwicklung und Verwaltung im Bereich Rechnungsstellung, Zahlungen und Lastschriftenverfahren, Kreditkarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und der Ermächtigung und Verarbeitung von Kartentransaktionen für Kartenaussteller und Händler, mit Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herausgabe von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und anderen Zahlungskarten, mit Antragsbearbeitung im Zusammenhang mit Anträgen für Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten und anderen Krediten, mit Marketingdienstleistungen im Bereich Finanzen und Treueprämien wie beispielsweise Vergünstigungen für Reisen, Versicherungen, Schaffen von Einkaufsmöglichkeiten und Bonus- und Rabattprogrammen für Karten zur Wertsteigerung von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten, und Bank- und Finanzkonten, Abwicklung des Scheckverkehrs, Scheckermächtigung, -Überprüfung, -garantie und weiterem Scheckrisikomanagement, mit Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Einlösen und Inkasso von Schecks und mit Dienstleistungen im Zusammenhang mit elektronischem Zahlungswesen.

35 Marketingdienstleistungen im Bereich Finanzen und Treueprämien wie beispielsweise Vergünstigungen für Reisen, Versicherungen, Schaffen von Einkaufsmöglichkeiten und Bonus- und Rabattprogrammen für Karten zur Wertsteigerung von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten, und Bank- und Finanzkonten.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Finanzdienstleistungen, insbesondere Dienstleistungen einer Bank, Abwicklung von Bank- und Finanzgeschäften über globale Computernetzwerke (elektronisches Banking), Finanzierungen im Bereich Detailhandel, elektronische Abwicklung und Verwaltung im Bereich Rechnungsstellung, Zahlungen und Lastschriftenverfahren; Abwicklung von Finanzgeschäften via Kreditkarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und die Ermächtigung und Verarbeitung von Kartentransaktionen für Kartenaussteller und Händler; Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit der Herausgabe von Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten und anderen Zahlungskarten; Antragsbearbeitung im Zusammenhang mit Anträgen für Kreditkarten, Kontokarten, Kundenkreditkarten, Wertkarten, anderen Zahlungskarten und anderen Krediten; Abwicklung des Scheckverkehrs; Scheckermächtigung, -Überprüfung, -garantie und weiteres Scheckrisikomanagement; Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit dem Einlösen und Inkasso von Schecks; Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit elektronischem Zahlungswesen; und Zurverfügungstellung der vorangehenden Finanzdienstleistungen via Kabel oder kabelloser Telekommunikation und über elektronische Medien einschliesslich globalen Netzwerken (Internet).

---

(111) ■ **516176**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2003
(730) *Inhaber/in:* MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, Rechtsdienst, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

LILIBIGGS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Badezusätze, Duschmittel, Shampoos, Puder, Deodorants, Sonnencrème, Lippenpomade, Eau de Cologne und Parfums für Kinder; Zahnpasta.
5 Babykost; Pflaster und Verbandmaterial.
6 Schlüsselringe.
8 Essbestecke für Kinder; Taschenmesser.
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Filmvorführapparate; Audio- und Videokassetten, Schallplatten, Compact Discs, CD-I (Compact Discs-Interaktiv), bespielte Tonbänder; belichtete Filme; Koffer für Compact Disks und für Kassetten; Brillen, Sonnenbrillen, Brillenetuis; Schwimmgürtel, Schwimmflügel.
11 Beleuchtungslampen, Lampenschirme.
12 Kinderwagen, Kinderwagenverdecke; Kindervelos, Solar-Mobile.
14 Uhren, Armbanduhren, Wecker; Schmuckwaren für Kinder; Abzeichen aus Edelmetall; Geldstücke, Sammler-Münzen, Schlüsselanhänger.
15 Musikinstrumente.
16 Papier- und Schreibwaren, Glückwunschkarten, Briefpapier, Briefumschläge, Kugelschreiber, Bleistifte, Farbstifte, Filzstifte, Füllfederhalter, Ordner, Schulhefte, Agenden, Alben, Notizbücher und -blöcke, Adressbücher, Abziehbildchen, Poster, Geschenkpapier, Papiertaschentücher, Tischwäsche aus Papier, Papier-Taschentücher, Verpackungs- und Dekorationsmaterial (soweit in Klasse 16 enthalten); Kalender, Klebebänder, Ausweise, Bücher, Comics, Zeitschriften; Briefmarken.
18 Schultaschen, Schulmappen, Kindergarten-Täschchen, Rucksäcke, Sportsäcke, Nierentaschen, Geldbeutel, Schlüsseletuis, Schüleretuis; Koffer; Regenschirme.
20 Möbel, Spiegel; Körbe, Kleiderbügel, Ziergegenstände (soweit in Klasse 20 enthalten), Schlafsäcke (für Campingzwecke).
21 Kämme, Haarbürsten, Zahnbürsten, Schwämme; Toilettennecessaires, Toilettenutensilien (soweit in Klasse 21 enthalten); Geschirr (nicht aus Edelmetall); Sparkassen aus Porzellan; Pappbecher, Pappteller.
24 Bettwäsche, Bettdecken, Kinderdecken, Tischtücher, Tischwäsche nicht aus Papier, Bade- und Frotteewäsche; Vorhänge aus Textilien oder Kunststoff; Textilwaren soweit in dieser Klasse vorhanden; Textiltapeten; Textil-Taschentücher; Stoffe, Heimtextilien (soweit in Klasse 24 enthalten); Fahnen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
26 Bänder, Haarbänder, Haarschleifen, Haarspangen, Haarclips, Haarreife und weiterer Haarschmuck (soweit in Klasse 26 enthalten); Knöpfe, Abzeichen (nicht aus Edelmetall).
28 Spiele, Spielkarten, Spielzeug, Stoff- und Plüschtiere, Puppen, Puppenwagen, Spielgeld, Bälle, Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Skis, Skistöcke, Schlitten, Rutschen; Christbaumschmuck; Puzzles.
29 Konfitüren; Milch, Milchprodukte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; verarbeitete Salate; Fisch, Fleischprodukte.
30 Tee, Kaffee, Kakao- und Schokoladegetränke; Getreidepräparate, Müesli, Getreideflocken; feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Bonbons, Getreide-Riegel, Biskuits, Kekse, Kuchen, Zwieback; Speiseeis; Honig, Salatsaucen; Malzbiscuits.
31 Frisches Obst und Gemüse, Malz.
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe.
35 Dienstleistungen einer Werbeagentur; Public Relations; Radio- und Fernsehwerbung; Verkaufsförderung (für andere).
36 Versicherungswesen, Lebensversicherungs- und Krankenkassen-Dienstleistungen; Ausgabe von Reiseschecks und Kreditkarten; Bankgeschäfte für Kinder (als Kunden).
38 Bildschirmtextdienst; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
39 Organisation und Vermittlung von Reisen; Organisation von Ausflügen; Beförderung von Reisenden; Vermietung von Fahrrädern und Solar-Mobilen.
41 Betrieb eines Clubs, Betrieb von Vergnügungsparks, Betrieb einer Diskothek; Radio- und Fernsehunterhaltung, Film- und Videoproduktion, Film- und Videovermietung, Film- und Videovorführungen; Durchführung von Live-Veranstaltungen, Produktion von Shows; Unterhaltung, Variététheater, Zirkusdarbietungen; Theateraufführungen; Ausbildung, Erziehung, Unterricht; Unterricht durch Radio und Fernsehen; Skischule; Betrieb von Kindergärten und Kinderparadiesen; Veranstaltung von Wettbewerben auf den Gebieten Sport, Ausbildung und Unterhaltung; Veranstaltung von Kinderparties; Veranstaltung von Messen und von Ausstellungen mit Bildungs- oder Unterhaltungszweck.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software.
43 Betrieb von Hotels und Ferienheimen; Verpflegung von Gästen in Restaurants, Cafés, Snackbars und Bars; Betrieb von Ferienlagern; Dienstleistungen von Kinderkrippen.
44 Dienstleistungen eines Coiffeurs.

---

(111) ■ **516177**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2003
(730) *Inhaber/in:* DJR Holdings, LLC, 512 Seventh Avenue, 43rd Floor, New York (NY 10018), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

DEFCON 3

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Dietätische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Diätnahrungsmittel für medizinische Zwecke; Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke; Vitaminpräparate; mineralische Nahrungsergänzungsmittel; Bonbons für medizinische Zwecke; medizinische Getränke, insbesondere nährstoffreiche Getränke und Getränke als Mahlzeitenersatz; Mineralwasser für medizinische Zwecke.
32 Alkoholfreie Getränke; Wässer (Getränke), insbesondere Mineralwässer, kohlensäurehaltige Wässer, Tafelwässer, Sodawasser, Selterswasser; alkoholfreie Fruchtgetränke, Fruchtsäfte und Gemüsesäfte; Isotonische Getränke, Sirupe, Essenzen, Brausepulver, Brausetabletten und andere Präparate, alle für die Zubereitung von Getränken.

---

(111) ■ **516178**
(220) *Date de dépôt:* 7 novembre 2003
(730) *Titulaire:* GIVAUDAN S.A., 5, Chemin de la Parfumerie, 1214 Vernier
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

SCENTBURST

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

3 Produits de parfumerie, parfums, cosmétiques, savons et détergents.

---

(111) ■ **516179**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. September 2003
(730) *Inhaber/in:* The Scott Fetzer Company, 28800 Clemens Road, Westlake, OH 44145-1197, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

DIAMOND EDITION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

7 Staubsauger.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 16. Mai 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **516180**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Agouron Pharmaceuticals, Inc., 10777 Science Center Drive, San Diego, CA 92121, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

GIBRALT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung von immunologische Störungen, viral Störungen, HIV und AIDS.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **516181**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Agouron Pharmaceuticals, Inc., 10777 Science Center Drive, San Diego, CA 92121, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

TRENNART

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung von immunologische Störungen, viral Störungen, HIV und AIDS.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **516182**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. September 2003
(730) *Inhaber/in:* Agouron Pharmaceuticals, Inc., 10777 Science Center Drive, San Diego, CA 92121, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

ISTEBLIX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate für die Behandlung von kardiovaskulären Krankheiten, Krankheiten und Störungen des zentralen Nervensystems, neurologische Störungen, urologische Störungen, urogenitale Störungen, Magen- und Darmstörungen, Muskel- und Skelettstörungen, Allergien, Diabetes, Hypertonie, erektiler Fehlfunktion, sexueller Fehlfunktion, Schlaganfall, Krebs, Migräne, Schmerzen, Fettleibigkeit, Entzündungen, entzündlichen Krankheiten, Erkrankung der Atemwege, infektiöse Krankheiten, immunologische Störungen, viral Störungen, durch Pilze hervorgerufene Störungen; pharmazeutische Präparate, nämlich Cholesterinpräparate, Präparate zur Entwöhnung des Rauchens, dermatologische Präparate, gynäkologische Präparate, osteoporose Präparate, Augenheilpräparate, Präparate zur Behandlung von HIV und AIDS.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. April 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

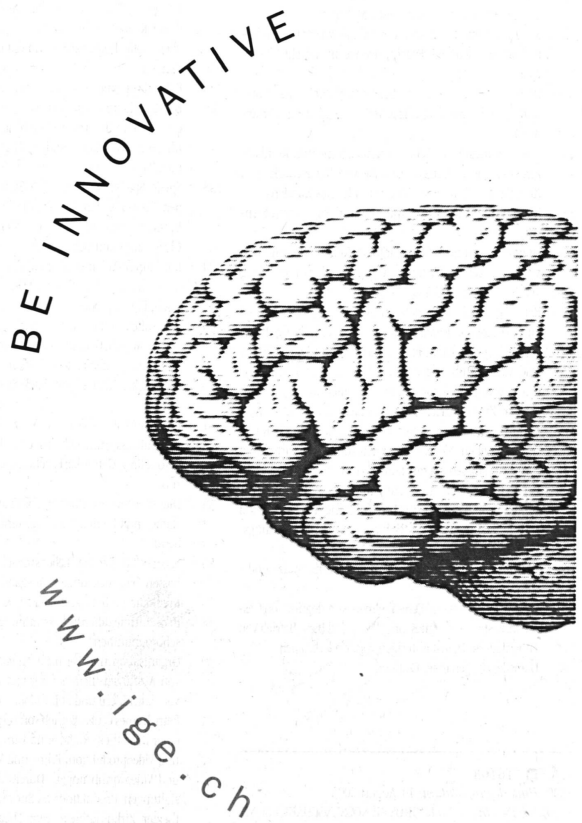
---

(111) ■ **516183**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Oktober 2003
(730) *Inhaber/in:* Berol Corporation, 29 East Stephenson St., Freeport, IL 61032, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich
(540)

COMFORTMATE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente; Tinten und Tintenpatronen und Patronen für Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente; Minen und Patronen für Kugelschreiber, Faserstifte und Tintenkugelschreiber; Bleistiftminen; Ersatz-Bleistiftminen; Etuis, Halterungen und Behältnisse für Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente, für Tinten und Tintenminen sowie Patronen, Bleistiftminen und Ersatz-Bleistiftminen; Schreibwaren; Büroartikel (ausgenommen Möbel); Spitzen für Schreib-, Zeichen- und Markierinstrumente; Radiergummies; Schreibtisch-Sets; Korrekturflüssigkeiten, Filme und Streifen zur Korrektur gedruckter, getippter und geschriebener Fehler; Verdünner für die vorstehend genannten Korrekturflüssigkeiten.



Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Unique publication

■ Modifications apportées au prospectus conformément à l'art. 61 al. 3 OFP

KB LUX BOND FUND
Société d'investissement à capital variable
Luxembourg

Le Conseil d'Administration informe les investisseurs que les modifications suivantes ont été apportées aux prospectus:

I. Politique d'investissement du compartiment Interbond
Ce compartiment investira, en principe, en valeurs mobilières exprimées dans les devises des pays de l'OCDE et non plus dans les devises européennes, en Yen, en dollars des Etats-Unis d'Amérique et en dollars canadiens.
Le compartiment pourra investir plus de 10 % de ses actifs nets spécifiquement en Russie. Les valeurs d'émetteurs russes devront obligatoirement être cotées à une bourse ou traitées sur un marché réglementé de l'Europe occidentale ou de l'Amérique du Nord.

II. Politique d'investissement du compartiment Emerging Markets USD
Ce compartiment pourra investir plus de 10 % de ses actifs nets spécifiquement en Russie. Les valeurs d'émetteurs russes devront obligatoirement être cotées à une bourse ou traitées sur un marché réglementé de l'Europe occidentale ou de l'Amérique du Nord.

III. Restrictions d'investissement du Fonds
Toutes les valeurs mobilières devront principalement être admises à la cote officielle d'une Bourse de valeurs ou négociées sur un marché réglementé, en fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public (le «marché réglementé») non seulement d'un pays d'Europe de l'Ouest, d'Asie, d'Afrique, d'Amérique ou d'Océanie, comme prévu jusqu'à présent, mais également d'un pays de l'Europe de l'Est.
Le prospectus, les statuts ainsi que les rapports annuels et semestriels de la Société peuvent être obtenus gratuitement et sur simple demande auprès de Kredietbank (Suisse) SA.

Genève, novembre 2003

Le représentant en Suisse de KB Lux Bond Fund:
Kredietbank (Suisse) SA, Genève.

Première publication

■ Modification du règlement - Utilisation d'instruments financiers dérivés

BBGI FUND
Fonds de droit suisse de la catégorie
«Autres fonds» à segments multiples:
BBGI Tactical Switzerland
BBGI Tactical Europe
BBGI Tactical World
BBGI Total Return CHF
BBGI Total Return EUR
BBGI Total Return USD

Gérifonds, Lausanne, en tant que direction du fonds, et Banque Cantonale Vaudoise, en tant que banque dépositaire, proposent de modifier selon l'art. 8 de la loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) le règlement du 29 juillet 2003 actuellement en vigueur du BBGI FUND, fonds de droit suisse de la catégorie «Autres fonds». La modification ne concerne que l'utilisation d'instruments financiers dérivés. Selon l'art. 45 al. 2 OFP-CFB, l'autorité de surveillance peut autoriser des exceptions aux prescriptions concernant les dérivés pour les «Autres fonds».
La modification proposée a pour but de permettre d'affecter jusqu'à 1% maximum de la fortune totale de chacun des segments BBGI Total Return CHF, BBGI Total Return EUR et BBGI Total Return USD à l'utilisation d'options ou de combinaisons d'options diminuant ou augmentant l'engagement sans que les engagements contractés soient couverts par les sous-jacents ou par des moyens proches des liquidités. Pour le respect de la limite de 1%, seules les primes nettes payées pour les options ou combinaisons d'options seront prises en considération. En outre, la somme de toutes les positions sur dérivés pourra dépasser 49% de la fortune totale pour tous les segments du fonds.
Les dispositions du règlement concernées par les modifications sont reproduites ci-après dans leur ancienne et nouvelle teneur. Les modifications sont mises en exergue.

§ 12 Instruments financiers dérivés

chiffre 2 (ancien)
Dans son effet économique, l'utilisation de dérivés correspond soit à une vente (positions sur dérivés diminuant l'engagement) soit à un achat (positions sur dérivés augmentant l'engagement) d'un sous-jacent. Si l'utilisation d'un dérivé correspond à la vente de sous-jacents, les engagements contractés doivent être couverts en permanence par ces derniers dans l'inventaire des segments du fonds, sous réserve du chiffre 7 du présent paragraphe. La direction doit d'autre part veiller à pouvoir disposer en tout temps et sans restriction de ces sous-jacents. Ces derniers ne peuvent donc pas faire l'objet d'un prêt de valeurs mobilières ou d'une opération de mise ou prise en pension. Si l'utilisation d'un dérivé correspond à l'achat de sous-jacents, ces derniers doivent être admis à titre de placement selon le § 8 et les engagements contractés doivent être couverts en permanence par des moyens proches des liquidités, sous réserve du chiffre 7 du présent paragraphe. La somme de toutes ces positions sur dérivés ne doit pas dépasser en permanence 49% de la fortune totale du segment.

chiffre 2 (nouveau)
Dans son effet économique, l'utilisation de dérivés correspond soit à une vente (positions sur dérivés diminuant l'engagement) soit à un achat (positions sur dérivés augmentant l'engagement) d'un sous-jacent. Si l'utilisation d'un dérivé correspond à la vente de sous-jacents, les engagements contractés doivent être couverts en permanence par ces derniers dans l'inventaire des segments du fonds, sous réserve des chiffres 4 et 8 du présent paragraphe. La direction doit d'autre part veiller à pouvoir disposer en tout temps et sans restriction de ces sous-jacents. Ces derniers ne peuvent donc pas faire l'objet d'un prêt de valeurs mobilières ou d'une opération de mise ou prise en pension. Si l'utilisation d'un dérivé correspond à l'achat de sous-jacents, ces derniers doivent être admis à titre de placement selon le § 8 et les engagements contractés doivent être couverts en permanence par des moyens proches des liquidités, sous réserve des chiffres 4 et 8 du présent paragraphe. ~~La somme de toutes ces positions sur dérivés ne doit pas dépasser en permanence 49% de la fortune totale du segment~~.

chiffre 4 (nouveau)
En dérogation au chiffre 2, la direction peut utiliser des options ou combinaisons d'options diminuant ou augmentant l'engagement pour les segments BBGI Total Return CHF, BBGI Total Return EUR et BBGI Total Return USD et à concurrence de 1% de leur fortune totale sans que les engagements contractés soient couverts en permanence par les sous-jacents dans l'inventaire de ces segments ou par des moyens proches des liquidités. Les sous-jacents aux options ou combinaisons d'options utilisées doivent être admis à titre de placement selon le § 8. Pour le respect de cette limite de 1%, seules les primes nettes payées pour l'utilisation des options et combinaisons d'options sont prises en considération. **Les porteurs de parts sont rendus attentifs aux risques de perte totale ou partielle à concurrence de 1% de la fortune totale de chacun des segments BBGI Total Return CHF, BBGI Total Return EUR et BBGI Total Return USD.**

Les chiffres 4, 5, 6, 7 et 8 actuels deviennent les chiffres 5, 6, 7, 8 et 9.
Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections auprès de la Commission fédérale des banques, Schwanengasse 12, case postale, 3001 Berne, dans les 30 jours suivant la seconde et dernière publication des modifications apportées au règlement, qui aura lieu le 28 novembre 2003, ou demander le paiement en espèces de leurs parts (art. 8 al. 2 LFP).

Gérifonds SA, Lausanne
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne

Unique publication

■ Modifications apportées au prospectus conformément à l'art. 61 al. 3 OFP

UNI-GLOBAL
OPCVM DU GROUPE UNIGESTION (le «Fonds»)
Le Fonds est une société d'investissement à capital variable de droit luxembourgeois
(fonds à segments multiples comprenant neuf compartiments)

Les Actionnaires sont informés que le Conseil d'Administration a décidé :

- avec effet au 1er décembre 2003, d'autoriser le compartiment UNI-GLOBAL High Yield (USD) à investir jusqu'à 5% des actifs nets dans des titres faisant partie des catégories CCC+ ou inférieur de Standard & Poor's ou Caa1 ou inférieur de Moody's, ou dans des titres sans notation mais considérés comme étant de qualité comparable par le Gestionnaire.
- avec effet au 1er décembre 2003, de nommer UNIGESTION, Genève comme Gestionnaire de tous les compartiments de la Sicav.
- avec effet au 15 octobre 2003, de prévoir que les souscriptions sont payables trois jours ouvrables suivant le Jour d'Evaluation (tel que défini dans le prospectus d'émission) applicable.
- avec effet au 1er décembre 2003, de modifier les modalités de calcul de la commission forfaitaire dans le sens que celle-ci sera basée sur les actifs nets moyens de chaque compartiment durant le trimestre en question.

Le prospectus d'émission mis à jour, daté «Décembre 2003», sera disponible au siège social de la Sicav et auprès du représentant en Suisse HSBC REPUBLIC BANK (SUISSE) SA, 2, place du Lac, CH-1204 GENEVE et du distributeur en Suisse UNIGESTION, 8C, avenue de Champel, CH-1206 Genève.

Novembre 2003

Le Conseil d'administration

Représentant pour la Suisse :
HSBC Republic Bank (Suisse) SA
2, place du Lac, Case Postale 3580, CH-1211 Genève

Erste Veröffentlichung

■ Änderung der Fondsreglemente gemäss Art. 8 AFG

RBZ Eur-Equity / RBZ Swiss Equity /
RBZ Bond Fund Euro / RBZ Dollar Bonds /
RBZ Swiss Franc Bonds

Per 1.1.2001 ist die teilrevidierte bundesrätliche Verordnung über die Anlagefonds (AFV) und per 1.5.2001 die totalrevidierte Verordnung der EBK über die Anlagefonds (AFV-EBK) in Kraft getreten. Die Fondsreglemente der vorerwähnten Anlagefonds müssen aufgrund der Übergangsbestimmungen der AFV-EBK zwingend an die neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst werden.
Die Rothschild Fund Management AG, Zürich, als Fondsleitung und die Rothschild Bank AG, Zürich, als Depotbank der oben erwähnten Anlagefonds beabsichtigen, die Reglemente dieser Anlagefonds (im Folgenden als «Fonds» bezeichnet) unter anderem, aber nicht ausschliesslich aus dem genannten Grund, in materieller Hinsicht wie folgt zu ändern:

a) Anlagepolitik
– Die grundsätzliche Anlagepolitik bleibt bei allen Fonds unverändert (neu bei allen Fonds in § 8, Ziffer 3). Auch die bisher geltende Risikoverteilung bleibt unverändert (neu bei allen Fonds in § 15). Diesbezüglich erfolgt einzig eine Anpassung an das neue Musterreglement und eine Angleichung der Formulierungen.
– Bei allen Fonds wird von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, bis maximal 10% des Fondsvermögens in andere Effektenfonds zu investieren. Der RBZ Swiss Equity hatte diese Möglichkeit bereits im alten Reglement aufgeführt. In diesem Zusammenhang wird im § 15 eine Ziffer eingefügt, wonach nicht mehr als 10% der Anteile eines Anlagefonds erworben werden dürfen. Im Hinblick auf die vorgesehene Vertriebsbewilligung im europäischen Raum wird ausserdem darauf hingewiesen, dass diese Möglichkeit nur ausgenutzt werden darf, sofern die Gesetzgebung in dem betreffenden Drittland dies ebenfalls gestattet.
– Beim RBZ Swiss Franc Bonds, RBZ Dollar Bonds und RBZ Bond Fund Euro wird die Grenze der Investitionen in Geldmarktpapiere, sowie in Obligationen oder ähnliche Wertpapiere in- oder ausländischer Schuldner auch in anderen Währungen auf 20% festgelegt (§ 8, Ziffer 3).
– Beim RBZ Bond Fund Euro wird die Grenze der Investitionen in andere Wertrechte, welche den Anforderungen nach § 8, Ziffer 1, nicht genügen von 5% auf 10% erhöht (analog RBZ Dollar Bonds und RBZ Swiss Franc Bonds).

b) Die Bestimmungen betreffend die Zulassung der Effektenleihe (§ 10) werden an die AFV-EBK angepasst.
Dies gilt auch für den Einsatz von Derivaten, wobei sich die Fondsleitung für alle fünf Fonds auf den Einsatz von standardisierten und kotierten Derivaten beschränkt. Dies entspricht auch der bisherigen Regelung.

c) Anteile
Die Einführung verschiedener Anteilsklassen wird ermöglicht. Es besteht aber weiterhin nur eine Anteilsklasse in jedem Fonds (§ 6)

d) Ausgabe und Rücknahme von Anteilen
In Anpassung an das neue Musterreglement wird neu die Fondsleitung auch die Auszahlung der zur Rücknahme eingereichten Anteile vorübergehend aussetzen dürfen, unter der doppelten Voraussetzung, dass umfangreiche Kündigungen vorliegen und eine sofortige Rückzahlung die Interessen der im Anlagefonds verbleibenden Anleger wesentlich beeinträchtigen würden (§ 17, Ziffer 4). Damit werden in ausserordentlichen Situationen die Interessen der Anleger, die im Anlagefonds verbleiben, gegenüber denjenigen, die aus dem Anlagefonds austreten, höher gewertet.

e) Kommissionen und Kosten
Die Verwaltungskommission der Fondsleitung wird bei allen Fonds als Maximal-Entschädigung aufgeführt (§ 19, Ziffer 1). Gleichzeitig wird diese Maximal-Entschädigung beim RBZ Dollar Bonds um 0.05% auf neu 0.75% gesenkt und beim RBZ Bond Fund Euro um 0.25% auf 0.75% erhöht.

f) Vereinigung von Anlagefonds
Es wird die Möglichkeit eingeführt, den Anlagefonds mit einem anderen Anlagefonds zu vereinigen (§ 24)

g) Pensionsgeschäfte
Die Fondsleitung verzichtet für alle fünf Fonds auf den Einsatz von Pensionsgeschäften (§ 11).

Nachfolgend werden die Änderungen im Wortlaut abgedruckt, wie sie vorbehältlich der Bewilligung durch die Eidgenössische Bankenkommission lauten werden:

Änderungen, welche für alle fünf Anlagefonds gelten

§ 1 Fondsname
1. Nach der Bezeichnung des Anlagefonds wird „(im Folgenden «der Fonds» genannt)" eingefügt.

§ 3 Die Fondsleitung
Ziffer 2 fällt weg und ist neu in § 17 integriert. Die Ziffern 3, 4 und 5 verschieben sich dementsprechend. Die Ziffer 5 lautet neu:
Die Fondsleitung kann den Fonds mit anderen Anlagefonds gemäss der Bestimmung von § 24 vereinigen oder gemäss der Bestimmung von § 25 auflösen.
Ziffer 6 lautet neu:
Die Fondsleitung hat Anspruch auf die in den §§ 18 und 19 vorgesehenen Kommissionen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten gemacht hat.

§ 4 Die Depotbank
Zusätzliche Ziffer 6:
Die Depotbank hat Anspruch auf die in den §§ 18 und 19 vorgesehenen Kommissionen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten gemacht hat.

§ 5 Der Anleger (Neue Formulierung)
1. Der Anleger erwirbt durch seine Einzahlung Forderungen gegen die Fondsleitung auf Beteiligung am Vermögen und am Erfolg des Fonds. Seine Forderung ist in Anteilen begründet.
2. Der Anleger ist nur zur Einzahlung des von ihm gezeichneten Anteils in den Fonds verpflichtet. Seine persönliche Haftung für Verbindlichkeiten des Fonds ist ausgeschlossen.
3. Die Anteile werden unverzüglich nach Eingang des Ausgabepreises bei der Depotbank durch diese ausgegeben.
4. Der Anleger kann den Kollektivanlagevertrag jederzeit kündigen, indem er die Auszahlung seines Anteils am Fonds in bar verlangt. Sofern Anteilscheine ausgegeben wurden, hat er diese zurückzugeben.
5. Der Anleger erhält bei der Fondsleitung jederzeit die erforderlichen Auskünfte über die Grundlagen für die Berechnung des Ausgabe- und Rücknahmepreises der Anteile. Macht der Anleger ein berechtigtes Interesse an näheren Angaben über einzelne Geschäftsvorfälle vergangener Jahre geltend, so erteilt ihm die Fondsleitung auch darüber jederzeit Auskunft.

§ 6 Anteile und Anteilsklassen (Neu)
1. Es besteht nur eine Anteilsklasse.
2. Die Fondsleitung kann jederzeit weitere Anteilsklassen schaffen. Dies bedingt eine Reglementänderung.
3. Die Anteile werden grundsätzlich nicht verbrieft, sondern buchmässig geführt. Der Anleger kann die Aushändigung eines auf den Inhaber lautenden Anteilscheines unter Kostenfolge verlangen. Bei Fraktionsanteilen besteht hingegen kein Anspruch auf deren Verurkundung.

§ 7 Einhaltung der Anlagevorschriften (Neue Formulierung / bisher § 6)
1. Bei der Auswahl der einzelnen Anlagen beachtet die Fondsleitung im Sinne einer ausgewogenen Risikoverteilung die nachfolgend aufgeführten prozentualen Beschränkungen. Diese beziehen sich auf das Gesamtfondsvermögen zu Verkehrswerten und sind ständig einzuhalten.

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik (Neue Formulierung / bisher § 7)
1. Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Fonds grundsätzlich in massenweise ausgegebene Wertpapiere und nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

§ 9 Flüssige Mittel (Neue Formulierung / bisher § 8)
Die Fondsleitung darf zusätzlich angemessene flüssige Mittel in der Rechnungseinheit des Fonds und in allen Währungen, in denen Anlagen zugelassen sind, halten. Als flüssige Mittel gelten Bankguthaben auf Sicht und auf Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten.

§ 10 Effektenleihe (Neue Formulierung / bisher § 9)
1. Die Fondsleitung darf sämtliche Arten von Effekten ausleihen, die an einer Börse kotiert sind oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Effekten, welche als Basiswerte im Zusammenhang mit derivativen Finanzinstrumenten jeder Art gebunden oder im Rahmen von Reverse Repos übernommen worden sind, dürfen hingegen nicht ausgeliehen werden.
2. Die Fondsleitung kann die Effekten einem Borger ausleihen („Prinzipal-Geschäft") oder einen Vermittler damit beauftragen, die Effekten entweder treuhänderisch in indirekter Stellvertretung („Agent-Geschäft") oder in direkter Stellvertretung („Finder-Geschäft") einem Borger zur Verfügung zu stellen.
3. Die Fondsleitung tätigt die Effektenleihe nur mit auf diese Geschäftsart spezialisierten, erstklassigen Borgern bzw. Vermittlern, wie Banken, Broker und Versicherungsgesellschaften sowie anerkannten Effektenclearing-Organisationen, die eine einwandfreie Durchführung der Effektenleihe gewährleisten.
4. Sofern die Fondsleitung eine Kündigungsfrist, deren Dauer 10 Bankwerktage nicht überschreiten darf, einhalten muss, bevor sie wieder über die ausgeliehenen Effekten rechtlich verfügen kann, darf sie vom ausleihfähigen Bestand einer Titelgattung (Valor) nicht mehr als 50% ausleihen, und die effektive Dauer der Effektenleihe ist auf 30 Kalendertage beschränkt. Sichert hingegen der Borger bzw. der Vermittler der Fondleitung vertraglich zu, dass diese noch am gleichen oder am nächsten Bankwerktag wieder rechtlich über die ausgeliehenen Effekten verfügen kann, so darf der gesamte ausleihfähige Bestand einer Titelgattung (Valor) ausgeliehen werden. Die effektive Dauer der Effektenleihe ist in diesem Fall unbeschränkt.
5. Die Fondsleitung vereinbart mit dem Borger bzw. Vermittler, dass dieser zwecks Sicherstellung des Rückerstattungsanspruches von Effekten gleicher Art, Menge und Güte zu Gunsten der Fondsleitung Sicherheiten verpfändet oder zu Eigentum überträgt. Der Wert der Sicherheiten muss jederzeit mindestens 105% des Verkehrswertes der ausgeliehenen Effekten betragen. Darüber hinaus haftet der Borger bzw. Vermittler für die pünktliche und uneingeschränkte Vergütung der während der Ausleihe anfallenden Erträge sowie die Geltendmachung anderer Rechte.
6. Die Depotbank sorgt für eine sichere und vertragskonforme Abwicklung der Effektenleihe und überwacht namentlich die Einhaltung der Anforderungen an die Sicherheiten. Sie besorgt auch während der Dauer der Leihgeschäfte die ihr gemäss Depotreglement obliegenden Verwaltungshandlungen und die Geltendmachung sämtlicher Rechte auf den ausgeliehenen Effekten.

§ 11 Pensionsgeschäfte (Neu)
Die Fondsleitung tätigt keine Pensionsgeschäfte.

§ 12 Derivative Finanzinstrumente (Neue Formulierung)
1. Die Fondsleitung darf derivative Finanzinstrumente (Derivate) im Rahmen der ordentlichen Verwaltung des Fondsvermögens sowie zur Deckung von Währungsrisiken einsetzen. Sie sorgt dafür, dass der Einsatz von Derivaten in seiner ökonomischen Wirkung auch unter ausserordentlichen Marktverhältnissen den in diesem Reglement sowie im Prospekt dargestellten Anlagecharakter des Fonds nicht verändert.
2. Der Einsatz von Derivaten ist in seiner ökonomischen Wirkung entweder einem Kauf (engagementerhöhende Positionen) oder einem Verkauf (engagementreduzierende Positionen) eines Basiswertes ähnlich.
Ist der Einsatz eines Derivates dem Kauf von Basiswerten ähnlich, so müssen die dem Derivat zu Grunde liegenden Basiswerte gemäss § 8 als Anlage zulässig und die eingegangenen Verpflichtungen dauernd durch geldnahe Mittel gedeckt sein. Die Summe dieser Derivatpositionen darf dauernd insgesamt 49% des Gesamtfondsvermögens nicht übersteigen.
Ist der Einsatz eines Derivates dem Verkauf von Basiswerten ähnlich, so müssen die eingegangenen Verpflichtungen dauernd durch die dem Derivat zu Grunde liegenden Basiswerte gedeckt sein. Die Fondsleitung muss jederzeit uneingeschränkt über diese Basiswerte verfügen können. Letztere dürfen zudem nicht Gegenstand eines Effektenleihe-Geschäfts oder eines Pensionsgeschäfts sein.
3. Die Anlagebeschränkungen müssen auch unter Einbezug der eingesetzten Derivate eingehalten werden (vgl. § 15 Risikoverteilung). Insgesamt darf der Einsatz von Derivaten weder eine Hebelwirkung auf das Fondsvermögen ausüben noch einem Leerverkauf gleichkommen.
4. Die Fondsleitung setzt Derivate ein, welche standardisiert sind und an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt werden. Es kommen insbesondere Derivat-Grundformen wie Call-Optionen, Put-Optionen und Termingeschäfte (Futures) zum Einsatz.
5. Die Fondsleitung verzichtet auf den Einsatz von Derivaten, die nicht standardisiert sind und/oder nicht an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelt werden. Sie darf mithin keine massgeschneiderten oder OTC (Over-the-Counter) gehandelten Derivate

einsetzen. Sie setzt auch keine Derivate, deren ökonomische Wirkungsweise nicht durch eine Derivat-Grundform beschrieben werden kann (exotische Derivate) und keine strukturierten Produkte ein.

6. Die Fondsleitung verzichtet auf die gesetzlich vorgesehenen Möglichkeiten, erstens bei der Deckung von engagementerhöhenden oder engagementreduzierenden Derivatpositionen diese mit dem "Delta" zu gewichten und zweitens Zinssatzderivate ohne vollumfängliche Deckung durch Basiswerte oder geldnahe Mittel zur gezielten Reduktion oder Erhöhung der Duration des Obligationenportefeuilles einzusetzen.

§ 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten (Neue Formulierung / bisher § 10)

1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Fonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 gilt nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf Kredite bis höchstens 10 % des Fondsvermögens vorübergehend und mit Zustimmung der Depotbank zu den Kreditbedingungen aufnehmen.

§ 14 Belastung des Fondsvermögens (Neue Formulierung / bisher § 11)

1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übereignen. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übereignen.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§ 15 Risikoverteilung (Neue Formulierung / bisher § 13)

1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzubeziehen:
   a) Anlagen
   b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden.
   c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants)
   d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
3. Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
5. Die Fondsleitung darf höchstens 10 % der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben. Solange die auf den Vertrieb des Fonds in einem Drittland anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Fonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteile von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen gesellschaftsrechtlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts investieren.

§ 16 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile (Neue Formulierung / bisher § 15)

2. Kotierte oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelte Anlagen sind mit den am Hauptmarkt bezahlten aktuellen Kursen zu bewerten. Andere Sachen oder Rechte oder Anlagen, für die keine aktuellen Kurse verfügbar sind, sind mit dem Preis zu bewerten, der bei sorgfältigem Verkauf im Zeitpunkt der Schätzung wahrscheinlich erzielt würde. Die Fondsleitung wendet in diesem Fall zur Ermittlung des Verkehrswertes angemessene und in der Praxis anerkannte Bewertungsmodelle und –grundsätze an.

§ 17 Ausgabe und Rücknahme von Anteilen (Neue Formulierung / bisher § 16)

1. Anteile werden am auf den Eingang des entsprechenden Zeichnungs- oder Rücknahmeantrags folgenden Bankwerktag (Bewertungstag) ausgegeben oder zurückgenommen.
2. Der Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteile basiert auf dem am Bewertungstag gemäss § 16 berechneten Inventarwert je Anteil. Bei der Ausgabe werden zum Inventarwert die Nebenkosten (marktkonforme Courtagen, Kommissionen, Abgaben usw.), die dem Fonds im Durchschnitt aus der Anlage des einbezahlten Betrages erwachsen, zugeschlagen. Bei der Rücknahme werden vom Inventarwert die Nebenkosten, die dem Fonds im Durchschnitt aus dem Verkauf eines dem gekündigten Anteil entsprechenden Teils der Anlagen erwachsen, abgezogen. Der jeweils angewandte Satz ist aus dem Prospekt ersichtlich.
3. Die Fondsleitung kann die Ausgabe der Anteile jederzeit einstellen.
4. Beim Vorliegen folgender ausserordentlicher Verhältnisse kann die Fondsleitung im Interesse der Gesamtheit der Anleger die Rückzahlung der Anteile vorübergehend und ausnahmsweise aufschieben:
   a) wenn ein Markt, welcher Grundlage für die Bewertung eines wesentlichen Teils des Fondsvermögens bildet, geschlossen ist oder wenn der Handel an einem solchen Markt beschränkt oder ausgesetzt ist;
   b) bei Vorliegen politischer, wirtschaftlicher, militärischer, monetärer oder anderer Notfälle;
   c) wenn wegen Beschränkungen des Devisenverkehrs oder Beschränkungen sonstiger Übertragungen von Vermögenswerten Geschäfte für den Fonds undurchführbar werden;
   e) bei umfangreichen Kündigungen, die die Interessen der übrigen Anleger wesentlich beeinträchtigen können.
5. Die Fondsleitung teilt den Entscheid über den Aufschub unverzüglich der Revisionsstelle, der Aufsichtsbehörde sowie in angemessener Weise den Anlegern mit.
6. Solange die Rückzahlung der Anteile aus den unter Ziff. 4 Bst. a) bis c) genannten Gründen aufgeschoben ist, findet keine Ausgabe von Anteilen statt.

§ 18 Kommissionen und Kosten zulasten der Anleger (Neue Formulierung / bisher § 17)

Für die Auslieferung von Anteilscheinen stellt die Depotbank dem Anleger die banküblichen Kommissionen und Spesen in Rechnung. Die aktuellen Kosten sind aus dem Prospekt ersichtlich.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (Neue Formulierung / bisher § 17)

3. Für die Auszahlung des Jahresertrages an die Anleger belastet die Depotbank dem Fonds eine Kommission von 0.5 % des Bruttobetrages der Ausschüttung.
4. Fondsleitung und Depotbank haben ausserdem Anspruch auf Ersatz der folgenden Auslagen, die ihnen in Ausführung des Kollektivanlagevertrages entstanden sind:
   – jährliche Gebühren der Aufsicht über den Fonds in der Schweiz
   – Druck der Jahres- und Halbjahresberichte
   – Preispublikationen und Veröffentlichungen von Mitteilungen an die Anleger in den Publikationsorganen des Fonds
   – Honorar der Revisionsstelle für die ordentlichen Revisionen
   – Kosten allfällig nötig werdender ausserordentlicher Dispositionen, die sie im Interesse der Anleger treffen.
5. Zusätzlich trägt der Fonds sämtliche, aus der Verwaltung des Fondsvermögens erwachsenden Nebenkosten für den An- und Verkauf der Anlagen (marktkonforme Courtagen, Kommissionen, Abgaben). Diese Kosten werden direkt mit dem Einstands- bzw. Verkaufswert der betreffenden Anlagen verrechnet.

§ 20 Rechenschaftsablage (Neue Formulierung / bisher § 18)

2. Das Rechungsjahr läuft jeweils vom 1. April bis 31. März.
3. Innerhalb von vier Monaten nach Abschluss des Rechungsjahres veröffentlicht die Fondsleitung einen Jahresbericht des Fonds.
4. Innerhalb von zwei Monaten nach Ablauf der ersten Hälfte des Rechungsjahres veröffentlicht die Fondsleitung einen Halbjahresbericht.
5. Das Auskunftsrecht des Anlegers gemäss § 5 Ziff. 5 bleibt vorbehalten.

§ 21 Revision

(bisher § 18/4 Keine Änderungen)

§ 22 Verwendung des Erfolges

(bisher § 19 / Keine Änderungen)

§ 23 Publikationen des Fonds (Neue Formulierung / bisher § 21)

1. Publikationsorgane des Fonds sind das Schweizerische Handelsamtsblatt sowie die Finanz & Wirtschaft.
3. Die Fondsleitung publiziert die Ausgabe- und Rücknahmepreise gemeinsam bzw. den Inventarwert mit dem Hinweis „plus Kommissionen" bei jeder Ausgabe und Rücknahme von Anteilen in der Neuen Zürcher Zeitung, in einer Zeitung eines jeden Vertriebslandes sowie über die Website der Schweizer Börse SWX. Die Preise werden mindestens zweimal im Monat publiziert.
4. Der Prospekt mit integriertem Fondsreglement und die jeweiligen Jahres- und Halbjahresberichte können bei der Fondsleitung, der Depotbank und bei allen Vertriebsträgern kostenlos bezogen werden. Soweit der Fonds in einem ausländischen Staat zum Vertrieb registriert wird, können diese Dokumente auch bei nach den Gesetzen dieses Staates vorgesehenen Stellen kostenlos bezogen werden.

§ 24 Vereinigung und Auflösung von Anlagefonds (neu)

1. Die Fondsleitung kann mit Zustimmung der Depotbank Anlagefonds vereinigen, indem sie auf den Zeitpunkt der Vereinigung die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des bzw. der zu übertragenden Anlagefonds auf den übernehmenden Anlagefonds überträgt. Die Anleger des übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Anlagefonds in entsprechender Höhe. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Anlagefonds ohne Liquidation aufgelöst und das Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt auch für den übertragenden Anlagefonds.
2. Anlagefonds können nur vereinigt werden, sofern:
   a) sie von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen bei der gleichen Depotbank aufbewahrt werden;
   b) sie grundsätzlich die gleiche Anlagepolitik verfolgen;
   c) sie bezüglich folgender Bestimmungen grundsätzlich übereinstimmen:
   – Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten
   – Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder der besonderen Spesenvergütung, die in Rechnung gestellt werden dürfen
   – Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen
   – Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank
   – Recht des Anlegers auf Kündigung;
   d) am gleichen Tag die Vermögen der beteiligten Anlagefonds bewertet, das Umtauschverhältnis berechnet und die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten übernommen werden.
3. Die Fondsleitung legt mindestens einen Monat vor der geplanten Veröffentlichung die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung zusammen mit dem Vereinigungsplan der Aufsichtsbehörde zur Überprüfung vor. Der Vereinigungsplan enthält ausführliche Angaben zu den Gründen der Vereinigung, zur Anlagepolitik der beteiligten Anlagefonds und den allfälligen Unterschieden zwischen dem übernehmenden und dem übertragenden Anlagefonds, zur Berechnung des Umtauschverhältnisses, zu allfälligen Unterschieden in den Vergütungen, zu allfälligen Steuerfolgen für die Anlagefonds sowie die Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle.
4. Die Fondsleitung publiziert die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung und deren Zeitpunkt zusammen mit dem Vereinigungsplan mindestens einen Monat vor dem von ihr festgelegten Stichtag zweimal in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds. Dabei weist sie die Anleger darauf hin, dass diese bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Fondsreglemente die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen können.
5. Den Anlagefonds und Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten.
6. Die Revisionsstelle überprüft unmittelbar die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung und äussert sich dazu in einem Bericht zuhanden der Fondsleitung und der Aufsichtsbehörde.
7. Die Fondsleitung publiziert den Vollzug der Vereinigung, die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung sowie das Umtauschverhältnis ohne Verzug in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds.
8. Die Fondsleitung erwähnt die Vereinigung im nächsten Jahresbericht des übernehmenden Anlagefonds und im allfällig vorher zu erstellenden Halbjahresbericht. Für den übertragenden Anlagefonds ist ein revidierter Abschlussbericht zu erstellen, falls die Vereinigung nicht auf den ordentlichen Jahresabschluss fällt.

§ 25 Laufzeit des Fonds und Auflösungsgründe für die Fondsleitung und Depotbank

Bisher § 22 / keine Änderungen

§ 26 Änderung des Fondsreglements, Wechsel der Fondsleitung oder Depotbank

Soll das vorliegende Fondsreglement geändert werden, oder besteht die Absicht, die Fondsleitung oder die Depotbank zu wechseln, so hat der Anleger die Möglichkeit, bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten entsprechenden Publikation Einwendungen zu erheben oder die Auszahlung seiner Anteile in bar zu verlangen.

§ 27 Anwendbares Recht und Gerichtsstand

1. Der Fonds untersteht schweizerischem Recht, insbesondere dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).
   Der Gerichtsstand ist der Sitz der Fondsleitung.
2. Für die Auslegung des Fondsreglements ist die deutsche Fassung massgebend.
4. Das vorliegende Reglement tritt am (Datum des Inkrafttretens) in Kraft.

Unterschiedlicher Wortlaut in den verschiedenen Fondsreglementen

RBZ Eur-Equity

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik (Neue Formulierung / bisher § 7)

2. Das Anlageziel des Fonds besteht hauptsächlich darin, durch breit diversifizierte Investitionen in Aktien und andere Kapitalanteile von Gesellschaften Europas die Substanz und den Ertrag zu optimieren. Der Fonds investiert vor allem in den Hauptmärkten Grossbritannien, Deutschland, Frankreich, der Schweiz und den Niederlanden, ohne aber die Nebenmärkte ganz zu vernachlässigen.
3. Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Fondsvermögens in:
a) Beteiligungswertpapiere und -wertrechte (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipationsscheine und ähnliches) von Unternehmen, die ihren Sitz oder den überwiegenden Teil ihrer wirtschaftlichen Aktivität in Europa haben;
– Warrants auf oben erwähnten Anlagen;
– Anteile an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Fonds anlegen.
b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens 20% des Gesamtfondsvermögens investieren in:
– Obligationen, Wandel- und Optionsanleihen öffentlichrechtlicher und privater Schuldner;
– Geldmarktinstrumente, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt.
c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
– Warrants höchsten 15%;
– andere Effektenfonds höchstens 10%.
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in andere Wertpapiere und Wertrechte angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechte, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.

§ 16 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile (Neue Formulierung / bisher § 15)

1. Das Vermögen des Fonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in EURO berechnet. An Tagen, an welchen die Börsen der Hauptanlageländer des Fonds geschlossen sind (z.B. Banken- und Börsenfeiertage), findet keine Bewertung des Fondsvermögens statt.
3. Der Inventarwert eines Anteils ergibt sich aus dem Verkehrswert des Fondsvermögens, vermindert um allfällige Verbindlichkeiten des Fonds, dividiert durch die Anzahl der im Umlauf befindlichen Anteile. Er wird auf 1 Cent berechnet.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (Neue Formulierung / bisher § 17)

1. Für die Leitung und Verwaltung sowie den Vertrieb des Fonds stellt die Fondsleitung zulasten des Fonds eine Verwaltungskommission von jährlich maximal 1.60 % des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung, die pro rata temporis jeweils am Quartalsende erhoben wird (Verwaltungskommission). Der effektiv angewandte Satz ist jeweils aus dem Jahres- und Halbjahresbericht ersichtlich.
2. Für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Fonds und die sonstigen in § 4 aufgeführten Aufgaben der Depotbank belastet die Depotbank dem Fonds eine Kommission von jährlich 0.30 % des Inventarwertes des Fondsvermögens (Depotbankkommission).

§ 20 Rechenschaftsablage (Neue Formulierung / bisher § 18)

1. Die Rechnungseinheit des Anlagefonds ist der EURO.

§ 27 Anwendbares Recht

3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. April 1999.

RBZ Swiss Equity

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik (Neue Formulierung / bisher § 7)

Punkt 2 keine Änderung; bisher § 7, Punkt 2

3. Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Fondsvermögens in:
a) Beteiligungswertpapiere und -wertrechte (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipationsscheine und ähnliches) von Unternehmen, die im Referenzindex enthalten sind;
– Warrants auf diesen Anlagen;
– Anteile an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Fonds anlegen;
b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, bis zu einem Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
– Beteiligungswertpapiere und -wertrechte (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipationsscheine und ähnliches) von Unternehmen, die nicht im Referenzindex gemäss Ziffer 2 enthalten sind und die ihren Sitz in der Schweiz haben;
– Beteiligungswertpapiere und -wertrechte (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipationsscheine und ähnliches) von Unternehmen, die weder im Referenzindex gemäss Ziffer 2 enthalten sind noch ihren Sitz in der Schweiz haben sowie auf Schweizer Franken (CHF) lautende Forderungswertpapiere und Forderungswertrechte und Geldmarktinstrumente, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, von schweizerischen Emittenten oder Garanten, bis zu 10 % des Fondsvermögens;
c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
– Warrants höchstens 15%;
– andere Effektenfonds höchstens 10%.

§ 16 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile (Neue Formulierung / bisher § 15)

1. Das Vermögen des Fonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in Schweizer Franken berechnet. An Tagen, an welchen die Börsen der Hauptanlageländer des Fonds geschlossen sind (z.B. Banken- und Börsenfeiertage), findet keine Bewertung des Fondsvermögens statt.
3. Der Inventarwert eines Anteils ergibt sich aus dem Verkehrswert des Fondsvermögens, vermindert um allfällige Verbindlichkeiten des Fonds, dividiert durch die Anzahl der im Umlauf befindlichen Anteile. Er wird auf 5 Rappen gerundet.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (Neue Formulierung / bisher § 17)

1. Für die Leitung und Verwaltung sowie den Vertrieb des Fonds stellt die Fondsleitung zulasten des Fonds eine Verwaltungskommission von jährlich maximal 1.00 % des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung, die pro rata temporis jeweils am Quartalsende erhoben wird (Verwaltungskommission). Der effektiv angewandte Satz ist jeweils aus dem Jahres- und Halbjahresbericht ersichtlich.
2. Für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Fonds und die sonstigen in § 4 aufgeführten Aufgaben der Depotbank belastet die Depotbank dem Fonds eine Kommission von jährlich 0.30 % des Inventarwertes des Fondsvermögens (Depotbankkommission).

§ 20 Rechenschaftsablage (Neue Formulierung / bisher § 18)

1. Die Rechnungseinheit des Fonds ist der Schweizer Franken.

§ 27 Anwendbares Recht

3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. September 1997.

RBZ Bond Fund Euro

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik (bisher § 7)

2. Das Anlageziel des Fonds besteht hauptsächlich im Erwirtschaften eines möglichst hohen und sicheren Ertrages mittels Investitionen in einem diversifizierten und breiten Laufzeitenspektrum des Obligationenmarktes in Euro. Um für den Anleger die grösstmögliche Sicherheit zu gewährleisten, ist die Wahl der Kapitalanlagen auf erstklassige Emittenten beschränkt.
3. Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Fondsvermögens in:
a) auf Euro lautende Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes sowie andere fest oder variabel verzinsliche Forderungswertpapiere und Forderungswertrechte von privaten und öffentlich-rechtlichen Schuldnern im In- und Ausland;
– Anteile an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Fonds anlegen.
b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens 20 % des Gesamtfondsvermögens investieren in:
– Geldmarktpapiere
– Forderungswertpapiere und Forderungswertrechte von in- und ausländischen Emittenten, die bezüglich Währung den vorgenannten Anforderungen nicht genügen.
c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen, nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
– Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 20 %;
– Andere Effektenfonds höchstens 10 %.
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in andere Wertpapiere und Wertrechte angelegt

werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechte, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.

§ 15 Risikoverteilung (bisher § 13, b, c / keine Änderungen)
6. bisher § 13 b / keine Änderungen
7. bisher § 13 c / keine Änderungen

§ 16 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile (Neue Formulierung / bisher § 15)
1. Das Vermögen des Fonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in Euro berechnet. An Tagen, an welchen die Börsen der Hauptanlageländer des Fonds geschlossen sind (z.B. Banken- und Börsenfeiertage), findet keine Bewertung des Fondsvermögens statt.
3. Der Inventarwert eines Anteils ergibt sich aus dem Verkehrswert des Fondsvermögens, vermindert um allfällige Verbindlichkeiten des Fonds, dividiert durch die Anzahl der im Umlauf befindlichen Anteile. Er wird auf 1 Cent berechnet.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (bisher § 17)
1. Für die Leitung und Verwaltung sowie den Vertrieb des Fonds stellt die Fondsleitung zulasten des Fonds eine Verwaltungskommission von jährlich maximal 0.75 % des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung, die pro rata temporis jeweils am Quartalsende erhoben wird (Verwaltungskommission). Der effektiv angewandte Satz ist jeweils aus dem Jahres- und Halbjahresbericht ersichtlich.
2. Für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Fonds und die sonstigen in § 4 aufgeführten Aufgaben der Depotbank belastet die Depotbank dem Fonds eine Kommission von jährlich 0.15 % des Inventarwertes des Fondsvermögens (Depotbankkommission).

§ 20 Rechenschaftsablage (Neue Formulierung / bisher § 18)
1. Die Rechnungseinheit des Fonds ist der Euro.

§ 27 Anwendbares Recht
3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. April 1999.

RBZ Dollar Bonds

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik (bisher § 7)
2. Das Anlageziel des Fonds besteht hauptsächlich im Erwirtschaften eines möglichst hohen und sicheren Ertrages mittels Investitionen in einem diversifizierten und breiten Laufzeitenspektrum des US Dollar Obligationenmarktes. Um für den Anleger die grösstmögliche Sicherheit zu gewährleisten, ist die Wahl der Kapitalanlagen auf erstklassige Emittenten beschränkt.
3. Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Fondsvermögens in:
a) auf US Dollar lautende Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes sowie andere fest oder variabel verzinsliche Forderungswertpapiere und Forderungswertrechte von privaten und öffentlichrechtlichen Schuldnern im In- und Ausland;
– Anteile an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Fonds anlegen.
b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens 20% des Gesamtfondsvermögens investieren in:
– Geldmarktpapiere
– Forderungswertpapiere und Forderungswertrechte von in- und ausländischen Emittenten, die bezüglich Währung den vorgenannten Anforderungen nicht genügen.
c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
– Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 20 %;
– Andere Effektenfonds höchstens 10 %.
4. Bis zu insgesamt 10 % des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in andere Wertpapiere und Wertrechte angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechte, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.

§ 15 Risikoverteilung (bisher § 13, b, c / keine Änderungen)
6. bisher § 13, b / keine Änderungen
7. bisher § 13, c / keine Änderungen

§ 16 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile (Neue Formulierung / bisher § 15)
1. Das Vermögen des Fonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in US Dollar berechnet. An Tagen, an welchen die Börsen der Hauptanlageländer des Fonds geschlossen sind (z.B. Banken- und Börsenfeiertage), findet keine Bewertung des Fondsvermögens statt.
3. Der Inventarwert eines Anteils ergibt sich aus dem Verkehrswert des Fondsvermögens, vermindert um allfällige Verbindlichkeiten des Fonds, dividiert durch die Anzahl der im Umlauf befindlichen Anteile. Er wird auf 1 Cent berechnet.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (bisher § 17)
1. Für die Leitung und Verwaltung sowie den Vertrieb des Fonds stellt die Fondsleitung zulasten des Fonds eine Verwaltungskommission von jährlich maximal 0.75 % des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung, die pro rata temporis jeweils am Quartalsende erhoben wird (Verwaltungskommission). Der effektiv angewandte Satz ist jeweils aus dem Jahres- und Halbjahresbericht ersichtlich.
2. Für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Fonds und die sonstigen in § 4 aufgeführten Aufgaben der Depotbank belastet die Depotbank dem Fonds eine Kommission von jährlich 0.15 % des Inventarwertes des Fondsvermögens (Depotbankkommission).

§ 20 Rechenschaftsablage (Neue Formulierung / bisher § 18)
1. Die Rechnungseinheit des Fonds ist der US Dollar.

§ 27 Anwendbares Recht
3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. September 1997.

RBZ Swiss Franc Bonds

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik (bisher § 7)
2. Das Anlageziel des Fonds besteht hauptsächlich im Erwirtschaften eines möglichst hohen und sicheren Ertrages mittels Investitionen in einem diversifizierten und breiten Laufzeitenspektrum des schweizerischen Obligationenmarktes. Um dem Anleger die grösstmögliche Sicherheit zu gewährleisten, ist die Wahl der Kapitalanlagen auf erstklassige Emittenten beschränkt.
3. Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Fondsvermögens in:
a) auf Schweizer Franken lautende Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes sowie andere fest oder variabel verzinsliche Forderungswertpapiere und Forderungswertrechte von privaten und öffentlichrechtlichen Schuldnern im In- und Ausland;
– Anteile an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Fonds anlegen.
d) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens 20% des Gesamtfondsvermögens investieren in:
– Geldmarktpapiere
– Forderungswertpapiere und Forderungswertrechte von in- und ausländischen Emittenten, die bezüglich Währung den vorgenannten Anforderungen nicht genügen.
e) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
– Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 20 %;
– Andere Effektenfonds höchstens 10 %.
4. Bis zu insgesamt 10 % des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in andere Wertpapiere und Wertrechte angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechte, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.

§ 16 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile (Neue Formulierung / bisher § 15)
1. Das Vermögen des Fonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in Schweizer Franken berechnet. An Tagen, an welchen die Börsen der Hauptanlageländer des Anlagefonds geschlossen sind (z.B. Banken- und Börsenfeiertage), findet keine Bewertung des Fondsvermögens statt.
3. Der Inventarwert eines Anteils ergibt sich aus dem Verkehrswert des Fondsvermögens, vermindert um allfällige Verbindlichkeiten des Fonds, dividiert durch die Anzahl der im Umlauf befindlichen Anteile. Er wird auf 5 Rappen gerundet.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (Neue Formulierung / bisher § 17)
1. Für die Leitung und Verwaltung sowie den Vertrieb des Fonds stellt die Fondsleitung zulasten des Fonds eine Verwaltungskommission von jährlich maximal 0.50 % des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung, die pro rata temporis jeweils am Quartalsende erhoben wird (Verwaltungskommission). Der effektiv angewandte Satz ist jeweils aus dem Jahres- und Halbjahresbericht ersichtlich.
2. Für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Fonds und die sonstigen in § 4 aufgeführten Aufgaben der Depotbank belastet die Depotbank dem Fonds eine Kommission von jährlich 0.15% des Inventarwertes des Fondsvermögens (Depotbankkommission).

§ 20 Rechenschaftsablage (Neue Formulierung / bisher § 18)
1. Die Rechnungseinheit des Fonds ist der Schweizer Franken.

§ 27 Anwendbares Recht
3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. September 1997.

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie berechtigt sind, innerhalb von 30 Tagen nach der zweiten und letzten Publikation der beabsichtigten Reglementänderungen bei der Eidgenössischen Bankenkommission, Bern, Einwendungen zu erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile gemäss den Rücknahmebestimmungen des Fonds in bar zu verlangen.
Die zweite und letzte Publikation erfolgt am 28. November 2003.

Die Fondsleitung:
Rothschild Fund Management AG, Zürich

Die Depotbank: Rothschild Bank AG, Zürich

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Einmalige Veröffentlichung

■ **Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

Über den Nachlass des am 30. September 2003 verstorbenen **Paul Bisig,** geb. 25. April 1942, von Einsiedeln, wohnhaft gewesen in 8841 **Gross,** Entenbach 4, hat der Einzelrichter des Bezirksgerichtes Einsiedeln die Aufnahme des öffentlichen Inventars gemäss Art 580 ff. Zivilgesetzbuch (ZGB) und § 42 ff. des kantonalen Einführungsgesetzes zum ZGB angeordnet.
Es werden daher die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden **bis 12. Januar 2004 beim Notariat Einsiedeln in 8840 Einsiedeln** schriftlich anzumelden.
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht: Die Erben haften weder persönlich noch mit der Erbschaft für Forderungen, welche nicht zur Aufnahme in das Inventar angemeldet werden, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.
Alle Personen, die Vermögenswerte des Verstorbenen besitzen oder verwalten (einschliesslich offene und geschlossene Depots), haben diese dem Notariat Einsiedeln, Postfach 346, 8840 Einsiedeln (Telefon 055 / 418 30 30) innert der gleichen Frist schriftlich zu melden.
8840 Einsiedeln, 27. November 2003

Notariat Einsiedeln

Verschiedenes
Divers
Diversi

Einmalige Veröffentlichung

■ **Gemeinsamer Tarif 3a - Tarif commun 3a - Tariffa comune 3a**

ProLitteris – S S A – SUISA – SUISSIMAGE – SWISSPERFORM

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat an ihrer Sitzung vom **18. September 2003** den neuen **Gemeinsamen Tarif 3a** (Empfang von Sendungen, Aufführungen mit Ton- und Tonbild-Trägern zur allgemeinen Hintergrund-Unterhaltung) mit einer Gültigkeitsdauer bis zum **31. Dezember 2004** genehmigt. Der Wortlaut des neuen Tarifs entspricht dem bisherigen. Geändert wurden die in Ziffer 9 genannten Vergütungen. Diese werden nachstehend publiziert:

9 Die Vergütung beträgt pro Empfangsbewilligung 2 und **pro Monat:**

9.1 Auf Flächen bis zu 1000 m² und/oder auf bis zu 200 Amtslinien (nachstehend **Basisnutzung**) :

RADIO	Urheberrechte	Verwandte Schutzrechte	zusammen
Fr.	*11.05*	*2.35*	*13.40*
FERNSEHEN	Urheberrechte	Verwandte Schutzrechte	zusammen
Fr.	*12.80*	*2.95*	*15.75*

Die Vergütung gemäss dieser Ziff. 9.1 wird nachstehend **Basisvergütung** genannt.

9.2 Auf Flächen über 1000 m² und bis zu 3000 m² und/oder auf über 200 und bis zu 600 Amtslinien:
- Die Basisvergütung (Ziff. 9.1) sowie
- eine **Zusatzvergütung** von Fr. 52.50 pro Radio-Empfangsbewilligung oder, wo keine Radio-Empfangsbewilligung vorhanden ist, pro Fernseh-Empfangsbewilligung.

9.3 Auf Flächen über 3000 m² bis 5000 m² und/oder auf 600 - 1000 Amtslinien:
- Die Basisvergütung (Ziff. 9.1) sowie
- eine **Zusatzvergütung** von Fr. 105.- pro Radio-Empfangsbewilligung oder, wo keine Radio-Empfangsbewilligung vorhanden ist, pro Fernseh-Empfangs-bewilligung.

9.4 Auf Flächen über 5000 m² und/oder auf über 1000 Amtslinien:
- Die Basisvergütung (Ziff. 9.1) sowie
- eine **Zusatzvergütung** von Fr. 157.50 pro Radio-Empfangsbewilligung oder, wo keine Radio-Empfangsbewilligung vorhanden ist, pro Fernseh-Empfangs-bewilligung.

9.5 Die Zusatzvergütungen (Ziff. 9.2 – 9.4) werden im Verhältnis 9:3 auf Urheberrechte und verwandte Schutzrechte verteilt.

Der Tarif kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, SUISA, Av. du Grammont 11bis, 1007 Lausanne oder SUISA, Via Soldino 9, 6900 Lugano unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a, par décision du **18 septembre 2003,** approuvé le nouveau **tarif commun 3a** (Réception d'émissions, Diffusion de phonogrammes et vidéogrammes pour la musique de fond ou d'ambiance) avec une durée de validité jusqu'au **31 décembre 2004.** Le texte du nouveau tarif correspond à l'ancien, sauf les montants des redevances mentionnées au chiffre 9. Elles sont publiées ci-après.

9 La redevance correspond aux montants suivants par concession de réception 2 et **par mois:**

9.1 Pour les surfaces inférieures à 1000m² et/ou jusqu'à 200 lignes-réseau (ci-après **utilisation de base**):

RADIO	Droits d'auteur	Droits voisins	total
Fr.	*11.05*	*2.35*	*13.40*
TELEVISION	Droits d'auteur	Droits voisins	Total
Fr.	*12.80*	*2.95*	*15.75*

La redevance selon ce ch. 9.1 est appelée ci-après redevance de base.

9.2 Pour les surfaces supérieures à 1000 m² et jusqu'à 3000 m² et/ou entre 200 et 600 lignes-réseau:
- La redevance de base (ch. 9.1), plus
- une **redevance supplémentaire** de Fr. 52.50 par concession de réception radio ou, s'il n'y a pas de concession de réception radio, par concession de réception télévision.

9.3 Pour les surfaces entre 3000 m² et 5000 m² et/ou entre 600 et 1000 lignes-réseau:
- La redevance de base (ch. 9.1), plus
- une **redevance supplémentaire** de Fr. 105.- par concession de réception radio ou, s'il n'y a pas de concession de réception radio, par concession de réception télévision.

9.4 Pour les surfaces supérieures à 5000 m² et/ou plus de 1000 lignes-réseau:
- La redevance de base (ch. 9.1), plus
- une redevance supplémentaire de Fr. 157.50 par concession de réception radio ou, s'il n'y a pas de concession de réception radio, par concession de réception télévision.

9.5 Les **redevances supplémentaires** (9.2 - 9.4) sont réparties sur les droits d'auteur et les droits voisins selon la proportion 9 :3.

Le tarif est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès de SUISA, case postale 782, 8038 Zurich, SUISA, Av. du Grammont 11bis, 1007 Lausanne ou bien SUISA, Via Soldino 9, 6900 Lugano.

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del **18 settembre 2003,** la nuova **tariffa comune 3a** (Ricezione di emissioni, Esecuzioni con supporti sonori e audiovisivi per intrattenimento generale di sottofondo) con una durata della validità fino al 31 dicembre 2004. Il testo della nuova tariffa corrisponde a quello finora in vigore. Soltanto le indennità relative alla cifra 9 hanno subito delle modifiche. Le pubblichiamo qui di seguito:

9 L'indennità è pari per ogni concessione 2 e **per mese:**

9.1 Su superfici di 1000 m² e/o fino a 200 linee pubbliche (qui di seguito **utilizzazione di base**):

RADIO	diritti d'autore	diritti di protezione affini	insieme
Fr.	*11.05*	*2.35*	*13.40*
TELEVISIONE	diritti d'autore	diritti di protezione affini	insieme
Fr.	*12.80*	*2.95*	*15.75*

L'indennità in base a questa cifra 9.1 viene qui di seguito denominata **indennità di base.**

9.2 Su superfici superiori a 1000 m² e fino a 3000 m² e/o su oltre 200 e fino a 600 linee pubbliche:
- l'indennità di base (cifra 9.1) e
- un'**indennità supplementare** di fr. 52.50 per concessione radio o, quando non vi sia una concessione radio, per concessione TV.

9.3 Su superfici superiore a 3000 m² e fino a 5000 m² e/o su 600 – 1000 linee pubbliche:
- l'indennità di base (cifra 9.1) e
- un'**indennità supplementare** di fr. 105.- per concessione radio o, quando non vi sia una concessione radio, per concessione TV.

9.4 Su superfici superiori a 5000 m² e/o oltre 1000 linee pubbliche:
- l'indennità di base (cifra 9.1) e
- un'**indennità supplementare** di fr. 157.50 per concessione radio o, quando non vi sia una concessione radio, per concessione TV.

9.5 Le indennità supplementari (9.2 – 9.4) vengono ripartite nel rapporto 9:3 fra diritti d'autore e diritti di protezione affini.

La tariffa può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese, presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, SUISA, Av. du Grammont 11 bis, 1007 Losanna oppure SUISA, Via Soldino 9, 6900 Lugano.

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich als e-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Eidg. Zollverwaltung
Administration fédérale des douanes
Amministrazione federale delle dogane

■ Der Aussenhandel im Oktober 2003 mit Lichtblicken

Der schweizerische Aussenhandel wartete im Oktober 2003 mit einem beachtlichen Wachstum auf. Während die Importe nominal um 3,0% und real um 3,8% zulegten, stiegen die Exporte um 3,5 bzw. 2,3%. Allerdings stammte die Zunahme bei Ersteren grösstenteils vom Import mehrerer Flugzeuge. Die Preise der eingeführten Waren sanken leicht, wogegen sich jene der Exportgüter erhöhten. Auch im Oktober zeigte die Handelsbilanz einen massiven Überschuss (1,3 Mrd. Franken); damit wurde die Milliardengrenze im laufenden Jahr zum vierten Mal überschritten.

Begriffserläuterungen:

Total 1:	Ergebnisse ohne den Aussenhandel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten.

		Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
Einfuhr	Mio. CHF	nominal	Mittelwert	real
August 2003	8'266.4	–3.9	–0.4	–3.5
September 2003	10'490.9	5.0	0.2	4.7
Oktober 2003	**11'300.7**	**3.0**	**–0.8**	**3.8**
Januar – Oktober 2003	**102'506.5**	**–1.5**	**–0.9**	**–0.6**
Ausfuhr				
August 2003	8'501.0	–5.8	–0.1	–5.7
September 2003	11'785.9	6.6	–1.7	8.4
Oktober 2003	**12'589.4**	**3.5**	**1.2**	**2.3**
Januar – Oktober 2003	**108'532.8**	**–0.8**	**–1.3**	**0.5**
Saldo				
August 2003	234.6	–44.6	.	.
September 2003	1'295.0	21.4	.	.
Oktober 2003	**1'288.7**	**8.0**	.	.
Januar – Oktober 2003	**6'026.3**	**11.9**	.	.

Einfuhr			Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
Verwendungszweck	1000 t	Mio. CHF	nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	2'301	2'976.8	0.3	3.5	–3.0
Energieträger	1'192	467.3	–2.6	–1.7	–0.9
Investitionsgüter	199	3'300.3	13.2	–3.5	17.3
Konsumgüter	402	4'556.3	–1.1	–1.3	0.3
Total	**4'095**	**11'300.7**	**3.0**	**–0.8**	**3.8**

Einfuhr

Warengruppen	Mio CHF		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
			nominal		Mittelwert		real	
	Oktober 2003	Jan.–Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.–Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.–Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.–Oktober 2003
Total 1	**11'300.7**	**102'506.5**	**3.0**	**–1.5**	**–0.8**	**–0.9**	**3.8**	**–0.6**
Land-, forstwirt. Produkte	**909.4**	**8'466.3**	**4.3**	**3.2**	**2.6**	**–0.3**	**1.7**	**3.6**
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	87.8	907.8	–10.4	4.0	4.6	1.6	–14.4	2.3
Konsumfertige Lebensmittel	372.3	3'631.0	5.1	3.2	3.2	0.3	1.8	2.9
Getränke	162.9	1'363.2	8.8	7.4	5.9	–0.5	2.7	7.9
Forstwirtschaftliche Produkte	126.4	1'087.4	6.5	7.3	1.2	0.0	5.3	7.2
Energieträger	**467.3**	**4'617.2**	**–2.6**	**2.2**	**–1.7**	**7.9**	**–0.9**	**–5.3**
Erdöl und Destillate	419.6	3'925.7	–0.2	2.2	–1.4	8.7	1.2	–5.9
Textilien, Bekleidung und Schuhe	**679.5**	**7'354.1**	**–1.9**	**–2.0**	**–2.1**	**–0.9**	**0.3**	**–1.1**
Garne	23.9	215.2	–7.2	0.1	–1.2	0.7	–6.1	–0.6
Gewebe und Gewirke	48.2	410.1	–8.0	–5.7	0.0	–0.2	–8.0	–5.4
Heimtextilien	44.0	395.3	–6.5	–9.1	–4.1	–2.4	–2.5	–6.9
Bekleidung	408.3	4'672.0	–3.1	–1.0	–3.5	–0.6	0.5	–0.4
Schuhe	78.9	926.3	9.5	–2.8	1.4	–2.0	8.0	–0.8
Papier und grafische Erzeugnisse	**450.5**	**3'950.7**	**3.7**	**–0.9**	**0.0**	**–2.4**	**3.7**	**1.5**
Papier und Karton	117.2	1'038.8	3.3	–1.8	0.9	–1.1	2.4	–0.8
Waren aus Papier und Karton	120.6	1'097.1	–0.4	–2.3	2.1	–1.9	–2.4	–0.4
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	106.8	907.7	5.8	0.8	0.0	–1.1	5.8	1.8
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	**420.1**	**3'763.2**	**4.8**	**3.3**	**1.1**	**–0.2**	**3.7**	**3.6**
Leder	49.5	493.9	–7.0	–1.5	0.0	–2.0	–7.1	0.6
Kautschuk	88.3	754.6	3.5	2.2	8.2	0.2	–4.3	2.0
Kunststoffe	282.3	2'514.7	7.7	4.7	–0.7	0.0	8.4	4.7
Chemikalien	**2'207.0**	**22'810.0**	**–7.8**	**–1.9**	**1.1**	**2.3**	**–8.9**	**–4.1**
Grundstoffe, ungeformte Kunststoffe	529.2	5'565.8	–11.4	–8.9	10.4	4.4	–19.7	–12.7
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1'229.9	13'273.1	–11.0	2.1	–2.6	2.2	–8.6	–0.1
Farbkörper	104.7	957.5	–4.8	–19.4	–0.3	–2.2	–4.6	–17.6
Steine und Erden	**236.2**	**1'921.1**	**9.3**	**1.9**	**–0.6**	**–2.3**	**10.0**	**4.3**
Metalle	**919.0**	**8'135.1**	**5.1**	**2.3**	**1.5**	**1.0**	**3.5**	**1.3**
Eisen und Stahl	199.1	1'695.9	13.7	8.7	5.7	7.4	7.5	1.2
Buntmetalle	151.0	1'419.6	–6.5	–5.0	0.1	–5.0	–6.6	0.0
Metallwaren	568.9	5'019.0	5.8	2.5	0.5	0.8	5.3	1.7
Maschinen, Apparate, Elektronik	**2'395.3**	**20'856.1**	**1.1**	**–3.2**	**–2.3**	**–5.2**	**3.5**	**2.0**
Industriemaschinen	781.3	7'218.3	–2.6	–3.1	–0.2	–0.7	–2.5	–2.4
Haushaltapparate	271.0	2'284.0	–1.0	–2.8	–2.4	–7.3	1.4	4.8
Büromaschinen	590.9	4'752.6	2.0	–10.8	–8.8	–15.0	11.8	5.0
Elektroindustrie, Elektronik	700.0	6'068.3	8.3	1.6	1.1	–0.4	7.2	1.9
Fahrzeuge	**1'469.7**	**10'819.0**	**34.9**	**–0.7**	**–3.5**	**–2.6**	**39.8**	**2.0**
Personenautomobile	703.7	6'414.2	3.5	–2.4	1.1	–0.9	2.4	–1.5
Lastwagen	74.1	714.5	–7.7	–7.2	–0.8	–0.8	–6.9	–6.5
Luftfahrzeuge	451.4	1'500.3	316.0	10.4	–25.7	–17.1	459.7	33.3
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	**689.5**	**6'136.1**	**–1.2**	**–11.7**	**–0.8**	**–1.2**	**–0.4**	**–10.6**
Präzisionsinstrumente	385.3	3'607.4	–4.0	–4.0	–1.9	–3.7	–2.1	–0.4
Bijouterie und Juwelierwaren	174.5	1'314.5	18.4	–26.4	1.9	3.1	16.2	–28.6
Verschiedene übrige Waren	**457.3**	**3'677.8**	**2.3**	**–1.7**	**–3.6**	**–2.9**	**6.2**	**1.2**
Wohnungseinrichtungen	297.1	2'532.3	3.4	–0.6	–3.1	–3.5	6.7	3.1

Ausfuhr			Veränderung gegenüber Vorjahresperiode, in %		
Verwendungszweck	1000 t	Mio. CHF	nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	1'071	3'072.6	0.7	2.8	-2.0
Energieträger	100	35.5	6.2	4.2	1.9
Investitionsgüter	115	3'987.3	0.0	0.0	0.0
Konsumgüter	152	5'494.1	8.0	1.1	6.8
Total	**1'438**	**12'589.4**	**3.5**	**1.2**	**2.3**

www.zoll.admin.ch
Eidgenössische Zollverwaltung EZV

Ausfuhr

Warengruppen	Mio CHF		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %					
			nominal		Mittelwert		real	
	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003
Total 1	**12'589.4**	**108'532.8**	**3.5**	**–0.8**	**1.2**	**–1.3**	**2.3**	**0.5**
Nahrungs- und Genussmittel	**323.7**	**2'759.0**	**–0.5**	**2.3**	**1.1**	**–1.3**	**–1.6**	**3.7**
Käse	33.3	365.6	–24.1	–4.4	.	.	.	.
Schokolade	55.2	352.2	–3.0	–5.0	.	.	.	.
Getränke	20.0	208.0	3.3	6.5	–9.6	0.9	14.2	5.6
Tabakfabrikate	35.9	384.8	–19.3	–7.5	2.2	–10.2	–21.0	3.0
Textilindustrie	**203.1**	**1'750.7**	**–5.2**	**–10.3**	**0.4**	**–1.1**	**–5.6**	**–9.3**
Garne aus Chemiefasern	24.4	238.1	–13.5	–9.1	–4.2	–4.3	–9.6	–5.1
Gewebe aus Chemiefasern	14.1	131.0	–4.1	–0.8	–4.7	0.1	0.7	–0.9
Baumwollgarne	11.2	97.3	–24.8	–24.4	–5.1	–4.1	–20.8	–21.2
Baumwollgewebe	26.0	184.9	3.9	–21.4	1.1	–0.1	2.7	–21.3
Stickereien	20.7	148.8	–2.7	–13.3	5.4	–2.2	–7.7	–11.4
Bekleidungsindustrie	**102.3**	**1'319.7**	**7.3**	**27.1**	**15.3**	**6.4**	**–6.9**	**19.5**
Oberbekleidung	65.9	996.4	15.4	35.2	12.6	6.2	2.4	27.3
Papier- und Grafische Industrie	**303.5**	**2'719.8**	**–0.6**	**–1.5**	**1.8**	**–1.5**	**–2.3**	**0.0**
Kunststoffindustrie	**302.2**	**2'664.2**	**6.5**	**3.9**	**–0.4**	**–1.7**	**6.9**	**5.7**
Chemische Industrie	**4'300.8**	**38'230.1**	**7.4**	**–0.9**	**2.6**	**–1.2**	**4.6**	**0.3**
Roh- und Grundstoffe	379.2	3'486.3	–10.6	–7.1	14.0	2.8	–21.6	–9.6
Ungeformte Kunststoffe	155.5	1'400.0	8.7	4.7	2.2	1.0	6.4	3.7
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	3'013.7	26'222.6	8.2	–0.7	1.4	–1.3	6.7	0.6
Agrochemische Erzeugnisse	143.3	1'451.2	388.4	27.7	15.1	3.4	324.4	23.5
Farbkörper	210.2	2'018.7	–3.4	–1.9	–1.8	–5.6	–1.6	3.9
Ätherische Öle, Riech- und Aromastoffe	118.5	1'231.3	–9.8	–7.7	–5.9	–12.2	–4.1	5.2
Hilfs- und Reinigungsmittel	46.6	424.0	3.0	–0.7	4.2	3.6	–1.1	–4.1
Übrige chemische Endprodukte	154.5	1'294.4	7.4	–5.6	4.7	–0.9	2.6	–4.7
Metallindustrie	**944.0**	**8'329.7**	**3.2**	**1.4**	**2.1**	**0.5**	**1.1**	**0.9**
Eisen und Stahl	95.1	755.9	16.8	15.4	15.6	11.6	1.1	3.4
Aluminium	100.8	1'019.4	–6.7	1.2	–1.5	–3.4	–5.2	4.8
Metallwaren	711.7	6'271.8	2.9	0.0	1.1	0.1	1.8	0.0
Maschinen-/Elektronikindustrie	**2'829.3**	**25'162.6**	**–6.3**	**–3.6**	**1.1**	**–0.9**	**–7.3**	**–2.7**
Kraftmaschinen	177.6	1'713.6	–26.7	–16.5	–0.4	–2.1	–26.4	–14.7
Pumpen, Kompressoren usw.	147.9	1'379.6	–5.1	–0.1	–2.9	–6.6	–2.2	7.0
Wärme- und Kältetechnik	110.8	934.0	–5.7	2.0	–18.0	–4.7	15.0	7.0
Metallbearbeitungsmaschinen	292.6	2'462.1	–2.3	–8.7	0.8	2.3	–3.0	–10.8
Handwerkzeugmaschinen	99.9	787.7	0.9	–5.0	1.0	–0.7	–0.1	–4.3
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	200.3	1'741.7	–11.2	–3.9	11.4	2.3	–20.3	–6.0
Textilmaschinen	179.2	1'743.0	–17.7	–1.5	–2.0	–4.0	–16.0	2.6
Haushaltapparate	94.8	796.2	–13.6	–2.5	13.3	6.2	–23.8	–8.2
Büromaschinen	119.4	963.9	–1.2	–9.0	24.4	14.8	–20.6	–20.7
Stromerzeugung, Elektromotoren	169.2	1'504.3	4.0	–5.3	–3.4	–3.3	7.6	–2.1
Telekommunikation	54.5	524.0	–15.5	–18.3	–12.5	–17.5	–3.4	–0.9
Elektrische, elektronische Artikel	541.4	4'915.6	–4.0	1.9	1.0	–2.5	–5.0	4.5
Präzisionsinstrumente	**947.2**	**7'993.0**	**8.6**	**8.9**	**4.6**	**–0.1**	**3.9**	**9.1**
Uhrenindustrie	**1'140.6**	**8'149.6**	**–0.1**	**–4.5**	**2.0**	**1.5**	**–2.0**	**–5.9**
Bijouterie und Juwelierwaren	**316.0**	**2'160.2**	**58.6**	**–12.6**	**–20.3**	**–3.8**	**99.1**	**–9.1**

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Wirtschaftsräume / Länder	Mio CHF				Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003	Oktober 2003	Jan.-Oktober 2003
Total 1	**11'300.7**	**102'506.5**	**12'589.4**	**108'532.8**	**3.0**	**–1.5**	**3.5**	**–0.8**
Industrieländer	**10'181.4**	**91'304.0**	**9'749.7**	**84'203.4**	**2.8**	**–0.8**	**4.3**	**–0.6**
EU	9'412.0	83'752.0	7'597.1	65'918.8	4.6	0.5	4.6	0.2
Deutschland	4'024.7	34'290.2	2'652.9	23'357.2	9.0	2.6	4.8	2.2
Frankreich	1'342.8	11'157.2	1'093.5	9'579.8	14.7	4.4	3.4	–5.8
Italien	1'249.2	11'415.3	1'079.1	9'181.0	–1.1	2.5	8.2	2.0
Niederlande	616.3	5'303.1	427.4	3'619.3	6.5	–5.8	4.6	6.3
Belgien	338.7	3'064.6	221.7	2'112.4	1.4	4.6	–15.3	–8.7
Luxemburg	26.2	182.6	17.8	152.3	63.5	11.4	48.2	11.4
Österreich	515.4	4'515.2	432.1	3'751.4	–1.9	2.9	–6.4	–3.1
Grossbritannien	442.6	4'139.5	650.7	5'193.9	–3.6	–16.2	12.5	–4.1
Dänemark	93.5	873.0	91.8	826.5	–2.3	–5.0	–2.3	–1.4
Schweden	149.8	1'378.7	140.7	1'377.8	13.0	11.3	4.1	11.1
Portugal	41.1	385.2	75.2	701.2	9.9	–4.1	–3.2	2.4
Finnland	82.3	670.5	65.2	564.3	–12.4	–16.4	1.2	–7.3
Irland	224.9	3'781.9	86.5	717.5	–33.3	–15.1	52.6	–5.5
Spanien	251.9	2'469.8	457.1	3'866.7	0.8	17.3	7.7	4.7
Griechenland	12.7	125.0	105.3	917.6	26.7	7.1	6.0	13.8
EFTA	22.7	241.4	46.6	441.7	–18.4	–3.7	–20.9	–3.1
Aussereuropäische	746.7	7'310.6	2'106.0	17'843.0	–15.0	–13.1	3.9	–3.4
Japan	256.6	2'230.4	482.6	4'300.5	27.1	–1.2	–5.3	5.8
Kanada	33.1	423.5	150.1	1'196.5	3.8	11.5	2.7	–10.1
USA	440.0	4'452.8	1'367.1	11'378.8	–29.7	–20.2	8.4	–5.8
Australien	10.5	118.2	93.3	847.5	–8.6	1.9	–6.2	–4.6
Transformationsländer	**504.2**	**4'607.8**	**819.9**	**7'072.7**	**16.1**	**5.2**	**4.6**	**12.5**
Zentraleuropa	229.1	2'004.5	340.3	2'965.9	8.7	4.7	8.5	7.8
Polen	48.6	408.5	107.0	928.1	5.0	6.8	–3.6	–2.8
GUS	27.1	249.3	150.1	1'129.8	222.2	15.6	13.9	13.0
Südosteuropa	37.6	370.2	115.0	1'047.8	0.3	3.4	10.3	14.3
Asiatische	210.4	1'983.9	214.5	1'929.3	18.5	4.7	–8.4	19.0
China	210.3	1'981.4	214.3	1'916.0	18.6	4.7	–8.0	19.9
Schwellenländer	**316.7**	**3'165.9**	**1'117.5**	**10'172.4**	**–2.7**	**–13.3**	**–4.8**	**–4.7**
Asiatische	200.1	2'088.8	716.3	6'489.6	–9.5	–9.5	–0.5	–5.4
Thailand	47.8	462.4	64.4	605.2	12.2	5.2	–7.3	–4.9
Singapur	13.2	150.8	126.7	1'132.9	–35.8	–15.6	4.7	–10.3
Hongkong	34.3	414.1	250.1	2'235.6	–20.2	–17.0	–7.6	–10.8
Taiwan	43.7	420.5	99.8	1'086.3	–7.3	–15.8	–14.2	11.5
Korea (Süd)	41.8	431.3	112.3	879.9	–6.2	0.3	30.7	–0.5
Amerikanische	64.4	616.6	215.2	1'927.9	12.4	–29.1	–18.3	–7.0
Mexiko	20.4	182.6	92.9	733.1	250.4	30.1	–12.4	–12.8
Brasilien	36.5	343.0	89.6	884.5	–10.4	–46.0	–31.7	–7.7
Übrige	52.2	460.4	186.0	1'754.8	11.2	–2.6	–2.3	0.6
Türkei	42.5	350.1	146.2	1'308.4	13.4	–0.5	2.8	–0.3
Entwicklungsländer	**298.4**	**3'428.8**	**902.4**	**7'084.2**	**–1.7**	**–15.2**	**5.2**	**–8.9**
OPEC	113.3	1'842.8	396.9	2'946.0	–25.1	–7.4	13.9	–8.7
Nichtölexportierende	180.4	1'895.2	449.5	3'908.9	21.1	–20.9	–3.4	–8.1
Afrikanische	25.5	259.1	84.5	835.5	–2.0	3.3	–14.2	–22.5
Asiatische	82.0	935.8	203.8	1'856.1	–10.2	–8.2	2.9	1.9
Amerikanische	70.9	678.5	141.2	1'056.3	180.1	–37.8	–7.3	–12.0

■ Commerce extérieur d'octobre 2003 réjouissant

En octobre 2003, le commerce extérieur de la Suisse a connu une croissance soutenue. Les importations ont augmenté de 3,0% en va-leur et de 3,8% en volume, alors que les exportations s'intensifiaient de 3,5 et 2,3%. Les premières ont été fortement soutenues par l'arrivée de plusieurs avions de ligne. Si les prix des importations ont légèrement reculé, ceux des exportations se sont renforcés. La ba-lance commerciale a de nouveau présenté un vif excédent (1,3 mia. de fr.), qui dépasse la barre du milliard pour la quatrième fois de l'année.

Quelques définitions:

Total 1:	Résultats sans le commerce des métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.

		Variation en % par rapport à l'année précédente		
Importation	Mio. CHF	nominale	val. moyenne	réelle
Août 2003	8'266.4	–3.9	–0.4	–3.5
Septembre 2003	10'490.9	5.0	0.2	4.7
Octobre 2003	**11'300.7**	**3.0**	**–0.8**	**3.8**
Janvier - octobre 2003	**102'506.5**	**–1.5**	**–0.9**	**–0.6**
Exportation				
Août 2003	8'501.0	–5.8	–0.1	–5.7
Septembre 2003	11'785.9	6.6	–1.7	8.4
Octobre 2003	**12'589.4**	**3.5**	**1.2**	**2.3**
Janvier - octobre 2003	**108'532.8**	**–0.8**	**–1.3**	**0.5**
Solde				
Août 2003	234.6	–44.6	.	.
Septembre 2003	1'295.0	21.4	.	.
Octobre 2003	**1'288.7**	**8.0**	.	.
Janvier - octobre 2003	**6'026.3**	**11.9**	.	.

Importation			Variation en % par rapport à l'année précédente		
Selon l'emploi	1000 t	Mio. CHF	nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	2'301	2'976.8	0.3	3.5	–3.0
Produits énergétiques	1'192	467.3	–2.6	–1.7	–0.9
Biens d'équipement	199	3'300.3	13.2	–3.5	17.3
Biens de consommation	402	4'556.3	–1.1	–1.3	0.3
Total	**4'095**	**11'300.7**	**3.0**	**–0.8**	**3.8**

Importation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
			nominale		val. moyenne		réelle	
	Octobre 2003	Janv.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003
Total 1	**11'300.7**	**102'506.5**	**3.0**	**–1.5**	**–0.8**	**–0.9**	**3.8**	**–0.6**
Produits agricoles et sylvicoles	**909.4**	**8'466.3**	**4.3**	**3.2**	**2.6**	**–0.3**	**1.7**	**3.6**
Matières de base	87.8	907.8	–10.4	4.0	4.6	1.6	–14.4	2.3
Denrées alimentaires	372.3	3'631.0	5.1	3.2	3.2	0.3	1.8	2.9
Boissons	162.9	1'363.2	8.8	7.4	5.9	–0.5	2.7	7.9
Produits sylvicoles	126.4	1'087.4	6.5	7.3	1.2	0.0	5.3	7.2
Produits énergétiques	**467.3**	**4'617.2**	**–2.6**	**2.2**	**–1.7**	**7.9**	**–0.9**	**–5.3**
Huiles brutes, distillats	419.6	3'925.7	–0.2	2.2	–1.4	8.7	1.2	–5.9
Textiles, habillement, chaussures	**679.5**	**7'354.1**	**–1.9**	**–2.0**	**–2.1**	**–0.9**	**0.3**	**–1.1**
Fils	23.9	215.2	–7.2	0.1	–1.2	0.7	–6.1	–0.6
Tissus, étoffes de bonneterie	48.2	410.1	–8.0	–5.7	0.0	–0.2	–8.0	–5.4
Textiles de ménage	44.0	395.3	–6.5	–9.1	–4.1	–2.4	–2.5	–6.9
Habillement	408.3	4'672.0	–3.1	–1.0	–3.5	–0.6	0.5	–0.4
Chaussures	78.9	926.3	9.5	–2.8	1.4	–2.0	8.0	–0.8
Papier et produits des arts graphiques	**450.5**	**3'950.7**	**3.7**	**–0.9**	**0.0**	**–2.4**	**3.7**	**1.5**
Papiers et cartons	117.2	1'038.8	3.3	–1.8	0.9	–1.1	2.4	–0.8
Ouvrages en papier ou en carton	120.6	1'097.1	–0.4	–2.3	2.1	–1.9	–2.4	–0.4
Livres, journaux, revues	106.8	907.7	5.8	0.8	0.0	–1.1	5.8	1.8
Cuirs, caoutchouc, matières plastiques	**420.1**	**3'763.2**	**4.8**	**3.3**	**1.1**	**–0.2**	**3.7**	**3.6**
Cuirs	49.5	493.9	–7.0	–1.5	0.0	–2.0	–7.1	0.6
Caoutchouc	88.3	754.6	3.5	2.2	8.2	0.2	–4.3	2.0
Matières plastiques	282.3	2'514.7	7.7	4.7	–0.7	0.0	8.4	4.7
Produits chimiques	**2'207.0**	**22'810.0**	**–7.8**	**–1.9**	**1.1**	**2.3**	**–8.9**	**–4.1**
Matières de base, plastiques non moulés	529.2	5'565.8	–11.4	–8.9	10.4	4.4	–19.7	–12.7
Produits pharma./ diagnostic, vitamines	1'229.9	13'273.1	–11.0	2.1	–2.6	2.2	–8.6	–0.1
Matières colorantes	104.7	957.5	–4.8	–19.4	–0.3	–2.2	–4.6	–17.6
Pierres et terres	**236.2**	**1'921.1**	**9.3**	**1.9**	**–0.6**	**–2.3**	**10.0**	**4.3**
Métaux	**919.0**	**8'135.1**	**5.1**	**2.3**	**1.5**	**1.0**	**3.5**	**1.3**
Fer et acier	199.1	1'695.9	13.7	8.7	5.7	7.4	7.5	1.2
Métaux non ferreux	151.0	1'419.6	–6.5	–5.0	0.1	–5.0	–6.6	0.0
Ouvrages en métaux	568.9	5'019.0	5.8	2.5	0.5	0.8	5.3	1.7
Machines, appareils, électronique	**2'395.3**	**20'856.1**	**1.1**	**–3.2**	**–2.3**	**–5.2**	**3.5**	**2.0**
Machines industrielles	781.3	7'218.3	–2.6	–3.1	–0.2	–0.7	–2.5	–2.4
Appareils ménagers	271.0	2'284.0	–1.0	–2.8	–2.4	–7.3	1.4	4.8
Machines de bureau	590.9	4'752.6	2.0	–10.8	–8.8	–15.0	11.8	5.0
Industries électrique et électronique	700.0	6'068.3	8.3	1.6	1.1	–0.4	7.2	1.9
Véhicules	**1'469.7**	**10'819.0**	**34.9**	**–0.7**	**–3.5**	**–2.6**	**39.8**	**2.0**
Voitures de tourisme	703.7	6'414.2	3.5	–2.4	1.1	–0.9	2.4	–1.5
Camions	74.1	714.5	–7.7	–7.2	–0.8	–0.8	–6.9	–6.5
Aéronefs	451.4	1'500.3	316.0	10.4	–25.7	–17.1	459.7	33.3
Instruments de précision, horlogerie, bijoux	**689.5**	**6'136.1**	**–1.2**	**–11.7**	**–0.8**	**–1.2**	**–0.4**	**–10.6**
Instruments de précision	385.3	3'607.4	–4.0	–4.0	–1.9	–3.7	–2.1	–0.4
Bijouterie et joaillerie	174.5	1'314.5	18.4	–26.4	1.9	3.1	16.2	–28.6
Autres produits divers	**457.3**	**3'677.8**	**2.3**	**–1.7**	**–3.6**	**–2.9**	**6.2**	**1.2**
Aménagements intérieurs	297.1	2'532.3	3.4	–0.6	–3.1	–3.5	6.7	3.1

Exportation			Variation en % par rapport à l'année précédente		
Selon l'emploi	1000 t	Mio. CHF	nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	1'071	3'072.6	0.7	2.8	-2.0
Produits énergétiques	100	35.5	6.2	4.2	1.9
Biens d'équipement	115	3'987.3	0.0	0.0	0.0
Biens de consommation	152	5'494.1	8.0	1.1	6.8
Total	**1'438**	**12'589.4**	**3.5**	**1.2**	**2.3**

Exportation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
			nominale		val. moyenne		réelle	
	Octobre 2003	Janv.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003
Total 1	**12'589.4**	**108'532.8**	**3.5**	**–0.8**	**1.2**	**–1.3**	**2.3**	**0.5**
Denrées alimentaires, boissons et tabacs	**323.7**	**2'759.0**	**–0.5**	**2.3**	**1.1**	**–1.3**	**–1.6**	**3.7**
Fromage	33.3	365.6	–24.1	–4.4	.	.	.	.
Chocolat	55.2	352.2	–3.0	–5.0	.	.	.	.
Boissons	20.0	208.0	3.3	6.5	–9.6	0.9	14.2	5.6
Tabacs manufacturés	35.9	384.8	–19.3	–7.5	2.2	–10.2	–21.0	3.0
Industrie textile	**203.1**	**1'750.7**	**–5.2**	**–10.3**	**0.4**	**–1.1**	**–5.6**	**–9.3**
Fils de fibres chimiques	24.4	238.1	–13.5	–9.1	–4.2	–4.3	–9.6	–5.1
Tissus de fibres chimiques	14.1	131.0	–4.1	–0.8	–4.7	0.1	0.7	–0.9
Fils de coton	11.2	97.3	–24.8	–24.4	–5.1	–4.1	–20.8	–21.2

Exportation

Groupes de marchandises	Mio CHF		Variation en % par rapport à l'année précédente					
			nominale		val. moyenne		réelle	
	Octobre 2003	Janv.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003
Tissus de coton	26.0	184.9	3.9	–21.4	1.1	–0.1	2.7	–21.3
Broderies	20.7	148.8	–2.7	–13.3	5.4	–2.2	–7.7	–11.4
Industrie de l'habillement	**102.3**	**1'319.7**	**7.3**	**27.1**	**15.3**	**6.4**	**–6.9**	**19.5**
Vêtements de dessus	65.9	996.4	15.4	35.2	12.6	6.2	2.4	27.3
Industrie du papier et des arts graphiques	**303.5**	**2'719.8**	**–0.6**	**–1.5**	**1.8**	**–1.5**	**–2.3**	**0.0**
Industrie des matières plastiques	**302.2**	**2'664.2**	**6.5**	**3.9**	**–0.4**	**–1.7**	**6.9**	**5.7**
Industrie chimique	**4'300.8**	**38'230.1**	**7.4**	**–0.9**	**2.6**	**–1.2**	**4.6**	**0.3**
Matières premières et de base	379.2	3'486.3	–10.6	–7.1	14.0	2.8	–21.6	–9.6
Plastiques non moulés	155.5	1'400.0	8.7	4.7	2.2	1.0	6.4	3.7
Produits pharma./ diagnostic, vitamines	3'013.7	26'222.6	8.2	–0.7	1.4	–1.3	6.7	0.6
Produits agrochimiques	143.3	1'451.2	388.4	27.7	15.1	3.4	324.4	23.5
Matières colorantes	210.2	2'018.7	–3.4	–1.9	–1.8	–5.6	–1.6	3.9
Huiles essent, subst. odorif. ou aromat	118.5	1'231.3	–9.8	–7.7	–5.9	–12.2	–4.1	5.2
Produits auxiliaires et de nettoyage	46.6	424.0	3.0	–0.7	4.2	3.6	–1.1	–4.1
Autres produits chimique finals	154.5	1'294.4	7.4	–5.6	4.7	–0.9	2.6	–4.7
Industrie métallurgique	**944.0**	**8'329.7**	**3.2**	**1.4**	**2.1**	**0.5**	**1.1**	**0.9**
Fer et acier	95.1	755.9	16.8	15.4	15.6	11.6	1.1	3.4
Aluminium	100.8	1'019.4	–6.7	1.2	–1.5	–3.4	–5.2	4.8
Ouvrages en métaux	711.7	6'271.8	2.9	0.0	1.1	0.1	1.8	0.0
Industrie des machines et de l'électronique	**2'829.3**	**25'162.6**	**–6.3**	**–3.6**	**1.1**	**–0.9**	**–7.3**	**–2.7**
Machines motrices	177.6	1'713.6	–26.7	–16.5	–0.4	–2.1	–26.4	–14.7
Pompes, compresseurs, etc.	147.9	1'379.6	–5.1	–0.1	–2.9	–6.6	–2.2	7.0
Technique du chaud et du froid	110.8	934.0	–5.7	2.0	–18.0	–4.7	15.0	7.0
Machines pour le travail des métaux	292.6	2'462.1	–2.3	–8.7	0.8	2.3	–3.0	–10.8
Machines-outils pour emploi à la main	99.9	787.7	0.9	–5.0	1.0	–0.7	–0.1	–4.3
Mach. p. l'ind. du papier et des arts graph.	200.3	1'741.7	–11.2	–3.9	11.4	2.3	–20.3	–6.0
Machines textiles	179.2	1'743.0	–17.7	–1.5	–2.0	–4.0	–16.0	2.6
Appareils ménagers	94.8	796.2	–13.6	–2.5	13.3	6.2	–23.8	–8.2
Machines de bureau	119.4	963.9	–1.2	–9.0	24.4	14.8	–20.6	–20.7
Production de courant, moteurs électr.	169.2	1'504.3	4.0	–5.3	–3.4	–3.3	7.6	–2.1
Télécommunication	54.5	524.0	–15.5	–18.3	–12.5	–17.5	–3.4	–0.9
Articles électriques, électroniques	541.4	4'915.6	–4.0	1.9	1.0	–2.5	–5.0	4.5
Instruments de précision	**947.2**	**7'993.0**	**8.6**	**8.9**	**4.6**	**–0.1**	**3.9**	**9.1**
Industrie horlogère	**1'140.6**	**8'149.6**	**–0.1**	**–4.5**	**2.0**	**1.5**	**–2.0**	**–5.9**
Bijouterie et joaillerie	**316.0**	**2'160.2**	**58.6**	**–12.6**	**–20.3**	**–3.8**	**99.1**	**–9.1**

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	Mio CHF				Variation en % par rapport à l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	Octobre 2003	Janv.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003	Octobre 2003	Jan.-Octobre 2003
Total 1	**11'300.7**	**102'506.5**	**12'589.4**	**108'532.8**	**3.0**	**–1.5**	**3.5**	**–0.8**
Pays Industriels	**10'181.4**	**91'304.0**	**9'749.7**	**84'203.4**	**2.8**	**–0.8**	**4.3**	**–0.6**
UE	9'412.0	83'752.0	7'597.1	65'918.8	4.6	0.5	4.6	0.2
Allemagne	4'024.7	34'290.2	2'652.9	23'357.2	9.0	2.6	4.8	2.2
France	1'342.8	11'157.2	1'093.5	9'579.8	14.7	4.4	3.4	–5.8
Italie	1'249.2	11'415.3	1'079.1	9'181.0	–1.1	2.5	8.2	2.0
Pays-Bas	616.3	5'303.1	427.4	3'619.3	6.5	–5.8	4.6	6.3
Belgique	338.7	3'064.6	221.7	2'112.4	1.4	4.6	–15.3	–8.7
Luxembourg	26.2	182.6	17.8	152.3	63.5	11.4	48.2	11.4
Autriche	515.4	4'515.2	432.1	3'751.4	–1.9	2.9	–6.4	–3.1
Grande-Bretagne	442.6	4'139.5	650.7	5'193.9	–3.6	–16.2	12.5	–4.1
Danemark	93.5	873.0	91.8	826.5	–2.3	–5.0	–2.3	–1.4
Suède	149.8	1'378.7	140.7	1'377.8	13.0	11.3	4.1	11.1
Portugal	41.1	385.2	75.2	701.2	9.9	–4.1	–3.2	2.4
Finlande	82.3	670.5	65.2	564.3	–12.4	–16.4	1.2	–7.3
Irlande	224.9	3'781.9	86.5	717.5	–33.3	–15.1	52.6	–5.5
Espagne	251.9	2'469.8	457.1	3'866.7	0.8	17.3	7.7	4.7
Grèce	12.7	125.0	105.3	917.6	26.7	7.1	6.0	13.8
AELE	22.7	241.4	46.6	441.7	–18.4	–3.7	–20.9	–3.1
Extra-européens	746.7	7'310.6	2'106.0	17'843.0	–15.0	–13.1	3.9	–3.4
Japon	256.6	2'230.4	482.6	4'300.5	27.1	–1.2	–5.3	5.8
Canada	33.1	423.5	150.1	1'196.5	3.8	11.5	2.7	–10.1
USA	440.0	4'452.8	1'367.1	11'378.8	–29.7	–20.2	8.4	–5.8
Australie	10.5	118.2	93.3	847.5	–8.6	1.9	–6.2	–4.6
Pays en transformation	**504.2**	**4'607.8**	**819.9**	**7'072.7**	**16.1**	**5.2**	**4.6**	**12.5**
Europe centrale	229.1	2'004.5	340.3	2'965.9	8.7	4.7	8.5	7.8
Pologne	48.6	408.5	107.0	928.1	5.0	6.8	–3.6	–2.8
CEI	27.1	249.3	150.1	1'129.8	222.2	15.6	13.9	13.0
Sud-Est européen	37.6	370.2	115.0	1'047.8	0.3	3.4	10.3	14.3
Asiatiques	210.4	1'983.9	214.5	1'929.3	18.5	4.7	–8.4	19.0
Chine	210.3	1'981.4	214.3	1'916.0	18.6	4.7	–8.0	19.9
Pays nouvellement industrialisés	**316.7**	**3'165.9**	**1'117.5**	**10'172.4**	**–2.7**	**–13.3**	**–4.8**	**–4.7**
Asiatiques	200.1	2'088.8	716.3	6'489.6	–9.5	–9.5	–0.5	–5.4
Thailande	47.8	462.4	64.4	605.2	12.2	5.2	–7.3	–4.9
Singapour	13.2	150.8	126.7	1'132.9	–35.8	–15.6	4.7	–10.3
Hongkong	34.3	414.1	250.1	2'235.6	–20.2	–17.0	–7.6	–10.8
Taiwan	43.7	420.5	99.8	1'086.3	–7.3	–15.8	–14.2	11.5
Corée (Sud)	41.8	431.3	112.3	879.9	–6.2	0.3	30.7	–0.5
Américains	64.4	616.6	215.2	1'927.9	12.4	–29.1	–18.3	–7.0
Mexique	20.4	182.6	92.9	733.1	250.4	30.1	–12.4	–12.8
Brésil	36.5	343.0	89.6	884.5	–10.4	–46.0	–31.7	–7.7
Autres	52.2	460.4	186.0	1'754.8	11.2	–2.6	–2.3	0.6
Turquie	42.5	350.1	146.2	1'308.4	13.4	–0.5	2.8	–0.3
Pays en développement	**298.4**	**3'428.8**	**902.4**	**7'084.2**	**–1.7**	**–15.2**	**5.2**	**–8.9**
OPEP	113.3	1'842.8	396.9	2'946.0	–25.1	–7.4	13.9	–8.7
PED non export. de pétrole	180.4	1'895.2	449.5	3'908.9	21.1	–20.9	–3.4	–8.1
Africains	25.5	259.1	84.5	835.5	–2.0	3.3	–14.2	–22.5
Asiatiques	82.0	935.8	203.8	1'856.1	–10.2	–8.2	2.9	1.9
Américains	70.9	678.5	141.2	1'056.3	180.1	–37.8	–7.3	–12.0

www.zoll.admin.ch
Administration fédérale des douanes AFD

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Mitteilung der Bâloise-Holding, Aeschengraben 21, 4002 Basel

Gemäss den Bestimmungen des Börsengesetzes teilt die Bâloise-Holding mit, dass die Zurich Financial Services, Mythenquai 2, 8002 Zürich, den Schwellenwert von 5% per 5. November 2003 (Signing) unterschritten hat.
Die Aktien wurden am 10. November übertragen.

241356

Imoloc S.A., La Chaux-de-Fonds

L'organe de révision convoque

une assemblée générale extraordinaire

le 19 décembre 2003, à 10 h 15, chez PricewaterhouseCoopers S.A., place Pury 13, 2001 Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée
2. Démission de l'organe de révision C&L-Coopers & Lybrand S.A. resp. Pricewaterhouse-Coopers S.A.

Neuchâtel, 24 novembre 2003

C&L-Coopers & Lybrand S.A.

241389

Mewica Holding S.A., Lugano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti della Mewica Holding S.A., Lugano, sono convocati per l'assemblea generale straordinaria il giorno di:

venerdì 19 dicembre 2003, alle ore 10.00,

presso lo studio legale Pedrazzini & Associati, via Pioda 12, Lugano, per deliberare sul seguente **ordine del giorno:**

Trattanda 1: Approvazione dei conti e scarico all'amministratore
Trattanda 2: Dimissioni dell'amministratore
Trattanda 3: Dimissioni del revisore
Trattanda 4: Messa in liquidazione
Trattanda 5: Nomina del liquidatore
Trattanda 6: Nomina del nuovo revisore
Trattanda 7: Eventuali

241382

ACTARIS
metering systems

CONVOCATION

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE DES ACTIONNAIRES
de ACTARIS S.A.
qui se tiendra le lundi 15 décembre 2003, à 17 h,
au siège social de l'entreprise, chemin Château-Bloch 1, 1219 Aïre - Genève

* * * * * * * * * * *

ORDRE DU JOUR

* * * * * * * *

1. Désignation du secrétaire de l'assemblée par le président.
2. Nomination d'un nouvel organe de révision pour l'exercice 2003.
   Le conseil d'administration propose d'élire la société Ernst &Young SA, succursale de Lausanne, pour l'exercice 2003, en remplacement de l'organe de révision désigné lors de l'assemblée générale du 30 juin 2003.

Le conseil d'administration

241412

Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank Aktiengesellschaft, AT-Bregenz

CHF 200 000 000.—Anleihe mit variablem Zinssatz 1999–2004

ISIN: CH 000 221 544 7

In Übereinstimmung mit den Anleihebedingungen wurde folgende Zinssatzfestlegung durchgeführt:

Festlegungsdatum	24. November 2003
Periode	26. November 2003 (exkl.) – 26. Februar 2004 (inkl.)
Anzahl Tage	92
Basis	365/360
Neuer Zinssatz	0,24917% p.a.
Fälligkeit	26. Februar 2004
Zahlbar	26. Februar 2004
Bemerkung	Letzte Zinsperiode

Zürich, 24. November 2003

CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

241434

WINBIZ S.A., La Chaux-de-Fonds

L'organe de révision convoque

une assemblée générale extraordinaire

le 19 décembre 2003, à 10 h 30, chez PricewaterhouseCoopers S.A., place Pury 13, 2001 Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée
2. Démission de l'organe de révision

Neuchâtel, 24 novembre 2003

PricewaterhouseCoopers S.A.

241387

Jaquet-Baume S.A., La Chaux-de-Fonds

L'organe de révision convoque

une assemblée générale extraordinaire

le 19 décembre 2003, à 10 h, chez PricewaterhouseCoopers S.A., place Pury 13, 2001 Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée
2. Démission de l'organe de révision C&L-Coopers & Lybrand S.A. resp. Pricewaterhouse-Coopers S.A.

Neuchâtel, 24 novembre 2003

C&L-Coopers & Lybrand S.A.

241386

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

FUCHS

FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT
Mannheim

- ISIN DE 000 579 040 6 (Stammaktien)-
- Wertpapier-Kenn-Nummer 579 040 (Stammaktien)-
- ISIN DE 000 579 043 0 (Vorzugsaktien)-
- Wertpapier-Kenn-Nummer 579 043 (Vorzugsaktien)-

BEZUGSANGEBOT

Der Vorstand der Gesellschaft hat am 24. November 2003 mit Zustimmung des Aufsichtsrats vom 25. November 2003 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von zur Zeit € 64.478.430,00, das eingeteilt ist in 3.649.263 Stück Stammaktien und 3.515.007 Stück Vorzugsaktien mit einem rechnerischen Anteil am Grundkapital von je € 9,00, um einen Betrag von bis zu € 4.960.107,00 gegen Bareinlagen auf bis zu € 69.438.537,00 zu erhöhen. Ausgegeben werden sollen bis zu 280.737 Stück neue Stammaktien und bis zu 270.386 Stück neue Vorzugsaktien mit einem rechnerischen Anteil am Grundkapital von je € 9,00 zum geringsten Ausgabebetrag von € 9,00 je Aktie.

Die neuen Aktien sind ab dem 1. Januar 2003 gewinnberechtigt.

Die Kapitalerhöhung wird nur insoweit durchgeführt wie Aktionäre oder Erwerber von Bezugsrechten wirksam Bezugsrechte ausgeübt haben. Spitzenbeträge werden vom Bezugsrecht ausgeschlossen. Die Konsortialbanken behalten sich das Recht vor, etwaige aufgrund des Bezugsangebots nicht bezogene neue Aktien zu verwerten und den eventuellen Mehrerlös an die Gesellschaft abzuführen.

Die Kapitalerhöhung soll am 12. Dezember 2003 in das Handelsregister beim Amtsgericht Mannheim eingetragen werden.

Die neuen Aktien sollen von der WestLB AG und der Baden-Württembergische Bank AG mit der Maßgabe übernommen werden, diese den Aktionären im Wege des mittelbaren Bezugsrechts anzubieten.

Den Aktionären werden jeweils Aktien im Wege des mittelbaren Bezugsrechts im Verhältnis 13 : 1 zum Bezugspreis durch die WestLB AG und die Baden-Württembergische Bank AG angeboten. Die Inhaber der Stammaktien sind berechtigt, auf 13 alte Stammaktien der FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT eine neue Stammaktie zu beziehen. Die Inhaber der Vorzugsaktien sind berechtigt, auf 13 alte Vorzugsaktien der FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT eine neue Vorzugsaktie zu beziehen.

Die FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT fordert ihre Aktionäre auf, ihr Bezugsrecht (ISIN DE 000 816 413 8/ WKN 816 413 (Stammaktien), ISIN DE 000 816 414 6/ WKN 816 414 (Vorzugsaktien)) auf die neuen Aktien zur Vermeidung des Ausschlusses während der Bezugsfrist bei der **WestLB AG** oder der **Baden-Württembergische Bank AG** während der üblichen Schalterstunden in der Zeit vom

28. November bis 11. Dezember 2003 einschließlich

auszuüben.

Aktionäre in der Schweiz können ihre Bezugsrechte auf die neuen Stamm- und Vorzugsaktien bei ihrer Depotbank ausüben. Hauptbezugsstelle ist die WestLB AG.

Die Bezugsrechte werden nach dem Stand vom 27. November 2003, abends, über die Clearstream Banking AG den Depotbanken automatisch zugebucht.

Bezugspreis

Der Bezugspreis für die neuen Stammaktien beträgt € 40,00 je Aktie und für die neuen Vorzugsaktien € 34,00 je Aktie.

Der Bezugspreis ist bei Ausübung der Bezugsrechte, spätestens jedoch am 15. Dezember 2003 zuzüglich der üblichen Provision zu entrichten.

Bezugsrechtshandel

Die Bezugsrechte auf die neuen Aktien werden vom 28. November 2003 bis zum 9. Dezember 2003 einschließlich an der Börse Stuttgart und der Frankfurter Wertpapierbörse in der ISIN DE 000 816 413 8/ Wertpapier-Kenn-Nummer 816 413 (Bezugsrechte für die Stammaktien) und in der ISIN DE 000 816 414 6/ WKN 816 414 (Bezugsrechte für die Vorzugsaktien) gehandelt. An der SWX Swiss Exchange erfolgt kein Bezugsrechtshandel. Am 9. Dezember 2003, dem letzten Tag des Bezugsrechtshandels, werden sich die Depotbanken usancengemäß bemühen, diejenigen Bezugsrechte, für die keine Weisung vorliegt, für Rechnung des Depotinhabers bestens zu verkaufen. Die Bezugsstelle ist bereit, den börsenmäßigen An- und Verkauf von Bezugsrechten nach Möglichkeit zu vermitteln. Von Beginn der Bezugsfrist an, werden die Stamm- und Vorzugsaktien der Gesellschaft „ex Bezugsrecht" notiert. Der Bezug von Bruchteilen von Aktien und der Handel mit Bruchteilen von Bezugsrechten ist ausgeschlossen.

Verbriefung der neuen FUCHS PETROLUB-Aktien

Die neuen Aktien sind jeweils in einer Globalurkunde verbrieft, die bei der Clearstream Banking AG, Frankfurt am Main, hinterlegt werden.

Provision

Für den Bezug der neuen Stamm- und Vorzugsaktien wird die banküblich Provision berechnet.

Börsenhandel der neuen FUCHS PETROLUB-Aktien

Die Aufnahme der Notierung der neuen Stamm- und Vorzugsaktien im amtlichen Markt an der Börse Stuttgart und der Frankfurter Wertpapierbörse sowie im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange, Zürich, ist ebenfalls für den 15. Dezember 2003 vorgesehen.

Platzierung von nicht bezogenen Aktien

Die Rudolf Fuchs GmbH & Co. KG hat gegenüber der WestLB AG erklärt, von ihren Bezugsrechten teilweise Gebrauch zu machen. Die von der Rudolf Fuchs GmbH & Co. KG nicht bezogenen neuen Aktien werden von der WestLB AG institutionellen Investoren im Rahmen einer Privatplatzierung angeboten.

Die Konsortialbanken behalten sich das Recht vor, etwaige nicht bezogene neue Stamm- und/oder Vorzugsaktien zu verwerten und den eventuellen Mehrerlös an die Gesellschaft abzuführen.

Stabilisierung

Im Zusammenhang mit dem Bezugsangebot darf die WestLB AG entsprechend der allgemeinen Marktpraxis Stabilisierungsmaßnahmen durchführen. Solche Stabilisierungsmaßnahmen können jederzeit wieder eingestellt werden.

Wichtige Hinweise

In Abhängigkeit von der allgemeinen Marktlage wird weiterhin erwogen, im Verlauf der Transaktion eine weitere, vom Vorstand der Gesellschaft zu beschließende, Kapitalerhöhung unter Ausschluss des Bezugsrechts für die Stamm- und Vorzugsaktionäre durchzuführen. Es sollen bis zu 1,44.607 Stück neue Vorzugsaktien bei institutionellen Investoren platziert werden. Diese optionale Maßnahme von rund 2% des Grundkapitals würde den Ausgleich der Stückzahl ausgegebener Stamm- und Vorzugsaktien herstellen.

Die FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT, die WestLB AG und die Baden-Württembergische Bank AG behalten sich das Recht vor, die Durchführung des Bezugsangebots unter bestimmten Umständen abzubrechen. Zu den Umständen, unter denen dieser Fall eintreten kann, zählen beispielsweise Turbulenzen an den Kapitalmärkten oder höhere Gewalt.

Bei Abbruch des Bezugsangebots entfällt das Bezugsrecht. Eine Rückabwicklung von Bezugsrechtshandelsgeschäften durch die die Bezugsrechtsgeschäfte vermittelnde Stelle ist nicht vorgesehen. Solche Anleger, die Bezugsrechte über die Börse erworben haben, würden dementsprechend in diesem Fall einen Verlust erleiden.

Verkaufsbeschränkungen

Weder die Bezugsrechte zum Erwerb von Aktien der FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT noch die Aktien der FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT wurden oder werden unter dem Securities Act von 1933 der Vereinigten Staaten von Amerika registriert, und die Bezugsrechte werden nur außerhalb der Vereinigten Staaten an nicht US amerikanische Personen in Anwendung von Regulation S des Securities Act („Regulation S") angeboten. Die Bezugsrechte dürfen nur durch nicht US Personen außerhalb der Vereinigten Staaten von Amerika ausgeübt werden. Dieses Dokument darf nicht in den Vereinigten Staaten von Amerika verteilt werden.

Mannheim, den 27. November 2003

FUCHS PETROLUB AKTIENGESELLSCHAFT

Der Vorstand

241493

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration